

Manuel de fonctionnement

RECEPTEUR AV MULTIMEDIA A MEMOIRE FLASH
AVEC SYSTEME DE NAVIGATION

AVIC-X910BT
AVIC-X710BT

Notice à tous les utilisateurs :
Ce logiciel nécessite que le système de navigation soit correctement connecté au frein de stationnement de votre véhicule et en fonction du véhicule, une installation supplémentaire peut être nécessaire. Pour plus d'information, veuillez contacter votre revendeur Pioneer Electronics autorisé ou appeler le (800) 421-1404.



Français

Merci d'avoir acheté ce produit Pioneer.

Veuillez lire attentivement ces instructions de fonctionnement de façon à savoir comment utiliser votre modèle correctement. *Après avoir terminé de lire les instructions, conservez ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter facilement à l'avenir.*

Important

Les écrans donnés en exemple peuvent être différents des écrans réels.
Les écrans réels peuvent être modifiés sans préavis suite à des améliorations de performances et de fonctions.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

Toute altération ou modification effectuée sans autorisation appropriée peut invalider le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

ID FCC : AJDK020
NUMÉRO DE MODÈLE : AVIC-X910BT
IC : 775E-K020
ID FCC : AJDK020
NUMÉRO DE MODÈLE : AVIC-X710BT
IC : 775E-K020

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements FCC et RSS-Gen des Règles IC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner son fonctionnement indésirable.
FABRIQUÉ EN CHINE

Pour le modèle canadien
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition à la radiation FCC établies pour les appareils non contrôlés et satisfait aux normes d'exposition FCC aux radiofréquences (RF) du supplément C à OET65. Cet appareil émet une énergie RF très faible qui est considérée être conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée (MPE). Mais il est préférable d'installer et d'utiliser l'appareil en conservant une distance d'au moins 20 cm entre le radiateur et le corps d'une personne (y compris les extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles).



Accord de licence

PIONEER AVIC-X910BT, AVIC-X710BT - pour les États-Unis

CE DOCUMENT EST UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS, L'UTILISATEUR FINAL ET PIONEER ELECTRONICS (USA) INC. ("PIONEER"). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CET ACCORD AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER. EN UTILISANT LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE TENU PAR LES CONDITIONS DU PRÉSENT ACCORD. LE LOGICIEL INCLUT UNE BASE DE DONNÉES SOUS LICENCE DE FOURNISSEUR(S) TIERS ("FOURNISSEURS") ET LES CONDITIONS DES FOURNISSEURS SEPARÉES, JOINTES AU PRÉSENT ACCORD, S'APPLIQUENT À VOTRE UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES (reportez-vous à la page 16). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES CES CONDITIONS, VEUILLEZ RETOURNER LES PRODUITS PIONEER (Y COMPRIS LE LOGICIEL ET LES DOCUMENTS ÉCRITS) DANS LES CINQ (5) JOURS SUIVANT LA RÉCEPTION DES PRODUITS AU REVENDEUR PIONEER AGRÉÉ À L'ADRESSE OÙ VOUS LES AVEZ ACHETÉS. L'UTILISATION DU LOGICIEL ENTRAÎNE VOTRE ACCEPTATION TACITE DE CET ACCORD DE LICENCE.

1 OCTROI DE LICENCE

Pioneer vous accorde un droit non transférable et non exclusif d'utilisation du logiciel installé sur les produits Pioneer (appelé le "Logiciel") et de la documentation concernée uniquement pour votre usage personnel ou pour une utilisation interne au sein de votre entreprise, uniquement sur les produits Pioneer.
Vous ne pouvez pas effectuer de copie, rétro-ingénierie, traduction, port, modification ou travaux dérivés du Logiciel. Vous ne pouvez pas prêter, louer, divulguer, vendre, attribuer, donner à bail, accorder une sous-licence, mettre sur le marché ou transférer le Logiciel ou l'utiliser d'une manière quelconque non expressément autorisée par cet accord. Vous ne pouvez pas extraire ou essayer d'extraire le code source ou la structure de la totalité ou d'une partie du Logiciel par rétro-ingénierie, démontage, décompilation ou tout autre moyen. Vous ne pouvez pas utiliser le Logiciel pour faire fonctionner un bureau de service ou pour toute autre finalité, liée au traitement de données pour d'autres personnes ou entités.
Pioneer et les personnes autorisées conserveront tous les droits d'auteur, secrets commerciaux, brevets et autres droits de propriété sur le Logiciel. Le Logiciel est protégé par des droits d'auteur et il ne peut être copié, même modifié ou fusionné avec d'autres produits.
Vous ne pouvez pas altérer ou modifier les mentions de copyrights ou des droits exclusifs du propriétaire présents dans le Logiciel.
Vous pouvez transférer tous vos droits de licence sur le Logiciel, la documentation qui s'y rapporte et une copie de l'Accord de Licence à un tiers, à condition que celui-ci lise et accepte les conditions générales de ce document.

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le Logiciel et sa documentation vous sont fournis sur une base “EN L’ÉTAT”. PIONEER ET LES PERSONNES AUTORISÉES (dans les articles 2 et 3, Pioneer et ses concédants seront appelés collectivement “Pioneer”) N’ACCORDENT AUCUNE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE GARANTIE POUR LE LOGICIEL, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET TOUTES LES GARANTIES DE CARACTÈRE MARCHAND ET DE QUALITÉ POUR QUELQUE BUT PARTICULIER QUE CE SOIT POUR LE LOGICIEL SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L’EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE L’EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S’APPLIQUER À VOUS. Le Logiciel est complexe et il peut renfermer certains défauts, erreurs ou imprécisions. Pioneer ne garantit pas que le Logiciel satisfera vos besoins ou votre attente, que son fonctionnement sera exempt d’erreur ou ininterrompu et que toutes les imprécisions peuvent être corrigées et le seront. En outre, Pioneer n’accorde aucune garantie en ce qui concerne l’emploi ou les résultats de l’emploi du Logiciel en termes de précision, de fiabilité, etc.

3 LIMITE DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, PIONEER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES, RÉCLAMATION OU PERTES QUE VOUS AVEZ ENCOURUS (Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LES DOMMAGES COMPENSATEURS, ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉQUENTS OU EXEMPLAIRES, PERTES DE PROFITS, PERTES DE REVENUS, VENTES OU AFFAIRES PERDUES, FRAIS, INVESTISSEMENTS OU ENGAGEMENTS EN LIAISON AVEC UNE AFFAIRE, PERTE DE BONNE VOLONTÉ OU DÉGÂTS) RÉSULTANT DE L’UTILISATION OU DE L’IMPOSSIBILITÉ D’UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI PIONEER A ÉTÉ INFORMÉ, SAVAIT OU POUVAIT AVOIR CONNAISSANCE DE L’ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION S’APPLIQUE À TOUTES LES CAUSES D’ACTION INDIVIDUELLE OU COMMUNE, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION, RUPTURE DE CONTRAT, RUPTURE DE GARANTIE, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, REPRÉSENTATION ERRONÉE ET AUTRES TORTS. SI LA RENONCIATION DE GARANTIE DE PIONEER OU LA LIMITATION DE GARANTIE, ÉNONCÉE DANS CET ACCORD, DEVIENT POUR UNE RAISON QUELCONQUE NON EXÉCUTOIRE OU INAPPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE LA RESPONSABILITÉ DE PIONEER NE DÉPASSERA PAS CINQUANTE POUR CENT (50 %) DU PRIX PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT PIONEER CI-INCLUS.
Certains États n’autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, et dans cette mesure, la limitation d’exclusion ci-dessus peut ne pas s’appliquer à vous. Cette renonciation de garantie et cette limitation de responsabilité ne peuvent pas s’appliquer si elles sont interdites par les lois fédérales, d’État ou locales; de ce fait, la renonciation et la limitation ne peuvent pas être abandonnées ou préemptées.

4 ASSURANCES DE LOI D’EXPORTATION

Vous convenez et certifiez que ni le Logiciel ni d’autres données techniques reçues de Pioneer, ni le produit direct desdites, ne seront exportés hors des États-Unis sauf si cela est autorisé et permis par les lois et réglementations des États-Unis. Si vous avez acquis le Logiciel de façon légale hors des États-Unis, vous convenez de ne pas réexporter le Logiciel ni d’autres données techniques reçues de Pioneer, non plus que le produit direct desdites, sauf si les lois et réglementations des États-Unis et les lois et réglementations de la juridiction dans laquelle vous avez obtenu le Logiciel le permettent.

5 RÉSILIATION

Cet Accord reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit résilié. Vous pouvez le résilier à tout moment en détruisant le Logiciel. L'Accord sera résilié également si vous n'en respectez pas les clauses ou les conditions. Lors de cette résiliation, vous acceptez de détruire le logiciel.

6 UTILISATEURS FINAUX DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS

Si le Logiciel est acquis par ou pour le compte du gouvernement des États-Unis ou de toute autre entité recherchant ou appliquant des droits similaires aux droits normalement stipulés par le gouvernement des États-Unis, les données sont concédées avec des "Droits limités". L'utilisation du Logiciel est limitée par les restrictions spécifiées dans la clause des "Droits en matière de données techniques" dans DFARS 252.227-7013, ou la clause équivalente pour les agences ne faisant pas partie du Département de la Défense. Pioneer Electronics (USA) Inc., 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810.

7 DIVERS

Le présent document constitue l'Accord complet entre Pioneer et vous en ce qui concerne son objet. Aucun amendement de cet Accord n'entrera en vigueur sans le consentement écrit de Pioneer. Les revendeurs Pioneer ne sont pas autorisés à amender le présent Accord. Le présent Accord est régi et établi selon les lois internes de l'État de Californie. Si une clause quelconque de cet Accord est déclarée invalide ou inapplicable, les stipulations restantes resteront pleinement en vigueur et effectives.

PIONEER AVIC-X910BT, AVIC-X710BT - pour le Canada

LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE UN ACCORD LÉGAL ENTRE VOUS, L'UTILISATEUR FINAL ET PIONEER ELECTRONICS CANADA INC. ("PIONEER"). VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES CONDITIONS GÉNÉRALES DE CET ACCORD AVANT D'UTILISER LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER. EN UTILISANT LE LOGICIEL INSTALLÉ SUR LES PRODUITS PIONEER, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE TENU PAR LES CONDITIONS DU PRÉSENT ACCORD. LE LOGICIEL INCLUT UNE BASE DE DONNÉES SOUS LICENCE DE FOURNISSEUR(S) TIERS ("FOURNISSEURS") ET LES CONDITIONS DES FOURNISSEURS SÉPARÉES, JOINTES AU PRÉSENT ACCORD, S'APPLIQUENT À VOTRE UTILISATION DE LA BASE DE DONNÉES (reportez-vous à la page 16). SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUTES CES CONDITIONS, VEUILLEZ RETOURNER LES PRODUITS PIONEER (Y COMPRIS LE LOGICIEL ET LES DOCUMENTS ÉCRITS) DANS LES CINQ (5) JOURS SUIVANT LA RÉCEPTION DES PRODUITS AU REVENDEUR PIONEER AGRÉÉ À L'ADRESSE OÙ VOUS LES AVEZ ACHETÉS. L'UTILISATION DU LOGICIEL ENTRAÎNE VOTRE ACCEPTATION TACITE DE CET ACCORD DE LICENCE.

1 OCTROI DE LICENCE

Pioneer vous accorde un droit non transférable et non exclusif d'utilisation du logiciel installé sur les produits Pioneer (appelé le "Logiciel") et de la documentation concernée uniquement pour votre usage personnel ou pour une utilisation interne au sein de votre entreprise, uniquement sur les produits Pioneer.

Vous ne pouvez pas effectuer de copie, rétro-ingénierie, traduction, port, modification ou travaux dérivés du Logiciel. Vous ne pouvez pas prêter, louer, divulguer, vendre, attribuer, donner à bail, accorder une sous-licence, mettre sur le marché ou transférer le Logiciel ou l'utiliser d'une manière quelconque non expressément autorisée par cet accord. Vous ne pouvez pas extraire ou essayer d'extraire le code source ou la structure de la totalité ou d'une partie du Logiciel par rétro-ingénierie, démontage, décompilation ou tout autre moyen. Vous ne pouvez pas utiliser le Logiciel pour faire fonctionner un bureau de service ou pour toute autre finalité, liée au traitement de données pour d'autres personnes ou entités. Pioneer et les personnes autorisées conserveront tous les droits d'auteur, secrets commerciaux, brevets et autres droits de propriété sur le Logiciel. Le Logiciel est protégé par des droits d'auteur et il ne peut être copié, même modifié ou fusionné avec d'autres produits. Vous ne pouvez pas altérer ou modifier les mentions de copyrights ou des droits exclusifs du propriétaire présents dans le Logiciel. Vous pouvez transférer tous vos droits de licence sur le Logiciel, la documentation qui s'y rapporte et une copie de l'Accord de Licence à un tiers, à condition que celui-ci lise et accepte les conditions générales de ce document.

2 CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Le Logiciel et sa documentation vous sont fournis sur une base "EN L'ÉTAT". PIONEER ET LES PERSONNES AUTORISÉES (dans les articles 2 et 3, Pioneer et ses concédants seront appelés collectivement "Pioneer") N'ACCORDENT AUCUNE ET VOUS NE RECEVEZ AUCUNE GARANTIE POUR LE LOGICIEL, EXPRESSE OU IMPLICITE, ET TOUTES LES GARANTIES DE CARACTÈRE MARCHAND ET DE QUALITÉ POUR QUELQUE BUT PARTICULIER QUE CE SOIT POUR LE LOGICIEL SONT EXPRESSÉMENT EXCLUES. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. Le Logiciel est complexe et il peut renfermer certains défauts, erreurs ou imprécisions. Pioneer ne garantit pas que le Logiciel satisfera vos besoins ou votre attente, que son fonctionnement sera exempt d'erreur ou ininterrompu et que toutes les imprécisions peuvent être corrigées et le seront. En outre, Pioneer n'accorde aucune garantie en ce qui concerne l'emploi ou les résultats de l'emploi du Logiciel en termes de précision, de fiabilité, etc.

3 LIMITE DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS PIONEER NE SERA TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES, RÉCLAMATION OU PERTE QUE VOUS AVEZ ENCOURUS (Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LES DOMMAGES COMPENSATEURS, ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉQUENTS OU EXEMPLAIRES, PERTES DE PROFITS, VENTES OU AFFAIRES PERDUES, FRAIS, INVESTISSEMENTS OU ENGAGEMENTS EN LIAISON AVEC UNE AFFAIRE, PERTE DE BONNE VOLONTÉ, OU DÉGÂTS) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL, MÊME SI PIONEER A ÉTÉ INFORMÉ, SAVAIT OU POUVAIT AVOIR CONNAISSANCE DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE À TOUTES LES CAUSES D'ACTION EN JUSTICE, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION, RUPTURE DE CONTRAT, RUPTURE DE GARANTIE, NÉGLIGENCE, RESPONSABILITÉ STRICTE, REPRÉSENTATION ERRONÉE ET AUTRES TORTS. SI LA RENONCIATION DE GARANTIE DE PIONEER OU LA LIMITATION DE GARANTIE, ÉNONCÉE DANS CET ACCORD, DEVIENT POUR UNE RAISON QUELCONQUE NON EXÉCUTOIRE OU INAPPLICABLE, VOUS ACCEPTEZ QUE LA RESPONSABILITÉ DE PIONEER NE DÉPASSERA PAS CINQUANTE POUR CENT (50 %) DU PRIX PAYÉ PAR VOUS POUR LE PRODUIT PIONEER CI-INCLUS.

Certains États n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations de dommages, et dans cette mesure, la limitation d'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette renonciation de garantie et cette limitation de responsabilité ne peuvent pas s'appliquer si elles sont interdites par les lois fédérales, d'État ou locales; de ce fait, la renonciation et la limitation ne peuvent pas être abandonnées ou préemptées.

4 ASSURANCES DE LOI D'EXPORTATION
Vous convenez et certifiez que ni le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, ni le produit direct desdites, ne seront exportés hors du Canada sauf si cela est autorisé et permis par les lois et réglementations du Canada. Si vous avez acquis le Logiciel de façon légale hors du Canada, vous convenez de ne pas réexporter le Logiciel ni d'autres données techniques reçues de Pioneer, non plus que le produit direct desdites, sauf si les lois et réglementations du Canada et les lois et réglementations de la juridiction dans laquelle vous avez obtenu le Logiciel le permettent.

5 RÉSILIATION
Cet Accord reste en vigueur jusqu'à ce qu'il soit résilié. Vous pouvez le résilier à tout moment en détruisant le Logiciel. L'Accord sera résilié également si vous n'en respectez pas les clauses ou les conditions. Lors de cette résiliation, vous acceptez de détruire le logiciel.

6 DIVERS
Le présent document constitue l'Accord complet entre Pioneer et vous en ce qui concerne son objet. Aucun amendement de cet Accord n'entrera en vigueur sans le consentement écrit de Pioneer. Les revendeurs Pioneer ne sont pas autorisés à amender le présent Accord. Le présent Accord est régi et établi selon les lois internes de la province de l'Ontario et des lois fédérales du Canada applicables dans ce cas. Si une clause quelconque de cet Accord est déclarée invalide ou inapplicable, les stipulations restantes resteront pleinement en vigueur et effectives.

Conditions générales d'utilisation des données de Tele Atlas

IL S'AGIT D'UN CONTRAT (LE "CONTRAT") PASSÉ ENTRE VOUSMÊME, L'UTILISATEUR FINAL ET TELE ATLAS NORTH AMERICA, INC. ("Tele Atlas"). EN UTILISANT VOTRE COPIE DES DONNÉES DE TELE ATLAS, VOUS ACCEPTEZ LES CONDITIONS GÉNÉRALES DU PRÉSENT CONTRAT.

1 *Octroi de licence.*

Tele Atlas vous accorde une licence non transférable et non exclusive pour l'utilisation des données cartographiques et informations liées à des points d'intérêts commerciaux, (les POIs), (collectivement appelés les "Données") figurant sur les présents disques, et ce uniquement à des fins personnelles et non commerciales. Elle ne vous permet pas d'exploiter un service bureau ou d'utiliser ces données et informations dans tout autre but impliquant le traitement des données d'autres personnes ou entités. Vous pouvez faire une (1) copie des Données à des fins d'archivage ou de sauvegarde uniquement, mais vous ne pouvez pas copier, reproduire, modifier les données, en dériver la structure, créer une oeuvre dérivée ou effectuer toute ingénierie inverse. Les Données contiennent des informations et des renseignements exclusifs et confidentiels ; et peuvent contenir des secrets industriels. Vous acceptez donc de conserver ces Données confidentiellement et de ne pas les divulguer de quelque façon que ce soit (en parties ou en totalité), par exemple en louant, prêtant, publiant, accordant une sous-licence ou en les transférant à un tiers quelconque. Il vous est interdit de supprimer ou de masquer tout avis de droit d'auteur, de marque déposée ou toute légende de restriction des droits.

2 *Propriété.*

Les Données sont protégées par un droit d'auteur et demeurent la propriété de Tele Atlas et de ses concédants. Vous acceptez de ne pas modifier, supprimer, biffer ou masquer tout avis de droit d'auteur ou légende de propriété figurant sur les Données ou à l'intérieur.

3 *Exclusion de garantie.*

LES DONNÉES SONT FOURNIES "EN L'ÉTAT" ET "TELLES QUELLES" ET TELE ATLAS ET SES FOURNISSEURS EXCLUENT EXPRESSÉMENT TOUTE LES GARANTIES, IMPLICITES OU EXPRESSES, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE, DE QUALITÉ MARCHANDE, D'EXACTITUDE OU DE NON VIOLATION DE DROITS DE TIERS . AUCUN AVIS OU INFORMATION ORAL OU ÉCRIT FOURNI PAR TELE ATLAS, UN DE SES AGENTS, EMPLOYÉS OU FOURNISSEURS TIERS NE CONSTITUE UNE GARANTIE. VOUS NE POUVEZ DONC PAS VOUS APPUYER SUR L'AVIS OU L'INFORMATION POUR FAIRE VALOIR VOS DROITS. CE DÉNI DE GARANTIE EST UNE CONDITION ESSENTIELLE DU PRÉSENT CONTRAT.

4 *Limitation de responsabilité.*

TELE ATLAS NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU DOMMAGES-INTÉRÊTS EXEMPLAIRES, QUI RÉSULTERAIENT DU PRÉSENT CONTRAT, Y COMPRIS PERTE DE PROFITS, PERTE D'EXPLOITATION LIÉE À L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISATION DES DONNÉES, INTERRUPTION DE L'ACTIVITÉ, ET AUTRES DOMMAGES DU MÊME GENRE, ET CE, MÊME SI VOUS AVIEZ ÉTÉ PRÉVENU DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES. NONOBSTANT TOUTE DISPOSITION CONTRAIRE ICI ÉNONCÉE, TELE ATLAS N'ASSUME AUCUNE ESPONSABILITÉ FINANCIÈRE À VOTRE ÉGARD DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT (INDÉPENDAMMENT DE LA FORME QUE PEUT PRENDRE L'ACTION) EN VERTU DU PRÉSENT CONTRAT OU EN RAPPORT AVEC CELUI-CI.

5 *Résiliation.*
Le présent contrat sera résilié immédiatement et automatiquement, sans aucun préavis, en cas de non respect de votre part d'une disposition quelconque du contrat. En cas de résiliation, vous devrez rendre les Données (y compris la documentation et toutes les copies) à Tele Atlas et à ses fournisseurs.

6 *Indemnité.*
Vous acceptez d'indemniser et d'exonérer Tele Atlas, ses concédants et ses fournisseurs (comprenant respectivement les concédants, fournisseurs, cessionnaires, filiales, sociétés affiliées ainsi que leurs dirigeants, employés, actionnaires, agents et représentants) de toute responsabilité, perte, blessure (y compris les blessures mortelles), réclamation, action, charge, frais ou revendication de toute nature ou caractère, y compris, sans y être limité, les honoraires d'avocat, qui seraient en rapport avec ou résulteraient de votre possession ou utilisation des Données.

7 *Droits du gouvernement des États-Unis.*
Si vous êtes une agence, un ministère ou tout autre entité du gouvernement des États-Unis, ou êtes financé(e) en partie ou en totalité par le gouvernement des États-Unis, l'utilisation, la reproduction, la publication, la modification, la divulgation ou le transfert du présent produit commercial et de toute documentation connexe est concédé(e) avec des droits LIMITÉS ou RESTREINTS tels que stipulés dans les documents DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUIN 1995) (définition des logiciels commerciaux par le ministère de la Défense (DOD)), DFARS 227.7202-1 (politique DOD sur les logiciels commerciaux), FAR 52.227-19 (JUIN 1987) (clause sur les logiciels commerciaux à l'intention des organismes civils), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (données techniques DOD– clause sur les articles commerciaux) ; FAR 52.227-14 Alternates I, II et III (JUIN 1987) (clause sur les données techniques civiles et les logiciels non commerciaux à l'intention des organismes civils) et/ou FAR 12.211 et FAR 12.212 (acquisition d'articles commerciaux), selon le cas. En cas de contradiction entre les dipositions du FAR et du DFARS ici énoncées et dans la présente licence, l'interprétation qui limite encore plus les droits des utilisateurs finaux gouvernementaux doit s'appliquer. La partie contractante/le fabricant est Tele Atlas North America, Inc., 11 Lafayette Street, Lebanon, NH 03766-1445. Téléphone : 603.643. 0330. Les Données sont ©1984-2009 par Tele Atlas. TOUS DROITS RÉSERVÉS. Au sens d'une quelconque divulgation publique conformément à la législation fédérale, nationale ou locale, il est entendu que les Données constituent un secret de marque et un produit commercial exclusif et ne doivent pas être divulguées.
Si vous êtes une agence, un ministère ou toute autre entité d'un gouvernement ou du gouvernement des États-Unis, ou êtes financé(e) en totalité ou en partie par le gouvernement des États-Unis, vous acceptez par le présent de protéger les Données contre toute divulgation publique et de considérer ces Données exemptées de toutes les dispositions des législation, réglementation et codes, incluant Sunshine Act, Public Records Act, Freedom of Information Act, ou équivalent, qui permettent au public d'accéder et/ou de reproduire ou d'utiliser les Données. Dans le cas où une telle exemption est contestée en vertu d'une de ces lois, le présent contrat sera rompu et tout droit de conserver des copies ou d'utiliser les Données cessera automatiquement et sera considéré nul et non avenu. Toute les copies des Données détenues par vous seront immédiatement détruites. Si un tribunal de juridiction compétente considère cette clause nulle et inexécutable, en totalité ou en partie, pour quelque raison que ce soit, le présent contrat prendra fin et sera considéré nul et non avenu, dans son intégralité, et les copies des Données, dans leur totalité, seront immédiatement détruites.

8 *Dispositions supplémentaires concernant les données des POIs uniquement.*

a *Interdiction de création de listes d'envoi.*
Il est interdit d'utiliser les POIs i) pour créer des listes d'envoi ou ii) à toute autre fin similaire.

b *Conformité.*
Les POIs doivent être utilisés conformément à toutes les réglementations et législations fédérales, nationales et locales en vigueur.

c *Dédommagement.*
Vous acceptez d'indemniser et d'exonérer infoUSA, Inc. de toute procédure de mise en cause ou responsabilité basée en tout ou en partie sur le non-respect des utilisateurs de ces lois et règlements, ou qui découlerait de l'utilisation des POIs par votre entremise.

d *Garantie.*
En plus des garanties contenues dans le présent contrat, VOUS COMPRENEZ QUE LES POIs SONT OCTROYÉS SOUS LICENCE " EN L'ÉTAT" SANS AUCUNE GARANTIE ET QU'IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LA GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER.

e *Séparation des POIs.*
Il est interdit de regrouper ou de fusionner les POIs avec d'autres données de POIs. Les POIs doivent être conservés de façon à pouvoir les distinguer facilement à tout instant de toutes autres données de POIs.

9 *Accord en anglais.*

The parties hereto confirm that they have requested that this Agreement and all attachments and related documents be drafted in English.
Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents attachés soient rédigés en Anglais.

10 *Divers.*

Le présent contrat est conclu exclusivement entre vous et Tele Atlas en fonction de son objet. Rien dans le présent ne doit créer une coentreprise, un partenariat ou une entente mandantmandataire entre Tele Atlas et vous-même. Le présent contrat est régi par les lois internes de la Californie et vous acceptez de vous conformer aux dispositions prises par la juridiction du District Nord de la Californie ou de l'État de la Californie pour le Comté de Santa Clara. Les dispositions des articles 2 – 10 survivront à l'expiration ou à la résiliation du présent contrat. Le présent contrat ne pourra être modifié, amendé ou modifié que par Tele Atlas. Vous ne pouvez pas assigner toute partie de ce contrat sans le consentement écrit préalable de Tele Atlas. Vous reconnaissez et comprenez que les Données peuvent être assujetties à des restrictions en matière d'exportation et vous acceptez de vous conformer à toute loi applicable en la matière. Si une disposition ou partie d'une disposition du présent contrat est jugée invalide, illégale ou inexécutable, cette disposition ou partie de cette disposition sera radiée et les autres dispositions seront mises en application dans la mesure maximale permise par la loi. Tout avis en vertu du présent contrat doit être transmis par courrier à Tele Atlas North America, Inc., à l'attention du service des marchés, 11 Lafayette Street, Lebanon, NH 03766 É.-U. Les clauses et obligations acceptées par vous aux présentes visent le bénéfice direct de Tele Atlas et à ce titre peuvent être appliquées par Tele Atlas directement contre vous.

Licenses

7-Zip

7-Zip

License for use and distribution
7-Zip Copyright (C) 1999-2007 Igor Pavlov.
Licenses for files are:
1 7z.dll: GNU LGPL + unRAR restriction
2 All other files: GNU LGPL

The GNU LGPL + unRAR restriction means that you must follow both GNU LGPL rules and unRAR restriction rules.
You can use 7-Zip on any computer, including a computer in a commercial organization. You don't need to register or pay for 7-Zip.

GNU LGPL information

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.
This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.
You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 59 Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA

unRAR restriction

The decompression engine for RAR archives was developed using source code of unRAR program.
All copyrights to original unRAR code are owned by Alexander Roshal.
The license for original unRAR code has the following restriction:
The unRAR sources cannot be used to re-create the RAR compression algorithm, which is proprietary. Distribution of modified unRAR sources in separate form or as a part of other software is permitted, provided that it is clearly stated in the documentation and source comments that the code may not be used to develop a RAR (WinRAR) compatible archiver.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE
Version 3, 29 June 2007

Copyright (C) 2007 Free Software Foundation, Inc. <http://fsf.org/>
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.
This version of the GNU Lesser General Public License incorporates the terms and conditions of version 3 of the GNU General Public License, supplemented by the additional permissions listed below.

0 Additional Definitions

As used herein, "this License" refers to version 3 of the GNU Lesser General Public License, and the "GNU GPL" refers to version 3 of the GNU General Public License.
"The Library" refers to a covered work governed by this License, other than an Application or a Combined Work as defined below.
An "Application" is any work that makes use of an interface provided by the Library, but which is not otherwise based on the Library.
Defining a subclass of a class defined by the Library is deemed a mode of using an interface provided by the Library.
A "Combined Work" is a work produced by combining or linking an Application with the Library. The particular version of the Library with which the Combined Work was made is also called the "Linked Version".
The "Minimal Corresponding Source" for a Combined Work means the Corresponding Source for the Combined Work, excluding any source code for portions of the Combined Work that, considered in isolation, are based on the Application, and not on the Linked Version.
The "Corresponding Application Code" for a Combined Work means the object code and/or source code for the Application, including any data and utility programs needed for reproducing the Combined Work from the Application, but excluding the System Libraries of the Combined Work.

1 Exception to Section 3 of the GNU GPL.
You may convey a covered work under sections 3 and 4 of this License without being bound by section 3 of the GNU GPL.

2 Conveying Modified Versions.
If you modify a copy of the Library, and, in your modifications, a facility refers to a function or data to be supplied by an Application that uses the facility (other than as an argument passed when the facility is invoked), then you may convey a copy of the modified version:

a under this License, provided that you make a good faith effort to ensure that, in the event an Application does not supply the function or data, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful, or

b under the GNU GPL, with none of the additional permissions of this License applicable to that copy.

3 Object Code Incorporating Material from Library Header Files.
The object code form of an Application may incorporate material from a header file that is part of the Library. You may convey such object code under terms of your choice, provided that, if the incorporated material is not limited to numerical parameters, data structure layouts and accessors, or small macros, inline functions and templates (ten or fewer lines in length), you do both of the following:

a Give prominent notice with each copy of the object code that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License.

b Accompany the object code with a copy of the GNU GPL and this license document.

4 Combined Works.
You may convey a Combined Work under terms of your choice that, taken together, effectively do not restrict modification of the portions of the Library contained in the Combined Work and reverse engineering for debugging such modifications, if you also do each of the following:

a Give prominent notice with each copy of the Combined Work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License.

b Accompany the Combined Work with a copy of the GNU GPL and this license document.

c For a Combined Work that displays copyright notices during execution, include the copyright notice for the Library among these notices, as well as a reference directing the user to the copies of the GNU GPL and this license document.

d Do one of the following:

   1 Convey the Minimal Corresponding Source under the terms of this License, and the Corresponding Application Code in a form suitable for, and under terms that permit, the user to recombine or relink the Application with a modified version of the Linked Version to produce a modified Combined Work, in the manner specified by section 6 of the GNU GPL for conveying Corresponding Source.

   2 Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (a) uses at run time a copy of the Library already present on the user's computer system, and (b) will operate properly with a modified version of the Library that is interface-compatible with the Linked Version.

e Provide Installation Information, but only if you would otherwise be required to provide such information under section 6 of the GNU GPL, and only to the extent that such information is necessary to install and execute a modified version of the Combined Work produced by recombining or relinking the Application with a modified version of the Linked Version. (If you use option 4d0, the Installation Information must accompany the Minimal Corresponding Source and Corresponding Application Code. If you use option 4d1, you must provide the Installation Information in the manner specified by section 6 of the GNU GPL for conveying Corresponding Source.)

5 Combined Libraries.
You may place library facilities that are a work based on the Library side by side in a single library together with other library facilities that are not Applications and are not covered by this License, and convey such a combined library under terms of your choice, if you do both of the following:
a Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities, conveyed under the terms of this License.
b Give prominent notice with the combined library that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

6 Revised Versions of the GNU Lesser General Public License.
The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the GNU Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.
Each version is given a distinguishing version number. If the Library as you received it specifies that a certain numbered version of the GNU Lesser General Public License "or any later version" applies to it, you have the option of following the terms and conditions either of that published version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library as you received it does not specify a version number of the GNU Lesser General Public License, you may choose any version of the GNU Lesser General Public License ever published by the Free Software Foundation.
If the Library as you received it specifies that a proxy can decide whether future versions of the GNU Lesser General Public License shall apply, that proxy's public statement of acceptance of any version is permanent authorization for you to choose that version for the Library.

7-Zip Source Notice

The software program used in this product contains 7-Zip library. 7-Zip contains the software granted permission for the usage under the terms of the GNU Lesser General Public License. A copy of appropriate source code is available at customer necessary expense for the distribution.
Please contact our Customer Support Center to obtain a copy.For more information on the GNU Lesser General Public License, visit the GNU's website at http://www.gnu.org. ■

À propos de la base de données

À propos des données de la base de données de carte

- Les modifications relatives aux routes, rues/autoroutes, terrains, constructions et autres éléments avant/pendant la période de développement peuvent ne pas êtres prises en compte dans cette base de données. Et bien sûr, les modifications survenant après cette période ne sont pas prises en compte dans la base de données.

- Pour en savoir plus sur la couverture de la carte de ce système de navigation, reportez-vous aux informations données sur notre site web.
- Il est strictement interdit de reproduire et d'utiliser quelque partie de la carte, partiellement ou dans sa totalité, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation du propriétaire des droits d'auteur.
- Si les réglementations de la circulation routière ou les conditions locales diffèrent de ces données, suivez les réglementations de la circulation routière (tels que les panneaux, indications, etc.) et conditions locales (notamment des travaux et les conditions météorologiques).
- Les données de réglementations de la circulation utilisées dans la base de données de la carte s'appliquent uniquement aux véhicules de tourisme de taille standard. Notez que les réglementations concernant les plus grands véhicules, les deux roues et autres véhicules hors standard, ne sont pas incluses dans la base de données.

Droits d'auteurs pour les données d'Amérique du nord

1) Tele Atlas® MultiNet® North America data.
Pour la date d'entrée en vigueur, les droits d'auteur pour Tele Atlas® MultiNet® North America sont :
AVIS

Ce matériel est exclusif et est sujet à la protection des droits d'auteur et aux autres droits sur la propriété intellectuelle possédés ou sous licence par Tele Atlas. Tele Atlas est un distributeur autorisé de certains fichiers informatiques de Statistics Canada sous le contrat numéro 6776. Le produit comprend des informations copiées avec la permission de autorités canadienne, y compris © Canada Post Corporation et GeoBase®, Tous droits réservés. Le produit est approvisionné en partie par Geography Division, Statistics Canada, 2006 Road Network File (RNF), 92-500-XWE/XWF. L'intégration des sources de données de Statistics Canada dans ce produit ne dois pas être interprétée comme partie d'un endossement de Statistics Canada pour ce produit. L'utilisation de ce matériel est sujet aux termes d'un accord de licence. Vous serez tenu responsable pour toute copie non autorisée ou toute divulgation de ce matériel.
2) Pour la date d'entrée en vigueur, l'avis des droits d'auteur pour les icônes des marques tierces (les "icône de marque") est situé sur le manuel de l'utilisateur compris dans le produit licencié.
3) À la date d'entrée en vigueur, l'avis pour les droits d'auteur avec le logo pour infoUSA, Inc. est :



Développé par NNG ■

Consignes importantes de sécurité

AVERTISSEMENT

- N'essayez pas d'installer ou de faire l'entretien de votre système de navigation vous-même. L'installation ou l'entretien du système de navigation par des personnes n'ayant aucune formation ou expérience en matière d'équipements électroniques et accessoires automobiles peut être dangereux et peut entraîner des risques d'électrocution ou autres.
- Si un liquide ou une matière étrangère pénétrait dans ce système de navigation, garez votre véhicule dans un endroit sûr et coupez le contact (ACC OFF) immédiatement, puis consultez votre revendeur ou le centre de service Pioneer agréé le plus proche. N'utilisez pas le système de navigation dans ces conditions car cela pourrait entraîner un incendie, un choc électrique ou une autre défaillance.
- Si vous remarquez de la fumée, un bruit étrange ou une odeur venant du système de navigation ou tout autre signe anormal venant de l'écran LCD, coupez immédiatement l'alimentation électrique et consultez votre revendeur ou le service après-vente Pioneer agréé le plus proche. L'utilisation de ce produit dans ces conditions risque d'endommager définitivement le système.
- Ne désassemblez pas ou ne modifiez pas ce produit au risque de subir une électrocution avec les composants haute tension qui le composent. Veuillez consulter votre revendeur ou le service après-vente Pioneer agréé le plus proche pour les vérifications internes, les réglages ou les réparations.
- Ce produit ne doit pas être en contact avec des liquides pour éviter tout risque d'électrocution. En outre, le contact avec des liquides peut entraîner des dommages, provoquer de la fumée et une surchauffe de ce produit.

ATTENTION

- Lorsqu'un itinéraire est calculé, le guidage d'itinéraire et le guidage vocal pour l'itinéraire sont automatiquement réglés. Par ailleurs, pour les réglementations de la circulation routière du jour ou de l'heure, seule l'information sur les réglementations de la circulation routière applicables au moment où l'itinéraire a été calculé est affichée. Les rues à sens unique et les fermetures de rue risquent de ne pas être prises en compte. Par exemple, si une rue est ouverte le matin seulement, mais que vous arriviez plus tard, ceci serait à l'encontre des réglementations de la circulation routière, de sorte que vous ne pourrez pas suivre l'itinéraire établi. Tout en conduisant, observez les panneaux de signalisation présents. En outre, le système peut ne pas connaître certaines réglementations de la circulation routière.

Avant d'utiliser votre système de navigation, veuillez lire les informations de sécurité suivantes de manière à bien les comprendre :

- ❒ Veuillez lire ce manuel dans sa totalité avant d'utiliser ce système de navigation.
- ❒ Les fonctions de navigation de votre système de navigation (et la caméra de rétrovisée en option le cas échéant) sont uniquement destinées à vous assister lors de la conduite de votre véhicule. En aucun cas, elles ne peuvent se substituer à votre attention, bon jugement et précautions prises pendant que vous conduisez.
- ❒ N'utilisez pas ce système de navigation (ou la caméra de rétrovisée en option le cas échéant) si celui-ci risque d'une façon ou d'une autre de détourner votre attention. Observez toujours les règles de sécurité et respectez toujours les réglementations de la circulation routière en vigueur. Si vous éprouvez des difficultés à utiliser le système ou à lire l'afficheur, stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main avant d'effectuer les réglages nécessaires.
- ❒ Ne laissez pas d'autres personnes utiliser ce système avant qu'elles n'aient lu et compris son mode d'emploi.

- ❒ N'utilisez jamais ce système de navigation pour vous rendre à des hôpitaux, postes de police, etc., en cas d'urgence. N'utilisez aucune fonction liée au téléphone main libre et veuillez composer le 911.
- ❒ Les informations sur l'itinéraire et le guidage affichées par cet appareil sont fournies à titre indicatif uniquement. Il se peut qu'elles n'indiquent pas les routes autorisées, l'état des routes, les routes à sens uniques, les routes barrées ou les limitations routières les plus récentes.
- ❒ Les restrictions et conseils à la circulation actuellement en vigueur doivent toujours avoir la priorité sur le guidage fourni par le système de navigation. Respectez toujours le code de la route actuel, même si ce système de navigation fournit des conseils contraires.
- ❒ Si les informations relatives à l'heure locale ne sont pas réglées correctement, les instructions d'itinéraire et de guidage du système de navigation peuvent être erronées.
- ❒ N'élevez jamais le volume de votre système de navigation à un niveau tel que vous ne puissiez pas entendre les bruits de la circulation environnante et les véhicules d'urgence.
- ❒ Pour plus de sécurité, certaines fonctions sont désactivées tant que le véhicule n'est pas à l'arrêt et/ou que le frein à main n'est pas serré.
- ❒ Les données codées dans la mémoire intégrée sont la propriété intellectuelle du fournisseur qui est responsable de tels contenus.
- ❒ Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de vous y référer pour les modes de fonctionnement et les consignes de sécurité.
- ❒ Faites très attention à tous les avertissements dans ce manuel et suivez attentivement toutes les instructions.
- ❒ N'installez pas ce système de navigation à un endroit où il risque (i) d'entraver la visibilité du conducteur, (ii) d'altérer le fonctionnement de certains systèmes de commande ou dispositifs de sécurité, y compris dispositifs de sac gonflable, touches de feux de détresse ou (iii) d'empêcher le conducteur de conduire le véhicule en toute sécurité.
- ❒ Veillez à toujours attacher votre ceinture de sécurité sur la route. En cas d'accident, le port de la ceinture peut réduire considérablement la gravité des blessures.
- ❒ N'utilisez jamais de casques d'écoute pendant la conduite.

Service "GOOG-411"

- ❒ Pioneer ne peut être tenu responsable pour la précision des informations.
- ❒ Pioneer ne peut être tenu responsable pour toute modification du service d'informations fourni par les sociétés associées, telle que l'annulation des services ou le passage à un service payant. De plus, nous n'acceptons pas le retour de l'appareil pour cette raison.

Indication de la limitation de vitesse

La limitation de vitesse repose sur la base de données de la carte. La limitation de vitesse de la base de données peut ne pas correspondre à la limitation de vitesse réelle sur la route actuelle. Il ne s'agit pas d'une valeur définitive. Veillez à conduire en respectant la limitation de vitesse réelle. ■

Consignes de sécurité supplémentaires

Verrouillage par le frein à main

Certaines fonctions (comme regarder un film sur DVD-Vidéo et certaines touches de l'écran tactile) proposées par ce système de navigation peuvent être dangereuses et/ou illégales si elles sont utilisées au cours de la conduite. Lorsque le véhicule est en mouvement, pour éviter l'utilisation de certaines fonctions, un système de verrouillage capte la position du frein à main. Si vous essayez d'utiliser les fonctions susmentionnées pendant la conduite, vous remarquerez qu'elles seront désactivées et vous ne pourrez les utiliser qu'une fois votre véhicule arrêté en lieu sûr et le frein à main serré. Pensez à appuyer sur la pédale de frein lorsque vous desserrez le frein à main.



- **LE FIL VERT CLAIR DU CONNECTEUR D'ALIMENTATION EST CONÇU POUR DÉTECTER L'ÉTAT DE STATIONNEMENT ET DOIT ÊTRE BRANCHÉ CÔTÉ ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU CONTACTEUR DE FREIN À MAIN. UNE CONNEXION OU UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE DE CE FIL PEUT ÊTRE ILLÉGALE À L'ÉGARD DE LA LOI EN VIGUEUR ET RISQUE D'ENTRAÎNER DES BLESSURES SÉRIEUSES OU DES DOMMAGES.**
- Pour éviter les risques de dommages ou blessures et la violation éventuelle des lois applicables, ce système de navigation ne doit pas être utilisé lorsqu'une "Image vidéo" est visible par le conducteur.
- Dans certains pays ou états, le fait de regarder des "Image vidéo" sur un écran dans une voiture est illégal, même s'il s'agit d'autres personnes que le conducteur. Lorsqu'il existe de telles règles, vous devez vous y conformer.
- Lorsque vous serrez le frein à main pour regarder une "Image vidéo" ou activer d'autres fonctions proposées par le système de navigation, stationnez votre véhicule en lieu sûr. Appuyez sur la pédale de frein avant de desserrer le frein à main si le véhicule est stationné en pente, sinon le véhicule risque de se déplacer lorsque vous desserrez le frein à main.

 **ATTENTION**

La précision/efficacité du verrouillage peut être affectée par divers facteurs : la détection de signaux GPS et les habitudes de conduite ou encore les conditions présentes à l'endroit où le véhicule est stationné.

Si vous essayez de regarder une "Image vidéo" tout en conduisant, l'avertissement "**Utilisation de la source vidéo du siège avant interdite en roulant.**" apparaîtra à l'écran. Pour regarder une "Image vidéo" sur l'afficheur, stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main. Veuillez maintenir la pédale de frein enfoncée avant de desserrer le frein à main.

Lors de l'utilisation d'un afficheur branché à la borne REAR MONITOR OUTPUT

La borne de sortie vidéo (**REAR MONITOR OUTPUT**) est destinée au branchement d'un afficheur permettant aux passagers arrière de regarder les images vidéo.

 **AVERTISSEMENT**

N'installez JAMAIS l'écran arrière à un endroit où le conducteur pourrait voir des images vidéo pendant la conduite.

❒ Ces avertissements s'appliquent au AVIC-X910BT.

Pour éviter l'épuisement de la batterie

Assurez-vous de faire tourner le moteur lors de l'utilisation de cet appareil. Utiliser cet appareil sans faire tourner le moniteur peut décharger la batterie.

 **AVERTISSEMENT**

N'utilisez pas ce produit dans des véhicules qui ne possèdent pas de position ACC.

Caméra de rétrovisée

Avec une caméra de rétrovisée en option, vous pouvez utiliser le système de navigation pour surveiller une caravane ou pour vous stationner en marche arrière dans un emplacement de stationnement un peu étroit.

 **AVERTISSEMENT**

- L'IMAGE DE L'ÉCRAN PEUT PARAÎTRE INVERSÉE.
- UTILISEZ L'ENTRÉE UNIQUEMENT POUR LA CAMÉRA DE RÉTROVISÉE D'IMAGES RETOURNÉES OU INVERSÉES. TOUTE AUTRE UTILISATION POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU DOMMAGES.

 **ATTENTION**

- Par mesures de sécurité, la fonction de caméra de rétrovisée n'est pas disponible tant que le système de navigation n'est pas complètement démarré.
- Le mode de rétrovisée doit être utilisé pour vous aider à surveiller une caravane ou pour faire une marche arrière. N'utilisez pas cette fonction dans un but de divertissement. ■

Remarques avant d'utiliser le système

Problème de fonctionnement

Si le système de navigation ne fonctionne pas correctement, veuillez vous adresser à votre concessionnaire ou au centre de service Pioneer agréé le plus proche.

Service après vente pour les produits Pioneer

Veuillez contacter le revendeur ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté le produit pour obtenir le service après vente (y compris les conditions de la garantie) ou d'autres informations. Dans le cas où les informations souhaitées ne sont pas disponibles, veuillez contacter les compagnies de la liste ci-dessous.

Veuillez ne pas envoyer votre produit directement aux compagnies dont l'adresse est ci-dessous pour réparation avant d'avoir pris contact avec elles.

- **États-Unis**
  Pioneer Electronics (USA) Inc.
  DIVISION DE SERVICE APRÈS VENTE
  P.O. Box 1760 Long Beach, CA 90801-1760
  800-421-1404
- **CANADA**
  Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
  DÉPARTEMENT DE SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE
  300 Allstate Parkway Markham, Ontario
  L3R 0P2
  1-877-283-5901
  905-479-4411

Pour les informations sur la garantie, veuillez vous reporter à la carte de la garantie limitée fournie avec votre produit.

Notre site web

Visitez notre site :

http://www.pioneerelectronics.com

Au Canada

http://www.pioneerelectronics.ca

1 Enregistrez votre produit. Nous conservons les détails de votre achat sur fichier pour vous permettre de consulter ces informations en cas de déclaration de dommage comme la perte ou le vol.
2 Recevez des informations sur les produits et les technologies les plus récentes.
3 Téléchargez des modes d'emploi, commandez des catalogues de produits, recherchez de nouveaux produits, etc.
4 Recevez une notification des mises à niveau de logiciel et des mises à jour de logiciel. ■

Vue d'ensemble du manuel

Comment utiliser ce manuel

Trouver la procédure selon ce que vous voulez faire

Si vous savez exactement ce que vous voulez faire, vous pouvez vous reporter directement à la page correspondante indiquée dans le "**Sommaire**".

Trouver la procédure à partir du nom du menu

Pour vérifier la signification d'un élément affiché à l'écran, trouvez la page nécessaire dans "*Information affichée*" à la fin de ce manuel.

Glossaire

Utilisez le glossaire pour trouver la signification des termes.

Terminologie

Avant de continuer, prenez quelques minutes pour lire les informations suivantes à propos des conventions utilisées dans ce manuel. Vous familiariser avec ces conventions vous aidera beaucoup à apprendre comment utiliser votre nouvel appareil.

- Les boutons de votre système de navigation sont indiqués en **MAJUSCULE** et en **GRAS** :
  par ex.)
  le bouton **MENU** et le bouton **MAP**.
- Les éléments des divers menus, les titres des écrans et les composants fonctionnels sont décrits en caractères **gras** à l'intérieur de guillemets " " :
  par ex.)
  Écran"**Menu Destination**" ou écran "**Source AV**"
- Les touches de l'écran tactile qui sont disponibles sur l'écran sont décrites en caractères **gras** entre crochets [ ] :
  par ex.)
  [**Destination**], [**Configurations**].
- Les informations supplémentaires, les alternatives et les autres remarques sont présentées dans le format suivant :
  par ex.)
  ❒ Si le domicile n'a pas encore été mémorisé, réglez d'abord son emplacement.
- Les références sont indiquées comme suit :
  par ex.)
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 171, *Paramétrage de la position de votre domicile*.

Définitions des termes

"Écran avant" et "Écran arrière"

Dès lors, l'écran relié au corps de cette unité de navigation sera désigné par "Écran avant" dans le présent manuel. Tout écran supplémentaire acheté pour une utilisation conjointe avec cette unité de navigation sera désigné par "Écran arrière".

"Image vidéo"

Le terme "image vidéo" utilisé dans ce manuel indique une image animée d'un DVD-Vidéo, DivX®, iPod et de tout appareil connecté à ce système avec un câble RCA (cinch), tel qu'un équipement AV ordinaire.

“Périphérique de stockage externe (USB, SD)”

La carte mémoire SD, la carte mémoire SDHC et la clé USB sont communément appelées “périphérique de stockage externe (USB, SD)”. Si le texte se réfère à la mémoire USB uniquement, il est appelé “périphérique de stockage USB”. ■

Notice concernant la visualisation de données vidéo

Rappelez-vous que l’utilisation de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d’auteur protégés par les lois sur le copyright. ■

Notice concernant la visualisation de DVD-Vidéo

Ce produit comprend une technologie de protection du copyright qui est protégée par des revendications de méthode de certains brevets américains et d’autres droits de propriété industrielle appartenant à Macrovision Corporation et d’autres propriétaires de droits. L’utilisation de cette technologie de protection du copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation et a pour objet des utilisations domestiques ou autres de visualisation limitée seulement, sauf autorisation différente de Macrovision Corporation. La rétro-ingénierie ou le désassemblage sont interdits. ■

Notice concernant l’utilisation de fichier MP3

L’acquisition de ce système de navigation octroie uniquement une licence pour une utilisation privée et non-commerciale. Elle n’octroie en aucun cas une licence ou un droit d’utilisation pour toute diffusion en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou n’importe quel autre média) commerciale (c’est-à-dire générant des revenus), diffusion/transmission via Internet, intranets et/ou autres réseaux ou via d’autres systèmes de distribution de contenu électronique, tels que des applications de lecture audio ou audio sur demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour en savoir plus, visitez notre site http://www.mp3licensing.com. ■

Compatibilité avec l’iPod

Ce produit prend uniquement en charge les modèles d’iPod et les versions logicielles d’iPod qui suivent. Les autres modèles ou versions risquent de ne pas fonctionner correctement.

- iPod nano première génération; Ver. 1.3.1
- iPod nano deuxième génération; Ver. 1.3.1
- iPod nano troisième génération; Ver. 1.1.3
- iPod nano quatrième génération; Ver. 1.0.3
- iPod cinquième génération; Ver. 1.3
- iPod classic; Ver. 2.0
- iPod touch première génération; Ver. 2.2
- iPod touch deuxième génération; Ver. 2.2
- iPhone; Ver. 2.2
- iPhone 3G; Ver. 2.2

❒ Dans le présent manuel, iPod et iPhone sont appelés iPod.

❒ Quand vous utilisez ce système de navigation avec un câble d’interface USB Pioneer pour iPod (CD-IU230V) (vendu séparément), vous pouvez commander un iPod compatible avec ce système de navigation.

❒ Pour obtenir la meilleure performance possible, nous vous recommandons d’utiliser le logiciel pour iPod le plus récent.

❒ Les méthodes d’opération peuvent varier selon les modèles d’iPod et la version logicielle de l’iPod.

❒ Pour en savoir plus sur les iPod compatibles avec ce système de navigation, reportez-vous aux informations de notre site web. ■

Couverture de la carte

Pour en savoir plus sur la couverture de la carte de ce système de navigation, reportez-vous aux informations données sur notre site web. ■

À propos du système de reconnaissance vocale

Ce système de navigation utilise la technologie de reconnaissance vocale la plus récente. Vous pouvez utiliser des commandes vocales pour commander diverses fonctions. Les opérations détaillées et les commandes acceptables sont décrites dans le manuel anglais.
Si vous utilisez le fonctionnement vocal, sélectionnez [**English**] dans [**Langue du prog.:**] de “**Langue**”. Si vous sélectionnez une autre langue, le fonctionnement vocal n’est pas disponible.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement vocal, reportez-vous au manuel anglais. ■

Protection du panneau et de l’écran LCD

❒ Ne laissez pas la lumière directe du soleil tomber sur l’écran LCD quand l’appareil n’est pas utilisé. Une exposition prolongée à la lumière directe du soleil peut entraîner un mauvais fonctionnement de l’écran LCD à cause des hautes températures résultant de l’exposition prolongée.
❒ Lorsque vous utilisez un téléphone portable, maintenez l’antenne du portable éloignée de l’écran LCD pour éviter la perturbation de la vidéo sous la forme de taches, de bandes colorées, etc.
❒ Pour éviter d’abîmer l’écran LCD, n’utilisez que votre doigt pour activer les touches de l’écran tactile et touchez délicatement l’écran. ■

Remarques sur la mémoire interne

Avant de retirer la batterie du véhicule

Si la batterie est débranchée ou déchargée, la mémoire est effacée et une nouvelle programmation est nécessaire.
❒ Certaines donnés sont conservées. Lisez *Restauration des réglages par défaut ou d’usine du système de navigation* avant d’utiliser cette fonction.
  ➲ Pour de plus amples informations sur les éléments qui seraient effacés, reportez-vous à la page 185, *Restauration des réglages par défaut ou d’usine du système de navigation*.

Données faisant l’objet d’un effacement

Les informations sont effacées si vous appuyez sur le bouton **RESET** ou si vous débranchez le fil jaune de la batterie (ou retirez la batterie). Certains éléments sont toutefois conservés.
❒ Certaines donnés sont conservées. Lisez *Restauration des réglages par défaut ou d’usine du système de navigation* avant d’utiliser cette fonction.
  ➲ Pour de plus amples informations sur les éléments qui seraient effacés, reportez-vous à la page 185, *Restauration des réglages par défaut ou d’usine du système de navigation*.

Réinitialisation du microprocesseur

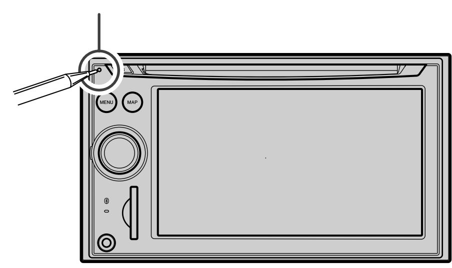
⚠ ATTENTION
Une pression sur le bouton **RESET** effacera les réglages de la source AV sans effacer tous les éléments de la fonction de navigation. Veuillez consulter la section pertinente avant de procéder à l’effacement.

➲ Pour de plus amples informations sur les éléments qui seraient effacés, reportez-vous à la page 185, *Restauration des réglages par défaut ou d'usine du système de navigation*.

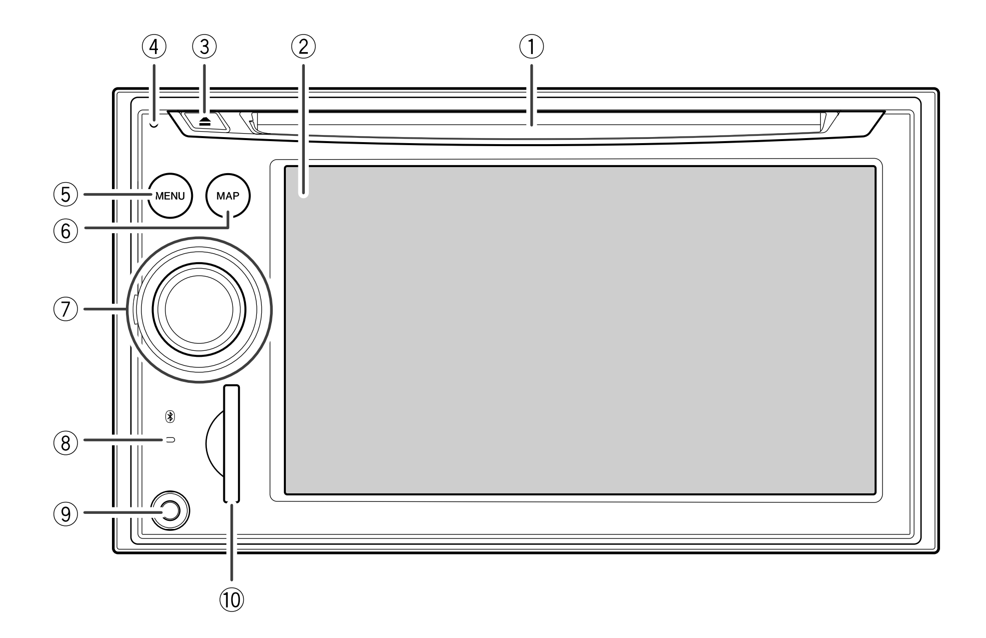
Le microprocesseur doit être réinitialisé dans les conditions suivantes :
- Avant la première utilisation de ce produit après son installation.
- En cas d'anomalie de fonctionnement du produit.
- Si des problèmes de fonctionnement du système surviennent.
- Lors de la modification de l'association d'appareil.
- Lors de l'ajout/la dépose de produits supplémentaires connectés au système de navigation.
- Si la position de votre véhicule sur la carte s'affiche avec une erreur de positionnement importante.

1 Coupez le contact.

2 Appuyez sur le bouton RESET avec la pointe d'un stylo ou autre objet pointu.



❐ Si vous avez connecté un autre appareil à ce système de navigation avec IP-BUS, assurez-vous de réinitialiser cet appareil aussi. ■



Vérification des noms des composants et des fonctions

Ce chapitre donne des informations sur les noms des composants et les fonctions principales en utilisant les boutons.

① **Logement de chargement de disque**
Insérez le disque à reproduire.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Insertion et éjection d'un disque*.

② **Écran LCD**

③ **Bouton EJECT**

④ **Bouton RESET**
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 29, *Réinitialisation du microprocesseur*.

⑤ **Bouton MENU**
Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le "**Menu supérieur**".
Maintenez enfoncé le bouton lorsque le "**Menu supérieur**" est affiché. L'écran "**Étalonnage écran**" apparaît.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 174, *Réglage des positions de réponse de l'écran tactile (Calibrage de l'écran tactile)*.

⑥ **Bouton MAP**
Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran de la carte.
Maintenez pressé le bouton pour afficher l'écran "**Réglage image**".
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 174, *Réglage de la luminosité de l'écran*.

⑦ **MULTI-CONTROL**
Rotation :
Permet de régler le volume de la source AV (Audio et Vidéo).

Déplacement d'un niveau vers le haut ou le bas :
Change l'échelle de la carte d'une unité à la fois.
Déplacement continu vers le haut ou le bas :
Change l'échelle de la carte de façon continue.
❒ Cette opération est disponible uniquement pendant que l'écran de carte est affiché.
Déplacer MULTI-CONTROL vers la gauche ou vers la droite :
Vous permet de changer la fréquence d'un pas à la fois et commander la recherche de plage.
Déplacer MULTI-CONTROL de façon continue vers la gauche ou la droite :
Vous permet de réaliser la syntonisation manuelle, l'avance ou le retour rapide.
Appuyer au centre de MULTI-CONTROL :
Vous permet de démarrer le fonctionnement vocal quand "**English**" est sélectionné dans "**Langue du prog.:**". (Quand une autre langue que "**English**" est sélectionnée, appuyer au centre vous permet d'entendre le guidage précédent.)
❒ Lorsque votre téléphone est appairé au système de navigation, appuyez sur le centre de **MULTI-CONTROL** pour répondre à un appel entrant ou mettre fin à l'appel.
Appuyez de façon continue au centre de MULTI-CONTROL :
Permet de couper le son de la source AV (Audio et Vidéo). Pour rétablir le son, maintenez de nouveau pressé le centre.

⑧ **Indicateur d'état de la connexion Bluetooth**
S'allume quand votre téléphone est jumelé au système de navigation par la technologie sans fil Bluetooth.

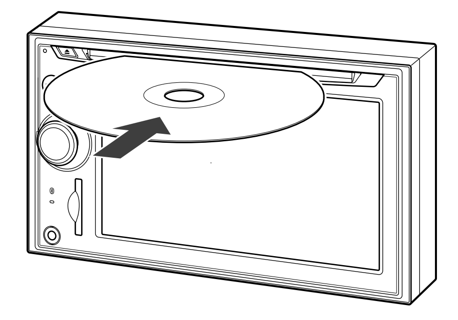
⑨ **Prise d'entrée "AV2"**
Il s'agit de la borne d'entrée "**AV2**". Connectez-y un élément vidéo externe à l'aide du CD-RM10 (vendu séparément).
❒ Pour connecter votre iPod en utilisant un câble d'interface USB pour iPod (CD-IU230V), utilisez l'entrée "**AV1**" (RCA) au dos de l'appareil.

⑩ **Fente de carte SD**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Insertion et éjection d'une carte mémoire SD*. ■

Insertion et éjection d'un disque

Insérer un disque

● **Insérez un disque dans le logement de chargement de disque.**



❒ N'insérez aucun objet dans le logement de chargement de disque autre qu'un disque.

Éjecter un disque

● **Appuyer sur le bouton EJECT.**
Le disque est éjecté. ■

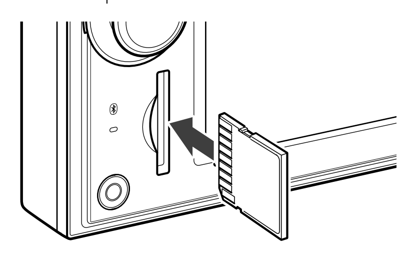
Insertion et éjection d'une carte mémoire SD

ATTENTION

- Conservez la carte SD factice hors de la portée des jeunes enfants pour éviter qu'elle soit avalée accidentellement.
- Pour éviter toute perte de données et tout dommage du dispositif d'enregistrement, ne le retirez jamais de ce système de navigation pendant que des données sont en cours de transfert.
- Si une perte ou une corruption de données se produit sur le dispositif d'enregistrement pour une raison ou une autre, il n'est normalement pas possible de récupérer les données. Pioneer ne peut être tenu responsable pour tout dommage, coût ou dépenses découlant de la perte ou de la corruption de données.

Insertion d'une carte mémoire SD

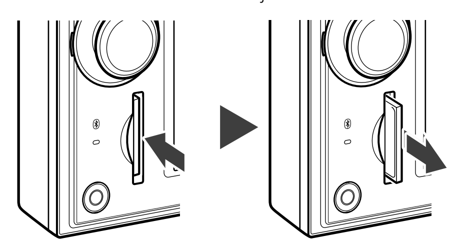
● **Insérez une carte mémoire SD dans la fente de carte SD.**
Insérez-la avec le côté comportant les contacts dirigé vers la gauche et poussez sur la carte jusqu'à ce que vous entendiez un déclic et qu'elle soit complètement verrouillée.



❐ Le présent système n'est pas compatible avec Multi Media Card (MMC).
❐ La compatibilité n'est pas garantie avec toutes les cartes mémoire SD.
❐ Avec certaines cartes memoire SD, il se peut que l'appareil n'atteigne pas sa performance optimale.
❐ N'insérez rien d'autre que des cartes mémoire SD ou des cartes SD factices dans la fente de carte SD.

Éjection d'une carte mémoire SD

1 Appuyez sur la carte mémoire SD jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
La carte mémoire SD est éjectée.



2 Retirez la carte mémoire SD.
❐ Insérez la carte SD factice pour protéger la fente de carte SD de la poussière quand aucune carte mémoire SD n'est insérée. ■

Branchement et débranchement d'un périphérique de stockage USB

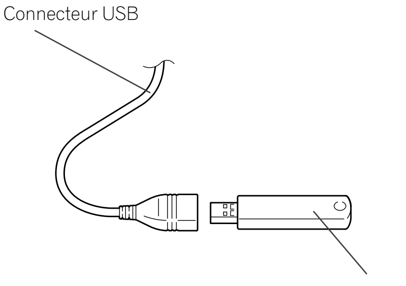
ATTENTION

- Pour éviter toute perte de données et tout dommage du dispositif d'enregistrement, ne le retirez jamais de ce système de navigation pendant que des données sont en cours de transfert.
- Si une perte ou une corruption de données se produit sur le dispositif d'enregistrement pour une raison ou une autre, il n'est normalement pas possible de récupérer les données. Pioneer ne peut être tenu responsable pour tout dommage, coût ou dépenses découlant de la perte ou de la corruption de données.

- Ne retirez jamais le périphérique de stockage USB immédiatement après l'avoir branché. Le système de navigation pourrait ne pas reconnaître le périphérique de stockage extérieur (USB, SD).

Branchement d'un périphérique de stockage USB

● **Branchez un périphérique de stockage USB sur le connecteur USB.**



❒ La compatibilité avec tous les périphériques de stockage USB n'est pas garantie.
Avec certains périphériques de stockage USB, il se peut que le système de navigation n'atteigne pas sa performance optimale.

❒ La connexion via un concentrateur USB n'est pas possible.

Débranchement du périphérique de stockage USB

● **Débranchez le périphérique de stockage USB après avoir vérifié qu'aucune donnée n'est en cours d'accès.** ■

Connexion et déconnexion d'un iPod


ATTENTION

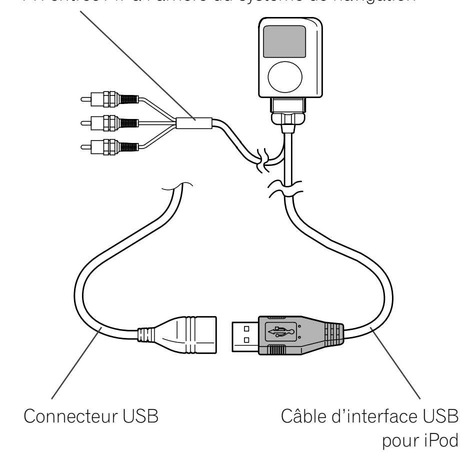
- Pour éviter toute perte de données et tout dommage du dispositif d'enregistrement, ne le retirez jamais de ce système de navigation pendant que des données sont en cours de transfert.
- Si une perte ou une corruption de données se produit sur le dispositif d'enregistrement pour une raison ou une autre, il n'est normalement pas possible de récupérer les données. Pioneer ne peut être tenu responsable pour tout dommage, coût ou dépenses découlant de la perte ou de la corruption de données.

Connexion de votre iPod

Utiliser le câble d'interface USB pour iPod vous permet de connecter votre iPod au système de navigation.

❒ Un câble d'interface USB pour iPod (CD-IU230V) (vendu séparément) est nécessaire pour la connexion.

1 Débranchez le périphérique de stockage USB après avoir vérifié qu'aucune donnée n'est en cours d'accès.



❒ Pour en savoir plus sur les iPod compatibles avec ce système de navigation, reportez-vous aux informations de notre site web.

❒ La connexion via un concentrateur USB n'est pas possible.

2 Connectez votre iPod.

Déconnexion de votre iPod

- **Débranchez le câble d'interface USB pour iPod après avoir vérifié qu'aucune donnée n'est en cours d'accès.** ■

Séquence des opérations du démarrage à l'arrêt



Par mesures de sécurité, la fonction de caméra de rétrovisée n'est pas disponible tant que le système de navigation n'est pas complètement démarré.

1 Allumez le moteur pour démarrer le système.
Après une courte pause, l'écran de démarrage de navigation apparaît l'espace de quelques secondes.

2 Coupez le moteur pour éteindre le système.
Le système de navigation s'éteint également.

Lors du premier démarrage

Quand vous utilisez le système de navigation pour la première fois, sélectionnez la langue que vous souhaitez utiliser.

1 Allumez le moteur pour démarrer le système.
Après une courte pause, l'écran de démarrage de navigation apparaît l'espace de quelques secondes.

2 Touchez la langue que vous souhaitez utiliser sur l'écran.



3 Touchez la langue que vous souhaitez utiliser pour le guidage vocal.



Le système de navigation redémarre.

4 Touchez [Destination] pour afficher le menu Destination.







Les clauses d’exclusion apparaissent. Lisez-les attentivement, vérifiez-les en détail, puis touchez [**OK**] si vous êtes d’accord avec les conditions.
Le menu “**Menu Destination**” apparaît.

❒ Lorsque le système démarre, il se peut que l’antenne du véhicule sorte ou s’active selon le réglage. Pour rentrer l’antenne, coupez le contact.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 181, *Changement du réglage de l’antenne automatique*. ■

Démarrage ordinaire



ATTENTION

Par mesures de sécurité, la fonction de caméra de rétrovisée n’est pas disponible tant que le système de navigation n’est pas complètement démarré.

● **Allumez le moteur pour démarrer le système.**

Après une courte pause, l’écran de démarrage de navigation apparaît l’espace de quelques secondes.

❒ L’écran affiché diffère en fonction des conditions précédentes.

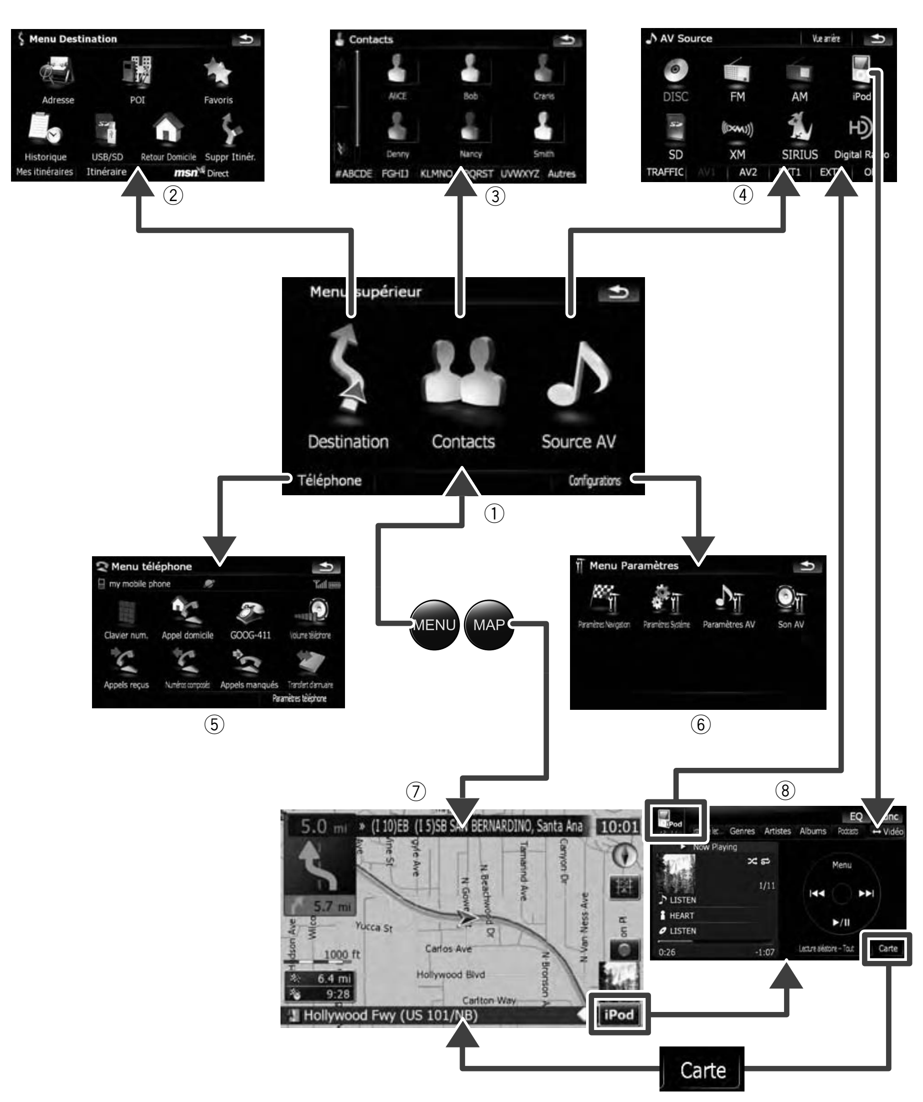
❒ Si l’écran de navigation a été affiché précédemment, les clauses d’exclusion apparaissent.
Lisez les clauses d’exclusion attentivement, vérifiez-les en détail, puis touchez [**OK**] si vous êtes d’accord avec les conditions.

❒ Si un autre écran était affiché précédemment, les clauses d’exclusion sont sautées.

❒ Si la fonction antivol est en service, vous devez entrer votre mot de passe. Après avoir déverrouillé le système de navigation, le menu “**Menu supérieur**” apparaît. Si vous affichez d’abord l’écran de navigation l’écran des clauses d’exclusion apparaît.
Lisez les clauses d’exclusion attentivement, vérifiez-les en détail, puis touchez [**OK**] si vous êtes d’accord avec les conditions. ■

Comment utiliser les écrans du menu de navigation

Présentation des écrans



Ce que vous pouvez faire sur chaque menu

① **Menu supérieur**
Appuyez sur le bouton **MENU** pour afficher le "**Menu supérieur**".
C'est le menu de démarrage permettant d'accéder aux écrans souhaités et de commander diverses fonctions.

② **Menu Destination**
Vous pouvez rechercher votre destination dans ce menu. Vous pouvez également y consulter ou annuler un itinéraire défini.
❒ [**MSN Direct**] est uniquement disponible pour AVIC-X910BT.

③ Écran **Contacts**
Vous pouvez accéder à la liste des contacts pour appeler une entrée.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à *Utilisation du téléphone main libre*.

④ Menu **Source AV**
Vous pouvez accéder à l'écran permettant de sélectionner la source audio et vidéo à reproduire.

⑤ **Menu téléphone**
Vous pouvez accéder à l'écran associé à la téléphone main libre pour voir les historiques des appels et changer les réglages de la connexion avec la technologie sans fil Bluetooth.

⑥ **Menu Paramètres**
Vous pouvez accéder à l'écran permettant de personnaliser les réglages.

⑦ **Écran de la carte**
Appuyez sur le bouton **MAP** pour afficher l'écran de la carte de navigation.

⑧ **Écran de fonction AV**
C'est l'écran qui s'affiche en principe lorsque la source AV est reproduite. Si vous touchez l'icône dans le coin supérieur gauche, le menu "**Source AV**" apparaît.

❒ Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [retour].

Affichage de l'image de la caméra de rétrovisée

[**Vue arrière**] permet d'afficher l'image de la caméra de rétrovisée en plein écran. [**Vue arrière**] s'avère pratique si vous souhaitez surveiller la caravane remorquée, etc.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 173, *Réglage de la caméra de rétrovisée*.

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur", puis touchez [Configurations].

2 Touchez [Paramètres Système], puis touchez [Retour appareil photo].

3 Touchez [Activer] en regard de "Appareil photo" pour activer le réglage de la caméra.

4 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur", puis touchez [Source AV].

5 Touchez [Vue arrière] sur le menu "Source AV".



■

Comment utiliser la carte

La plupart des informations fournies par votre système de navigation sont visibles sur la carte. Il est nécessaire que vous vous familiarisiez avec l'affichage des informations sur la carte.

Comment lire l'écran de la carte

Cet exemple montre un exemple d'écran de carte 2D.



❒ Les informations accompagnées d'un astérisque (*) apparaissent uniquement quand l'itinéraire est défini.

❒ En fonction des conditions et des réglages, certains éléments peuvent ne pas être affichés.

① **Prochain sens de déplacement***
Quand vous approchez d'un point de guidage, il apparaît en vert. Toucher cet élément vous permet d'entendre de nouveau le guidage précédent.
❒ Pour plus d'informations sur le symbole de direction, reportez-vous à la page 203, *Informations supplémentaires sur le guidage*.

② **Distance au point de guidage***
Affiche la distance au point de guidage suivant.

③ **Nom de la prochaine rue/route à emprunter (ou prochain point de guidage)***

④ **Heure locale**

⑤ **Boussole**
La flèche rouge indique le nord.

⑥ **Sélecteur de mode carte**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 42, *Changement du mode carte*.

⑦ **Raccourci pour "Écran de confirmation de carte"**
Toucher ce raccourci permet à l'écran de commuter directement sur "Écran de confirmation de carte" avec la position actuelle ou la position du curseur au centre.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec “Écran de confirmation de carte”*.

⑧ **Touche d’arrêt pour l’essai du parcours**
Cette touche s’affiche lorsque vous activez l’essai du parcours (“**Survoler**” ou “**Mode Démo**”). Touchez-la pour annuler l’essai du parcours.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 165, **Mode Démo**.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 67, *Affichage d’un voyage virtuel à grande vitesse*.

⑨ **Pochette d’album sur iPod**
Si vous connectez votre iPod au système de navigation, la pochette de l’album en cours de lecture apparaît.

⑩ **Raccourci pour l’écran de fonction AV**
La **Source AV** actuellement sélectionnée est affichée. Toucher l’indicateur affiche directement l’écran de fonction AV de la source actuelle.

⑪ **Onglet d’extension pour la barre d’informations AV**
Toucher cet onglet ouvre la barre d’information AV et vous permet d’avoir un aperçu de l’état actuel de la source AV. Le toucher de nouveau fait disparaître la barre.

⑫ **Itinéraire actuel***
L’itinéraire actuellement défini est mis en évidence dans une couleur vive sur la carte. Si un point de passage est défini sur l’itinéraire, l’itinéraire après le point de passage suivant est mis en évidence dans une autre couleur.

⑬ **Position actuelle**
Indique la position actuelle de votre véhicule. La pointe du triangle indique l’orientation actuelle du véhicule et l’affichage se déplace automatiquement pendant que vous roulez.
❒ La pointe du triangle correspond à la position correcte du véhicule.

⑭ **Nom de la rue/route (ou de la ville) sur laquelle roule votre véhicule**

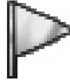
⑮ **Fenêtre multi-info**
Affiche la valeur sur les éléments sélectionnés sur “**Infos affichées**”. Toucher cette zone vous permet d’afficher l’écran “**Info. Itinéraire**”.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 162, **Infos affichées**.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 66, *Contrôle des conditions de l’itinéraire actuel*.
❒ Cet élément n’apparaît pas quand “**Carte plein écran**” est réglé sur “**Activer**”.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 161, **Paramètres carte**.
❒ L’heure estimée d’arrivée est une valeur idéale calculée par le système de navigation au moment du calcul de l’itinéraire. L’heure estimée d’arrivée doit être considérée uniquement comme une référence et rien ne garantit que vous arriverez à l’heure indiquée.

⑯ **Échelle de la carte**
L’échelle de la carte est indiquée par distance.

⑰ **Deuxième flèche de manœuvre***
Affiche la direction que vous devez prendre après la prochaine manœuvre et la distance à ce point.
❒ Cet élément n’apparaît pas quand “**Carte plein écran**” est réglé sur “**Activer**”.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 161, **Paramètres carte**.

Signification des drapeaux de guidage


: Destination
Le drapeau en damier indique votre destination.


: Point de passage
Les drapeaux jaunes indiquent vos points de passage.


: Point de départ
Le drapeau vert lumineux indique votre point de départ.

Poteau indicateur et voie recommandée

Les poteaux indicateurs apparaissent avec la voie recommandée là où se trouvent les routes multi-voies quand vous conduisez sur votre itinéraire. La voie mise en évidence indique la voie recommandée.



❒ Ces informations reposent sur la base de données de la carte. Par conséquent, elles peuvent être différentes des conditions réelles. Utilisez-les uniquement à titre d'orientation pour conduire.

Remarque concernant l'itinéraire mis en évidence en violet

❒ Un itinéraire mis en évidence en violet sur la carte indique que votre itinéraire comprend une route qui ne correspond pas à vos préférences pour les réglages de "**Itinéraire**"; "**Rte non pavée**", "**Autoroute**", "**Ferry**", "**Demi-tour**", "**Autorisation spéciale requise**", "**Péage**".
Pour votre sécurité, veuillez revoir et respecter toutes les règles de circulation locales en vigueur sur l'itinéraire mis en évidence.

Changement du mode carte

Vous avez le choix entre plusieurs affichages de carte.

Toucher le sélecteur de mode carte vous permet de modifier l'affichage de la carte.



Sélecteur de mode carte

Écran de la carte 2D (Mode Orientation Véhicule)



La carte indique toujours la direction du véhicule comme roulant vers le haut de l'écran. Lorsque le mode "Orientation Véhicule" est sélectionné, [icône] s'affiche.

Écran de la carte 2D (Mode Orientation Nord)



La carte affiche toujours le nord en haut de l'écran.

Lorsque le mode “Orientation Nord” est sélectionné, s’affiche.

Écran de la carte 3D



Lorsque l’écran de la carte 3D est sélectionné, s’affiche.

1 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher l’écran de la carte de navigation.

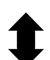
2 Touchez le sélecteur de mode carte pour commuter l’affichage de la carte.
Chaque fois que vous touchez le sélecteur de mode carte, l’affichage de la carte change comme suit :
Écran de la carte 2D (Mode Orientation Véhicule) — Écran de la carte 2D (Mode Orientation Nord) — Écran de la carte 3D

Comment changer l’échelle de la carte

1 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher l’écran de la carte de navigation.

2 Déplacez MULTI-CONTROL vers le bas ou le haut pour faire un zoom avant ou arrière.
Déplacer **MULTI-CONTROL** vers le haut ou le bas une fois vous permet de changer l’échelle de la carte un niveau à la fois. Maintenir **MULTI-CONTROL** poussé vers le haut ou vers le bas vous permet de changer l’échelle séquentiellement.







❒ Un zoom arrière réduit la taille des icônes et si vous continuer à faire un zoom arrière, elles disparaissent. Cependant, les icônes en forme de punaise ne changent pas de taille et ne disparaissent pas.
❒ Si vous continuez à faire un zoom arrière, les lignes des informations sur le trafic disparaissent.

Faire défiler la carte sur le lieu à examiner

1 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher l’écran de la carte de navigation.

2 Permutez sur l’écran de la carte 2D.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Changement du mode carte*.

3 Touchez la carte brièvement.
Toucher brièvement la position sur la carte que vous souhaitez voir place le curseur à cet endroit.



Curseur

Si vous positionnez le curseur à l'endroit souhaité, une description sommaire de l'endroit est affichée en bas de l'écran, avec le nom de la rue et d'autres informations. (Les informations affichées dépendent de la position.)

4 Touchez et faites glisser la carte dans la direction souhaitée pour la faire défiler.
Faire glisser la carte permet de la faire défiler. La vitesse du défilement dépend de la longueur sur laquelle vous faites défiler la carte.

❒ Si vous appuyez sur le bouton **MAP**, la carte retourne à la position actuelle.

Changement de l'inclinaison et de l'angle de rotation de la carte

Sur l'écran de la carte 3D, toucher brièvement la carte affiche les commandes d'inclinaison et l'angle de rotation.

1 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher l'écran de la carte de navigation.

2 Permutez sur l'écran de la carte 3D.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 42, *Changement du mode carte*.

3 Touchez brièvement n'importe où sur la carte pour afficher les commandes d'inclinaison et l'angle de rotation.



Commande pour l'inclinaison et pour l'angle de rotation

❒ Toucher [icône] fait disparaître les commandes d'inclinaison et l'angle de rotation.

4 Touchez les commandes pour ajuster l'inclinaison et l'angle de rotation. ■

La procédure de base pour créer votre itinéraire

1 Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.

⬇

2 Affichez “**Menu Destination**”.

⬇

3 Sélectionnez la méthode de recherche de votre destination.

⬇

4 Entrez les informations sur la destination et réduisez les candidats à un.

⬇

5 Touchez [**Y aller maintenant**] sur “Écran de confirmation de carte”.

⬇

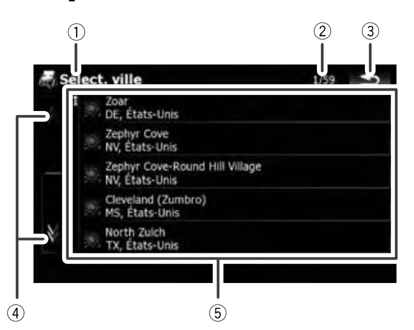
6 Le système de navigation calcule l’itinéraire vers votre destination et affiche ensuite cet itinéraire sur la carte.

⬇

7 Après avoir desserré le frein à main, conduisez en fonction du guidage de navigation.

■

Utilisation des écrans de liste (par ex., liste de villes)



① **Titre de l’écran**
Le titre de l’écran apparaît.

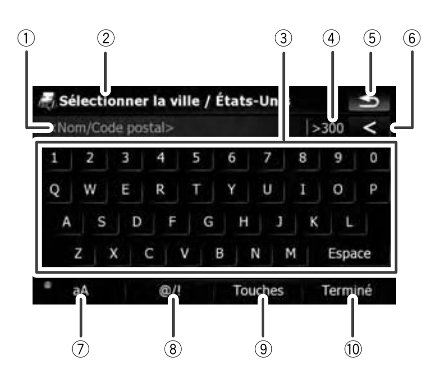
② **Page actuelle/nombre total de pages**

③ [bouton retour]
Pour revenir à l’écran précédent.

④ [▲] [▼]
Lorsque vous touchez [▲] ou [▼] sur la barre de défilement, vous pouvez parcourir la liste et visualiser les éléments restants.

⑤ **Éléments de la liste**
Toucher un élément sur la liste vous permet de réduire le nombre d’option et de passer à l’opération suivante. ■

Utilisation du clavier sur l’écran



① **Zone de texte**
Affiche les caractères que vous avez entrés. S’il n’y a pas de texte dans la zone, un texte d’information apparaît à la place.

② **Titre de l’écran**
Le titre de l’écran apparaît.

③ **Clavier**
Effleurez les touches pour entrer les caractères.

④ **Nombre de choix possibles**

⑤ [bouton retour]
Pour revenir à l’écran précédent.

⑥ [<] :
Supprime le texte saisi lettre par lettre à partir de la fin du texte. Si vous continuez de toucher le bouton, le reste du texte est également effacé.

⑦ **Commande de verrouillage des majuscules**
Commute le clavier entre les lettres minuscules et les lettres majuscules.
Chaque fois que vous touchez [**aA**], le réglage change comme suit :
• aA — vous permet de mettre en majuscule la première lettre d'un mot.
aA — vous permet d'entrer les lettres en minuscule. (Quand un espace est entré, il change sur • aA automatiquement.)
•• aA — vous permet d'entrer des lettres avec le verrouillage des majuscules.

⑧ [**@/!**]:
Affiche la touche permettant d'entrer des caractères spéciaux tels que [**!**].
❒ L'apparence de cette touche et le caractère pouvant être entré change en fonction de la disposition du clavier actuel.

⑨ [**Touches**]
Change la disposition du clavier sur l'écran.

⑩ [**Terminé**]
Confirme l'entrée et vous permet de passer à l'étape suivante. ■

ATTENTION
Pour des raisons de sécurité, ces fonctions de réglage d'itinéraire ne sont pas disponibles pendant que votre véhicule est en mouvement. Pour activer ces fonctions, arrêtez-vous en lieu sûr et serrez le frein à main avant de régler votre itinéraire.

❒ Certaines informations de réglementations de la circulation routière dépendent du moment auquel le calcul d'itinéraire est effectué. Ces informations peuvent ne pas correspondre à celles en vigueur quand votre véhicule passe à cet endroit. Par ailleurs, les informations sur les réglementations de la circulation routière en vigueur sont valables pour un véhicule de tourisme et non pour un camion ou autres véhicules utilitaires. Vous devez toujours respecter les réglementations de la circulation routière en vigueur pendant la conduite.

Recherche d'un lieu à partir d'une adresse

La fonction utilisée le plus souvent est [**Adresse**], pour laquelle l'adresse est spécifiée puis la destination recherchée.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur".



2 Touchez [Adresse].



3 Touchez la touche en regard de "Pays :" pour afficher la liste des pays.



4 Touchez un des éléments de la liste pour régler le pays comme zone de recherche.



L'écran retourne à l'écran précédent.

5 Touchez la touche en regard de “État :” et touchez l’état souhaité, la province ou le territoire souhaité sur la liste.



L’écran retourne à l’écran précédent.

6 Touchez la touche en regard de “Ville :” pour entrer le nom de la ville.



7 Entrez le nom de la ville ou le code postal.



- Quand les options sont réduites à six ou moins, elles apparaissent automatiquement.
- Si vous souhaitez afficher les options correspondant aux informations actuellement entrées, touchez [**Terminé**].
- Toucher [**Historique**] affiche la liste des villes sélectionnées précédemment.

8 Touchez le nom de la ville souhaitée.



- Quand une ville est déjà sélectionnée, toucher [**Centre ville**] vous permet de sélectionner un lieu représentatif de la ville et de passer à “Écran de confirmation de carte”.

9 Entrez le nom de la rue et touchez la rue souhaitée dans la liste.

- Quand une rue est déjà sélectionnée, toucher [**Point central de la rue**] vous permet de sélectionner un point représentatif de la rue et de passer à “Écran de confirmation de carte”.
- Quand une rue est déjà réglée, toucher [**Intersection**] vous permet de rechercher une intersection. Après avoir entré le nom de la deuxième rue et sélectionné l’intersection souhaitée, “Écran de confirmation de carte” apparaît. C’est pratique quand vous ne savez pas le numéro de la maison ou quand vous ne pouvez pas saisir le numéro de la maison de la rue sélectionnée.

10 Entrez le numéro de la maison et touchez [Terminé].

- Si le numéro de la maison entré est introuvable, un message apparaît. Le cas échéant, un numéro de maison proche de celui entré est sélectionné après avoir touché [**OK**].

11 Touchez une des options en bas de “Écran de confirmation de carte” pour sélectionner l’opération suivante.



Touchez [**Itinéraire...**] puis [**Y aller maintenant**] pour régler la position sélectionnée comme destination et calculer l’itinéraire jusqu’à ce point.

- Pour en savoir plus sur les autres opérations de “Écran de confirmation de carte”, reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec “Écran de confirmation de carte”*.

Si une seule option correspond à l’entrée, l’écran passera directement à “Écran de confirmation de carte” et le processus de saisir le nom de la rue ou le numéro de la maison sera sauté. Si vous ne souhaitez pas cet emplacement, touchez [retour] pour essayer à nouveau avec une autre adresse.

Recherche d’une adresse utile à proximité

Des informations sur les différents repères (adresses utiles) tels que les stations-services, les parcs de stationnement ou les restaurants, peuvent être fournies. Vous pouvez rechercher une adresse utile en sélectionnant sa catégorie (ou en saisissant son nom).

Recherche d’une adresse utile autour du curseur

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [POI].

2 Touchez [Autour Curseur].



3 Faites glisser la carte pour amener le curseur sur la position souhaitée et touchez [OK].



Le nombre d’adresses utiles à proximité apparaît en bas de l’écran.

4 Touchez la catégorie souhaitée.



S’il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire.

Touchez [**Rechercher**] pour rechercher une adresse utile en entrant son nom dans la catégorie sélectionnée.
Si vous touchez [**Tout**], toutes les adresses utiles incluses dans les catégories actuellement affichées sont énumérées.

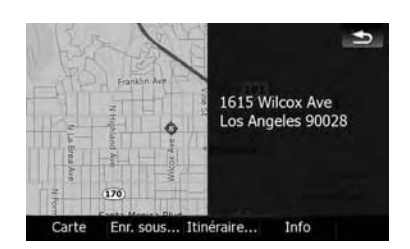
5 Touchez l’adresse utile souhaitée.



- Si vous touchez l’onglet [**Nom**], les options de la liste sont triées dans l’ordre alphabétique.
- Si vous touchez l’onglet [**Distance**], les options de la liste sont triées par distance.

❒ Les icônes permettent de rapprocher rapidement la catégorie des points de repère avec le même nom.

6 Touchez une des options en bas de “Écran de confirmation de carte” pour sélectionner l’opération suivante.



Touchez [**Itinéraire...**] puis [**Y aller maintenant**] pour régler la position sélectionnée comme destination et calculer l’itinéraire jusqu’à ce point.

➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations de “Écran de confirmation de carte”, reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec “Écran de confirmation de carte”*.

❒ Rechercher un lieu et toucher [**Info**] sur “Écran de confirmation de carte” vous permettent aussi de rechercher les adresses utiles à proximité du curseur.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 62, *Visualisation des informations concernant un emplacement spécifique*.

Recherche d’une adresse utile à proximité

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [POI].

2 Touchez [Autour localisation GPS actuel].

La liste des catégories d’adresses utiles apparaît.

➲ Pour les opérations suivantes, reportez-vous à la page précédente, *Recherche d’une adresse utile autour du curseur*.

Recherche d’une adresse utile le long de l’itinéraire actuel

❒ Cette fonction est disponible uniquement lorsque l’itinéraire est défini.

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [POI].

2 Touchez [Sur l’itinéraire].

La liste des catégories d’adresses utiles apparaît.

➲ Pour les opérations suivantes, reportez-vous à la page précédente, *Recherche d’une adresse utile autour du curseur*.

Recherche d'une adresse utile autour de la destination

❒ Cette fonction est disponible uniquement lorsque l'itinéraire est défini.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [POI].

2 Touchez [À proximité de la destination].
La liste des catégories d'adresses utiles apparaît.
- ➲ Pour les opérations suivantes, reportez-vous à la page 49, *Recherche d'une adresse utile autour du curseur.*

Recherche d'une adresse utile autour de l'adresse

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [POI].

2 Touchez [Autour de l'adresse entrée].

3 Entrez l'adresse souhaitée.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 47, *Recherche d'un lieu à partir d'une adresse*.

4 Touchez la catégorie souhaitée.
- ➲ Pour les opérations suivantes, reportez-vous à la page 49, *Recherche d'une adresse utile autour du curseur.*

Utilisation de "Recherches enregistré…"

Mémorisation de votre séquence de sélection

Vous pouvez mémoriser la méthode de recherche sélectionnée et une des catégories comme raccourci pour la rappeler ultérieurement. Ceci vous permet de rechercher une adresse utile de la façon dont vous avez procédé précédemment. Vous pouvez aussi supprimer les raccourcis.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [POI].

2 Touchez [Enregistrer les critères de rech.].



3 Touchez un des éléments sur la liste.



- Sélectionner un élément qui a déjà été mémorisé vous permet de le remplacer.

4 Touchez la méthode de recherche que vous voulez mémoriser.



La liste des catégories d'adresses utiles apparaît.

5 Touchez la catégorie que vous voulez mémoriser.
S’il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, sélectionnez la catégorie souhaitée dans la liste répétitivement, jusqu’à ce que la catégorie souhaitée apparaisse.



Vous séquence de sélection apparaît en haut de l’écran.

6 Vérifiez de nouveau la séquence et touchez [Enregistrer la recherche] pour la mémoriser.



- Toucher [**Enregistrer la recherche**] sans sélectionner une catégorie vous permet de mémoriser uniquement la méthode de recherche sélectionnée en incluant toutes les catégories.
- S’il n’y a pas de catégorie plus précise, une liste vide apparaît. Dans ce cas, toucher [**Enregistrer la recherche**] vous permet de mémoriser le raccourci comme catégorie sélectionnée. Vérifiez la séquence actuelle en haut de l’écran.

7 Entrez le nom puis touchez [Terminé] pour valider l’entrée.



Le processus de mémorisation est maintenant terminé et le raccourci est disponible dans “**Recherches enregistré…**”.

Recherche d’une adresse utile en utilisant la séquence mémorisée

Vous pouvez rechercher une adresse utile en utilisant un raccourci mémorisé.

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [POI].

2 Touchez [Recherches enregistré…].

3 Touchez un des éléments sur la liste.



4 Touchez l’adresse utile souhaitée.



5 Touchez une des options en bas de “Écran de confirmation de carte” pour sélectionner l’opération suivante.



Touchez [**Itinéraire...**] puis [**Y aller maintenant**] pour régler la position sélectionnée comme destination et calculer l’itinéraire jusqu’à ce point.

- Pour en savoir plus sur les autres opérations de “Écran de confirmation de carte”, reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec “Écran de confirmation de carte”*.

Suppression de la séquence mémorisée

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [POI].

2 Touchez [Recherches enregistré…].

3 Touchez [Supprimer] à la droite de l’élément que vous souhaitez supprimer.





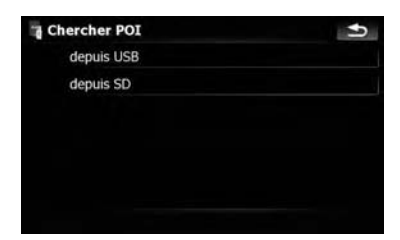
Recherche d’adresses utiles en utilisant des données d’un périphérique de stockage externe (USB, SD)

Créer une adresse utile personnalisée est possible en utilisant le programme utilitaire “AVIC FEEDS” disponible séparément sur votre ordinateur (“AVIC FEEDS” sera disponible sur notre site web.). Mémoriser une adresse utile correctement et connecter un périphérique de stockage externe (USB, SD) permettent au système d’utiliser ces données pour la recherche.

1 Connectez le périphérique USB ou insérez la carte SD.

2 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [USB/SD].

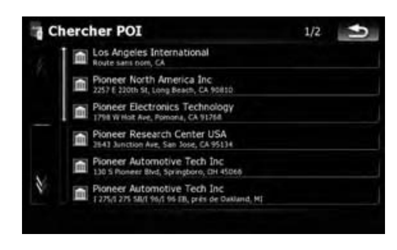
3 Touchez le périphérique de stockage à partir duquel vous voulez procéder au téléchargement.



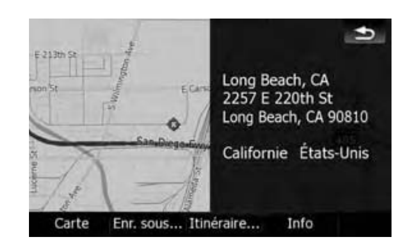
4 Touchez le dossier que vous voulez sur la liste.



5 Touchez un des éléments sur la liste.



6 Touchez une des options en bas de "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Touchez [**Itinéraire...**] puis [**Y aller maintenant**] pour régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*. ■

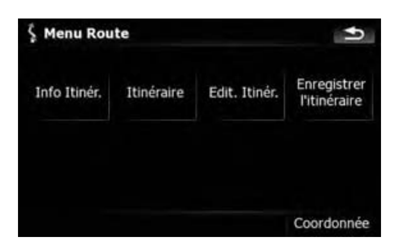
Recherche d'un lieu à partir des coordonnées

Entrer la latitude et la longitude détermine la position du lieu.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].



2 Touchez [Coordonnée].



3 Touchez la touche de latitude ou la touche de longitude, selon celle que vous souhaitez entrer.



Les valeurs sur la touche de latitude et sur la touche de longitude indiquent les coordonnées du curseur juste avant l'affichage de cet écran.

4 Touchez < pour supprimer la valeur actuelle et entrez les coordonnées souhaitées.



- Toucher [**N/S**] ou [**E/O**] permet de changer l'hémisphère.

5 Touchez [Terminé].

L'écran retourne à l'écran précédent. Touchez l'autre touche dont vous n'avez pas encore entré les coordonnées, entrez la latitude ou la longitude, puis touchez [**Terminé**] pour terminer l'entrée.

6 Touchez [OK].



Le menu "Écran de confirmation de carte" apparaît.

7 Touchez une des options en bas de "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Touchez [**Itinéraire...**] puis [**Y aller maintenant**] pour régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*. ■

Sélection d'un lieu que vous avez recherché récemment

Les lieux que vous avez recherchés dans le passé sont mémorisés automatiquement dans "**Historique**".
Sélectionner un élément dans la liste offre un moyen facile de spécifier la position.

❒ "**Historique**" peut contenir un maximum de 32 lieux. Si le nombre maximum est atteint, toute nouvelle entrée remplace la plus ancienne.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Historique].

2 Touchez l'entrée souhaitée.



3 Touchez une des options en bas de "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Touchez [**Itinéraire...**] puis [**Y aller maintenant**] pour régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.

Suppression de l'entrée dans "Historique"

Les éléments dans "**Historique**" peuvent être supprimés. Toutes les entrées de "**Historique**" peuvent aussi être supprimées en une fois.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Historique].

2 Touchez [Supprimer] à la droite de l'élément que vous souhaitez supprimer.

3 Touchez [Oui].
Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

❒ Toucher [**Suppr. Historiq.**] vous permet de supprimer toutes les entrées.
❒ Étant donné que les données supprimées ne peuvent pas être récupérées, redoublez de précaution pour ne pas supprimer d'éléments par erreur. ■

Sélection d'un lieu mémorisé dans "Favoris"

Mémoriser les lieus où vous allez souvent vous fait gagner du temps et des efforts.
Sélectionner un élément dans la liste offre un moyen facile de spécifier la position.

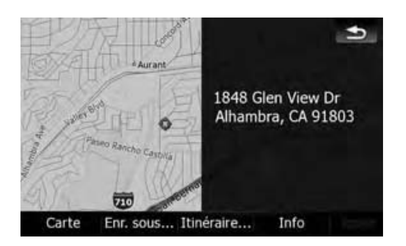
❒ "**Favoris**" peut contenir un maximum de 30 lieux.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Favoris].

2 Touchez l'entrée souhaitée.



3 Touchez une des options en bas de "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



Touchez [**Itinéraire...**] puis [**Y aller maintenant**] pour régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

- ➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.

Suppression de l'entrée dans "Favoris"

Toutes les entrées de "**Favoris**" peuvent être supprimées en une fois.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Favoris].

2 Touchez [Effacer tout].

Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

3 Touchez [Oui].

- ❒ Étant donné que les données supprimées ne peuvent pas être récupérées, redoublez de précaution pour ne pas supprimer d'éléments par erreur. ■

Réglage de l'itinéraire jusqu'à votre domicile

Si l'emplacement de votre domicile a été mémorisé, l'itinéraire jusqu'à votre domicile peut être calculé en touchant une seule touche.

● **Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Retour Domicile].**

Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.

Lorsqu'un itinéraire a déjà été défini, un message apparaît vous demandant de l'annuler. Touchez [**Oui**] pour lancer le calcul de l'itinéraire.

- ❒ Si le domicile n'a pas encore été mémorisé, réglez d'abord son emplacement.
  - ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 171, *Paramétrage de la position de votre domicile*. ■

Réglage d'un itinéraire en rappelant un itinéraire enregistré

L'enregistrement d'un itinéraire vous permet de rappeler le même itinéraire. Sélectionner un élément enregistré dans une liste offre un moyen facile de définir un itinéraire enregistré.

Sélectionner un élément dans la liste offre un moyen facile de spécifier la position.

- Si la liste ne contient aucune entrée, commencez par enregistrer un itinéraire.
  - ➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations, reportez-vous à la page 69, *Mémorisation de l'itinéraire actuel*.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Mes itinéraires].

2 Touchez l'entrée souhaitée.



Si aucun itinéraire n'a été défini, l'itinéraire enregistré est rappelé et le guidage démarre immédiatement. ■

Recherche d'un lieu en faisant glisser la carte

Rechercher un lieu en faisant glisser la carte vous permet de régler la position comme une cible sélectionnable dans "Écran de confirmation de carte".

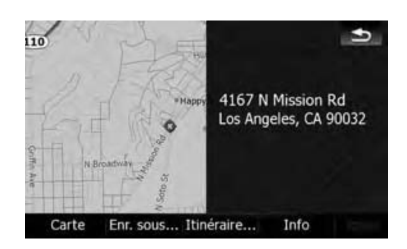
1 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher l'écran de la carte de navigation.

2 Touchez et faites glisser l'écran pour faire défiler la carte jusqu'à la position de votre choix.



3 Touchez [icône] pour afficher "Écran de confirmation de carte".
Le menu "Écran de confirmation de carte" apparaît.

4 Touchez une des options en bas de "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.



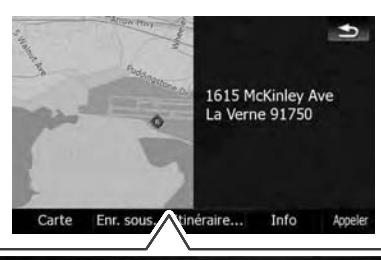
Touchez [**Itinéraire...**] puis [**Y aller maintenant**] pour régler la position sélectionnée comme destination et calculer l'itinéraire jusqu'à ce point.

- Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*. ■

Une fois que le lieu est décidé (Écran de confirmation de carte)

Ce que vous pouvez faire avec “Écran de confirmation de carte”

Dans la plupart des conditions après avoir recherché un emplacement, “Écran de confirmation de carte” apparaît et vous pouvez sélectionner l’opération suivante. Les options affichées ci-dessous sont disponibles sur cet écran :



Carte | Enr. sous... | Itinéraire... | Info | Appeler

Carte
Affiche une carte 2D en plein écran centrée sur la position du curseur.

Enr. sous...
Place une épingle de signalisation et enregistre la position.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, **Enr. sous...**.

Itinéraire...
Règle la position de la destination, des points de passage et du point de départ.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à cette page, **Itinéraire...**.

Info
Affiche des informations détaillées sur le lieu indiqué par la position du curseur.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 62, *Visualisation des informations concernant un emplacement spécifique*.

Appeler
Vous permet d’appeler une adresse utile ayant un numéro de téléphone. (L’appariement avec un téléphone portable muni de la technologie sans fil Bluetooth est requis.)
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 88, *Composition d’un numéro de téléphone de l’adresse utile*. ■

Itinéraire...



Y aller maintenant
Calcule un nouvel itinéraire en définissant la position du curseur comme nouvelle destination.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Définition du lieu comme nouvelle destination*.

Ajout Étape
Recalcule l’itinéraire en ajoutant la position du curseur comme point de passage.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à cette page, *Définition du lieu comme point de passage*.

Continuer
Recalcule l'itinéraire en définissant la position du curseur comme nouvelle destination. La destination précédente devient un point de passage.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à cette page, *Définition du lieu comme nouvelle destination finale*.

Point de départ
Définit le lieu comme point de départ.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Définition du lieu comme point de départ*. ■

Enr. sous...



Ajouter marqueur
Place une épingle de signalisation à la position du curseur comme repère.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 63, *Placement d'une épingle de signalisation sur un lieu*.

Ajout POI
Mémorise la position du curseur comme adresse utile.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 63, *Enregistrement d'un lieu comme adresse utile personnalisée*.

Ajout Favori
Mémorise la position du curseur comme un "**Favoris**".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 64, *Mémorisation d'un lieu dans "**Favoris**"*. ■

Définition du lieu comme nouvelle destination

1 Touchez [Itinéraire...] sur "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Y aller maintenant].
Si aucun itinéraire n'est défini, le calcul de l'itinéraire démarre immédiatement.
Lorsqu'un itinéraire a déjà été défini, un message apparaît vous demandant de l'annuler.
Touchez [**Oui**] pour lancer le calcul de l'itinéraire.
❒ Quand le curseur se trouve sur une destination qui a déjà été définie, touchez [**Suppr. dest.**] pour annuler l'itinéraire actuel ou recalculez l'itinéraire en définissant un des points de passage restant comme destination. ■

Définition du lieu comme point de passage

1 Touchez [Itinéraire...] sur "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Ajout Étape].
❒ Quand le curseur se trouve sur un point de passage déjà défini, touchez [**Suppr Étape**] pour supprimer le point de passage et recalculer l'itinéraire. ■

Définition du lieu comme nouvelle destination finale

1 Touchez [Itinéraire...] sur "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Continuer].

❒ Recalcule l'itinéraire en définissant la position du curseur comme nouvelle destination. La destination précédente devient un point de passage. ■

Définition du lieu comme point de départ

Lorsqu'il n'y a pas d'itinéraire, seul le point de départ peut être défini. Autrement, le nouvel itinéraire depuis le point de départ jusqu'à la destination actuelle sera recalculé.

1 Touchez [Itinéraire...] sur "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Point de départ].

❒ Quand le curseur se trouve sur un point de départ déjà défini, passez à [**Suppr. départ**]. Tous les points de passage déjà définis seront effacés. ■

Visualisation des informations concernant un emplacement spécifique

Placer le curseur sur la position souhaitée vous permet de voir des informations détaillées sur le lieu sélectionné en utilisant "Écran de confirmation de carte".

1 Appuyez sur le bouton MAP pour afficher l'écran de la carte de navigation.

2 Touchez et faites glisser l'écran pour faire défiler la carte jusqu'à la position de votre choix.



3 Touchez [icône] pour afficher "Écran de confirmation de carte".

Le menu "Écran de confirmation de carte" apparaît.

4 Touchez [Info] en bas de "Écran de confirmation de carte".

L'écran "**Informations points**" apparaît.



① L'adresse et les coordonnées
② Informations sur les adresses utiles proches
❒ La liste peut contenir un maximum de 300 adresses utiles proches.

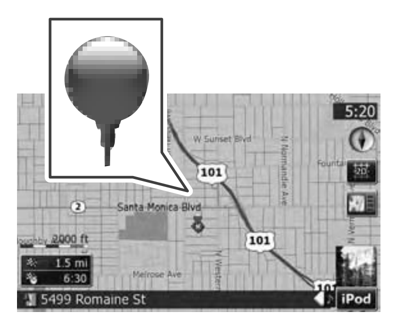
5 Touchez [▲] ou [▼] pour faire défiler la liste des adresses utiles proches, puis touchez l'adresse utile souhaitée.

Toucher une des adresses utiles de la liste vous permet de voir des informations plus détaillées s'y référant.

6 Touchez [OK].
Si vous touchez [**OK**],
“Écran de confirmation de carte” apparaît avec l’adresse utile sélétionnée mise en exergue. ■

Placement d’une épingle de signalisation sur un lieu

Les icônes en forme d’épingle appelées “épingles de signalisation” peuvent être utilisées comme des repères. Placer des épingles de couleur sur la carte fait ressortir la position et vous aide à retrouver la position ultérieurement.



1 Recherchez un lieu ou positionnez le curseur sur la zone souhaitée en faisant glisser la carte et en affichant “Écran de confirmation de carte”.

2 Touchez [Enr. sous...] sur “Écran de confirmation de carte”.

3 Touchez [Ajouter marqueur].
L’icône d’épingle est placée sur la carte et l’écran revient à l’écran de carte.

❒ La couleur de l’icône d’épingle est automatiquement assignée d’après les couleurs prédéfinies lors du réglage.

Retrait d’une épingle de signalisation

Quand le curseur se trouve sur une épingle de signalisation qui a déjà été définie, vous pouvez retirer l’épingle.

1 Repérez le curseur sur l’icône d’épingle et affichez “Écran de confirmation de carte”.

2 Touchez [Enr. sous...] sur “Écran de confirmation de carte”.

3 Touchez [Suppr marqueurs].
L’icône d’épingle est retirée et l’écran revient à l’écran de carte. ■

Enregistrement d’un lieu comme adresse utile personnalisée

Si un nouveau commerce a ouvert, il peut être introuvable dans la base de données. Enregistrer l’emplacement comme nouvelle adresse utile vous permet d’utiliser l’élément comme vous le feriez avec une adresse utile préinstallée.

1 Recherchez un lieu ou positionnez le curseur sur la zone souhaitée en faisant glisser la carte et en affichant “Écran de confirmation de carte”.

2 Touchez [Enr. sous...] sur “Écran de confirmation de carte”.

3 Touchez [Ajout POI].
La liste des catégories d’adresses utiles apparaît.

4 Touchez la catégorie dans laquelle vous souhaitez que le lieu soit affecté.



S'il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire.

5 Touchez [Ajouter ici] quand la liste de la catégorie souhaitée apparaît pour lui ajouter l'élément.

S'il n'y a pas de catégorie plus précise, une liste vide apparaît. Dans ce cas, toucher [**Ajouter ici**] vous permet d'ajouter l'élément et de l'enregistrer comme un élément appartement à la catégorie que vous avez sélectionnée sur l'écran précédent.

❒ Toucher [**Ajouter ici**] sans avoir sélectionné une catégorie n'est pas possible.

6 Entrez le nom puis touchez [Terminé] pour valider l'entrée.



L'enregistrement est maintenant terminé et l'élément est disponible comme adresse utilise personnalisée.

❒ Vous pouvez modifier l'adresse utile enregistrée plus tard dans "**Réglage des points d'intérêt**".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 168, *Modification de vos adresses utiles personnalisées*. ■

Mémorisation d'un lieu dans "Favoris"

Mémoriser vos lieux favoris comme "**Favoris**" vous permet de gagner du temps et des efforts puisque vous n'avez pas besoin d'entrer de nouveau ces informations. Les éléments mémorisés pourront être accessibles sur "**Favoris**" plus tard.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 56, *Sélection d'un lieu mémorisé dans "***Favoris***"*.

❒ "**Favoris**" peut contenir un maximum de 30 lieux.

1 Recherchez un lieu ou positionnez le curseur sur la zone souhaitée en faisant glisser la carte et en affichant "Écran de confirmation de carte".

2 Touchez [Enr. sous...] sur "Écran de confirmation de carte".

3 Touchez [Ajout Favori].

4 Touchez l'entrée souhaitée.



Sélectionner un élément qui a déjà été mémorisé vous permet de le remplacer.

5 Entrez le nom puis touchez [Terminé] pour valider l'entrée.
Le stockage est terminé et l'élément est disponible comme entrée présélectionnée dans "**Favoris**". ■

Suppression de l'entrée dans "Favoris"

Toutes les entrées de "**Favoris**" peuvent être supprimées en une fois.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Favoris].

2 Touchez [Effacer tout].
Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

3 Touchez [Oui].
- ❒ Étant donné que les données supprimées ne peuvent pas être récupérées, redoublez de précaution pour ne pas supprimer d'éléments par erreur. ■

Contrôle des conditions de l’itinéraire actuel

L’écran “**Info. Itinéraire**” vous offre diverses informations détaillées à propos de l’itinéraire actuel.

Voici un exemple d’itinéraire comportant deux points de passage.

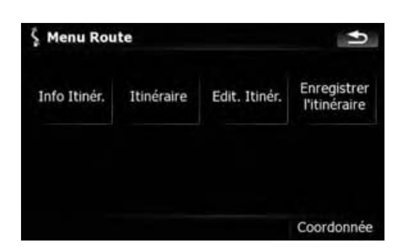
❒ Cette fonction est disponible uniquement quand l’itinéraire est défini et que votre véhicule se trouve sur cet itinéraire.

❒ Vous pouvez aussi afficher l’écran “**Info. Itinéraire**” en touchant “**Fenêtre multi-info**” sur l’écran de carte.

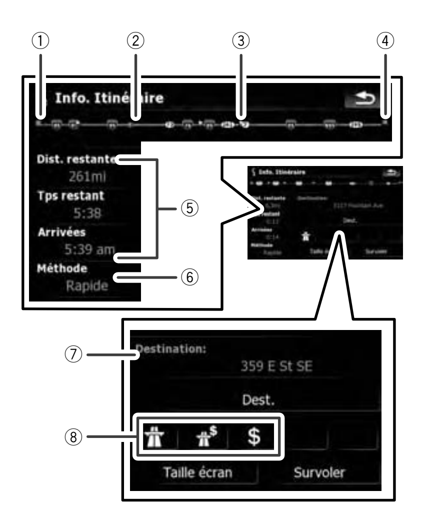
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 41, **Fenêtre multi-info**.

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Info Itinér.].



L’écran “**Info. Itinéraire**” apparaît.



① Point de départ

② Position actuelle

③ Point de passage

④ Destination

⑤ Temps et distance jusqu’au point actuellement affiché
La distance et le temps restant, de même que l’heure estimée d’arrivée sont affichés.

⑥ “**Méthode**” correspond à la méthode de calcul de l’itinéraire actuellement définie
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 164, **Itinéraire**.

⑦ Point actuellement affiché et informations concernant ce point

⑧ Les conditions de l’itinéraire jusqu’au point actuellement affiché
Toucher l’icône vous permet de vérifier les détails. S’il y a cinq icônes ou plus, touchez ➔ pour afficher les quatre icônes suivantes.

3 Touchez [Dest.] pour permuter sur l'écran du premier point de passage.



L'écran "**Information de l'étape**" apparaît.

4 Touchez [Via] pour permuter sur l'écran du deuxième point de passage.
L'écran "**Information de l'étape**" pour le point de passage suivant apparaît.

5 Touchez [Via] pour retourner à l'écran pour l'itinéraire en entier.
L'écran "**Info. Itinéraire**" apparaît.
- ❒ S'il y a trois points de passage ou plus, l'écran du point de passage suivant est affiché chaque fois que vous touchez [**Via**].

Affichage d'un voyage virtuel à grande vitesse

Cette fonction vous permet de reproduire la fonction de navigation virtuelle à grande vitesse sans guidage vocale. Cette fonction est pratique si vous souhaitez savoir comment l'itinéraire actuel sera guidé.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Info Itinér.].
L'écran "**Info. Itinéraire**" apparaît.

3 Touchez [Survoler].
La simulation démarre.
- ❒ Si vous souhaitez arrêter la simulation, touchez [icône] sur la carte.

Contrôle de l'aperçu de l'itinéraire complet

Vous pouvez voir un aperçu complet de l'itinéraire actuel.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Info Itinér.].
L'écran "**Info. Itinéraire**" apparaît.

3 Touchez [Taille écran].
L'écran de la carte 2D apparaît avec tout l'itinéraire actuel affiché sur l'écran. ■

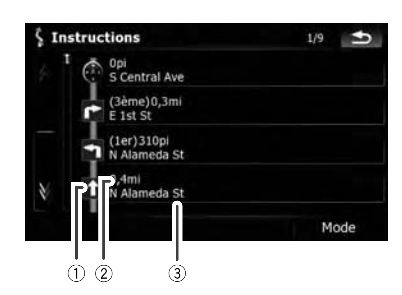
Contrôle de l'itinéraire actuel

Vous pouvez vérifier les informations sur l'itinéraire.
- ❒ Cette fonction est disponible uniquement quand l'itinéraire est défini et que votre véhicule se trouve sur cet itinéraire.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Itinéraire].

3 Touchez [▲] ou [▼] pour faire défiler la liste.
Faites défiler la liste selon votre besoin.



① Indication pour tourner
② Distance à parcourir
③ Nom des rues/routes par lesquelles vous passez

4 Touchez [Mode].
Chaque fois que vous touchez [**Mode**] le mode de liste change.
Autres options :
- **Instructions détaillées**
  Toutes les intersections, toutes les rues passées et les autres informations sont affichées.
- **Instructions**
  Toutes les intersections (où un guidage vocal est donné) sont affichées.
- **Liste des routes**
  Affiche les intersections dans leur forme la plus simplifiée (les noms de route en double sont fusionnés en un seul).

❒ Lorsqu’un itinéraire de longue distance est calculé, votre système de navigation peut ne pas être en mesure de dresser une liste de toutes les routes. (Dans ce cas, les autres routes apparaîtront dans la liste à mesure que vous progressez sur le parcours.) ■

Édition des points de passage

Vous pouvez modifier des points de passage (lieux par lesquels vous souhaitez passer sur le trajet menant à votre destination) et recalculer l'itinéraire de façon qu'il passe par ces lieux.

Ajout d'un point de passage

1 Recherche d'un lieu.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous aux descriptions à partir de la page 47 à la page 58.

2 Touchez [Itinéraire...] sur "Écran de confirmation de carte".

3 Touchez [Ajout Étape].
- ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à cette page, *Classement des points de passage*.
- ❒ Quand vous définissez des points de passage dans l'itinéraire jusqu'à votre destination, l'itinéraire jusqu'au prochain point de passage apparaît en vert clair. Le reste de l'itinéraire apparaît en bleu clair.

Classement des points de passage

Vous pouvez classer les points de passage et recalculer l'itinéraire.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Edit. Itinér.].
L'écran "**Éditer Itinéraire**" apparaît.

3 Touchez [↑] ou [↓] pour déplacer le point de passage ou la destination.
Mettez-les dans l'ordre souhaité.



Toucher [**Optimiser**] permet de trier les points de passage automatiquement de façon que la durée et la distance de l'itinéraire soient les plus faibles possibles.

4 Touchez [Terminé].
L'itinéraire est recalculé et la carte de la position actuelle apparaît.

Suppression d'un point de passage

Vous pouvez supprimer des points de passage de l'itinéraire et recalculer l'itinéraire. (Vous pouvez les supprimer successivement.)

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Edit. Itinér.].
L'écran "**Éditer Itinéraire**" apparaît.

3 Touchez [Supprimer] à la droite du point de passage que vous souhaitez supprimer.
Le point de passage sera supprimé de la liste.

4 Touchez [Terminé].
L'itinéraire est recalculé et la carte de la position actuelle apparaît. ■

Mémorisation de l'itinéraire actuel

La mémorisation de l'itinéraire actuel vous permet de le rappeler et de définir l'itinéraire mémorisé.

❒ Cette fonction est disponible uniquement quand l'itinéraire est défini et que votre véhicule se trouve sur cet itinéraire.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Itinéraire].

2 Touchez [Enregistrer l'itinéraire].

3 Entrez le nom puis touchez [Terminé] pour valider l'entrée.



L'écran précédent apparaît.

❒ L'itinéraire sauvegardé peut être rappelé ultérieurement.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 57, *Réglage d'un itinéraire en rappelant un itinéraire enregistré*.

Suppression de l'entrée dans "Mes itinéraires"

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Mes itinéraires].

2 Touchez [Supprimer] à la droite de l'élément que vous souhaitez supprimer.

❒ Étant donné que les données supprimées ne peuvent pas être récupérées, redoublez de précaution pour ne pas supprimer d'éléments par erreur. ■

Suppression de l'itinéraire actuel

Si vous n'avez plus besoin de voyager jusqu'à la destination, suivez les étapes ci-dessous pour supprimer l'itinéraire actuel et annuler le guidage d'itinéraire.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [Suppr Itinér.].

Un message confirmant l'annulation de l'itinéraire actuel apparaît.

2 Touchez [Oui]. ■

Si vous avez un abonnement actif au service MSN Direct, vous pouvez vérifier et parcourir diverses informations sur votre système de navigation, telles que le prix de l'essence, les horaires des cinémas, les conditions météorologiques et les informations sur le trafic. Les informations sont mise à jour périodiquement.
— Cette fonction n'est disponible que pour AVIC-X910BT.

Notice à propos de MSN Direct™
Pioneer n'est pas responsable pour l'exactitude du contenu de MSN Direct. Le contenu de MSN Direct peut ne pas être à jour ou parfois indisponible, et est sujet à changement sans notification. Pour recevoir le contenu MSN Direct, vous devez vous abonner au service MSN Direct, et vous devez vous trouver dans la zone couverte par MSN Direct. La couverture peut aussi être affectée par la disponibilité ou la puissance relative des transmissions FM, de même que limitations de réception du réseau DirectBand de Microsoft.
Veuillez consulter
http://www.msndirect.com/pioneer
ou les cartes des zones actuellement couvertes, les détails de l'abonnement ainsi que d'autres informations importantes à propos de MSN Direct.

Activation du service

Vous devez d'abord activer MSN Direct.
❒ Un ordinateur connecté à internet est requis pour l'abonnement en ligne.
❒ Si vous avez des difficultés avec l'abonnement en ligne, appelez le numéro gratuit 1-866-658-7032.

Organigramme général :
1 Vérifiez la clé de votre produit.
Vous devez connaître la clé de votre produit pour l'abonnement.
(Reportez-vous à cette page, *Vérification de la clé de votre produit*.)
⬇
2 Faites un abonnement en ligne au service MSN Direct en utilisant votre ordinateur.
(Reportez-vous à la page suivante, *Abonnement au service MSN Direct*.)
⬇
3 Activez le service MSN Direct sur ce produit.
(Reportez-vous à la page suivante, *Activation de la fonction MSN Direct*.)
⬇
4 L'activation est terminée.

Vérification de la clé de votre produit

La clé du produit que vous pouvez trouver ici est utilisée pour l'abonnement en ligne.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [MSN Direct].
L'écran "**MSN Direct**" apparaît.

2 Touchez [État].

3 Écrivez la clé de votre produit dans l'espace suivant :



Abonnement au service MSN Direct

Pendant les deux jours après avoir terminé l'abonnement, exécutez *Activation de la fonction MSN Direct*.

1 Accédez à l'adresse URL suivante et lisez la description.
http://www.msndirect.com/pioneer

2 Assurez-vous de vérifier la zone de couverture et les autres possibilités de MSN Direct sur la page web.

3 Allez sur la page d'activation et entrez la clé de votre produit.

4 Suivez les instructions de la page web pour terminer l'abonnement.

Activation de la fonction MSN Direct

Après l'abonnement en ligne, terminez l'activation de façon que le système de navigation puisse recevoir l'information.
Cette opération doit être réalisée dans les conditions suivantes
— Vous êtes actuellement dans la zone de couverture de MSN Direct.
— La force du signal ( ) sur l'écran "MSN Direct" n'est pas faible.

1 Démarrez votre système de navigation.

2 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [MSN Direct].
L'écran "**MSN Direct**" apparaît.
Vérifiez la force du signal. Si le signal est faible, déplacez-vous dans un endroit où un signal plus fort peut être reçu.

3 Touchez [État].

4 Attendez que l'état d'activation change sur "Active".
Cela peut prendre environ 20 ou 30 minutes pour terminer l'activation.
Une fois l'activation terminée, les informations sont disponibles sur chaque menu. ■

Consultation des prix de l'essence

Les prix récents de l'essence des stations services proches sont affichés dans une liste.

> Bien que le service MSN Direct mette régulièrement à jour les informations sur le prix de l'essence, les informations fournies ne correspondent pas nécessairement au prix réel de l'essence. Veuillez vous reporter à la page précédente, *Notice à propos de MSN Direct*™.
> Cela peut prendre jusqu'à 24 heures pour que toutes les données deviennent disponibles dans les conditions suivantes :
> - Quand vous utilisez MSN Direct pour la première fois.
> - Si vous n'avez pas utilisé cette fonction précédemment près de la zone actuelle.
> - Après que le système de navigation est resté hors tension pendant quelques jours.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [MSN Direct].
L'écran "**MSN Direct**" apparaît.

2 Touchez [Prix de l'essence].



3 Touchez l'onglet souhaité pour changer l'ordre de tri.



Options disponibles :

- [**Distance**] (par défaut) :
  Trie les éléments de la liste dans l'ordre de distance par rapport à la position du véhicule.
- [**Nom**]:
  Trie les éléments de la liste par ordre alphabétique.
- [**Prix**]:
  Trie les éléments de la liste par ordre de prix.

4 Touchez l'élément dont vous souhaitez voir les détails.



① Le nom du station service
② Prix de l'essence
Les informations entre ( ) indique si l'information est courante.
③ Distance par rapport à la position actuelle

5 Touchez une des options en bas de "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.

➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*. ■

Consultation des horaires des cinémas

Les cinémas proches peuvent être affichés dans une liste. Commuter l'écran vous permet de voir les titres des films actuellement à l'écran.

Bien que le service MSN Direct mette régulièrement à jour les informations sur les cinémas, les informations fournies ne correspondent pas nécessairement aux informations réelles sur les cinémas. Veuillez vous reporter à la page 71, *Notice à propos de MSN Direct*™.
Cela peut prendre jusqu'à 6 heures pour que toutes les données deviennent disponibles dans les conditions suivantes :

- Quand vous utilisez MSN Direct pour la première fois.
- Si vous n'avez pas utilisé cette fonction précédemment près de la zone actuelle.
- Après que le système de navigation est resté hors tension pendant quelques jours.

Recherche d'un cinéma en sélectionnant le titre d'un film

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Horaire des films].

3 Touchez [Tous les noms de film].
Les titres des films actuellement à l'écran sont affichés.

4 Touchez le titre du film souhaité.
Les cinémas qui diffusent actuellement le film sélectionné sont affichés.

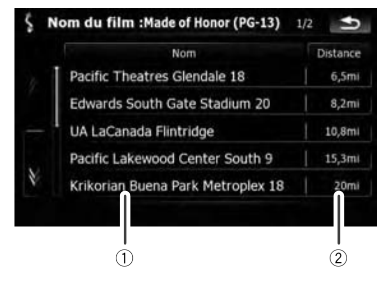


5 Touchez l'onglet souhaité pour changer l'ordre de tri.



Options disponibles :
- [**Distance**] (par défaut) :
  Trie les éléments de la liste dans l'ordre de distance par rapport à la position du véhicule.
- [**Nom**]:
  Trie les éléments de la liste par ordre alphabétique.

6 Touchez l'élément dont vous souhaitez voir les détails.



① Les noms des cinémas et leur emplacement
② Distance par rapport à la position actuelle

7 Touchez une des options en bas de "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.

➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*.

Recherche d'un titre de film en sélectionnant un cinéma

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Horaire des films].

Les cinémas les plus proches sont affichés.

3 Touchez l'onglet souhaité pour changer l'ordre de tri.



Options disponibles :
- [**Distance**] (par défaut) :
  Trie les éléments de la liste dans l'ordre de distance par rapport à la position du véhicule.
- [**Nom**]:
  Trie les éléments de la liste par ordre alphabétique.

4 Touchez le cinéma souhaité.

Les titres des films actuellement à l'écran du cinéma sélectionné sont affichés.

5 Touchez l'élément dont vous souhaitez voir les détails.

6 Touchez une des options en bas de “Écran de confirmation de carte” pour sélectionner l'opération suivante.

➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations de “Écran de confirmation de carte”, reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec “Écran de confirmation de carte”*.



Toucher [**Prévisions**] permet d'afficher les prévisions météorologiques pour les trois prochains jours.

Consultation des informations météorologiques

Les informations météorologiques locales peuvent être affichées dans une liste. Commuter l'écran vous permet de voir les conditions météorologiques du monde entier.

Bien que le service MSN Direct mette régulièrement à jour les informations météorologiques, les informations fournies ne correspondent pas nécessairement aux informations météorologiques réelles. Veuillez vous reporter à la page 71, *Notice à propos de MSN Direct*™.

Vérification des informations météorologiques locales

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Météo].
Les informations météorologiques locales sont affichées.
Le nom de la zone, la distance et la direction à partir de la position actuelle sont affichés sur la liste. Les éléments sur la liste sont triés par ordre de distance.

3 Touchez le lieu souhaité.
Les informations détaillées sont affichées.

Vérification des conditions météorologique du monde entier

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Météo].
Les informations météorologiques locales sont affichées.

3 Touchez [Mondial].
Les conditions météorologiques du monde entier sont affichées.
Le nom de la zone, la distance et la direction à partir de la position actuelle sont affichés sur la liste. La liste est triée alphabétiquement par nom de lieu.

4 Touchez le lieu souhaité.
Les informations détaillées sont affichées. ■

Utilisation des informations sur le trafic

Vous pouvez voir les conditions et les informations sur le trafic actuel. Quand le système de navigation reçoit de nouvelles informations sur le trafic actuel, elles se superposent aux informations sur le trafic de votre carte et vous pouvez aussi afficher des informations textuelles détaillées quand elle sont disponibles.

Dans le réglage par défaut, le système de navigation prend en compte les informations sur le trafic, essaie d'éviter les encombrements et suggère de meilleurs itinéraires. Ainsi, lorsque vous roulez selon un itinéraire et que le système en trouve un meilleur permettant d'éviter les encombrements, l'itinéraire actuel est automatiquement recalculé.
Le terme "encombrement" utilisé dans cette section indique les types suivants de conditions de trafic :
— Trafic discontinu
— Trafic interrompu
— Routes fermées/bloquées

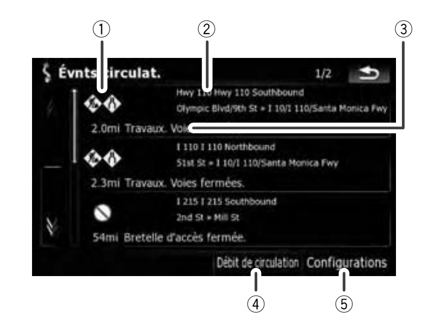
Visualisation de l'évènement de circulation

Les informations sur le trafic sont affichées à l'écran sous la forme d'une liste. Ceci vous permet de vérifier combien d'incidents de circulation ont eu lieu, leur emplacement et leur distance par rapport à votre position actuelle.

> Bien que le service MSN Direct mette régulièrement à jour les informations sur le trafic, les informations fournies ne correspondent pas nécessairement aux informations réelles sur le trafic. Veuillez vous reporter à la page 71, *Notice à propos de MSN Direct*™.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Trafic].
Une liste avec les informations sur le trafic qui ont été reçues est affichée. La liste est triée par distance par rapport à votre position actuelle.
Les lieux (noms de rue) où des incidents ont eu lieu, sont indiqués dans la liste.



① Icône associé à l'évènement
② Rue ou lieu et direction
③ Distance au lieu et évènement
④ Passage à la liste de débit de la circulation
  ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Visualisation du débit de la circulation*.
⑤ Touchez pour modifier les réglages des informations sur le trafic.
  ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Réglage des informations sur le trafic*.

3 Touchez l'élément souhaité pour vérifier sa position sur la carte.
Les informations sur les événements de circulation affichées sur la carte se présentent comme suit.



Icône et ligne des événements de circulation

- avec une ligne jaune :
  Trafic important
- avec une ligne rouge :
  Encombrement
- avec une ligne noire :
  Routes fermées/bloquées
- etc. :
  Accidents, constructions, etc.

Visualisation du débit de la circulation

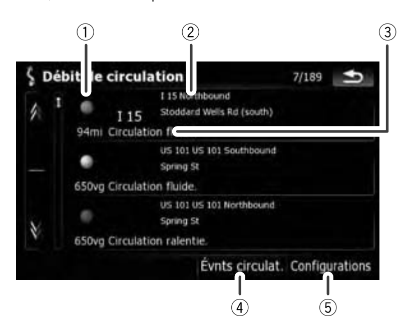
Les informations sur le trafic sont affichées à l’écran sous la forme d’une liste. Ceci vous permet de vérifier combien d’incidents de circulation ont eu lieu, leur emplacement et leur distance par rapport à votre position actuelle.

Bien que le service MSN Direct mette régulièrement à jour les informations sur le trafic, les informations fournies ne correspondent pas nécessairement aux informations réelles sur le trafic. Veuillez vous reporter à la page 71, *Notice à propos de MSN Direct*™.

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [MSN Direct].

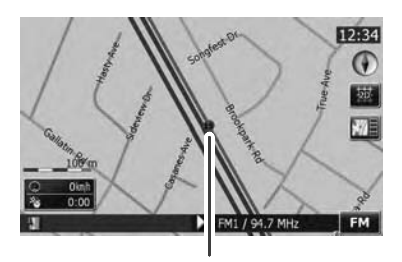
2 Touchez [Trafic].

3 Touchez [Débit de circulation].
Une liste avec les informations sur l’évènement de circulation reçues est affichée.
Les lieux (noms de rue) où des incidents ont eu lieu, sont indiqués dans la liste.



① Icône associée à la circulation
② Rue ou lieu et direction
③ Distance au lieu et évènement
④ Passage à la liste d’évènements de circulation
  ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page précédente, *Visualisation de l’évènement de circulation*.
⑤ Touchez pour modifier les réglages des informations sur le trafic.
  ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à cette page, *Réglage des informations sur le trafic*.

4 Touchez l’élément souhaité pour vérifier sa position sur la carte.
Les informations sur les événements de circulation affichées sur la carte se présentent comme suit.



Icône et ligne du débit de la circulation

- **Rouge :** la vitesse moyenne dans cette zone est inférieure à 15 mph (24 km/h)
- **Jaune :** la vitesse moyenne dans cette zone est entre 15 mph et 45 mph (24 km/h à 72 km/h)
- **Vert :** la vitesse moyenne dans cette zone est supérieure à 45 mph (72 km/h) (Une icône sans ligne s’affiche)

Réglage des informations sur le trafic

Les fonctions préférées relatives aux informations sur le trafic peuvent être réglées.

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Trafic], puis touchez [Configurations].
L’écran “**Paramètres trafic**” apparaît.



Options disponibles :
- “**Recalculer pr éviter circulation**”
  [**Activé**]:
  Calcule un nouvel itinéraire en prenant en compte les encombrements quand vous demandez un recalcul de l’itinéraire.
  [**Désactivé**]:
  Calcule un nouvel itinéraire sans prendre en compte l’encombrement quand vous demandez un recalcul de l’itinéraire.
- “**Trier événements par**”
  [**Distance**]:
  Trie les évènements de circulation de la liste par distance.
  [**Type**]:
  Trie les évènements de circulation de la liste par type.
- “**Utiliser infos circulation**”
  [**Activer**]:
  Calcule l’itinéraire en prenant en compte les encombrements dans le calcul initial.
  [**Désactiver**]:
  Calcule l’itinéraire sans prendre en compte l’encombrement dans le calcul initial. ■

Consultation des gros titres de l’actualité

Les gros titres récents de l’actualité sont énumérés sous forme de liste.

Bien que le service MSN Direct mette régulièrement à jour les gros titres de l’actualité, les informations fournies ne correspondent pas nécessairement aux gros titres actuels de l’actualité. Veuillez vous reporter à la page 71, *Notice à propos de MSN Direct*™.

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Manchettes].

3 Touchez le gros titre de l’actualité souhaité.



De plus amples informations sur les actualités s’affichent.

4 Touchez ▲ ou ▼ pour faire défiler la liste.





Consultation des évènements locaux

Les évènements à proximité qui se dérouleront dans les prochains jours sont énumérés sous forme de liste et vous pouvez consulter les informations détaillées sur ces évènements.

Bien que le service MSN Direct mette régulièrement à jour les informations sur les évènements locaux, les informations fournies ne correspondent pas nécessairement aux conditions réelles des évènements locaux. Veuillez vous reporter à la page 71, *Notice à propos de MSN Direct*™.

1 Touchez [Destination] sur "Menu supérieur", puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Événements locaux].
Les évènements locaux récents sont énumérés sous forme de liste.

3 Touchez l'évènement souhaité pour afficher les informations détaillées sur l'évènement.



Options disponibles :
- [**Nom**]:
  Trie les éléments de la liste par ordre alphabétique.
- [**Distance**]:
  Trie les éléments de la liste dans l'ordre de distance par rapport à la position du véhicule.
- [**Heure**]:
  Trie les éléments de la liste dans l'ordre de l'heure à laquelle l'évènement ouvre.

4 Touchez [Sélect.] pour afficher le lieu sur la carte.



Le menu "Écran de confirmation de carte" apparaît.

5 Touchez une des options en bas de "Écran de confirmation de carte" pour sélectionner l'opération suivante.
➲ Pour en savoir plus sur les autres opérations de "Écran de confirmation de carte", reportez-vous à la page 60, *Ce que vous pouvez faire avec "Écran de confirmation de carte"*. ■

Consultation des cotations des actions

Les cotations récentes d'action sont énumérées sous forme de liste.

Bien que l'écran des cotations d'action soit mis à jour toutes les 40 minutes environ, les prix affichés ne correspondent pas aux valeurs en temps réel.
Cela peut prendre jusqu'à 20 minutes pour que toutes les données deviennent disponibles dans les conditions suivantes :
- Quand vous utilisez MSN Direct pour la première fois.
- Si vous n'avez pas utilisé cette fonction précédemment près de la zone actuelle.
- Après que le système de navigation est resté hors tension pendant quelques jours.

➲ Reportez-vous à la page 71, *Notice à propos de MSN Direct*™.

Choix des symboles boursiers

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Cotes boursières].

❒ Une liste vide apparaît si aucun symbole n’est sélectionné.

3 Touchez [Choix des actions].



❒ La flèche à gauche de chaque élément indique la fluctuation du prix de l’action. S’il n’y a pas de fluctuation du prix de l’action par rapport à la clôture précédente, “—” est affiché.

4 Touchez le symbole boursier que vous voulez ajouter.
Lorsque vous touchez le symbole, une coche apparaît pour indiquer qu’il est sélectionné.

❒ Pour annuler la sélection, décochez l’élément en le touchant à nouveau.

5 Touchez [icône retour].

Visualisation des cotations d’action détaillées

1 Touchez [Destination] sur “Menu supérieur”, puis touchez [MSN Direct].

2 Touchez [Cotes boursières].

3 Touchez la cotation d’action souhaitée.



Les informations détaillées sur les cotations d’action sont affichées. ■

Présentation du téléphone main libre



ATTENTION

Pour votre sécurité, évitez de téléphoner dans la mesure du possible en conduisant.

Si votre téléphone portable intègre la technologie Bluetooth®, ce système de navigation peut être relié sans fil à votre téléphone portable. À l'aide de la fonction main libre, vous pouvez utiliser le système de navigation pour effectuer ou recevoir des appels. Vous pouvez également transférer l'annuaire de votre téléphone portable dans le système de navigation. Cette section décrit la configuration d'une connexion Bluetooth et l'utilisation d'un téléphone portable intégrant la technologie Bluetooth avec le système de navigation.

Pour en savoir plus sur la connectivité avec le téléphone portable intégrant la technologie sans fil Bluetooth, visitez notre site Web.

■

Préparation des dispositifs de communication

Ce système de navigation est équipé d'une fonction qui permet d'utiliser des téléphones portables intégrant la technologie sans fil Bluetooth.

Lorsque votre téléphone portable compatible Bluetooth est connecté, le voyant d'état de la connexion Bluetooth s'allume.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 92, *Remarques pour le téléphone main libre*.

❐ Lorsque le système de navigation est éteint, la connexion Bluetooth est aussi désactivée. Lorsque le système redémarre, il essaie automatiquement de reconnecter le téléphone portable préalablement connecté. Même lorsque la connexion est interrompue pour une raison ou pour une autre, le système reconnecte automatiquement le téléphone portable spécifié (sauf si la connexion a été interrompue suite à une opération sur le téléphone portable). ■

Affichage du Menu téléphone

Utilisez le "**Menu téléphone**" lorsque vous connectez le téléphone portable au système de navigation.

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur".

2 Touchez [Téléphone].



① : nom du réseau de l'opérateur de téléphone mobile
② : état de la réception du téléphone portable
③ : état de la batterie du téléphone portable
④ : nom du téléphone portable connecté ■

Enregistrement de votre téléphone portable

Vous devez enregistrer votre téléphone portable compatible Bluetooth lorsque vous le connectez pour la première fois. Au total, trois téléphones peuvent être enregistrés. Trois méthodes d'enregistrement sont disponibles :
- Recherche de téléphones à proximité
- Recherche d'un téléphone précis
- Appariement de votre téléphone portable

❒ Le nom par défaut sur le téléphone portable est "**Pioneer Navi**". Le code PIN est "**1111**".

Recherche de téléphones à proximité

Le système recherche les téléphones portables à proximité du système de navigation, les affiche dans une liste et les enregistre pour la connexion.

1 Activez la technologie Bluetooth sur votre téléphone portable.

Sur certains téléphones portables, aucune action spécifique n'est nécessaire pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone portable.

2 Touchez [Paramètres téléphone] sur "Menu téléphone".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du* **Menu téléphone**.

3 Touchez [Connexion].

4 Touchez [Ajouter périph.], puis touchez [Rechercher périph.].

Le système recherche les téléphones portables compatibles Bluetooth en attente de connexion et les affiche dans la liste si le périphérique est trouvé.

❒ Jusqu'à 10 téléphones portables seront répertoriés, dans l'ordre de détection.

5 Attendez que votre téléphone portable apparaisse dans la liste.

❒ Si vous ne trouvez pas le téléphone portable que vous souhaitez connecter, vérifiez que le téléphone portable en question est en attente d'une connexion Bluetooth.

6 Touchez le nom du téléphone portable que vous souhaitez enregistrer.



Un message vous invitant à saisir votre code PIN apparaît.

7 Entrez le code PIN "1111" à l'aide de votre téléphone portable.



Une fois la connexion établie, un message de connexion réussie s'affiche ; vous pouvez revenir au menu "**Paramètres téléphone**" en touchant [**OK**].

Recherche d'un téléphone précis

Si vous ne parvenez pas à connecter votre téléphone [**Rechercher périph.**] et [**Coupler à partir du tél. mobile**], essayez cette méthode si votre téléphone figure dans la liste.

1 Activez la technologie Bluetooth sur votre téléphone portable.
Sur certains téléphones portables, aucune action spécifique n'est nécessaire pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone portable.

2 Touchez [Paramètres téléphone] sur "Menu téléphone".
- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

3 Touchez [Connexion].

4 Touchez [Ajouter périph.], puis touchez [Sélectionner périph. spécifiques].

5 Touchez le nom du modèle du téléphone portable à connecter.
Le système recherche les téléphones portables compatibles Bluetooth en attente de connexion et les affiche dans la liste si le périphérique est trouvé.



- ❒ Si vous ne trouvez pas le nom de modèle souhaité dans la liste, touchez [**Other phones**] pour rechercher les téléphones portables disponibles à proximité.

6 Sélectionnez le téléphone portable que vous souhaitez enregistrer dans la liste.
Un message vous invitant à saisir votre code PIN apparaît.

7 Entrez le code PIN "1111" à l'aide de votre téléphone portable.



Une fois la connexion établie, un message de connexion réussie s'affiche ; vous pouvez revenir au menu "**Paramètres téléphone**" en touchant [**OK**].

Appariement de votre téléphone portable

Vous pouvez enregistrer le téléphone portable en mettant le système de navigation en mode de veille et en demandant une connexion au téléphone portable.

1 Activez la technologie Bluetooth sur votre téléphone portable.
Sur certains téléphones portables, aucune action spécifique n'est nécessaire pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone portable.

2 Touchez [Paramètres téléphone] sur "Menu téléphone".
- Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

3 Touchez [Connexion].

4 Touchez [Ajouter périph.], puis touchez [Coupler à partir du tél. mobile].
Le système de navigation attend une connexion Bluetooth.



5 Enregistrez le système de navigation dans votre téléphone portable.
Si votre téléphone portable vous demande d'entrer un mot de passe, entrez le code PIN (mot de passe) du système de navigation.
À l'issue de l'enregistrement, l'écran suivant apparaît.



❒ Si l'enregistrement échoue, répétez la procédure depuis le début. ■

Connexion d'un téléphone portable enregistré

Le système de navigation se connecte automatiquement au téléphone portable sélectionné. Toutefois, connectez le téléphone portable manuellement dans les cas suivants :

- Deux téléphones portables ou plus sont enregistrés et vous souhaitez sélectionner manuellement le téléphone à utiliser.
- Vous souhaitez reconnecter un téléphone portable déconnecté.
- La connexion ne peut être établie automatiquement pour une raison ou pour une autre.

Si vous lancez la connexion manuellement, suivez la procédure suivante. Vous pouvez également connecter le téléphone en laissant le système de navigation le détecter automatiquement.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 92, *Réglage de la connexion automatique*.

1 Activez la technologie Bluetooth sur votre téléphone portable.
Sur certains téléphones portables, aucune action spécifique n'est nécessaire pour activer la technologie sans fil Bluetooth. Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone portable.

2 Touchez [Paramètres téléphone] sur "Menu téléphone".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

3 Touchez [Connexion].

4 Touchez le nom du téléphone portable que vous souhaitez connecter.



La connexion est lancée.
Une fois la connexion établie, un message de connexion réussie s'affiche ; vous pouvez revenir au menu "**Paramètres téléphone**" en touchant [**OK**].

❒ Pour annuler la connexion à votre téléphone portable, touchez [**Annuler**].
❒ En cas d'échec de la connexion, vérifiez que votre téléphone portable est en attente d'une connexion puis réessayez.

Déconnexion d'un téléphone portable

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur "Menu téléphone".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez [Connexion].

3 Touchez [Déconnect] en regard du nom du téléphone portable.

Suppression d'un téléphone enregistré

Si vous n'avez plus besoin d'utiliser un téléphone enregistré avec le système de navigation, vous pouvez le supprimer de la liste de téléphones enregistrés de façon à pouvoir enregistrer un nouveau téléphone.

❒ Lorsqu'un téléphone enregistré est supprimé, toutes les entrées de l'annuaire et le journal des appels correspondants sont également effacés.

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur "Menu téléphone".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez [Connexion].

3 Touchez [Supprimer] en regard du nom du téléphone portable.

L'enregistrement est annulé. ■

Recevoir un appel

Vous pouvez recevoir un appel en main libre à l'aide du système de navigation.

Prendre un appel

Quand le système reçoit un appel, un message apparaît pour vous en informer et un bip sonore se fait entendre.

Si [**Préférence de réponse auto**] est réglé sur [**Désact.**], prenez l'appel manuellement. Il est possible de répondre même si un écran, comme l'écran de la carte ou l'écran de réglage, est affiché.

❒ Vous pouvez régler ce système de navigation pour répondre automatiquement aux appels entrants.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 91, *Prendre automatiquement un appel*.

1 Lorsqu'un appel est reçu, le menu d'opération de réponse apparaît en bas de l'écran.

2 Pour prendre un appel entrant, touchez ☎**.**



Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez le rejeter en touchant ☎.

❒ Vous pouvez ajuster le volume pendant l'appel. Pour cela, touchez [**Vol -**] et [**Vol +**] à l'écran (cf. ci-dessous) pendant la conversation.



3 Touchez ☎ pour mettre fin à l'appel.

L'appel est terminé.

❒ Lorsque vous recevez un appel, appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour prendre l'appel. Pendant l'appel, appuyez sur **MULTI-CONTROL** pour terminer l'appel.
❒ Si le volume de la voix de l'appelant est trop bas, vous pouvez le régler.
➲ Pour en savoir plus à propos de "**Volume téléphone**", reportez-vous à la page 90, *Réglage du volume du téléphone*.
❒ Il se peut que vous entendiez un bruit lorsque vous raccrochez.

Rejeter un appel entrant

Vous pouvez rejeter un appel entrant.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 91, *Réglage de la fonction de rejet automatique*.

● **Quand vous recevez un appel, touchez** **.**
L'appel est rejeté.
❒ L'appel rejeté est enregistré dans le journal des appels en absence.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Appel à partir du journal des appels*. ■

Effectuer un appel

Vous disposez de nombreuses méthodes pour effectuer un appel.

Marquage direct

1 Touchez [Clavier num.] sur "Menu téléphone".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.
L'écran de marquage direct apparaît.

2 Effleurez les touches numériques pour saisir le numéro de téléphone.
Le numéro de téléphone saisi s'affiche.

Numéro saisi



< :
Le numéro saisi est effacé d'un chiffre à la fois à partir de la fin du numéro. Si vous continuez d'appuyer sur cette touche, tous les chiffres sont effacés.

↩ :
Permet de retourner à l'écran précédent.

3 Touchez pour effectuer un appel.
❒ Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Appel à partir du journal des appels

Les appels effectués (numéros marqués), les appels reçus ou les appels en absence les plus récents sont mémorisés dans le journal des appels. Vous pouvez parcourir le journal et appeler des numéros qui s'y trouvent.

Effectuer un appel à partir du journal des appels sortants

Le journal des appels sortants mémorise 30 appels par téléphone portable enregistré. Si le nombre dépasse 30, les plus anciens sont effacés.

1 Touchez [Numéros composés] sur "Menu téléphone".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Si vous touchez une entrée dans la liste, la numérotation se met en route.

- Si vous touchez [**Détails**], vous pouvez vérifier les coordonnées avant d'effectuer l'appel.
- Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

3 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Effectuer un appel à partir du journal des appels reçus

Le journal des appels reçus mémorise 30 appels par téléphone portable enregistré. Si le nombre dépasse 30, les plus anciens sont effacés.

1 Touchez [Appels reçus] sur "Menu téléphone".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Si vous touchez une entrée dans la liste, la numérotation se met en route.

- Si vous touchez [**Détails**], vous pouvez vérifier les coordonnées avant d'effectuer l'appel.
- Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

3 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Effectuer un appel à partir du journal des appels en absence

Le journal des appels en absence mémorise 20 appels par téléphone portable enregistré. Si le nombre dépasse 20, les plus anciens sont effacés.

1 Touchez [Appels manqués] sur "Menu téléphone".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Si vous touchez une entrée dans la liste, la numérotation se met en route.

- Si vous touchez [**Détails**], vous pouvez vérifier les coordonnées avant d'effectuer l'appel.
- Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

3 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Appel d'un numéro enregistré dans l'écran "Contacts"

Lorsque vous avez trouvé l'entrée que vous souhaitez appeler dans l'écran "**Contacts**", vous pouvez sélectionner le numéro et l'appeler.

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur".

2 Touchez [Contacts].
L'écran "**Contacts**" apparaît.

3 Allez sur la page de la liste pour afficher l'entrée souhaitée.
Si vous touchez une lettre de l'alphabet, vous pouvez accéder à la première page de contacts dont les noms commencent par cette lettre.



ou :
Affiche la page précédente ou suivante.
Lettres de l'alphabet
Vous permet de passer au début de la page comprenant les entrées dont le nom commence par une des lettres de l'alphabet sélectionnées.

Touchez [**#ABCDE**] pour afficher la page comprenant les entrées dont le nom commence par un symbole ou un chiffre. Touchez [**Autres**] pour afficher la page comprenant les entrées n'ayant pas été affectées à une lettre de l'alphabet.

4 Touchez une entrée de la liste pour effectuer un appel.

5 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Composition d'un numéro de téléphone de l'adresse utile

Vous pouvez appeler une adresse utile ayant un numéro de téléphone.

1 Pour afficher "Écran de confirmation de carte", recherchez un emplacement ou déplacez le curseur et touchez .

2 Touchez [Info] et sélectionnez une adresse utile ayant un numéro de téléphone.

3 Touchez [Appeler] pour effectuer un appel.



Pour annuler l'appel quand le système a commencé à appeler, touchez .

4 Touchez pour mettre fin à l'appel.

Appeler chez soi en toute simplicité

Vous pouvez appeler chez vous sans avoir à composer le numéro, sous réserve que le numéro de téléphone soit enregistré.

- **Touchez [Appel domicile] sur "Menu téléphone".**

La composition du numéro commence.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

❒ Si vous n'avez pas renseigné le numéro de téléphone de votre domicile, un message apparaît. Touchez [**Oui**] pour lancer l'enregistrement.

➲ Pour en savoir plus à propos de "**Définir Domicile**", reportez-vous à la page 171, *Paramétrage de la position de votre domicile*.

Composition de GOOG-411



ATTENTION

Des frais locaux et/ou longues distance pour passer l'appel téléphonique peuvent s'appliqués.

Vous pouvez composer GOOG-411 pour appeler le service gratuit d'annuaire des sociétés de Google™ au moyen d'une seule touche.

1 Touchez [GOOG-411] sur "Menu téléphone".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

La composition de GOOG-411 démarre.

2 Vous pouvez maintenant utiliser le service téléphonique GOOG-411.

Pour en savoir plus sur le service GOOG-411 et sa disponibilité, contactez Google™. ■

Annonce de sms entrants

Pendant que le téléphone portable et le système de navigation sont connectés, l'avis suivant s'affiche lorsque vous recevez un nouveau SMS. "**Nouveau courriel de :** (nom de l'expéditeur)" s'affiche et l'avis disparaît au bout de huit secondes.



❒ Touchez n'importe quelle position sur l'écran pour effacer le message d'annonce.
❒ Si la langue vocale avec TTS est en cours d'utilisation, un message sonore peut être émis.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 172, *Réglage de la langue*. ◼

Transfert de l'annuaire

Vous pouvez transférer les numéros des contacts d'un téléphone de l'utilisateur enregistré dans l'annuaire.
❒ Avec certains téléphones portables, il se peut que le transfert de l'annuaire entier ne soit pas possible en une fois. Dans ce cas, transférez les adresses une par une depuis l'annuaire de votre téléphone portable.
❒ Un maximum de 400 entrées peuvent être transférées par téléphone portable. Si le nombre d'entrées est supérieur à 400, les entrées supplémentaires ne seront pas transférées. Si plus d'un numéro est enregistré pour une personne, comme le numéro de domicile et professionnel, chaque numéro est compté séparément.
❒ Chaque entrée peut contenir jusqu'à 3 numéros de téléphone.
❒ Selon le téléphone portable connecté au système de navigation via la technologie Bluetooth, ce système de navigation peut ne pas afficher l'annuaire correctement. (Certains caractères peuvent être altérés.)
❒ Si l'annuaire du téléphone portable contient des données d'image, il se peut que l'annuaire ne soit pas correctement transféré.

1 Connectez le téléphone portable dont vous souhaitez transférer l'annuaire.
  ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 84, *Connexion d'un téléphone portable enregistré*.

2 Touchez [Transfert d'annuaire] sur "Menu téléphone".
Des messages vous demandant de confirmer apparaissent.

3 Lisez les messages et touchez [OK].
  ❒ Si un annuaire a déjà été transféré, un message vous demandant d'accepter ou non le remplacement des données apparaît.

4 Attendez que l'écran suivant apparaisse et utilisez votre téléphone portable pour transférer les entrées de l'annuaire.



Le transfert démarre. Cela peut prendre du temps selon le nombre d'entrées à transférer.
  ❒ Vous pouvez envoyer des entrées de l'annuaire à plusieurs reprises avant de toucher [**OK**]. Si votre téléphone portable n'est compatible qu'avec le transfert "un par un", envoyez toutes les entrées que vous souhaitez transférer avant de toucher [**OK**].

- ❒ Si votre téléphone est équipé pour le transfert automatique de l'annuaire, cet écran n'apparaît pas et le transfert démarre.
- ❒ Les données transférées ne sont pas éditables sur le système de navigation.

5 Lorsque le message de fin apparaît, lisez-le et touchez [OK].

Le transfert s'achève. ■

Effacement de la mémoire

Vous pouvez effacer de la mémoire chaque rubrique correspondant au téléphone portable connecté : annuaire, journal des appels marqués/reçus/en absence et liste des appels abrégés.

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur “Menu téléphone”.

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez [Effacer mémoire].



Cet écran vous permet de sélectionner les éléments suivants :

Contacts:
Vous pouvez effacer l'annuaire enregistré.

Liste des appels reçus:
Vous pouvez effacer le journal des appels reçus.

Liste des numéros composés:
Vous pouvez effacer le journal des appels marqués.

Liste des appels manqués:
Vous pouvez effacer le journal des appels en absence.

- ❒ Quand vous touchez [**Effacer**], un message vous demandant de confirmer l'effacement de la mémoire apparaît.
- ❒ Touchez [**Effacer tout**] pour effacer toutes les données correspondant au téléphone portable connecté.

3 Touchez [OK].

Les données de l'élément sélectionné sont effacées de la mémoire du système de navigation.

- ❒ Si vous ne voulez pas effacer la mémoire sélectionnée, touchez [**Annuler**]. ■

Réglage du téléphone

Réglage du volume du téléphone

Il est possible de régler le volume de la téléphone main libre.

1 Touchez [Volume téléphone] sur “Menu téléphone”.

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Pour régler le volume, touchez les boutons coulissants [Tonalité] et [Volume téléphone].



[**Tonalité**]:
Ce réglage contrôle le volume de la sonnerie téléphonique.

[**Volume téléphone**]:
Ce réglage contrôle le volume de la voix de l'appelant.

❒ Le volume du téléphone varie selon le téléphone de l'appelant, le réglage du volume et d'autres conditions.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 85, *Prendre un appel*.

Arrêt de la transmission d'ondes Bluetooth

Vous pouvez arrêter la transmission d'ondes électriques en désactivant la fonction Bluetooth. Si vous n'utilisez pas la technologie sans fil Bluetooth, nous vous recommandons de sélectionner [**Désact.**].

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur "Menu téléphone".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez [Désact.] en regard de "Bluetooth act./désact.".
Si vous touchez [**Bluetooth act./désact.**], vous permutez entre [**Activer**] et [**Désact.**].

Prendre automatiquement un appel

Le système de navigation répond automatiquement aux appels entrants sur le téléphone portable, vous permettant de répondre à un appel tout en conduisant sans avoir à quitter les mains du volant.

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur "Menu téléphone".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez la touche en regard de [Préférence de réponse auto].
Le menu Préférences de réponse automatique apparaît.

3 Touchez l'option souhaitée.



[**Désact.**] : Pas de réponse automatique. Prise manuelle de l'appel
[**Immédiatement**] : Réponse immédiate
[**Après 3 secondes**] : Réponse au bout de trois secondes
[**Après 6 secondes**] : Réponse au bout de six secondes
[**Après 10 secondes**] : Réponse au bout de dix secondes

Réglage de la fonction de rejet automatique

Si cette fonction est activée, le système de navigation rejette automatiquement tous les appels entrants.

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur "Menu téléphone".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez la touche en regard de "Refuser tous les appels".
Cette touche permet d'activer ou désactiver la fonction.
❒ Si "**Refuser tous les appels**" et "**Préférence de réponse auto**" sont tous deux activés, "**Refuser tous les appels**" a la priorité et tous les appels entrants sont automatiquement rejetés.

Annulation de l'écho et réduction du bruit

Lorsque vous utilisez la téléphone main libre dans votre véhicule, il se peut que vous entendiez un écho désagréable. Cette fonction réduit l'écho et le bruit pendant l'utilisation de la téléphonie main libre et préserve une certaine qualité sonore.

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur “Menu téléphone”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez [Supprimer écho].

La touche [**Supprimer écho**] permet de permuter entre [**Activer**] et [**Désact.**].

Réglage de la connexion automatique

Lorsque la connexion automatique est activée, le système de navigation établit automatiquement la connexion avec un téléphone enregistré à portée du système. Cette fonction évite d'avoir à effectuer toutes les étapes nécessaires pour établir une connexion.

❒ Sur certains téléphones portables, la connexion automatique est parfois impossible.

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur “Menu téléphone”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez [Connexion auto].

La touche [**Connexion auto**] permet de permuter entre [**Activer**] et [**Désact.**].

❒ La connexion automatique se fait dans l'ordre des numéros d'enregistrement.

❒ Certains téléphones portables ne sont pas compatibles avec la connexion automatique.

Édition du nom du périphérique

Vous pouvez changer le nom du périphérique qui sera affiché sur votre téléphone portable. (Par défaut, [**Pioneer Navi**].)

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur “Menu téléphone”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez [Modifier nom].

Le clavier apparaît pour que vous puissiez entrer le nom.

3 Touchez < pour supprimer le nom actuel et entrer un nouveau nom à l'aide du clavier.



4 Touchez [Terminé].

Le nom est changé.

❒ Vous pouvez saisir jusqu'à 30 caractères pour le nom du périphérique. ■

Remarques pour le téléphone main libre

Remarques générales

- La connexion à tous les téléphones portables dotés de la technologie sans fil Bluetooth n'est pas garantie.

- La distance en visibilité directe entre ce système de navigation et votre téléphone portable doit être de 10 mètres ou moins lors de l'envoi et de la réception voix-données via Bluetooth. Néanmoins, la distance de transmission réelle peut être plus courte que la distance estimée, selon l'environnement d'utilisation.
- Sur certains téléphones portables, les haut-parleurs du système n'émettent pas de sonnerie.
- Si le mode privé est sélectionné sur le téléphone portable, la téléphone main libre peut être désactivée.
- Le téléphone portable utilisé doit être compatible avec le profil de ce système de navigation.
- Lors de l'utilisation de la technologie sans fil Bluetooth, ce système de navigation peut ne pas être capable de commander toutes les fonctions du téléphone portable.

Enregistrement et connexion

- Le fonctionnement varie en fonction du téléphone portable utilisé. Pour en savoir plus, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre téléphone portable.
- Avec les téléphones portables, le transfert de l'annuaire peut ne pas fonctionner même si votre téléphone est appairé avec le système de navigation. Dans ce cas, débranchez votre téléphone, procédez à nouveau à l'appariement depuis votre téléphone vers le système de navigation, puis lancez le transfert de l'annuaire.

Effectuer et recevoir des appels

- Vous entendrez probablement un bruit dans les situations suivantes :
  — Lorsque vous répondez au téléphone avec le bouton du téléphone.
  — Quand la personne de l'autre côté du téléphone raccroche.
- Si votre interlocuteur téléphonique n'entend pas la conversation du fait d'un écho, diminuez le volume pour la téléphone main libre, ce qui devrait permettre de réduire l'écho.
- Avec certains téléphones portables, même si vous appuyez sur le bouton de votre portable pour accepter un appel, la fonction main libre peut ne pas être pas disponible.
- Le nom enregistré apparaît si le numéro de téléphone de l'appelant est déjà enregistré dans l'annuaire. Lorsqu'un téléphone portable est enregistré sous différents noms, le premier nom en ordre alphabétique s'affiche.
- Si le numéro de téléphone de l'appelant n'est pas enregistré dans l'annuaire, c'est le numéro qui s'affiche.
- Pendant les appels entrants et sortants ou lorsque vous parlez au téléphone, vous pouvez uniquement effectuer les opérations suivantes :
  — Toucher , , [**Vol +**] et [**Vol -**].
  — Appuyer sur le bouton **MAP**.
  — Faire défiler la carte et changer d'échelle de carte.

Le journal des appels reçus et le journal des numéros marqués

- Les appels effectués ou les modifications effectuées sur votre téléphone portable ne sont pas enregistrés dans le journal des numéros marqués ou dans l'annuaire du système de navigation.
- Vous ne pouvez pas appeler à partir de l'entrée d'un utilisateur inconnu (pas de numéro de téléphone) dans le journal des appels reçus.
- Les données du journal sont enregistrées dans le système de navigation uniquement lorsque votre téléphone portable est appairé avec le système de navigation.

Transferts de l'annuaire

- Si l'annuaire de votre téléphone portable contient plus de 400 entrées, il se peut que toutes les entrées ne soient pas chargées correctement.

- Avec certains téléphones portables, il n’est parfois pas possible de transférer tous les éléments en une fois vers l’annuaire. Dans ce cas, transférez les éléments de votre téléphone portable un par un.
- Avec certains téléphones portables, ce système de navigation ne peut pas afficher l’annuaire correctement. (Certains caractères peuvent être déformés ou le nom et prénom inversé.)
- Si l’annuaire du téléphone portable contient des images, il se peut que l’annuaire ne soit pas correctement transféré. (Les images ne peuvent pas être transférées à partir du téléphone portable.)
- Sur certains téléphones portables, le transfert de l’annuaire n’est pas possible. ■

Mise à jour du logiciel de technologie sans fil Bluetooth

Des fichiers de mise à jour pourront être téléchargés à l’avenir. Vous pourrez télécharger sur votre ordinateur les dernières mises à jour depuis un site web donné.

❒ Avant de télécharger les fichiers et d’installer la mise à jour, lisez les instructions du site web. Suivez les instructions des étapes jusqu’à ce que [**Mise à niveau logicielle**] devienne active.

❒ Les téléphones enregistrés figurant dans la liste [**Connexion**] sont effacés par la mise à jour du logiciel.

1 Touchez [Paramètres téléphone] sur “Menu téléphone”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 81, *Affichage du* **Menu téléphone**.

2 Touchez [Mise à niveau Bluetooth].

La version actuelle est affichée.



3 Touchez [Mise à niveau logicielle].

La mise à jour démarre. ■

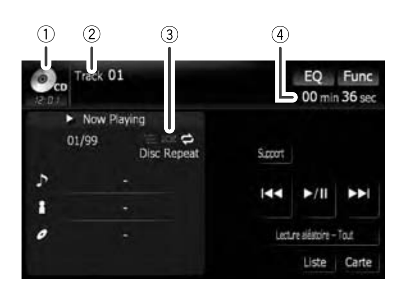
Vous pouvez lire un CD de musique ordinaire à l'aide du lecteur intégré du système de navigation. Cette section vous explique comment.

1 Insérez le disque que vous voulez écouter dans le logement de chargement de disque.
La lecture démarre automatiquement à partir de la première piste du CD.

2 Touchez [DISC] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "CD".
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

3 Utilisez les touches de l'écran tactile pour contrôler le disque.

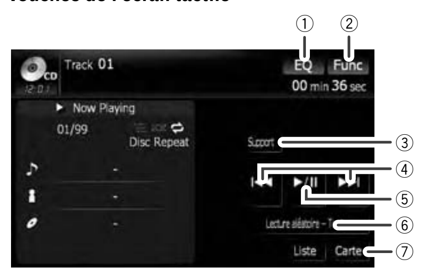
Lecture de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.
② **Indicateur du numéro de piste**
Indique le numéro de la piste en cours de lecture.
③ **Indicateur Lecture échantillon de pistes/aléatoire/répétée**
Les symboles ci-dessous indiquent l'état de lecture en cours.
: Échantillon des pistes
: Lecture aléatoire
et la plage de lecture répétée : Affiche la plage de lecture répétée en cours
④ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture écoulé dans la piste en cours de lecture. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile

Touches de l'écran tactile



① **Rappel des courbes d'égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.
② **Affichage du menu "Function"**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation du menu "**Function**"*.
③ **Changement de type de fichier média lu**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 98, ***Changement de type de fichier média lu***.
④ **Passage à une piste précédente ou suivante**
Si vous touchez [▶▶|], vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez [|◀◀] une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous touchez à nouveau cette touche, vous passez à la piste précédente.
Retour ou avance rapide
Maintenez enfoncé [|◀◀] ou [▶▶|] pour effectuer une avance ou un retour rapide.
❒ Le retour rapide est annulé quand il atteint le début de la première piste du disque.

❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑤ **Lecture et pause**
La touche [▶/II] permute entre la “lecture” et la “pause”.

⑥ **Lecture aléatoire - Tout**
À l'aide d'une seule touche, vous pouvez mettre toutes les chansons d'un disque en lecture aléatoire.

❒ [**Lecture aléatoire – Tout**] n'est pas disponible sur AVIC-X710BT.

❒ Pour annuler la lecture aléatoire, changez [**Aléatoire**] sur [**Désact.**] dans le menu “**Function**”.

⑦ **Affichage de l'écran de la carte** ■

Sélection d'une piste de la liste

La liste vous permet de voir tous les titres des pistes, noms de fichier ou noms de dossier du disque et de les sélectionner pour lecture.

1 Touchez [Liste].

2 Touchez la piste que vous voulez lire.



La piste actuellement lue est mise en évidence.
Si vous touchez ⩓ ou ⩔, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.

❒ Le symbole “–” apparaît lorsque l'information correspondante n'est pas disponible.

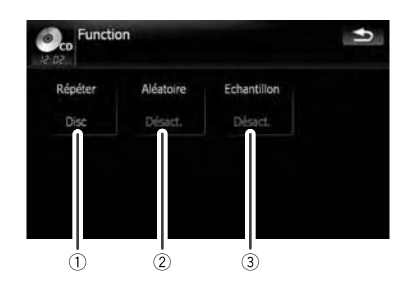
3 Pour revenir à l'affichage précédent, touchez [Détails]. ■

Utilisation du menu “Function”

1 Touchez [DISC] dans le menu “Source AV” pour afficher l'écran “CD”.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① **Lecture répétée**
Chaque fois que vous touchez [**Répéter**], le réglage change comme suit :

- **Disc** — Répète le disque en cours
- **Piste** — Répète juste la piste en cours

❒ La répétition de la lecture est automatiquement abandonnée dès que commence la recherche d'une piste ou une avance/un retour rapide.

② **Lecture des pistes dans un ordre aléatoire**
La touche [**Aléatoire**] permet de permuter entre [**Activer**] et [**Désact.**].

③ **Échantillon des pistes d'un CD**
Touchez [**Echantillon**] pour activer ([**Activer**]) ou désactiver ([**Désact.**]) la fonction.
La lecture de début de piste vous permet d'écouter les 10 premières secondes de chaque piste du CD. Si vous trouvez la piste souhaitée touchez [**Echantillon**] pour arrêter la lecture du début de chaque piste.

❒ Lorsque l'échantillonnage est terminé, la lecture normale des pistes reprend. ■

Vous pouvez lire un disque qui contient des fichiers audio compressés à l'aide du lecteur intégré du système de navigation. Cette section en décrit le fonctionnement.

❒ Dans la description suivante, les fichiers MP3, WMA, AAC, WAV sont collectivement appelés "fichier audio compressé".

❒ AVIC-X910BT ne peut pas lire les fichiers WAV.

1 Insérez le disque que vous voulez écouter dans le logement de chargement de disque.

La lecture démarre automatiquement à partir de la première piste du ROM.

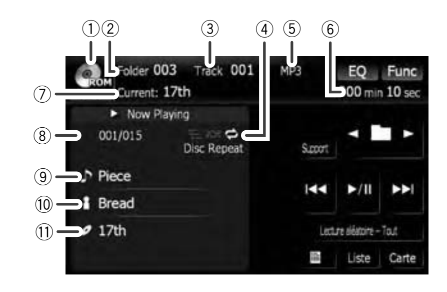
2 Touchez [DISC] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "ROM".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

3 Utilisez l'écran ROM pour lire le disque.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Utilisation des touches de l'écran tactile*.

Lecture de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur du numéro de dossier**
Indique le numéro du dossier en cours de lecture.

③ **Indicateur de piste**
Indique le numéro de la piste en cours de lecture.

④ **Indicateur Lecture échantillon de pistes/aléatoire/répétée**
Les symboles ci-dessous indiquent l'état de lecture en cours.

: Échantillon des pistes

: Lecture aléatoire

et la plage de lecture répétée : Affiche la plage de lecture répétée en cours

⑤ **Indicateur du type de fichier**
Indique le type du fichier audio en cours de lecture.

⑥ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture écoulé dans la piste en cours de lecture.

⑦ **Indicateur du nom de dossier**
Indique le nom du dossier en cours de lecture.

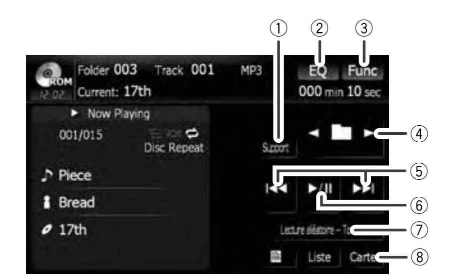
⑧ **Indicateur du numéro de la chanson**
Indique le numéro de la chanson lue dans la liste sélectionnée.

⑨ **Indicateur du titre de la chanson**
Indique le titre de la chanson en cours de lecture.

⑩ **Indicateur du nom de l'artiste**
Indique le nom de l'artiste pour la chanson en cours.

⑪ **Indicateur du titre de l'album**
Indique le titre de l'album correspondant à la chanson. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile



① **Changement de type de fichier média lu**
Lorsqu’un disque avec plusieurs types de fichiers média est lu, vous pouvez permuter entre les différents types de fichier média à reproduire.
Touchez [**Support**] pour permuter entre les types de fichiers média suivants :
CD (données audio (CD-DA)) — **ROM** (fichier audio compressé) — **DivX** (fichiers vidéo DivX)
❒ Cette touche de l’écran tactile n’apparaît que pendant la lecture d’un disque contenant un mélange de plusieurs types de fichiers média.

② **Rappel des courbes d’égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d’égalisation*.

③ **Affichage du menu “Function”**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation du menu “***Function***”*.

④ **Sélection du dossier précédent ou suivant**
❒ Pour sélectionner le dossier précédent ou suivant et lire la première piste du dossier, touchez ces touches. Vous ne pouvez pas sélectionner un dossier qui ne comporte pas de fichier audio compressé.

⑤ **Passage à une piste précédente ou suivante**
Si vous touchez [▶▶|], vous passez au début de la piste suivante. Si vous touchez [|◀◀] une fois, vous passez au début de la piste en cours. Si vous touchez à nouveau cette touche, vous passez à la piste précédente.
Retour ou avance rapide
Maintenez enfoncé [|◀◀] ou [▶▶|] pour effectuer une avance ou un retour rapide.
❒ Le retour rapide s’arrête quand il atteint le début du premier fichier dans la plage de répétition.
❒ Dans le cas des fichiers audio compressés, aucun son n’est émis pendant le retour rapide ou l’avance rapide.
❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d’effectuer les opérations équivalentes.

⑥ **Lecture et pause**
La touche [▶/II] permute entre la “lecture” et la “pause”.

⑦ **Lecture aléatoire - Tout**
À l’aide d’une seule touche, vous pouvez mettre toutes les chansons d’un disque en lecture aléatoire.
❒ Si le disque contient un mélange de différents types de fichiers média, toutes les pistes de la partie en cours (“CD” ou “ROM”) sont en lecture aléatoire.
❒ [**Lecture aléatoire – Tout**] n’est pas disponible sur AVIC-X710BT.
❒ Pour annuler la lecture aléatoire, changez [**Aléatoire**] sur [**Désact.**] dans le menu “**Function**”.

⑧ **Affichage de l’écran de la carte**

Sélection d’une piste de la liste

La liste vous permet de voir tous les titres des pistes ou noms de dossier du disque. Touchez un dossier sur la liste pour voir son contenu. Vous pouvez lire une piste sur la liste en la touchant.

1 Touchez [Liste].

2 Touchez le dossier que vous souhaitez consulter.



La piste actuellement lue est mise en évidence.
Si vous touchez ⌃ ou ⌄, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.

Si vous touchez [icône], vous affichez le contenu du dossier supérieur (dossier parent). Si le dossier supérieur est répertorié, [icône] ne peut pas être utilisé.

❒ Si le dossier sélectionné ne contient aucune piste lisible, la liste des pistes ne s'affiche pas.

3 Touchez la piste que vous voulez lire.

❒ Pour annuler l'écran de la liste, touchez [**Détails**].

Parcourir les informations intégrées

Les informations textuelles enregistrées sur un disque de fichiers audio compressés peuvent être affichées.

● **Touchez [icône].**

L'information suivante est affichée.

- **Album Title :** (titre de l'album)*
- **Track Title :** (titre de la piste)*
- **Folder Title :** (titre du dossier)
- **File Name :** (nom du fichier)
- **Artist Name :** (nom de l'artiste)*

Si aucune information n'a été enregistrée pour l'élément, rien ne s'affiche.

❒ Pour les fichiers WAV, seules les informations marquées d'un astérisque (*) s'affichent.

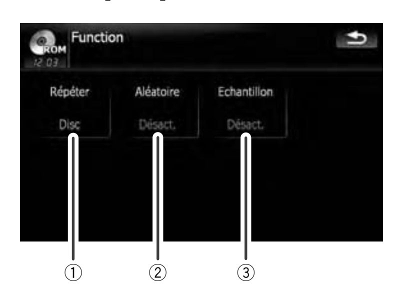
❒ Si aucune fonction n'est utilisée pendant 30 secondes, l'affichage retourne automatiquement à l'affichage ordinaire. ■

Utilisation du menu "Function"

1 Touchez [DISC] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "ROM".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① **Lecture répétée**

Chaque fois que vous touchez [**Répéter**], le réglage change comme suit :

- **Disc** — Répète tous les fichiers audio compressés
- **Piste** — Répète juste la piste en cours
- **Dossier** — Répète le dossier en cours

❒ Si vous sélectionnez un autre dossier pendant la lecture répétée, la plage de lecture répétée change en [**Disc**].

❒ Si vous effectuez une avance/un retour rapide pendant [**Piste**], la plage de lecture répétée devient [**Dossier**].

❒ Lorsque [**Dossier**] est sélectionné, il est impossible de lire un sous-dossier de ce dossier.

❒ Lorsque des disques contenant des fichiers audio compressés et des données audio (CD-DA) sont lus, la lecture répétée est effectuée pendant la session de données en cours même si [**Disc**] est sélectionné.

② **Lecture des pistes dans un ordre aléatoire**

La touche [**Aléatoire**] permet de permuter entre [**Activer**] et [**Désact.**]. Avec **ROM**, les pistes comprises dans la plage de lecture répétée sont lues en ordre aléatoire.

❒ Si vous placez [**Aléatoire**] sur [**Activer**] quand la plage de lecture répétée est réglée sur [**Piste**], la plage de lecture répétée devient automatiquement [**Dossier**].

③ **Échantillon des dossiers et des pistes**

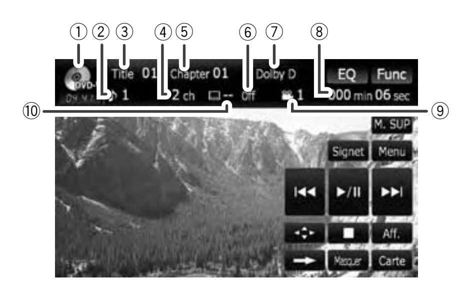
La fonction d'échantillon vous permet d'entendre les 10 premières secondes de chaque piste. La lecture d'échantillon est effectuée sur la base de la lecture répétée en cours.
La touche [**Echantillon**] permet de permuter entre [**Activer**] et [**Désact.**]. Une fois la piste souhaitée trouvée, touchez [**Echantillon**] pour désactiver l'échantillon de pistes.

- Lorsque la lecture du début de la piste ou du dossier est terminée, la lecture normale des pistes reprend.
- Si vous placez [**Echantillon**] sur [**Activer**] quand la plage de lecture répétée est réglée sur [**Piste**], la plage de lecture répétée devient automatiquement [**Dossier**].
- Si vous placez [**Echantillon**] sur [**Activer**] quand la plage de lecture répétée est réglée sur [**Disc**], la lecture d'échantillon s'effectue pour les premières pistes de chaque dossier uniquement. ■

Vous pouvez lire un DVD-Vidéo à l'aide du lecteur intégré du système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement du DVD-Vidéo.

❒ AVIC-X710BT ne peut pas lire les DVD.

Lecture de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de piste audio**
Indique le numéro de piste audio et la langue sélectionnés.

③ **Indicateur du numéro du titre**
Indique le numéro du titre en cours de lecture.

④ **Indicateur du canal audio**
Indique le type de canal audio utilisé, comme "**Mch**" (multicanaux).

⑤ **Indicateur du numéro de chapitre**
Indique le chapitre en cours de lecture.

⑥ **Indicateur de la langue des sous-titres**
Indique la langue de sous-titres utilisée.

⑦ **Indicateur du format audionumérique**
Indique le format audionumérique (format surround) sélectionné.

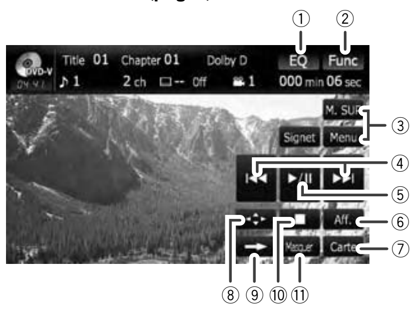
⑧ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture écoulé dans le titre en cours de lecture.

⑨ **Indicateur d'angle de vue**
Indique quel angle de vue a été sélectionné.

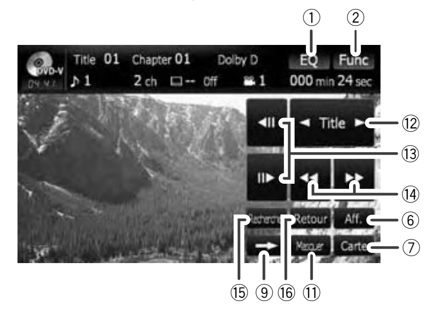
⑩ **Indicateur de numéro de sous-titres**
Indique le numéro de sous-titres utilisé. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile

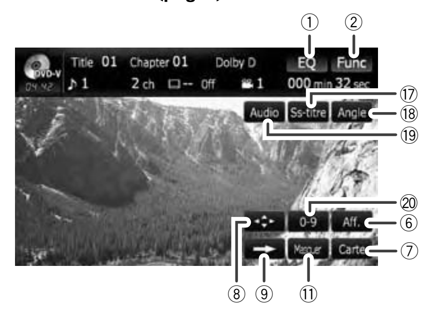
Écran de lecture (page1)



Écran de lecture (page2)



Écran de lecture (page3)



❒ Pour certains disques, l'icône ⊘ peut apparaître pour indiquer que la commande n'est pas valide.

① **Rappel des courbes d'égalisation**

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

② **Affichage du menu "Function"**
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 105, *Utilisation du menu "***Function***"*.

③ **Affichage du menu DVD**
Vous pouvez afficher le menu en touchant [**Menu**] ou [**M. SUP**] pendant la lecture du disque. Si vous effleurez à nouveau l'une de ces touches, vous pouvez reprendre la lecture à partir de la position sélectionnée dans le menu. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions fournies avec le disque.

④ **Aller en avant ou en arrière**
Si vous touchez [▶▶|], vous passez au début du chapitre suivant. Si vous touchez [|◀◀] une fois, vous passez au début du chapitre en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au chapitre précédent.
- ❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑤ **Lecture et pause**
La touche [▶/**II**] permute entre la "lecture" et la "pause".

⑥ **Changement d'affichage**
[**Aff.**] permet de changer les informations dans l'ordre suivant :
Informations sur le disque — Plage de lecture répétée et Sélection G/D

⑦ **Affichage de l'écran de la carte**

⑧ **Affichage du clavier du menu DVD**
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 104, *Utilisation du menu DVD avec les touches de l'écran tactile*.

⑨ **Passage à la page de touches suivante de l'écran tactile**

⑩ **Arrêt de la lecture**

⑪ **Masquer les touches de l'écran tactile**
Touchez [**Masquer**] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez n'importe quelle position sur l'écran LCD pour afficher de nouveau les touches de l'écran tactile.

⑫ **Passage à un titre précédent ou suivant**
Si vous touchez [▶] vous passez au début du titre suivant. Si vous touchez [◀] vous passez au début du titre précédent.

⑬ **Lecture image par image (ou lecture en ralenti)**
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 104, *Lecture image par image*.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 104, *Lecture en ralenti*.

⑭ **Retour ou avance rapide**
Touchez [◀◀] ou [▶▶] pour effectuer une avance ou un retour rapide.
Si vous maintenez enfoncée [◀◀] ou [▶▶] pendant cinq secondes, le retour rapide/avance rapide continue même si vous relâchez l'une de ces touches. Pour reprendre la lecture à un point désiré, touchez [▶/**II**], [◀◀] ou [▶▶].

⑮ **Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis**
- ❒ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis*.

⑯ **Procéder à une opération (comme la reprise) mémorisée sur le disque**
Lorsque vous utilisez un DVD comportant un point enregistré indiquant où revenir, le DVD retourne au point spécifié et lance la lecture depuis ce point.

⑰ **Changement de sous-titres (sous-titres multiples)**
Chaque fois que vous touchez [**Ss-titre**] la langue des sous-titres change.

⑱ **Changement de l'angle de vue (Multi-angle)**
Chaque fois que vous touchez [**Angle**], l'angle de vue change.
- ❒ Pendant la lecture de scènes filmées sous plusieurs angles, l'icône d'angle est affichée. Activez ou désactivez l'affichage de l'icône d'angle à l'aide du menu "**Config. DVD**".
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 116, *Réglage de l'affichage de l'icône d'angle*.

⑲ **Changement de la langue de la bande son et des systèmes audio (Multi-audio)**
Chaque fois que vous touchez [**Audio**] la langue de la bande son ou les systèmes audio changent.
- ❐ Le son DTS n’est pas disponible alors sélectionnez un réglage autre que DTS.
- ❐ Les indications d’affichage telles que **MPEG-A** et **Mch** indiquent le système audio enregistré sur le DVD. En fonction du réglage, la lecture peut ne pas s’effectuer avec le même système audio que celui indiqué.

⑳ **Entrée des commandes numériques**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Recherche directe d’un numéro*.

Reprise de la lecture (Signet)

La fonction de Signet vous permet de reprendre la lecture à partir d’une scène sélectionnée, la prochaine fois que le disque est chargé.

Touchez [Signet] :

Vous pouvez marquer un point pour cinq disques différents maximum. Si vous essayez de mémoriser un autre point pour le même disque, le signet le plus ancien est écrasé par le plus récent.
- ❐ Pour effacer un signet sur un disque, maintenez enfoncé [**Signet**] pendant la lecture.

Maintenez enfoncé le bouton EJECT :

Vous pouvez également marquer un point pour un disque en maintenant enfoncé le bouton **EJECT**. La prochaine fois que vous insérez le même disque, la lecture reprend depuis le point marqué. Lorsque vous placez un nouveau signet sur un point avec cette méthode, le ou les points précédemment marqués sont écrasés.
- ❐ Pour la lecture, le point marqué avec cette méthode a la priorité sur tout point marqué à l’aide de [**Signet**].

Recherche d’une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis

Vous pouvez rechercher la scène de votre choix en indiquant un titre ou un chapitre, ainsi que le temps.
- ❐ La recherche d’un chapitre et la recherche temporelle ne sont pas possibles quand la lecture du disque est arrêtée.

1 Touchez [Rechercher] puis [Titre] (titre), [Chapitre] (chapitre), [Heure] (temps).



2 Effleurez les touches pour saisir le numéro ou le temps visé, puis touchez [Entrer].



Pour les titres et les chapitres
- Pour sélectionner 3, touchez [**3**] et [**Entrer**] dans l’ordre.
- Pour sélectionner 10, touchez [**1**] et [**0**] puis [**Entrer**] dans l’ordre.

Pour le temps (recherche temporelle)
- Pour sélectionner 5 minutes 03 secondes, touchez [**5**], [**0**], [**3**] et [**Entrer**] dans l’ordre.
- Pour sélectionner 71 minutes 00 seconde, touchez [**7**], [**1**], [**0**], [**0**] et [**Entrer**] dans l’ordre.

❐ Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Effacer**].

Recherche directe d’un numéro

Vous pouvez utiliser cette fonction pour saisir une commande numérique lors de la lecture du DVD.

1 Touchez [0-9].

2 Touchez les touches [0] à [9] pour saisir le numéro souhaité.

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Entrer].

Utilisation du menu DVD

Vous pouvez commander le menu DVD en touchant directement un élément du menu sur l’écran.

❐ Il se peut que cette fonction ne fonctionne pas correctement avec le contenu de certains disques DVD. Le cas échéant, utilisez les touches de l’écran tactile pour opérer le menu DVD.

1 Touchez l’écran pour afficher les touches de l’écran tactile.

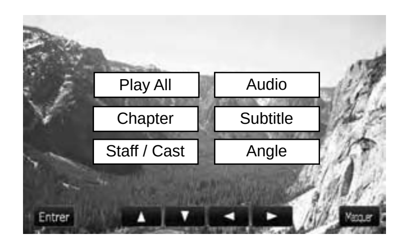
2 Touchez [M. SUP] ou [Menu] pour afficher les touches de l’écran tactile afin de commander le menu DVD.

3 Touchez l’élément du menu souhaité.

Utilisation du menu DVD avec les touches de l’écran tactile

Si des éléments du menu DVD apparaissent au bas de l’écran, les touches de l’écran tactile peuvent les recouvrir. Le cas échéant, sélectionnez un élément au moyen de ces touches.

1 Touchez [▲], [▼], [◄] ou [►] pour sélectionner l’élément du menu souhaité.



❐ Si les touches de l’écran tactile pour la sélection du menu DVD disparaissent, touchez n’importe quelle position sur l’écran, puis touchez [icône] pour les afficher à nouveau.

2 Touchez [Entrer].

La lecture commence à partir de l’élément de menu sélectionné. La façon d’afficher le menu est différente selon le disque.

Lecture image par image

Cette fonction vous permet d’avancer image par image pendant la lecture.

● **Touchez [II►] pendant la lecture.**

Chaque fois que vous touchez [II►], vous avancez d’une image.
Pour retourner à la lecture normale, touchez [►/II].

❐ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture image par image.

Lecture en ralenti

Cette fonction vous permet de ralentir la vitesse de lecture.

1 Maintenez enfoncé [II►] jusqu’à ce que II▸ soit affiché pendant la lecture.

L’icône II▸ s’affiche et la lecture en ralenti avant commence.

❐ Pour retourner à la lecture normale, touchez [►/II].

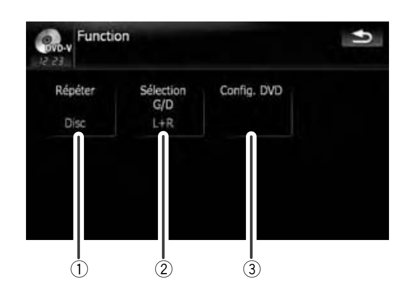
2 Touchez [◀II] ou [II▶] pour régler la vitesse de lecture en mode ralenti.
Chaque fois que vous touchez [◀II] ou [II▶], la vitesse change de quatre plages, dans l’ordre suivant :
1/16 ↔ 1/8 ↔ 1/4 ↔ 1/2
- ❒ Il n’y a pas de son pendant la lecture en ralenti.
- ❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture en ralenti.
- ❒ La lecture en ralenti arrière n’est pas possible. ■

Utilisation du menu “Function”

1 Touchez [DISC] dans le menu “Source AV” pour afficher l’écran “DVD-V”.
- ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez l’écran pour afficher les touches de l’écran tactile.

3 Touchez [Func].



① **Lecture répétée**
Chaque fois que vous touchez [**Répéter**], le réglage change comme suit :
- **Titre** — Répète juste le titre en cours
- **Chapitre** — Répète juste le chapitre en cours
- **Disc** — Lit le disque en cours de bout en bout

❒ Si vous effectuez une recherche de chapitre (titre) ou une avance/un retour rapide ou encore une lecture en ralenti, la plage de lecture répétée devient [**Disc**].

② **Sélection de la sortie audio**
Lors de la lecture de disques DVD enregistrés avec LPCM audio, vous pouvez changer la sortie audio. Touchez répétitivement [**Sélection G/D**] jusqu’à ce que la sortie audio souhaitée apparaisse.
Chaque fois que vous touchez [**Sélection G/D**], le réglage change comme suit :
- **L+R** — Gauche et droit
- **L** — Gauche
- **R** — Droit
- **Mélanger** — Mixage gauche et droit

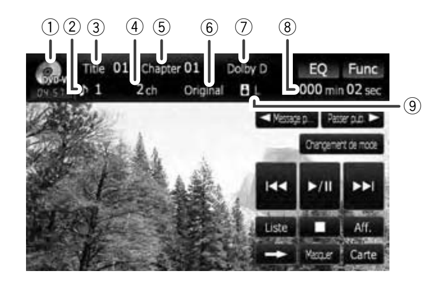
❒ Cette fonction n’est pas disponible quand la lecture du disque est arrêtée.

③ **Réglages de configuration du DVD**
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 115, *Affichage du menu* **Config. DVD**. ■

Vous pouvez lire un disque DVD-VR (format d'enregistrement vidéo DVD) à l'aide du lecteur intégré du système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement des disques DVD-VR.

❒ AVIC-X710BT ne peut pas lire les disques DVD-VR.

Lecture de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de piste audio**
Indique le numéro de la piste audio en cours de lecture.

③ **Indicateur du numéro du titre**
Indique le numéro du titre en cours de lecture.

④ **Indicateur du canal audio**
Indique le type de canal audio utilisé, comme "**Mch**" (multicanaux).

⑤ **Indicateur du numéro de chapitre**
Indique le chapitre en cours de lecture.

⑥ **Indicateur du mode de lecture**
Indique le mode de lecture actuel.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 108, ***Changement du mode de lecture***.

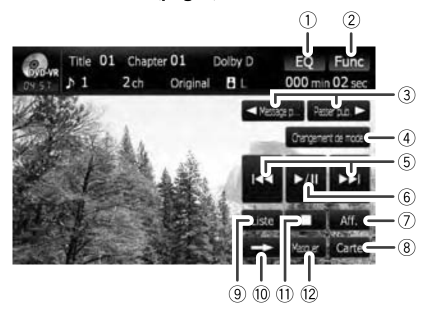
⑦ **Indicateur du format audionumérique**
Indique le format audionumérique (format surround) sélectionné.

⑧ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture écoulé dans le titre en cours de lecture.

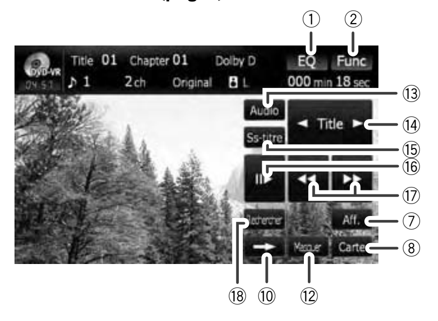
⑨ **Indicateur d'état mixte**
Indique l'état mixte en cours. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile

Écran de lecture (page1)



Écran de lecture (page2)



❒ Pour certains disques, l'icône ⊘ peut apparaître pour indiquer que la commande n'est pas valide.

① **Rappel des courbes d'égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

② **Affichage du menu "Function"**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 109, *Utilisation du menu "***Function***"*.

③ **◄ Message publicitaire archivé/Passer pub. ►**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 108, ***Utilisation de la fonction saut court***.

④ **Changement du mode de lecture**

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, ***Changement du mode de lecture***.

⑤ **Aller en avant ou en arrière**
Si vous touchez [▶▶|], vous passez au début du chapitre suivant. Si vous touchez [|◀◀] une fois, vous passez au début du chapitre en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au chapitre précédent.
- ❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d’effectuer les opérations équivalentes.

⑥ **Lecture et pause**
La touche [▶/II] permute entre la “lecture” et la “pause”.

⑦ **Changement d’affichage**
[**Aff.**] permet de changer les informations dans l’ordre suivant :
Informations sur le disque — Plage de lecture répétée

⑧ **Affichage de l’écran de la carte**

⑨ **Affichage de la liste de titres**
Affiche la liste de titres enregistrés sur le disque.

⑩ **Passage à la page de touches suivante de l’écran tactile**

⑪ **Arrêt de la lecture**

⑫ **Masquer les touches de l’écran tactile**
Touchez [**Masquer**] pour masquer les touches de l’écran tactile. Touchez n’importe quelle position sur l’écran LCD pour afficher de nouveau les touches de l’écran tactile.

⑬ **Changement de pistes audio (multi-audio)**
Chaque fois que vous touchez [**Audio**], les pistes audio changent.
- ❒ Les indications d’affichage telles que **MPEG-A** et **Mch** indiquent le système audio enregistré sur le DVD. En fonction du réglage, la lecture peut ne pas s’effectuer avec le même système audio que celui indiqué.

⑭ **Passage à un titre précédent ou suivant**
Si vous touchez [▶] vous passez au début du titre suivant. Si vous touchez [◀] vous passez au début du titre précédent.

⑮ **Changement de sous-titres (sous-titres multiples)**
Chaque fois que vous touchez [**Ss-titre**] la langue des sous-titres change.

⑯ **Lecture image par image (ou lecture en ralenti)**
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 109, *Lecture image par image*.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 109, *Lecture en ralenti*.

⑰ **Retour ou avance rapide**
Touchez [◀◀] ou [▶▶] pour effectuer une avance ou un retour rapide.
Si vous maintenez enfoncée [◀◀] ou [▶▶] pendant cinq secondes, le retour rapide/avance rapide continue même si vous relâchez l’une de ces touches. Pour reprendre la lecture à un point désiré, touchez [▶/II], [◀◀] ou [▶▶].

⑱ **Recherche d’une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis**
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Recherche d’une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis*.

Recherche d’une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis

Vous pouvez rechercher la scène de votre choix en indiquant un titre ou un chapitre, ainsi que le temps.
- ❒ La recherche d’un chapitre et la recherche temporelle ne sont pas possibles quand la lecture du disque est arrêtée.

1 Touchez [Rechercher] puis [Titre] (titre), [Chapitre] (chapitre), [Heure] (temps).



2 Effleurez les touches pour saisir le numéro ou le temps visé, puis touchez [Entrer].



Pour les titres et les chapitres

- Pour sélectionner 3, touchez [**3**] et [**Entrer**] dans l’ordre.
- Pour sélectionner 10, touchez [**1**] et [**0**] puis [**Entrer**] dans l’ordre.

Pour le temps (recherche temporelle)

- Pour sélectionner 5 minutes 03 secondes, touchez [**5**], [**0**], [**3**] et [**Entrer**] dans l’ordre.
- Pour sélectionner 71 minutes 00 seconde, touchez [**7**], [**1**], [**0**], [**0**] et [**Entrer**] dans l’ordre.

❐ Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Effacer**].

Changement du mode de lecture

Deux méthodes s’offrent à vous pour lire des disques DVD-VR : **Original** (original) et **Playlist** (liste de lecture).

❐ Les titres créés avec des enregistreurs DVD sont appelés originaux. Les titres qui se basent sur les originaux, les titres réorganisés sont appelés liste de lecture. Les listes de lecture sont créées sur des disques DVD-R/-RW.

● **Touchez [Changement de mode] pour passer en mode de lecture.**

Si le mode de lecture est modifié, la lecture démarre au début du mode de lecture sélectionné.

Utilisation de la fonction saut court

Cette fonction vous permet de passer l’intervalle de temps de votre choix pendant la lecture de la vidéo. Elle est utile pour passer les publicités sur votre disque DVD-VR enregistré.

● **Pour avancer ou revenir en arrière progressivement, touchez [◄ Message publicitaire archivé] ou [Passer pub. ►].**

Chaque pression de [**◄ Message publicitaire archivé**] ou [**Passer pub. ►**] modifie les étapes dans l’ordre suivant :

◄ Message publicitaire archivé

5 sec. — 15 sec. — 30 sec. — 1 min. — 2 min. — 3 min. — 0 sec.

Passer pub. ►

30 sec. — 1 min. — 1,5 min. — 2 min. — 3 min. — 5 min. — 10 min. — 0 sec.

Lecture à partir de la sélection d’une liste de titres

Vous pouvez sélectionner et lire le titre de votre choix dans la liste.

1 Touchez [Liste] dans l’écran de lecture.

2 Touchez le titre à lire dans la liste.



❒ Si vous touchez ▲ ou ▼, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.

3 Pour revenir à l’affichage précédent, touchez [Liste].

Lecture image par image

Cette fonction vous permet d’avancer image par image pendant la lecture.

● **Touchez [II▶] pendant la lecture.**

Chaque fois que vous touchez [II▶], vous avancez d’une image.
Pour retourner à la lecture normale, touchez [▶/II].

❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture image par image.

Lecture en ralenti

Cette fonction vous permet de ralentir la vitesse de lecture.

1 Maintenez enfoncé [II▶] jusqu’à ce que II▶ soit affiché pendant la lecture.

L’icône II▶ s’affiche et la lecture en ralenti avant commence.

❒ Pour retourner à la lecture normale, touchez [▶▶] ou [◀◀], etc.

2 Touchez [II▶] pour régler la vitesse de lecture en mode ralenti.

Chaque fois que vous touchez [II▶] la vitesse change de quatre plages comme suit :

1/16 → 1/8 → 1/4 → 1/2

❒ Il n’y a pas de son pendant la lecture en ralenti.
❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture en ralenti.
❒ La lecture en ralenti arrière n’est pas possible. ■

Utilisation du menu “Function”

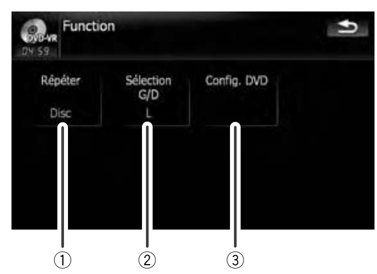
1 Touchez [DISC] dans le menu “Source AV” pour afficher l’écran “DVD-VR”.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez l’écran pour afficher les touches de l’écran tactile.

3 Touchez [Func].

Menu **Function**



① **Lecture répétée**
Chaque fois que vous touchez [**Répéter**], le réglage change comme suit :
- **Titre** — Répète juste le titre en cours
- **Chapitre** — Répète juste le chapitre en cours
- **Disc** — Lit le disque en cours de bout en bout

❒ Si vous effectuez une recherche de chapitre (titre) ou une avance/un retour rapide ou encore une lecture en ralenti, la plage de lecture répétée devient [**Disc**].

② **Sélection de la sortie audio**

Lors de la lecture de disques DVD enregistrés avec LPCM audio, vous pouvez changer la sortie audio. Touchez répétitivement [**Sélection G/D**] jusqu’à ce que la sortie audio souhaitée apparaisse.

- **L+R** — Gauche et droit
- **L** — Gauche
- **R** — Droit
- **Mélanger** — Mixage gauche et droit

❒ Cette fonction n’est pas disponible quand la lecture du disque est arrêtée.

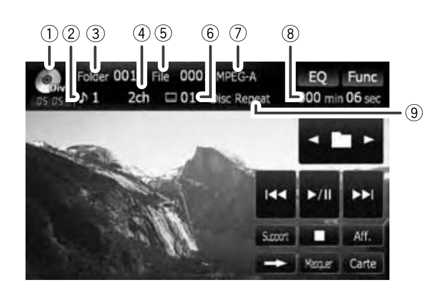
③ **Réglages de configuration du DVD**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 115, *Affichage du menu* **Config. DVD**. ■

Vous pouvez lire un disque DivX à l'aide du lecteur intégré du système de navigation. Cette section vous explique comment.

❐ AVIC-X710BT ne peut pas lire les fichiers DivX.

Lecture de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de piste audio**
Indique le numéro de la piste audio en cours de lecture.

③ **Indicateur du numéro de dossier**
Indique le numéro du dossier en cours de lecture.

④ **Indicateur du canal audio**
Indique le type de canal audio utilisé, comme "**Mch**" (multicanaux).

⑤ **Indicateur de numéro de fichier**
Indique le numéro du fichier en cours de lecture.

⑥ **Indicateur de numéro de sous-titres**
Indique le numéro de sous-titres utilisé.

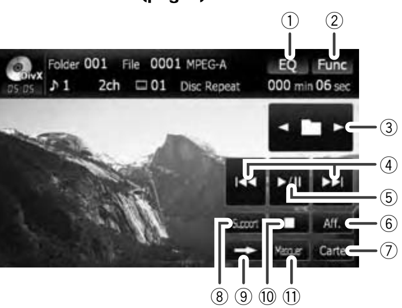
⑦ **Indicateur du format audionumérique**
Indique le format audionumérique (format surround) sélectionné.

⑧ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture écoulé du fichier en cours.

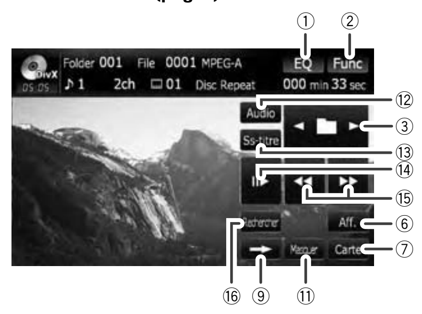
⑨ **Indicateur de la plage de répétition**
Indique quelle plage de répétition a été sélectionnée. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile

Écran de lecture (page1)



Écran de lecture (page2)



❐ Pour certains disques, l'icône ⊘ peut apparaître pour indiquer que la commande n'est pas valide.

① **Rappel des courbes d'égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

② **Affichage du menu "Function"**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 113, *Utilisation du menu "***Function***"*.

③ **Sélection du dossier précédent ou suivant**
Touchez [◄] ou [►] pour sélectionner le dossier souhaité.

④ **Aller en avant ou en arrière**

Si vous touchez [▶▶|] , vous passez au début du fichier suivant. Si vous touchez [|◀◀] une fois, vous passez au début du fichier en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au fichier précédent.

- ❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑤ **Lecture et pause**
La touche [▶/❚❚] permute entre la "lecture" et la "pause".

⑥ **Changement d'informations**
[**Aff.**] permet de changer le contenu du panneau d'informations dans l'ordre suivant : Informations sur le disque — Dossier actuel — Nom du fichier

⑦ **Affichage de l'écran de la carte**

⑧ **Changement de type de fichier média lu**
Lorsqu'un disque avec plusieurs types de fichiers média est lu, vous pouvez permuter entre les différents types de fichier média à reproduire.
Touchez [**Support**] pour permuter entre les types de fichiers média suivants :
CD (données audio (CD-DA)) — **ROM** (fichier audio compressé) — **DivX** (fichiers vidéo DivX)

- ❒ Cette touche de l'écran tactile n'apparaît que pendant la lecture d'un disque contenant un mélange de plusieurs types de fichiers média.

⑨ **Passage à la page de touches suivante de l'écran tactile**

⑩ **Arrêt de la lecture**

⑪ **Masquer les touches de l'écran tactile**
Touchez [**Masquer**] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez n'importe quelle position sur l'écran LCD pour afficher de nouveau les touches de l'écran tactile.

⑫ **Changement de pistes audio (multi-audio)**
Chaque fois que vous touchez [**Audio**], les pistes audio changent.

⑬ **Changement de sous-titres (sous-titres multiples)**
Chaque fois que vous touchez [**Ss-titre**] la langue des sous-titres change.

⑭ **Lecture image par image (ou lecture en ralenti)**

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Lecture image par image*.
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Lecture en ralenti*.

⑮ **Retour ou avance rapide**
Touchez [◀◀] ou [▶▶] pour effectuer une avance ou un retour rapide.
Si vous maintenez enfoncée [◀◀] ou [▶▶] pendant cinq secondes, le retour rapide/avance rapide continue même si vous relâchez l'une de ces touches. Pour reprendre la lecture à un point désiré, touchez [▶/❚❚], [◀◀] ou [▶▶].

⑯ **Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis**

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis*.

Lecture image par image

Cette fonction vous permet d'avancer image par image pendant la lecture.

- **Touchez [❙❙▶] pendant la lecture.**

Chaque fois que vous touchez [❙❙▶], vous avancez d'une image.
Pour retourner à la lecture normale, touchez [▶/❚❚].

- ❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture image par image.

Lecture en ralenti

Cette fonction vous permet de ralentir la vitesse de lecture.

- **Maintenez enfoncé [❙❙▶] jusqu'à ce que ❚❚▸ soit affiché pendant la lecture.**

L'icône ❚❚▸ s'affiche et la lecture en ralenti avant commence.

❒ Pour retourner à la lecture normale, touchez [►►] ou [◄◄], etc.
❒ Il n'y a pas de son pendant la lecture en ralenti.
❒ Avec certains disques, il est possible que les images ne soient pas nettes en lecture en ralenti.
❒ La lecture en ralenti arrière n'est pas possible.

Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis

Vous pouvez rechercher une scène en spécifiant le dossier ou le fichier et le temps.
❒ La recherche temporelle n'est pas possible quand la lecture du disque est arrêtée.

1 Touchez [Rechercher] puis [Dossier] (dossier), [Fichier] (fichier), [Heure] (temps).



2 Effleurez les touches pour saisir le numéro ou le temps visé, puis touchez [Entrer].



Pour les dossiers et les fichiers
- Pour sélectionner 3, touchez [**3**] et [**Entrer**] dans l'ordre.
- Pour sélectionner 10, touchez [**1**] et [**0**] puis [**Entrer**] dans l'ordre.

Pour le temps (recherche temporelle)
- Pour sélectionner 5 minutes 03 secondes, touchez [**5**], [**0**], [**3**] et [**Entrer**] dans l'ordre.
- Pour sélectionner 71 minutes 00 seconde, touchez [**7**], [**1**], [**0**], [**0**] et [**Entrer**] dans l'ordre.

❒ Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Effacer**]. ■

Utilisation du menu “Function”

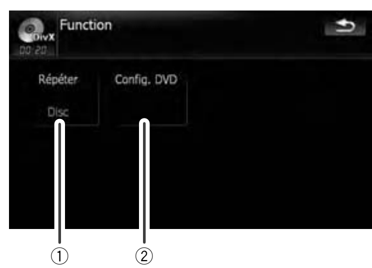
1 Touchez [DISC] dans le menu “Source AV” pour afficher l'écran “DivX”.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

3 Touchez [Func].

Menu **Function**



① **Lecture répétée**
Chaque fois que vous touchez [**Répéter**], le réglage change comme suit :
- **Fichier** — Répète juste le fichier en cours
- **Dossier** — Répète le dossier en cours
- **Disc** — Lit le disque en cours de bout en bout

❒ Si vous sélectionnez un autre dossier pendant la lecture répétée, la plage de lecture répétée change en [**Disc**].
❒ Si vous effectuez une avance/un retour rapide pendant [**Fichier**], la plage de lecture répétée devient [**Dossier**].
❒ Lorsque [**Dossier**] est sélectionné, il est impossible de lire un sous-dossier de ce dossier.
❒ Lorsque des disques contenant des fichiers audio compressés et des données audio (CD-DA) sont lus, la lecture répétée est effectuée dans les vidéos DivX même si [**Disc**] est sélectionné.

② **Réglages de configuration du DVD**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Affichage du menu* **Config. DVD**. ■

Configurez le lecteur DVD-Vidéo/DVD-VR/DivX.

Affichage du menu Config. DVD

1 Reproduisez un disque qui contient un DVD-Vidéo, DVD-VR ou DivX.

2 Touchez [DISC] sur le menu "Source AV" pour afficher l'écran de lecture normale.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

3 Touchez [Func].

Le menu "**Function**" apparaît.

4 Touchez [Config. DVD].



5 Touchez la fonction souhaitée.



■

Réglage des langues prioritaires

Vous pouvez régler la langue prioritaire pour les sous-titres, la bande son et le menu de lecture initial. Si la langue sélectionnée est enregistrée sur le disque, les sous-titres, la bande son et le menu sont affichés ou émis dans cette langue.

1 Touchez [Config. DVD] sur le menu "Function".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Affichage du menu* **Config. DVD**.

2 Touchez [Langue].

Vous pouvez sélectionner la préférence de langue pour les sous-titres, la bande son et les menus.

3 Touchez la touche en regard de [Subtitle Language], [Audio Language] ou [Menu Language].

Chaque menu de langue est affiché et la langue actuellement réglée est sélectionnée.

4 Touchez la langue désirée.

Lorsque vous sélectionnez [**Autres**], un écran de saisie du code de la langue s'affiche. Saisissez les quatre chiffres du code de la langue souhaitée, puis touchez [**Entrer**].

➲ Reportez-vous à la page 119, *Tableau de codes des langues pour DVD*.

❒ Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue spécifiée par défaut sur le disque est émise et affichée.

❒ Vous pouvez également permuter entre les sous-titres et la langue de la bande son en touchant [**Ss-titre**] ou [**Audio**] pendant la lecture.

❒ Même si vous utilisez [**Ss-titre**] ou [**Audio**] pour permuter entre la langue des sous-titres et la langue de la bande son, ceci n'affecte pas ces réglages. ■

Réglage de l'affichage de l'icône d'angle

Vous pouvez régler l'icône d'angle pour afficher les scènes pour lesquels l'angle peut être modifié.

1 Touchez [Config. DVD] sur le menu "Function".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu* **Config. DVD**.

2 Touchez [Multi-angle].

La touche [**Multi-angle**] permet de permuter entre [**Activer**] et [**Désact.**]. ■

Réglage du rapport de format

Il y a deux types d'affichage. Un affichage en écran large a un rapport largeur sur hauteur (rapport télévision) de 16:9, tandis qu'un affichage ordinaire a un rapport télévision de 4:3. Si vous utilisez un écran arrière ordinaire avec un rapport télévision de 4:3, vous pouvez régler le rapport de format correct pour votre écran arrière. (Nous recommandons que vous utilisiez cette fonction uniquement quand vous souhaitez accorder l'image sur l'écran arrière.)

❒ Lorsque vous utilisez un affichage ordinaire, sélectionnez "**Panoramique**" ou "**Recad.**". Si vous sélectionnez "**16:09**", l'image peut paraître artificielle.

1 Touchez [Config. DVD] sur le menu "Function".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu* **Config. DVD**.

2 Touchez [Aspect TV].

Chaque fois que vous touchez [**Aspect TV**], le réglage change comme suit :

- **16:09** — Une image écran large (16:9) est affichée en l'état (réglage initial)
- **Panoramique** — L'image a la forme d'une boîte aux lettres avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran
- **Recad.** — L'image est coupée à gauche et à droite de l'écran

❒ Quand le disque n'est pas doté du système de balayage panoramique, l'affichage [**Panoramique**] est activé même si vous avez sélectionné le réglage [**Recad.**]. Vérifiez si l'emballage du disque comporte la marque 16 : 9 LB.

❒ Certains disques ne permettent pas la modification du rapport télévision. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque. ■

Réglage du verrouillage parental

Certains disques DVD-Vidéo permettent l'utilisation du verrouillage parental pour définir des restrictions afin que les enfants ne puissent pas regarder de scènes violentes ou destinées aux adultes. Vous pouvez régler le niveau de verrouillage parental à votre guise.

❒ Lorsque vous réglez un verrouillage parental, puis lancez la lecture d'un disque avec verrouillage parental, les indications de saisie du numéro de code peuvent être affichées. Dans ce cas, la lecture commence lorsque le numéro de code est saisi.

Réglage du numéro de code et du niveau

Lorsque vous utilisez cette fonction pour la première fois, enregistrez votre numéro de code. Si vous n'enregistrez pas de numéro de code, le verrouillage parental ne sera pas actif.

1 Touchez [Config. DVD] sur le menu "Function".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu* **Config. DVD**.

2 Touchez [Parental].

3 Touchez la touche en regard de “Parental”.

4 Utilisez les touches de [0] à [9] pour saisir un code à quatre chiffres.

5 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Entrer].
Le numéro de code est enregistré, vous pouvez maintenant définir le niveau.

6 Effleurez une touche entre [1] à [8] pour sélectionner le niveau souhaité.
Le niveau de verrouillage parental est défini.
- **Niveau 8** — La lecture du disque entier est possible (réglage initial)
- **Niveau 7** à **Niveau 2** — La lecture de disques pour enfants et qui ne sont pas destinés aux adultes est possible
- **Niveau 1** — La lecture de disques uniquement pour enfants est possible

❒ Si vous souhaitez changer le niveau parental déjà défini, entrez le numéro de code enregistré, puis sélectionnez le niveau parental.
❒ Nous vous recommandons de garder trace de votre numéro de code au cas où vous l’oublieriez.
❒ Le niveau de verrouillage parental est enregistré sur le disque. Vous pouvez le confirmer en regardant l’emballage du disque, la documentation fournie ou le disque lui-même. Vous ne pouvez pas utiliser le verrouillage parental avec des disques ne comportant pas de niveau de verrouillage parentale enregistré.
❒ Pour certains disques, le verrouillage parental peut uniquement ignorer certaines scènes, après lesquelles la lecture normale reprend. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions du disque.
❒ Si vous avez oublié le numéro de code enregistré, touchez [**Effacer**] 10 fois sur l’écran de saisie de numéro. Le code enregistré est annulé et vous pouvez en enregistrer un autre. ■

Affichage du code d’enregistrement de VOD DivX

Pour reproduire un contenu VOD (vidéo à la demande) DivX sur ce système de navigation, vous devez d’abord enregistrer l’appareil auprès de votre fournisseur de contenu VOD DivX. Pour ce faire, générez un code d’enregistrement VOD DivX et soumettez-le à votre fournisseur.

1 Touchez [Config. DVD] sur le menu “Function”.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 115, *Affichage du menu* **Config. DVD**.

2 Touchez [DivX VOD].
Votre code d’enregistrement de 8 chiffres apparaît.
❒ Notez votre code car vous en aurez besoin pour vous enregistrer auprès de votre fournisseur VOD DivX. ■

Réglage de “Lecture auto”

Quand un disque DVD avec un menu DVD est inséré, cet appareil annule automatiquement le menu DVD et démarre la lecture à partir du premier chapitre du premier titre.
❒ Cette fonction est disponible pour les DVD-Vidéo.
❒ Certains DVD peuvent ne pas fonctionner normalement. Si cette fonction ne fonctionne pas correctement, désactivez-la et démarrez la lecture.

1 Touchez [Config. DVD] sur le menu “Function”.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 115, *Affichage du menu* **Config. DVD**.

2 Touchez [Lecture auto].
Si vous touchez [**Lecture auto**], vous permutez le réglage entre [**Activer**] et [**Désact.**].
❒ Quand [**Lecture auto**] est réglé sur [**Activer**], la lecture répétée ne peut pas être utilisée. ■

Réglage du fichier de sous-titres pour DivX

Vous pouvez sélectionner d'afficher ou non les sous-titres externes pour DivX.

❒ Si aucun fichier de sous-titres externes DivX n'existe, les sous-titres DivX originaux sont affichés même quand [**Personnaliser**] est sélectionné.

1 Touchez [Config. DVD] sur le menu "Function".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 115, *Affichage du menu* **Config. DVD**.

2 Touchez [Fichier de sous-titre].

Si vous touchez [**Fichier de sous-titre**], vous permutez le réglage entre [**Original**] et [**Personnaliser**].

❒ Une ligne peut afficher jusqu'à 42 caractères. Au-delà de 42 caractères, un retour à la ligne s'effectue et les autres caractères sont affichés sur la ligne suivante.

❒ Un écran peut afficher jusqu'à 126 caractères. Les caractères dépassant la limite de 126 ne sont pas affichés.

❒ Les sous-titres DivX sont affichés même si aucun fichier de sous-titre n'existe, à condition que le fichier de sous-titres soit activé.

❒ Jusqu'à trois lignes à la fois peuvent être affichées. ■

Tableau de codes des langues pour DVD

Langue (code), code de saisie	Langue (code), code de saisie	Langue (code), code de saisie
Japonais (ja), 1001	Guarani (gn), 0714	Pachtou, Poshtou (ps), 1619
Anglais (en), 0514	Goujarati (gu), 0721	Quechua (qu), 1721
Français (fr), 0618	Haoussa (ha), 0801	Rhéto-roman (rm), 1813
Espagnol (es), 0519	Hindi (hi), 0809	Kirundi (rn), 1814
Allemand (de), 0405	Croate (hr), 0818	Roumain (ro), 1815
Italien (it), 0920	Hongrois (hu), 0821	Kinyarwanda (rw), 1823
Chinois (zh), 2608	Arménien (hy), 0825	Sanscrit (sa), 1901
Néerlandais (nl), 1412	Interlingua (ia), 0901	Sindhi (sd), 1904
Portugais (pt), 1620	Interlingue (ie), 0905	Sango (sg), 1907
Suédois (sv), 1922	Inupiak (ik), 0911	Serbo-croate (sh), 1908
Russe (ru), 1821	Indonésien (in), 0914	Cingalais (si), 1909
Coréen (ko), 1115	Islandais (is), 0919	Slovaque (sk), 1911
Grec (el), 0512	Hébreu (iw), 0923	Slovène (sl), 1912
Afar (aa), 0101	Yiddish (ji), 1009	Samoan (sm), 1913
Abkhaze (ab), 0102	Javanais (jw), 1023	Shona (sn), 1914
Afrikaans (af), 0106	Géorgien (ka), 1101	Somalien (so), 1915
Amharique (am), 0113	Kazakh (kk), 1111	Albanais (sq), 1917
Arabe (ar), 0118	Groenlandais (kl), 1112	Serbe (sr), 1918
Assamais (as), 0119	Cambodgien (km), 1113	Siswati (ss), 1919
Aymara (ay), 0125	Kannada (kn), 1114	Sesotho (st), 1920
Azerbaïdjanais (az), 0126	Kashmiri (ks), 1119	Soudanais (su), 1921
Bachkir (ba), 0201	Kurde (ku), 1121	Swahili (sw), 1923
Biélorusse (be), 0205	Kirghiz (ky), 1125	Tamoul (ta), 2001
Bulgare (bg), 0207	Latin (la), 1201	Télougou (te), 2005
Bihari (bh), 0208	Lingala (ln), 1214	Tadjik (tg), 2007
Bislama (bi), 0209	Lao (lo), 1215	Thaï (th), 2008
Bengali, Bangla (bn), 0214	Lituanien (lt), 1220	Tigrinya (ti), 2009
Tibétain (bo), 0215	Letton (Lette) (lv), 1222	Turkmène (tk), 2011
Breton (br), 0218	Malgache (mg), 1307	Tagalog (tl), 2012
Catalan (ca), 0301	Maori (mi), 1309	Tswana (tn), 2014
Corse (co), 0315	Macédonien (mk), 1311	Tonga (to), 2015
Tchèque (cs), 0319	Malayalam (ml), 1312	Turc (tr), 2018
Gallois (cy), 0325	Mongol (mn), 1314	Tsonga (ts), 2019
Danois (da), 0401	Moldave (mo), 1315	Tatar (tt), 2020
Bhoutanais (dz), 0426	Marathi (mr), 1318	Twi (tw), 2023
Espéranto (eo), 0515	Malais (ms), 1319	Ukrainien (uk), 2111
Estonien (et), 0520	Maltais (mt), 1320	Ourdou (ur), 2118
Basque (eu), 0521	Birman (my), 1325	Ouzbek (uz), 2126
Persan (fa), 0601	Nauruan (na), 1401	Vietnamien (vi), 2209
Finnois (fi), 0609	Népalais (ne), 1405	Volapük (vo), 2215
Fidjien (fj), 0610	Norvégien (no), 1415	Wolof (wo), 2315
Féroïen (fo), 0615	Occitan (oc), 1503	Xhosa (xh), 2408
Frison (fy), 0625	Oromo (om), 1513	Yoruba (yo), 2515
Irlandais (ga), 0701	Oriya (or), 1518	Zoulou (zu), 2621
Gaélique écossais (gd), 0704	Pendjabi (pa), 1601	
Galicien (gl), 0712	Polonais (pl), 1612	

Vous pouvez lire les fichiers audio compressés mémorisés dans le périphérique de stockage externe (USB, SD).

❒ Dans la description suivante, la carte mémoire SD et la clé USB sont communément appelées “périphérique de stockage externe (USB, SD)”. Si le texte se réfère à la mémoire USB uniquement, elle est appelée “périphérique de stockage USB”.

❒ Quand “**SD**” ou “**USB**” est sélectionné comme source AV, les sons AV, le guidage de navigation et le bip sonore sont mixés et le volume peut être ajusté simultanément.

Avis important sur le volume du guidage vocal de navigation lors de la lecture de fichiers audio à partir d’une clé USB ou d’une carte SD

Si des fichiers musicaux stockés sur un périphérique de stockage externe (USB, SD) sont reproduits pendant que le système indique l’itinéraire (à savoir, une destination a été sélectionnée et le système vous guide jusqu’à celle-ci), le volume de la voix du guidage de navigation sera le même que celui des fichiers musicaux reproduits, même si un niveau sonore différent a été sélectionné sur “**Appareil**” ou “**Voix**” ou “**Volume dynamique**” dans le menu “**Paramètres son**”.

Procédure de départ

● **Insérez la carte mémoire SD dans la fente de carte SD ou branchez le périphérique de stockage USB sur le connecteur USB.**

La source change et la lecture démarre si un fichier lisible est présent sur le périphérique de stockage externe.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 34, *Branchement d’un périphérique de stockage USB*.

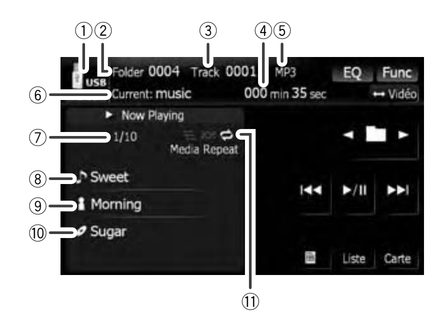
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 33, *Insertion et éjection d’une carte mémoire SD*.

❒ Si le périphérique de stockage externe est déjà réglé, touchez [**USB**] ou [**SD**] dans le menu “**Source AV**”.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

❒ Selon leur numéro, les dossiers sont lus en ordre croissant. Les dossiers qui ne contiennent aucun fichier lisible sont sautés. (Si le dossier 001 (ROOT) ne contient aucun fichier lisible, la lecture débute à partir du dossier 002.) ■

Lecture de l’écran



❒ Avec certains périphériques de stockage externe, il se peut que l’appareil n’atteigne pas sa performance optimale.

❒ Vous pouvez lire les fichiers d’un périphérique de stockage USB conforme au standard Mass Storage. Pour en savoir plus sur la norme USB, reportez-vous au manuel fourni avec votre périphérique de stockage USB.

① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur du numéro de dossier**

③ **Indicateur du numéro de piste**

④ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture écoulé dans la piste en cours de lecture.

⑤ **Indicateur du type de fichier**
Indique le type du fichier audio en cours de lecture.

⑥ **Indicateur de nom de dossier en cours**
Indique le nom du dossier en cours de lecture.

⑦ **Numéro de fichier en cours et nombre total de fichiers**
Indique le numéro de fichier en cours de lecture et le nombre total de fichiers audio lisibles.

⑧ **Indicateur du titre de la piste***
Indique le titre de la piste en cours de lecture (s'il est disponible).

⑨ **Indicateur du nom de l'artiste***
Indique le nom de l'artiste en cours de lecture (s'il est disponible).

⑩ **Indicateur du titre de l'album***
Indique le titre de l'album en cours de lecture (s'il est disponible).

⑪ **Indicateur de l'état de la lecture**
Les symboles ci-dessous apparaissent et indiquent l'état de lecture en cours.

: Échantillon des pistes

: Lecture aléatoire

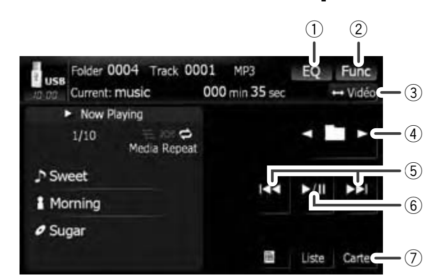
: Lecture répétée

Indicateur	Signification
Media Repeat	Tous les fichiers audio du périphérique de stockage externe utilisé (USB, SD) sont lus en boucle. Il s'agit du réglage par défaut.
Folder Repeat	Le dossier sélectionné est lu en boucle.
Track Repeat	Le fichier sélectionné est lu en boucle.
Media Random	Tous les fichiers audio du périphérique de stockage externe (USB, SD) sont lus aléatoirement.
Folder Random	Tous les fichiers audio du dossier sélectionné sont lus aléatoirement.
Media Scan	Le début de chaque fichier audio est lu pendant environ 10 secondes.
Folder Scan	Le début de chaque piste du dossier sélectionné est lu pendant environ 10 secondes.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 123, *Utilisation du menu “**Function**”*.

❒ Les informations marquées d'un astérisque (*) apparaissent seulement quand les informations ont été encodées dans les fichiers audio compressés. Si aucune information spécifique n'a été encodée sur les fichiers, “—” s'affiche à la place. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile (Musique)



① **Rappel des courbes d'égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

② **Affichage du menu “Function”**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 123, *Utilisation du menu “**Function**”*.

③ **Changement de l'écran de commandes**

Effleurez cette touche pour passer de l'écran permettant d'opérer les fichiers audio et l'écran permettant d'opérer les fichiers vidéo. Cette touche de l'écran tactile n'est disponible que lorsque le périphérique de stockage externe (USB, SD) contient à la fois des fichiers audio et vidéo.

④ **Sélection du dossier précédent ou suivant**
Touchez [◀] ou [▶] pour lire le premier fichier lisible du dossier précédent ou suivant. Les dossiers ne comportant aucun fichier lisible sont sautés.

⑤ **Aller en avant ou en arrière**
Si vous touchez [▶▶I] , vous passez au début du fichier suivant. Si vous touchez [I◀◀] une fois, vous passez au début du fichier en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au fichier précédent.
Retour ou avance rapide
Maintenez enfoncé [I◀◀] ou [▶▶I] pour effectuer une avance ou un retour rapide.
❒ Il n'y a pas de son pendant l'avance ou le retour rapide.
❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑥ **Lecture et pause**
La touche [▶/II] permute entre la lecture et la pause.

⑦ **Affichage de l'écran de la carte**

Sélection d'une piste de la liste

La liste vous permet de voir tous les titres des pistes ou noms de dossier présents sur un périphérique de stockage externe (USB, SD). Touchez un dossier sur la liste pour voir son contenu. Touchez une piste sur la liste pour la lire.

1 Touchez [Liste].

2 Touchez le dossier que vous souhaitez consulter.



La piste actuellement lue est mise en évidence.
Si vous touchez ▲ ou ▼, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.
Si vous touchez [↑], vous affichez le contenu du dossier supérieur (dossier parent). Si le dossier supérieur est répertorié, [↑] ne peut pas être utilisé.
❒ Si le dossier sélectionné ne contient aucune piste lisible, la liste des pistes ne s'affiche pas.

3 Touchez la piste que vous voulez lire.
❒ Pour annuler l'écran de la liste, touchez [**Détails**].

Parcourir les informations intégrées

Les informations textuelles enregistrées dans un fichier audio compressé peuvent être affichées.

- **Touchez [icône].**

L'information suivante est affichée.
- **Album Title :** (titre de l'album)*
- **Track Title :** (titre de la piste)*
- **Folder Title :** (titre du dossier)
- **File Name :** (nom du fichier)
- **Artist Name :** (nom de l'artiste)*

❒ Si aucune information n'a été enregistrée sur les fichiers, l'écran reste vide.
❒ Pour les fichiers WAV, seules les informations marquées d'un astérisque (*) s'affichent.

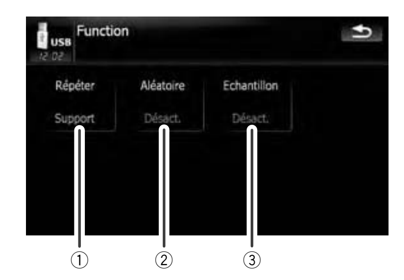
❒ Si les caractères enregistrés sur les fichiers audio compressés ne sont pas compatibles avec ce système de navigation, ces caractères peuvent ne pas s'afficher correctement. ■

Utilisation du menu "Function"

1 Touchez [USB] ou [SD] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "USB" ou "SD".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① **Lecture répétée**
Chaque fois que vous touchez [**Répéter**], le réglage change comme suit :
- **Support** — Lecture répétée de tous les fichiers audio compressés mémorisés dans le périphérique de stockage externe (USB, SD)
- **Piste** — Répète juste la piste en cours
- **Dossier** — Répète le dossier en cours

❒ Si vous sautez le fichier précédent ou suivant lorsque la lecture répétée est "**Piste**", la lecture répétée passe à "**Dossier**".

② **Lecture des pistes dans un ordre aléatoire**
La lecture aléatoire vous permet de lire les pistes dans un ordre aléatoire dans la plage de lecture répétée actuelle.
La touche [**Aléatoire**] permet de permuter entre "**Activer**" et "**Désact.**".

❒ Si vous placez [**Aléatoire**] sur "**Activer**" quand la plage de lecture répétée est réglée sur "**Piste**", la plage de lecture répétée devient automatiquement "**Dossier**".

③ **Échantillon des dossiers et des pistes**
La fonction d'échantillon vous permet d'entendre les 10 premières secondes de chaque piste. La lecture d'échantillon est effectuée sur la base de la lecture répétée en cours.
La touche [**Echantillon**] permet de permuter entre "**Activer**" et "**Désact.**". Une fois la piste souhaitée trouvée, touchez [**Echantillon**] pour désactiver l'échantillon de pistes.

❒ Lorsque l'échantillon des pistes ou des dossiers est terminé, la lecture normale des pistes reprend.

❒ Si vous placez [**Echantillon**] sur "**Activer**" quand la plage de lecture répétée est réglée sur "**Piste**", la plage de lecture répétée devient automatiquement "**Dossier**". ■

Vous pouvez lire les fichiers vidéo mémorisés dans le périphérique de stockage externe (USB, SD).

❒ Dans la description suivante, la carte mémoire SD et la clé USB sont communément appelées “périphérique de stockage externe (USB, SD)”. Si le texte se réfère à la mémoire USB uniquement, elle est appelée “périphérique de stockage USB”.

❒ Quand “**SD**” ou “**USB**” est sélectionné comme source AV, les sons AV, le guidage de navigation et le bip sonore sont mixés et le volume peut être ajusté simultanément.

Avis important sur le volume du guidage vocal de navigation lors de la lecture de fichiers audio à partir d’une clé USB ou d’une carte SD

Si des fichiers musicaux stockés sur un périphérique de stockage externe (USB, SD) sont reproduits pendant que le système indique l’itinéraire (à savoir, une destination a été sélectionnée et le système vous guide jusqu’à celle-ci), le volume de la voix du guidage de navigation sera le même que celui des fichiers musicaux reproduits, même si un niveau sonore différent a été sélectionné sur “**Appareil**” ou “**Voix**” ou “**Volume dynamique**” dans le menu “**Paramètres son**”.

Procédure de départ

● **Insérez la carte mémoire SD dans la fente de carte SD ou branchez le périphérique de stockage USB sur le connecteur USB.**

La source change et la lecture démarre si un fichier lisible est présent sur le périphérique de stockage externe.

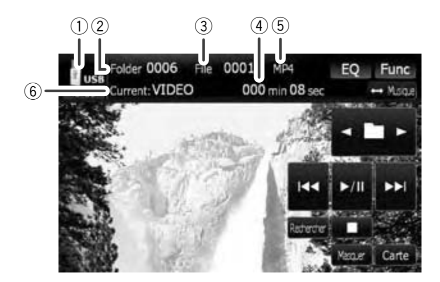
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 34, *Branchement d’un périphérique de stockage USB*.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 33, *Insertion et éjection d’une carte mémoire SD*.

❒ Si le périphérique de stockage externe est déjà réglé, touchez [**USB**] ou [**SD**] dans le menu “**Source AV**”.

❒ Selon leur numéro, les dossiers sont lus en ordre croissant. Les dossiers qui ne contiennent aucun fichier lisible sont sautés. (Si le dossier 001 (ROOT) ne contient aucun fichier lisible, la lecture débute à partir du dossier 002.) ■

Lecture de l’écran



❒ Avec certains périphériques de stockage externe, il se peut que l’appareil n’atteigne pas sa performance optimale.

❒ Vous pouvez lire les fichiers d’un périphérique de stockage USB conforme au standard Mass Storage. Pour en savoir plus sur la norme USB, reportez-vous au manuel fourni avec votre périphérique de stockage USB.

① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur du numéro de dossier**

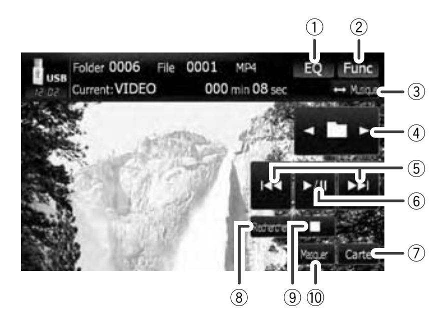
③ **Indicateur de numéro de fichier**

④ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture écoulé dans la piste en cours de lecture.

⑤ **Indicateur du type de fichier**
Indique le type du fichier audio en cours de lecture.

⑥ **Indicateur de nom de dossier en cours**
Indique le nom du dossier en cours de lecture. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile (Vidéo)



① **Rappel des courbes d'égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

② **Affichage du menu "Function"**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation du menu "***Function***"*.

③ **Changement de l'écran de commandes**
Effleurez cette touche pour passer de l'écran permettant d'opérer les fichiers audio et l'écran permettant d'opérer les fichiers vidéo.
Cette touche de l'écran tactile n'est disponible que lorsque le périphérique de stockage externe (USB, SD) contient à la fois des fichiers audio et vidéo.

④ **Sélection du dossier précédent ou suivant**
Touchez [◀] ou [▶] pour lire le premier fichier lisible du dossier précédent ou suivant. Les dossiers ne comportant aucun fichier lisible sont sautés.

⑤ **Aller en avant ou en arrière**
Si vous touchez [▶▶|] , vous passez au début du fichier suivant. Si vous touchez [|◀◀] une fois, vous passez au début du fichier en cours. Si vous touchez à nouveau, vous passez au fichier précédent.
Retour ou avance rapide
Maintenez enfoncé [|◀◀] ou [▶▶|] pour effectuer une avance ou un retour rapide.
❒ Il n'y a pas de son pendant l'avance ou le retour rapide.
❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑥ **Lecture et pause**
La touche [▶/II] permute entre la lecture et la pause.

⑦ **Affichage de l'écran de la carte**

⑧ **Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis*.

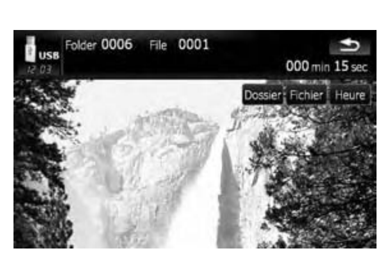
⑨ **Arrêt de la lecture**

⑩ **Masquer les touches de l'écran tactile**
Touchez [**Masquer**] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez n'importe quelle position sur l'écran LCD pour afficher de nouveau les touches de l'écran tactile.

Recherche d'une scène particulière et reprise de la lecture à un moment précis

Vous pouvez rechercher une scène en spécifiant le numéro de dossier, le numéro de fichier ou le temps.

1 Touchez [Rechercher] puis touchez [Dossier], [Fichier] ou [Heure].



2 Effleurez les touches pour saisir le numéro ou le temps visé, puis touchez [Entrer].



Pour les dossiers et les fichiers

- Pour sélectionner 3, touchez [**3**] et [**Entrer**] dans l'ordre.
- Pour sélectionner 10, touchez [**1**] et [**0**] puis [**Entrer**] dans l'ordre.

Pour le temps (recherche temporelle)

- Pour sélectionner 5 minutes 03 secondes, touchez [**5**], [**0**], [**3**] et [**Entrer**] dans l'ordre.
- Pour sélectionner 71 minutes 00 seconde, touchez [**7**], [**1**], [**0**], [**0**] et [**Entrer**] dans l'ordre.

❐ Pour effacer les numéros saisis, touchez [**Effacer**]. ■

Utilisation du menu "Function"

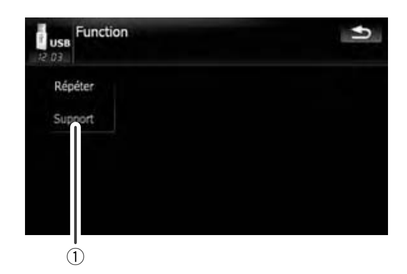
1 Touchez [USB] ou [SD] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "USB" ou "SD".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

3 Touchez [Func].

❐ Si les touches de l'écran tactile n'apparaissent pas, touchez n'importe quelle position sur l'écran pour les afficher.



① **Lecture répétée**
Chaque fois que vous touchez [**Répéter**], le réglage change comme suit :

- **Support** — Lecture répétée de tous les fichiers vidéo mémorisés dans le périphérique de stockage externe (USB, SD)
- **Fichier** — Répète juste le fichier en cours
- **Dossier** — Répète le dossier en cours

❐ Si vous sautez le fichier précédent ou suivant lorsque la lecture répétée est "**Fichier**", la lecture répétée passe à "**Dossier**". ■

Utiliser le câble d’interface USB pour iPod vous permet de connecter votre iPod au système de navigation.

❒ Un câble d’interface USB pour iPod (CD-IU230V) (vendu séparément) est nécessaire pour la connexion.

Procédure de départ

● **Connectez votre iPod.**

La source change et la lecture démarre.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 34, *Connexion de votre iPod*.

❒ Si l’iPod est déjà connecté, touchez [**iPod**] dans le menu “**Source AV**”.

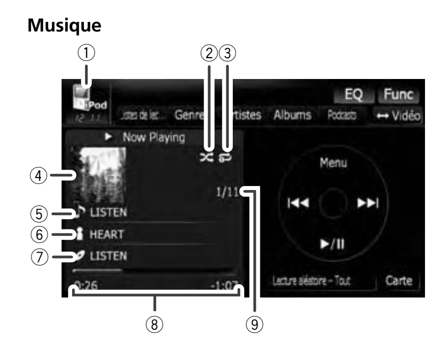
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

❒ Aucun son ou image n’est émis si l’iPod est sélectionné comme source AV, vérifiez le réglage dans “**Entrée AV1**” sur le menu “**Paramètres AV**”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 181, *Réglage de l’entrée vidéo 1* (**AV1**). ■

Lecture de l’écran

Musique



Vidéo



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de lecture aléatoire**
Apparaît lorsque la lecture aléatoire est activée.

③ **Indicateur de lecture répétée**
Apparaît lorsque la lecture répétée est activée.
: Répétition de toutes les pistes
: Répétition d’une piste

④ **Pochette de l’album**
Pochette de l’album de la chanson en cours de lecture, si disponible.

⑤ **Indicateur du titre de la chanson (épisode)**
Indique le titre de la chanson en cours. Pendant la lecture d’un podcast, l’épisode est affiché.

⑥ **Indicateur du nom de l’artiste (titre du podcast)**
Indique le nom de l’artiste en cours de lecture. Pendant la lecture d’un podcast, le titre du podcast est affiché.

⑦ **Indicateur du titre de l’album (date d’émission)**
Indique le titre de l’album pour la chanson. Pendant la lecture d’un podcast, la date d’émission est affichée.

⑧ **Indicateur de temps de lecture**
Indique le temps de lecture écoulé dans la chanson en cours de lecture.

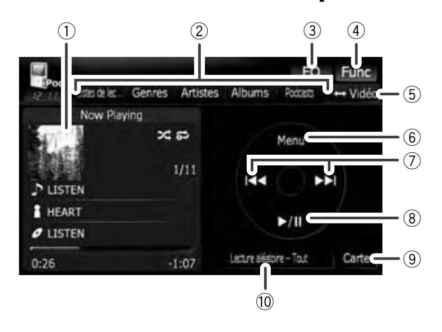
⑨ **Indicateur du numéro de la chanson**
Indique le numéro de la chanson en cours de lecture et le nombre total de chansons dans la liste sélectionnée.

⑩ **Indicateur du numéro de chapitre**

Indique le numéro du chapitre en cours et le nombre total de chapitres en cas de lecture d'une vidéo comportant des chapitres.

❒ Si les caractères enregistrés sur l'iPod ne sont pas compatibles avec ce système de navigation, ils peuvent ne pas s'afficher correctement. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile (Musique)



① **Pochette de l'album**
Effleurez la touche pour agrandir la pochette d'album. Si vous effleurez à nouveau la touche, la pochette revient à sa taille normale.

② **Onglets de catégorie**
Indique la liste pour réduire le nombre de chansons. Si vous souhaitez utiliser la liste de "**Audiobooks**", "**Composers**" ou "**Morceaux**", touchez [**Menu**] pour afficher les listes.

③ **Rappel des courbes d'égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

④ **Affichage du menu "Function"**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 132, *Utilisation du menu "***Function***"*.

⑤ **Changement de l'écran de commandes**
Effleurez cette touche pour passer de l'écran permettant d'opérer les fichiers audio et l'écran permettant d'opérer les fichiers vidéo. Après avoir effleuré la touche, le menu de catégorie supérieure apparaît pour vous permettre de sélectionner l'élément à lire.
❒ Cette touche de l'écran tactile est disponible uniquement lorsque votre iPod contient des fichiers audio et vidéo.

⑥ **Affichage du menu de catégorie supérieure**
Effleurez cette touche pour afficher la catégorie supérieure avant d'utiliser les onglets de catégorie. Si vous sélectionnez la chanson à l'aide des onglets de catégorie à lire, effleurez la touche pour revenir à la liste précédente.

⑦ **Passage à la chanson précédente ou suivante**
Si vous touchez [▶▶I], vous passez au début de la chanson suivante. Si vous touchez [I◀◀] une fois, vous passez au début de la chanson en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la chanson précédente. En cas de lecture d'une piste à chapitres, le chapitre peut être lu en avant et en arrière.
Retour ou avance rapide
Maintenez enfoncé [I◀◀] ou [▶▶I] pour effectuer une avance ou un retour rapide.
❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑧ **Lecture et pause**
La touche [▶/II] permute entre la lecture et la pause.

⑨ **Affichage de l'écran de la carte**

⑩ **Lecture aléatoire - Tout**
Toutes les chansons (sauf pour la piste dans "**Audiobooks**" et "**Podcasts**") de votre iPod peuvent être lues aléatoirement.
❒ Pour annuler la lecture aléatoire, changez [**Aléatoire**] sur "**Function**" dans le menu "**Désact.**".

Recherche d'une chanson

Touchez un élément dans la liste pour rechercher une chanson et la lire sur votre iPod.

Réduire le nombre de chansons dans la liste

1 Touchez l'onglet de la catégorie de votre choix pour afficher la liste de chansons ou de pistes.

- **Listes de lecture** (listes de lecture)
- **Genres** (genres)
- **Artistes** (artistes)
- **Albums** (albums)
- **Podcasts** (podcasts)

L'écran de recherche est affiché.



2 Si vous touchez ⩓ ou ⩔, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.

3 Touchez l'élément que vous voulez affiner.

Perfectionnez l'élément jusqu'à ce que le titre de la piste apparaisse dans la liste.

❒ Touchez [**All**] dans la liste pour consulter toutes les options de la liste en cours. Par exemple, si vous touchez [**All**] après avoir touché [**Artistes**], vous pouvez passer à l'écran suivant avec tous les artistes de la liste sélectionnée.

❒ Après avoir sélectionné **Artistes**, **Albums** ou **Genres**, poursuivez en touchant une des listes afin de lancer la lecture des premières chansons de la liste sélectionnée et afficher les options suivantes.

4 Dans la liste de chansons (ou épisodes), touchez la piste que vous voulez écouter.

❒ Une fois la piste sélectionnée à l'aide de cette fonction, touchez [**Menu**] pour afficher la liste précédemment sélectionnée.

Rechercher des éléments applicables par ordre alphabétique

Si vous utilisez la commande de recherche, la page comprenant la première option applicable s'affiche.

❒ Cette fonction n'est disponible que pour la liste alphabétique.



Commande de recherche

1 Touchez l'onglet de la catégorie de votre choix pour afficher la liste.

2 Touchez l'élément que vous voulez affiner.

3 Touchez [◄] ou [►] pour sélectionner le caractère.

❒ "THE" ou "The" et un espace avant le nom de l'artiste seront ignorés et le caractère suivant sera pris en compte pour la recherche.

4 Effleurez la touche du caractère pour afficher la page comprenant les options applicables.

5 Dans la liste de chansons (ou épisodes), touchez la piste que vous voulez écouter. ■

Lancement de la lecture vidéo

Ce système de navigation peut lire des vidéos si un iPod doté d'une fonction vidéo est connecté.

1 Touchez [Vidéo].

2 Touchez une des catégories dans laquelle se trouve la vidéo que vous souhaitez lire.



La lecture vidéo démarre.

3 Touchez l'élément de votre choix dans la liste pour l'ouvrir jusqu'à ce que la liste de vidéos apparaisse.

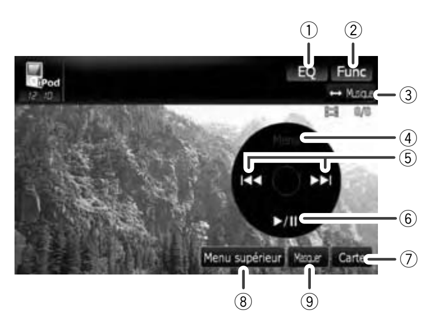
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, *Recherche d'une vidéo*.

4 Dans la liste de vidéos, touchez la vidéo que vous voulez voir.

5 Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à cette page, *Utilisation des touches de l'écran tactile (***Vidéo***)*. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile (Vidéo)



① **Rappel des courbes d'égalisation**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

② **Affichage du menu "Function"**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 132, *Utilisation du menu "***Function***"*.

③ **Changement de l'écran de commandes**

Effleurez cette touche pour passer de l'écran permettant d'opérer les fichiers audio et l'écran permettant d'opérer les fichiers vidéo. Après avoir effleuré la touche, le menu de catégorie supérieure apparaît pour vous permettre de sélectionner l'élément à lire.

❒ Cette touche de l'écran tactile est disponible uniquement lorsque votre iPod contient des fichiers audio et vidéo.

④ **Affichage de la liste précédemment sélectionnée**

Si vous sélectionnez la vidéo dans la liste à lire après avoir touché **Menu supérieur**, effleurez la touche pour afficher la liste précédente. (Si vous touchez **Menu supérieur** de nouveau mais que vous ne sélectionnez pas de vidéo, cette touche est désactivée jusqu'à ce que vous sélectionniez une vidéo dans la liste.)

⑤ **Passage à la chanson précédente ou suivante**

Si vous touchez [▶▶I], vous passez au début de la vidéo suivante. Si vous touchez [I◀◀] une fois, vous passez au début de la vidéo en cours. Si vous effleurez à nouveau cette touche, vous passez à la vidéo précédente. En cas de lecture d'une piste à chapitres, le chapitre peut être lu en avant et en arrière.

Retour ou avance rapide
Maintenez enfoncé [I◀◀] ou [▶▶I] pour effectuer une avance ou un retour rapide.

❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑥ **Lecture et pause**
La touche [▶/II] permute entre la lecture et la pause.

⑦ **Affichage de l'écran de la carte**

⑧ **Affichage du menu de catégorie supérieure pour la vidéo**
Effleurez cette touche pour afficher la catégorie supérieure de lecture vidéo.

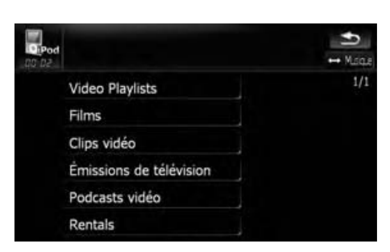
⑨ **Masquer les touches de l'écran tactile**
Touchez [**Masquer**] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez n'importe quelle position sur l'écran LCD pour afficher de nouveau les touches de l'écran tactile.

Recherche d'une vidéo

Touchez l'élément dans la liste pour rechercher une vidéo et la lire avec votre iPod.

Recherche affinée d'une vidéo dans la liste

1 Touchez la catégorie souhaitée.



2 Si vous touchez ⩓ ou ⩔, vous pouvez passer à la page suivante ou précédente dans la liste.

3 Touchez l'élément que vous voulez affiner.
Perfectionnez l'élément jusqu'à ce que le titre de la piste apparaisse dans la liste.

4 Dans la liste de vidéos, touchez la vidéo que vous voulez voir.

❒ Une fois la vidéo sélectionnée à l'aide de cette fonction, touchez [**Menu**] pour afficher la liste précédemment sélectionnée.

Rechercher des éléments applicables par ordre alphabétique

Si vous utilisez la commande de recherche, la page comprenant la première option applicable s'affiche.

❒ Cette fonction n'est disponible que pour la liste alphabétique.



Commande de recherche

1 Touchez la catégorie souhaitée.

2 Touchez l'élément que vous voulez affiner.

3 Touchez [◀] ou [▶] pour sélectionner le caractère.

❒ "THE" ou "The" et un espace avant le nom de l'artiste seront ignorés et le caractère suivant sera pris en compte pour la recherche.

4 Effleurez la touche du caractère pour afficher la page comprenant les options applicables.

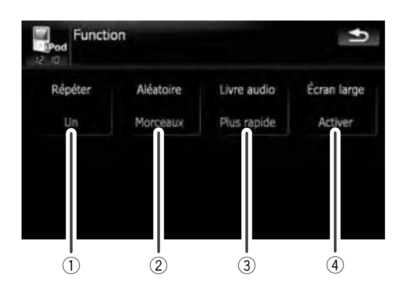
5 Dans la liste de vidéos, touchez la vidéo que vous voulez voir. ■

Utilisation du menu "Function"

1 Touchez [iPod] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran de commandes de "iPod".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① **Réglage de la lecture répétée**
Il y a deux types de lecture répétée.
Chaque fois que vous touchez [**Répéter**], le réglage change comme suit :
- **Un** — Répète juste la piste en cours
- **Tous** — Répète toutes les pistes de la liste sélectionnée

② **Réglage de la lecture aléatoire pour la musique**
Cette fonction mélange les chansons ou les albums et les reproduit dans un ordre aléatoire.
Chaque fois que vous touchez [**Aléatoire**], le réglage change comme suit :
- **Désact.** — L'ordre aléatoire est inactif.
- **Morceaux** — Lit les chansons aléatoirement dans la liste sélectionnée
- **Albums** — Sélectionne aléatoirement un album, puis lit toutes les chansons de cet album dans l'ordre

③ **Réglage de la vitesse de lecture du livre audio**
Lorsque vous écoutez un livre audio sur votre iPod, il est possible de modifier la vitesse de lecture.
Chaque fois que vous touchez [**Livre audio**], le réglage change comme suit :
- **Normal** — Lecture en vitesse normale
- **Plus lent** — Lecture en vitesse ralentie
- **Plus rapide** — Lecture en vitesse rapide

④ **Lecture de la vidéo en mode écran large**
Si la vidéo est compatible avec le format d'écran large, réglez [**Écran large**] sur [**Activer**] afin de voir l'image vidéo sur un écran large.
Chaque fois que vous touchez [**Écran large**], le réglage change comme suit :
- **Activer** — Émet la vidéo en écran large depuis l'iPod
- **Désact.** — Émet la vidéo en écran normal depuis l'iPod

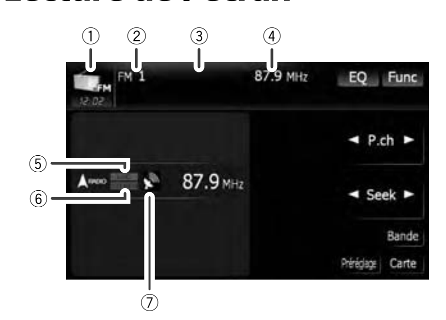
❒ La taille de l'affichage est modifiable une fois que vous avez changé le réglage "**Écran large**" et sélectionné la vidéo à lire.

❒ Ce réglage est disponible uniquement en mode vidéo. ■

Vous pouvez écouter la radio sur le système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement de la radio (FM).

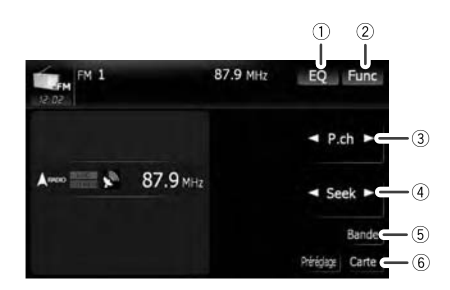
- **Touchez [FM] dans le menu “Source AV” pour afficher l’écran “FM”.**
  - ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

Lecture de l’écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.
② **Indicateur de bande**
Indique la bande de radio sélectionnée : FM1 à FM3.
③ **Indicateur de numéro de présélection**
Indique quelle présélection a été sélectionnée.
④ **Indicateur de fréquence**
⑤ **Indicateur LOCAL**
Indique quand la syntonisation automatique sur une station locale est en service.
⑥ **Indicateur STEREO**
Signale que la station émet en stéréophonie.
⑦ **Indicateur du niveau du signal** ■

Utilisation des touches de l’écran tactile



① **Rappel des courbes d’égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d’égalisation*.
② **Affichage du menu “Function”**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 135, *Utilisation du menu “***Function***”*.
③ **Sélection d’un canal mémorisé**
[◀] ou [▶] peut être utilisé pour parcourir les canaux mémorisés.
④ **Syntonisation manuelle**
Pour procéder à la syntonisation manuelle, touchez brièvement [◀] ou [▶]. Les fréquences changent d’un pas supérieur ou inférieur à la fois.
Syntonisation automatique
Pour procéder à la syntonisation automatique, maintenez enfoncé [◀] ou [▶] pendant environ une seconde, puis relâchez. Le tuner balayera les fréquences jusqu’à ce qu’une station assez puissante pour offrir une bonne réception soit trouvée.
- ❐ Vous pouvez annuler la syntonisation automatique en touchant [◀] ou [▶] brièvement.
- ❐ Si vous maintenez enfoncé [◀] ou [▶], vous pouvez sauter les fréquences de radiodiffusion. La syntonisation automatique reprendra dès que vous relâchez les touches.

❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d'effectuer les opérations équivalentes.

⑤ **Sélection d'une bande FM**
Touchez [**Bande**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande FM souhaitée s'affiche : **FM1**, **FM2** ou **FM3**.

❒ Cette fonction est pratique pour préparer différentes listes prédéfinies pour chaque bande.

⑥ **Affichage de l'écran de la carte**

Permutation entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste prédéfinie

Vous pouvez changer le côté gauche de l'écran de base à votre gré.

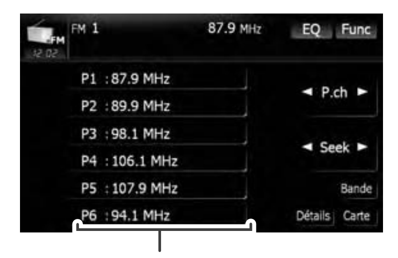


- **Touchez [Préréglage] (ou [Détails]).**

Chaque fois que vous touchez [**Préréglage**] (ou [**Détails**]), vous permutez entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste de présélection.

Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous effleurez l'une des touches de présélection ([**P1**] à [**P6**]), vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à six fréquences de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard (également en effleurant une touche).



Touches de présélection

1 Lorsque vous avez trouvé une fréquence que vous souhaitez mettre en mémoire, maintenez enfoncée une touche de présélection [P1] à [P6] jusqu'à ce que le numéro de présélection (par ex., P.ch 1) arrête de clignoter.

La station de radio sélectionnée est enregistrée dans la mémoire.

❒ Jusqu'à 18 stations FM, 6 pour chacune des trois bandes FM, ainsi que 6 stations AM peuvent être enregistrées dans la mémoire.

2 La prochaine fois que vous effleurez la même touche de présélection [P1] à [P6], les fréquences de la station sont rappelées de la mémoire.

❒ Vous pouvez également utiliser [◄] et [►] pour rappeler les stations de radio attribuées aux touches de présélection [**P1**] à [**P6**]. ■

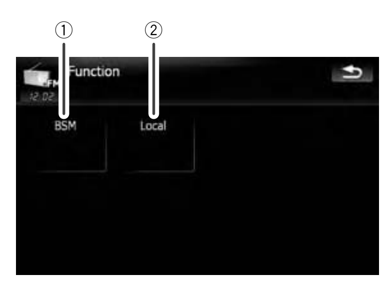
Utilisation du menu “Function”

1 Touchez [FM] dans le menu “Source AV” pour afficher l’écran “FM”.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].

① ②



① **Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page.

② **Syntonisation des signaux puissants**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page.

Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes

“**BSM**” (mémoire des meilleures stations) vous permet d’enregistrer automatiquement les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sous chaque touche de présélection [**P1**] à [**P6**] et une fois enregistrées, vous pouvez passer à ces fréquences en effleurant les touches.

1 Touchez [BSM].

2 Touchez [Démarrer] pour démarrer “BSM”.

BSM commence à clignoter. Pendant que **BSM** clignote, les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sont enregistrées sous les touches de présélection [**P1**] à [**P6**] dans l’ordre de la puissance de leur signal.

Lorsque l’enregistrement est terminé, **BSM** arrête de clignoter.

❒ Pour annuler le processus d’enregistrement, touchez [**Arrêter**].

❒ Si vous enregistrez des fréquences de radiodiffusion à l’aide de **BSM**, il se peut que des fréquences de radiodiffusion déjà enregistrées à l’aide de [**P1**] à [**P6**] soient remplacées.

Syntonisation des signaux puissants

La syntonisation locale vous permet de rechercher les stations ayant un signal suffisant pour une bonne réception.

1 Touchez [Local].

2 Touchez [Activer] pour activer la syntonisation automatique sur une station locale.

Pour désactiver la syntonisation automatique locale, touchez [**Désact.**].

3 Touchez [◄Préc] ou [Suivant►] pour régler la sensibilité.

Il y a quatre niveaux de sensibilité pour la FM.
Niveau : **1** — **2** — **3** — **4**

❒ Le niveau “**4**” permet la réception des stations les plus puissantes uniquement tandis que l’autre niveau permet la réception de stations moins puissantes. ■

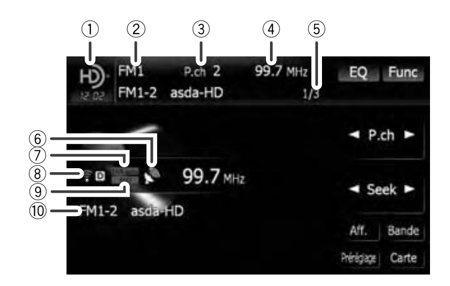
Vous pouvez écouter la radio sur le système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement de HD Radio™.

❒ Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement du tuner HD Radio.

● **Touchez [Digital Radio] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "Digital Radio".**

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

Lecture de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de bande**
Indique la bande de radio sélectionnée : FM1, FM2, FM3 ou AM.

③ **Indicateur de numéro de présélection**
Indique quelle présélection a été sélectionnée.

④ **Indicateur de fréquence**

⑤ **Indicateur de multidiffusion**
Affiche le nombre de canaux de multidiffusion de la fréquence actuelle.

⑥ **Indicateur du niveau du signal**

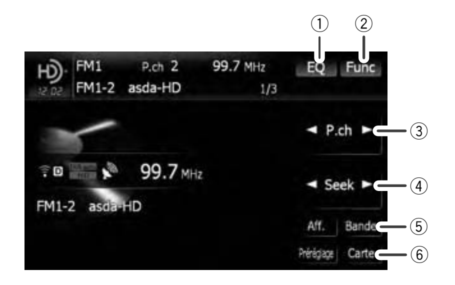
⑦ **Indicateur de mode de mixage**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 139, ***Changement du mode de réception***.

⑧ **Indicateur de type de signal**
Affiche le type du signal actuellement reçu. Si une émission numérique est reçue, "D" apparaît. Sinon, "A" apparaît.

⑨ **Indicateur de type de recherche**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 138, ***Changement du mode de recherche***.

⑩ **Informations détaillées**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Changement d'affichage*. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile



① **Rappel des courbes d'égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

② **Affichage du menu "Function"**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 138, *Utilisation du menu "**Function**"*.

③ **Sélection d'un canal mémorisé**
[◀] ou [▶] peut être utilisé pour parcourir les canaux mémorisés.

④ **Syntonisation manuelle**
Pour procéder à la syntonisation manuelle, touchez brièvement [◀] ou [▶]. Les fréquences changent d'un pas supérieur ou inférieur à la fois.
Syntonisation automatique

Pour procéder à la syntonisation automatique, maintenez enfoncé [◀] ou [▶] pendant environ une seconde, puis relâchez. Le tuner balayera les fréquences jusqu'à ce qu'une station assez puissante pour offrir une bonne réception soit trouvée.

❒ Vous pouvez annuler la syntonisation automatique en touchant [◀] ou [▶] brièvement.

❒ Si vous maintenez enfoncé [◀] ou [▶], vous pouvez sauter les fréquences de radiodiffusion. La syntonisation automatique reprendra dès que vous relâchez les touches.

⑤ **Sélection d'une bande**
Touchez [**Bande**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande souhaitée s'affiche : **FM1**, **FM2**, **FM3** ou **AM**.

❒ Cette fonction est pratique pour préparer différentes listes prédéfinies pour chaque bande.

⑥ **Affichage de l'écran de la carte**

Permutation entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste prédéfinie

Vous pouvez changer le côté gauche de l'écran de base à votre gré.

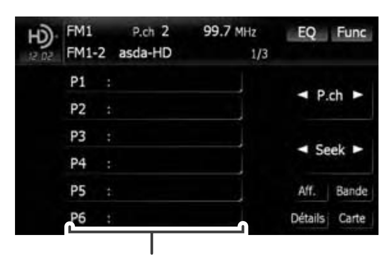


- **Touchez [Liste] (ou [Détails]).**

Chaque fois que vous touchez [**Liste**] (ou [**Détails**]), vous permutez entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste de présélection.

Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous effleurez l'une des touches de présélection ([**P1**] à [**P6**]), vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à six fréquences de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard (également en effleurant une touche).



Touches de présélection

1 Lorsque vous avez trouvé une fréquence que vous souhaitez mettre en mémoire, maintenez enfoncée une touche de présélection [P1] à [P6] jusqu'à ce que le numéro de présélection (par ex., P.ch 1) arrête de clignoter.

La station de radio sélectionnée est enregistrée dans la mémoire.

2 La prochaine fois que vous effleurez la même touche de présélection [P1] à [P6], les fréquences de la station sont rappelées de la mémoire.

❒ Vous pouvez également utiliser [◀] et [▶] pour rappeler les stations de radio attribuées aux touches de présélection [**P1**] à [**P6**]. ■

Changement d'affichage

L'information souhaitée peut être affichée.

- **Touchez [Aff.].**

Touchez [**Aff.**] de manière répétée pour permuter entre les réglages suivants :
Indicatif ou fréquence — Nom de l'artiste — Titre de la chanson — Type du programme

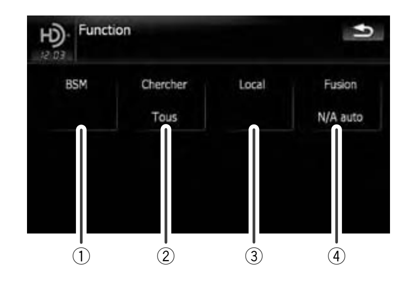
- ❒ Uniquement quand le tuner est syntonisé sur une émission HD Radio, l'affichage peut être changé.
- ❒ Quand le tuner est syntonisé sur une émission HD Radio, l'affichage par défaut passe au nom de la station au lieu de la fréquence. ■

Utilisation du menu "Function"

1 Touchez [Digital Radio] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "Digital Radio".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① **Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page.

② **Changement du mode de recherche**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page.

③ **Syntonisation des signaux puissants**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante.

④ **Changement du mode de réception**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante.

Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes

"**BSM**" (mémoire des meilleures stations) vous permet d'enregistrer automatiquement les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sous chaque touche de présélection [**P1**] à [**P6**] et une fois enregistrées, vous pouvez passer à ces fréquences en effleurant les touches.

● **Touchez [Démarrer] pour activer BSM.**

BSM commence à clignoter. Pendant que **BSM** clignote, les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sont enregistrées sous les touches de présélection [**P1**] à [**P6**] dans l'ordre de la puissance de leur signal. Lorsque l'enregistrement est terminé, **BSM** arrête de clignoter.

- ❒ Pour annuler le processus d'enregistrement, touchez [**Arrêter**].
- ❒ Si vous enregistrez des fréquences de radiodiffusion à l'aide de **BSM**, il se peut que des fréquences de radiodiffusion déjà enregistrées à l'aide de [**P1**] à [**P6**] soient remplacées.

Changement du mode de recherche

Vous pouvez sélectionner la méthode de syntonisation automatique.

● **Touchez [Chercher] pour sélectionner le réglage souhaité.**

- [**Tous**] :
  Recherche les stations pour les émissions analogiques et numériques.
- [**HD**] :
  Recherche uniquement les émissions numériques.
- ❒ Si vous sélectionnez "**HD**" pour ce réglage pendant que [**Fusion**] est réglé sur "**Analogique**", le réglage de [**Fusion**] change automatiquement sur "**N/A auto**".

Syntonisation des signaux puissants

La syntonisation locale vous permet de rechercher les stations ayant un signal suffisant pour une bonne réception.

1 Touchez [Activer] pour activer la syntonisation automatique sur une station locale.
Pour désactiver la syntonisation automatique locale, touchez [**Désact.**].

2 Touchez [◀Préc] ou [Suivant▶] pour régler la sensibilité.
En FM, la sensibilité peut prendre quatre valeurs ; en AM, deux valeurs :
FM : **1** — **2** — **3** — **4**
AM : **1** — **2**

❒ La valeur FM “**4**” (AM “**2**”) permet la réception des stations les plus puissantes uniquement, tandis que les autres valeurs autorisent la réception de stations moins puissantes.

Changement du mode de réception

Si la condition de réception d’une émission numérique devient mauvaise, le tuner change automatiquement sur l’émission analogique du même niveau de fréquence. Si vous souhaitez éviter que cette commutation automatique se produise fréquemment, changez le réglage sur [**Analogique**].

● **Touchez [Fusion] pour changer le mode de réception.**

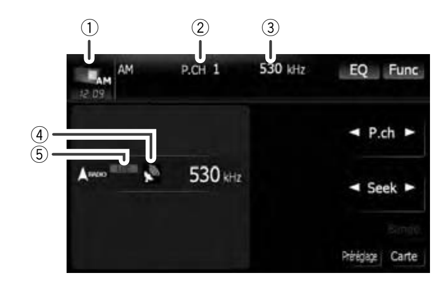
- [**Analogique**] :
  Reçoit uniquement les émissions analogiques.
- [**N/A auto**] :
  Commute automatiquement sur l’émission analogique du même niveau de fréquence que l’émission numérique.

❒ Si vous sélectionnez “**Analogique**” pour ce réglage pendant que [**Chercher**] est réglé sur “**HD**”, le réglage de [**Chercher**] change automatiquement sur “**Tous**”. ■

Vous pouvez écouter la radio sur le système de navigation. Cette section décrit le fonctionnement de la radio (AM).

- **Touchez [AM] dans le menu “Source AV” pour afficher l’écran “AM”.**
  - ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

Lecture de l’écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

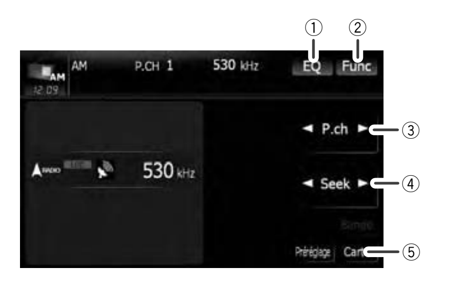
② **Indicateur de numéro de présélection**
Indique quelle présélection a été sélectionnée.

③ **Indicateur de fréquence**

④ **Indicateur du niveau du signal**

⑤ **Indicateur LOCAL**
Indique quand la syntonisation automatique sur une station locale est en service. ■

Utilisation des touches de l’écran tactile



① **Rappel des courbes d’égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d’égalisation*.

② **Affichage du menu “Function”**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Utilisation du menu “***Function***”*.

③ **Sélection d’un canal mémorisé**
◄ ou ► peut être utilisé pour parcourir les canaux mémorisés.

④ **Syntonisation manuelle**
Pour procéder à la syntonisation manuelle, touchez brièvement [◄] ou [►]. Les fréquences changent d’un pas supérieur ou inférieur à la fois.
Syntonisation automatique
Pour procéder à la syntonisation automatique, maintenez enfoncé [◄] ou [►] pendant environ une seconde, puis relâchez. Le tuner balayera les fréquences jusqu’à ce qu’une station assez puissante pour offrir une bonne réception soit trouvée.
- ❒ Vous pouvez annuler la syntonisation automatique en touchant [◄] ou [►] brièvement.
- ❒ Si vous maintenez enfoncé [◄] ou [►], vous pouvez sauter les fréquences de radiodiffusion. La syntonisation automatique reprendra dès que vous relâchez les touches.
- ❒ Lorsque vous déplacez **MULTI-CONTROL** vers la gauche ou vers la droite, cela vous permet d’effectuer les opérations équivalentes.

⑤ **Affichage de l’écran de la carte**

Permutation entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste prédéfinie

Vous pouvez changer le côté gauche de l'écran de base à votre gré.

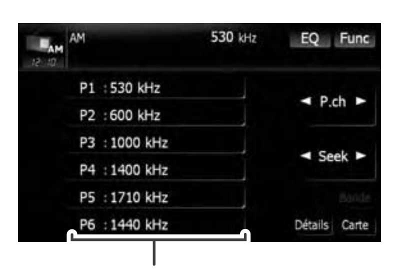


- **Touchez [Préréglage] (ou [Détails]).**

Chaque fois que vous touchez [**Préréglage**] (ou [**Détails**]), vous permutez entre l'affichage des informations détaillées et l'affichage de la liste de présélection.

Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous effleurez l'une des touches de présélection ([**P1**] à [**P6**]), vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à six fréquences de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard (également en effleurant une touche).



Touches de présélection

1 Lorsque vous avez trouvé une fréquence que vous souhaitez mettre en mémoire, maintenez enfoncée une touche de présélection [P1] à [P6] jusqu'à ce que le numéro de présélection (par ex., P.ch 1) arrête de clignoter.

La station de radio sélectionnée est enregistrée dans la mémoire.

2 La prochaine fois que vous effleurez la même touche de présélection [P1] à [P6], les fréquences de la station sont rappelées de la mémoire.

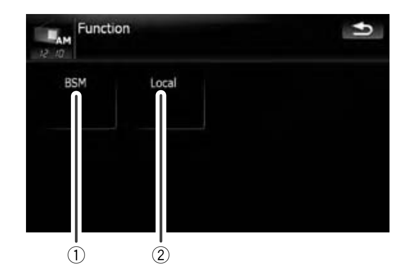
❒ Vous pouvez également utiliser [◄] et [►] pour rappeler les stations de radio attribuées aux touches de présélection [**P1**] à [**P6**]. ■

Utilisation du menu "Function"

1 Touchez [AM] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "AM".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① **Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante.

② **Syntonisation des signaux puissants**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante.

Mise en mémoire des fréquences de radiodiffusion les plus puissantes

“**BSM**” (mémoire des meilleures stations) vous permet d’enregistrer automatiquement les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sous chaque touche de présélection [**P1**] à [**P6**] et une fois enregistrées, vous pouvez passer à ces fréquences en effleurant les touches.

- **Touchez [Démarrer] pour activer BSM.**

BSM commence à clignoter. Pendant que **BSM** clignote, les six fréquences de radiodiffusion les plus puissantes sont enregistrées sous les touches de présélection [**P1**] à [**P6**] dans l’ordre de la puissance de leur signal. Lorsque l’enregistrement est terminé, **BSM** arrête de clignoter.

- ❐ Pour annuler le processus d’enregistrement, touchez [**Arrêter**].
- ❐ Si vous enregistrez des fréquences de radiodiffusion à l’aide de **BSM**, il se peut que des fréquences de radiodiffusion déjà enregistrées à l’aide de [**P1**] à [**P6**] soient remplacées.

Syntonisation des signaux puissants

La syntonisation locale vous permet de rechercher les stations ayant un signal suffisant pour une bonne réception.

1 Touchez [Activer] pour activer la syntonisation automatique sur une station locale.

Pour désactiver la syntonisation automatique locale, touchez [**Désact.**].

2 Touchez [◄Préc] ou [Suivant►] pour régler la sensibilité.

Il y a deux niveaux de sensibilité pour AM.
Niveau : **1** — **2**

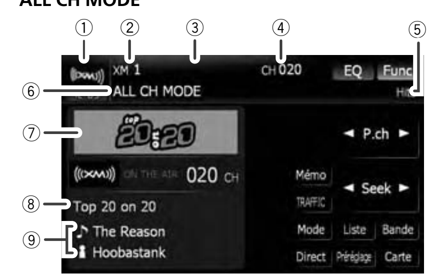
- ❐ Le niveau “**2**” permet la réception des stations les plus puissantes uniquement tandis que l’autre niveau permet la réception de stations moins puissantes. ■

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un Tuner numérique satellite XM, vendu séparément.
Pour en savoir plus, reportez-vous aux manuels de fonctionnement du tuner XM. Cette section vous fournit des informations sur le fonctionnement du tuner XM avec un système de navigation différentes de celles décrites dans le Manuel de fonctionnement du tuner XM.

Les tuners numériques satellite XM suivants ne peuvent pas être connectés :
GEX-P900XM, GEX-P910XM

Lecture de l'écran

ALL CH MODE



CATEGORY MODE



À propos du logo pour le nom du canal

Seules les données de logo contenues dans le système de navigation peuvent être affichées pour chaque canal. Le logo d'un canal qui vient d'être créé et dont les données ne se trouvent pas dans le système ne peut pas être affiché. Quand aucun logo ne peut être affiché, l'icône de substitution suivante est affichée à la place.

Icône de substitution



❒ L'icône de chaque station de radiodiffusion est contenue dans le disque dur d'après les données fournies par XM Satellite Radio à partir de décembre 2008.

❒ Tout changement réalisé par XM Satellite Radio dans l'alignement ou l'icône de la station de radio diffusion à l'avenir peut ne pas être pris en charge par le système de navigation, et peut faire que l'appareil affiche des icônes incorrectes.

① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de bande XM**
Affiche la bande XM qui a été sélectionnée.

③ **Indicateur de numéro de présélection**
Indique quelle présélection a été sélectionnée.

④ **Indicateur de numéro de canal XM**
Indique le numéro de canal XM sur lequel le tuner est actuellement syntonisé.

⑤ **Catégorie de canal XM**
Affiche la catégorie du canal diffusé.

⑥ **Indicateur de mode de sélection de canal XM**
Indique le mode de sélection de canal qui a été sélectionné. Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux dans **ALL CH MODE**, et sélectionner un canal à partir de la catégorie sélectionnée dans **CATEGORY MODE**.

⑦ **Logo de nom de station XM**

❒ Le message “**ON THE AIR**” disparaît si le système de navigation ne peut pas recevoir la réception du tuner XM pour une raison ou pour une autre.

⑧ **Indicateur de nom de station XM**
Indique le nom de la station XM diffusée sur lequel le tuner est actuellement syntonisé.

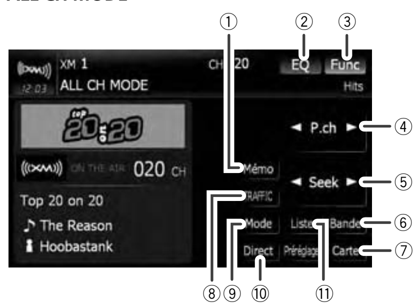
⑨ **Informations détaillées**
Affiche les informations détaillées du canal actuellement reçu. ■

Utilisation des touches de l’écran tactile

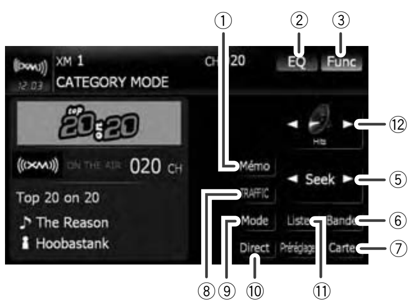
● **Touchez [XM] dans le menu “Source AV” pour afficher l’écran “XM”.**

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

ALL CH MODE



CATEGORY MODE



① **Mémorisation de la chanson en cours**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 146, *Mémorisation d’une chanson*.

② **Rappel des courbes d’égalisation**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d’égalisation*.

③ **Affichage du menu “Function”**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 147, *Utilisation du menu “***Function***”*.

④ **Rappel des canaux à partir des préréglages**
Touchez pour rappeler le canal présélectionnée.

⑤ **Syntonisation manuelle**
Les canaux avancent ou reculent d’un à la fois.

❒ Si vous touchez de manière prolongée [◀] ou [▶] vous pouvez sauter des canaux de radiodiffusion.

⑥ **Sélection d’une bande XM**
Touchez [**Bande**] de manière répétée jusqu’à ce que la bande XM souhaitée s’affiche : **XM 1**, **XM 2** ou **XM 3**. C’est pratique pour changer une présélection.

⑦ **Affichage de l’écran de la carte**

⑧ **Touche de présélection pour la réception du service audio d’informations routières**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 147, *Utilisation de la fonction de bulletin d’informations routières directe*.

⑨ **Changement du mode de sélection de canal XM**
Vous pouvez changer le mode entre les deux méthodes de sélection et la liste des canaux.
ALL CH MODE :
Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux quand vous utilisez cette fonction.
CATEGORY MODE:
Vous pouvez sélectionner un canal dans la catégorie sélectionnée quand vous utilisez cette fonction.

⑩ **Sélection directe d’un canal XM**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Sélection directe d'un canal XM*.

⑪ **Passage à l'affichage de liste**
Vous pouvez sélectionner le canal souhaité à partir de l'affichage de la liste.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Sélection d'un canal sur la liste*.

⑫ **Changement de la catégorie de canal**
Touchez [◀] ou [▶] pour sélectionner la catégorie souhaitée.

Sélection directe d'un canal XM

Vous pouvez sélectionner un canal XM directement en entrant le numéro de canal souhaité.

1 Touchez [Direct].

2 Touchez [0] à [9] pour saisir le numéro de canal souhaité.
Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Effacer**].

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Entrer].
Le canal XM qui a été saisi est sélectionné.

4 Touchez ⮌.
Vous retournez à l'écran précédent.

Affichage de l'identificateur de la radio

Si vous sélectionnez CH: 000, l'identificateur de la radio est affiché.

1 Touchez [Direct].

2 Saisissez [000], puis touchez [Entrer].
Si vous sélectionnez un autre canal, l'affichage de l'identificateur de la radio est annulé.

Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous effleurez l'une des touches de présélection ([**P1**] à [**P6**]), vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à six canaux de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard (également en effleurant une touche).

1 Sélectionnez le canal que vous désirez mettre en mémoire.

2 Touchez [Préréglage] pour afficher la liste des présélections.

3 Touchez de manière prolongée une touche de présélection [P1] à [P6].
La station sélectionnée est enregistrée dans la mémoire.
La prochaine fois que vous touchez la même touche de présélection [**P1**] à [**P6**], la station est rappelée de la mémoire.

❒ La mémoire peut contenir jusqu'à 18 stations, 6 pour chacune des trois bandes XM.
❒ Vous pouvez aussi toucher [◀] ou [▶] pour rappeler des stations affectées aux touches de présélection [**P1**] à [**P6**] sur l'affichage des informations détaillées pendant "**ALL CH MODE**".

Sélection d'un canal sur la liste

Le contenu de la liste peut être changé de façon que vous puissiez chercher la piste que vous souhaitez écouter non seulement à partir du nom du canal, mais aussi à partir du nom de l'artiste ou du titre de la chanson.

❒ La liste des canaux montre tous les canaux pendant **ALL CH MODE**, et les canaux compris dans la catégorie sélectionnée dans **CATEGORY MODE**. Pour changer le mode canal, touchez [**Mode**].

1 Touchez [Liste].
La liste des canaux XM apparaît sur l'affichage.
Chaque fois que vous touchez [**Liste**], l'écran change comme suit :

Affichage des informations détaillées ou Affichage de la liste de présélection — **CH name list** (nom du canal) — **Song title list** (titre de la chanson) — **Artist name list** (nom de l'artiste)

2 Touchez le canal que vous souhaitez écouter.



Touchez ⋀ ou ⋁ pour passer à la page suivante ou précédente.

- ❒ Pendant **CATEGORY MODE**, touchez [◀] ou [▶] pour choisir une autre catégorie.
- ❒ Pendant qu'un changement de liste est en cours à partir de l'affichage des informations détaillées, la liste de présélection apparaît à la fin de la sélection de liste.

Utilisation de la fonction "My Mix"

La fonction "My Mix" mémorise le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson en cours de diffusion. Quand une chanson qui correspond au titre et au nom de l'artiste d'une chanson mémorisée est diffusée sur une autre station que celle que vous écoutez, vous êtes alerté et vous pouvez changer la station pour écouter cette chanson.

- ❒ La piste elle-même NE PEUT PAS être téléchargée. UNIQUEMENT le titre de la chanson et le nom de l'artiste sont mémorisés.

Mémorisation d'une chanson

Le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson que vous écoutez peuvent être mémorisés dans "My Mix".

● **Touchez [Mémo].**

Le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson que vous écoutez actuellement sont mémorisés et un message de confirmation apparaît.

- ❒ Le titre de la chanson et le nom de l'artiste d'un maximum de 12 chansons peuvent être mémorisés. Essayer de mémoriser plus de 12 chansons effacera les chansons les plus anciennes.
- ❒ Vous ne pouvez pas mémoriser le titre d'une chanson ou le nom d'un artiste quand "– – – – – – – –" est affiché pour l'information du titre.
- ❒ Cette fonction n'est pas utilisable pour le canal "000".
- ❒ Le titre mémorisé peut ne pas être affiché correctement en fonction des conditions.
- ❒ Vous pouvez personnaliser le réglage pour les chansons mémorisées plus tard.
  - ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page suivante, ***Réglage des chansons mémorisées***.

Quand une chanson mémorisée est diffusée

Un bip sonore retentit et un message est affiché.

Touchez [**Oui**] pour commuter sur cette station et écouter cette piste.

- ❒ Si la chanson mémorisée n'est pas cochée ou quand [**Désact.**] est sélectionné pour [**Alerte**] sur l'écran "MEMO Edit", aucun avertissement n'est donné.
  - ➲ Reportez-vous à la page suivante, ***Réglage des chansons mémorisées***.
- ❒ Il se peut qu'aucune notification n'apparaisse en fonction de l'état du système de navigation.
- ❒ Même s'il n'y a qu'une légère différence entre le titre mémorisé et le titre de la chanson en cours de diffusion, aucune notification ne sera affichée même si c'est la même chanson.

Utilisation de la fonction de bulletin d'informations routières directe

Vous pouvez écouter le canal mémorisé "Instant Traffic & Weather" en l'appelant directement avec la touche [**TRAFFIC**]. (Une seule station peut être mémorisée.)

Mémorisation d'un canal "Instant Traffic & Weather"

1 Accordez un canal "Instant Traffic & Weather".

2 Maintenez enfoncé [TRAFFIC] pendant au moins deux secondes.
Le canal "Instant Traffic & Weather" est mémorisé.

❒ Même si vous utilisez le tuner universel SiriusConnect en même temps, une seule station peut être mémorisée. La station mémorisée en dernier remplace la station précédente.

Syntonisation du canal mémorisé

● **Touchez [TRAFFIC].**

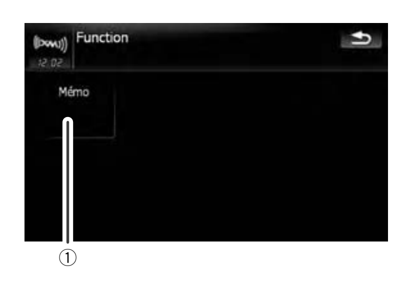
❒ Vous pouvez aussi réaliser cette opération en touchant [**TRAFFIC**] sur le menu "**Source AV**".
❒ Vous pouvez même appeler un canal "Instant Traffic & Weather" à partir d'une autre source que la source XM.
❒ Pour annuler l'annonce, touchez [**TRFC désactivé**] sur l'écran. ■

Utilisation du menu "Function"

1 Touchez [XM] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "XM".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① **Réglage des chansons mémorisées**

Réglage des chansons mémorisées

Sélection des chansons pour lesquels un avertissement doit être affiché

La liste des titres des chansons mémorisées pour la fonction MyMix (liste MyMix) est affichée. Vous pouvez changer le réglage de notification quand la chanson est diffusée de nouveau. Vous pouvez activer ou désactiver la notification pour chaque chanson.

1 Touchez [Mémo].

2 Touchez le titre de la chanson que vous souhaitez exclure de la liste des notifications.
La case est décochée et le titre de la chanson est exclu de la liste des notifications.

Changement du réglage d'alerte

Vous pouvez activer ou désactiver les alertes pour tous les éléments en même temps. Cette fonction est pratique quand vous souhaitez désactiver temporairement les alertes sans changer chaque chanson mémorisée.

1 Touchez [Mémo].

2 Touchez [Alerte Activer] ou [Alerte Désact.].
Permet de changer de sélection.

Suppression des chansons mémorisées

Vous pouvez supprimer chaque chanson mémorisée à partir de la liste des titres de chanson.

1 Touchez [Mémo].

2 Touchez de manière prolongée la chanson que vous souhaitez supprimer.

❐ Pour supprimer toutes les chansons mémorisées, touchez [**Tout supprimer**].

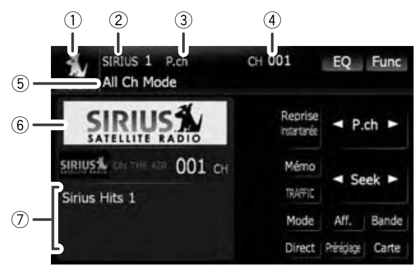
3 Touchez [Oui]. ■

Vous pouvez utiliser le système de navigation pour commander un tuner numérique satellite Sirius Pioneer, vendu séparément.
Pour en savoir plus, reportez-vous aux manuels de fonctionnement du tuner SIRIUS.
Cette section vous fournit des informations sur le fonctionnement du tuner SIRIUS avec un système de navigation différentes de celles décrites dans le manuel de fonctionnement du tuner SIRIUS.

❒ Pour utiliser le tuner universel SiriusConnect (vendu séparément) avec ce système de navigation, l'INTERFACE DE BUS SIRIUS Pioneer est nécessaire. Pour les détails concernant le fonctionnement, reportez-vous au mode d'emploi de l'INTERFACE DE BUS SIRIUS Pioneer et du tuner universel SiriusConnect.

Lecture de l'écran

All Ch Mode



Category Mode



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

② **Indicateur de bande SIRIUS**
Affiche la bande SIRIUS qui a été sélectionnée.

③ **Indicateur de numéro de présélection**
Indique quelle présélection a été sélectionnée.

④ **Indicateur de numéro de canal SIRIUS**
Affiche le numéro du canal SIRIUS syntonisé sur le tuner.

⑤ **Indicateur de mode de sélection de canal SIRIUS**
Indique le mode de sélection de canal qui a été sélectionné. Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux dans **All Ch Mode**, et sélectionner un canal à partir de la catégorie sélectionnée dans **Category Mode**.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, ***Changement du mode de sélection de canal SIRIUS***.

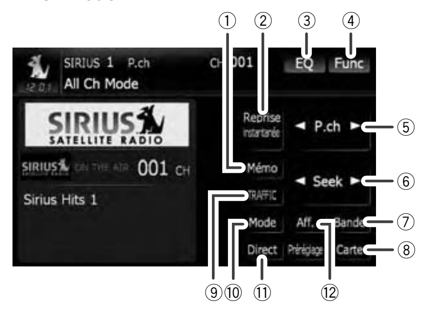
⑥ **Logo du nom de station SIRIUS**
❒ Le message "**ON THE AIR**" disparaît si le système de navigation ne peut pas recevoir la réception du tuner SIRIUS pour une raison ou pour une autre.

⑦ **Zone d'informations diverses**
Affiche diverses informations à propos du canal actuellement reçu.
➲ Pour en savoir plus à propos des informations affichées, reportez-vous à la page suivante, ***Changement de l'affichage SIRIUS***. ■

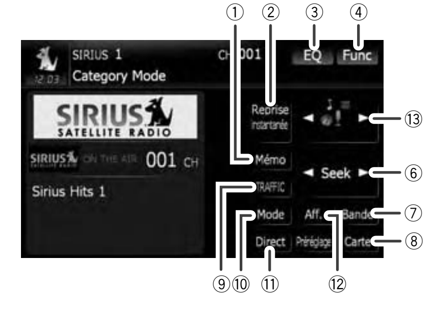
Utilisation des touches de l'écran tactile

● **Touchez [SIRIUS] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "SIRIUS".**
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

All Ch Mode



Category Mode



① **Mémorisation de la chanson en cours**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Mémorisation d'une chanson*.

② **Changement du mode de relecture instantanée SIRIUS**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 152, *Utilisation de la fonction "***Reprise instantanée***"*.

③ **Rappel des courbes d'égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

④ **Affichage du menu "Function"**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 153, *Utilisation du menu "***Function***"*.

⑤ **Rappel des canaux à partir des préréglages**
Touchez pour rappeler le canal présélectionnée.
Mémorisation des stations de radiodiffusion
Vous pouvez enregistrer le canal en cours de diffusion sur la liste de présélection.

⑥ **Syntonisation manuelle**
Les canaux avancent ou reculent d'un à la fois.
❐ Si vous touchez de manière prolongée [◄] ou [►] vous pouvez sauter des canaux de radiodiffusion.

⑦ **Sélection d'une bande SIRIUS**
Touchez [**Bande**] de manière répétée jusqu'à ce que la bande SIRIUS souhaitée s'affiche : **SIRIUS 1**, **SIRIUS 2** ou **SIRIUS 3**. C'est pratique pour changer une présélection.

⑧ **Affichage de l'écran de la carte**

⑨ **Touche de présélection pour la réception du service audio d'informations routières**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 152, *Utilisation de la fonction de bulletin d'informations routières directe*.

⑩ **Changement du mode de sélection de canal SIRIUS**
Vous pouvez changer le mode entre les deux méthodes de sélection et la liste des canaux.
All Ch Mode:
Vous pouvez sélectionner un canal parmi tous les canaux quand vous utilisez cette fonction.
Category Mode:
Vous pouvez sélectionner un canal dans la catégorie sélectionnée quand vous utilisez cette fonction.

⑪ **Sélection directe d'un canal SIRIUS**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Sélection directe d'un canal SIRIUS*.

⑫ **Changement de l'affichage SIRIUS**
Chaque fois que vous touchez [**Aff.**] l'information affichée change.
Numéro du canal — Nom du canal — Catégorie du canal — Nom de l'artiste/thème — Chanson/titre du programme — Compositeur

⑬ **Changement de la catégorie de canal**

Touchez [◀] ou [▶] pour sélectionner la catégorie souhaitée.

Sélection directe d'un canal SIRIUS

Vous pouvez sélectionner un canal SIRIUS directement en entrant le numéro de canal souhaité.

1 Touchez [Direct].

2 Touchez [0] à [9] pour saisir le numéro de canal souhaité.
Pour annuler les numéros saisis, touchez [**Effacer**].

3 Quand le numéro saisi est affiché, touchez [Entrer].
Le canal SIRIUS qui a été saisi est sélectionné.

4 Touchez .
Vous retournez à l'écran précédent.

Afficher l'identificateur de la radio

Si vous sélectionnez CH: 000, l'identificateur de la radio est affiché.

1 Touchez [Direct].

2 Saisissez [000], puis touchez [Entrer].
Si vous sélectionnez un autre canal, l'affichage de l'identificateur de la radio est annulé.

Mise en mémoire et rappel des stations de radiodiffusion

Si vous touchez l'une des touches de présélection ([**P1**] à [**P6**]), vous pouvez aisément enregistrer jusqu'à six stations de radiodiffusion qui pourront être rappelées plus tard (également en touchant une touche).

1 Sélectionnez le canal que vous désirez mettre en mémoire.

2 Touchez [Préréglage] pour afficher la liste des présélections.

3 Touchez de manière prolongée une touche de présélection [P1] à [P6].

La station sélectionnée est enregistrée dans la mémoire.
La prochaine fois que vous touchez la même touche de présélection [**P1**] à [**P6**], la station est rappelée de la mémoire.

- ❒ La mémoire peut contenir jusqu'à 18 stations, 6 pour chacune des trois bandes SIRIUS.
- ❒ Vous pouvez aussi toucher [◀] ou [▶] pour rappeler des stations affectées aux touches de présélection [**P1**] à [**P6**] sur l'affichage des informations détaillées pendant "**All Ch Mode**".

Utilisation de la fonction "My Mix"

La fonction MyMix mémorise le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson en cours de diffusion. Quand une piste qui correspond au titre et au nom de l'artiste d'une chanson mémorisée est diffusée sur une autre station que celle que vous écoutez, vous êtes alerté et vous pouvez changer la station pour écouter cette chanson.

- ❒ La piste elle-même NE PEUT PAS être téléchargée. Uniquement le titre de la chanson et le nom de l'artiste sont mémorisés.

Mémorisation d'une chanson

Le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson que vous écoutez peuvent être mémorisés.

● **Touchez [Mémo].**

Le titre de la chanson et le nom de l'artiste de la chanson que vous écoutez sont mémorisés et un message de confirmation apparaît.

- ❒ Un maximum de 10 titres de chanson et de noms d'artiste peuvent être mémorisés.
- ❒ Vous ne pouvez pas mémoriser le titre d'une chanson ou le nom d'un artiste quand "– – – – – – – –" est affiché pour l'information du titre.
- ❒ Vous ne pouvez pas mémoriser le titre d'une chanson ou le nom d'un artiste du canal "000".
- ❒ Le titre mémorisé peut ne pas être affiché correctement.

Quand une chanson mémorisée est diffusée

Un bip sonore retentit et un message est affiché.
Touchez [**Oui**] pour commuter sur cette station et écouter cette piste.

- ❒ Si l'alerte pour la chanson est réglée sur "**Désact.**" ou si [**Alerte Désact.**] est sélectionné, aucune notification n'est affichée même quand cette chanson est diffusée.
  - ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, ***Réglage des chansons mémorisées***.
- ❒ Il se peut qu'aucune notification n'apparaisse en fonction de l'état du système de navigation.
  - ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante, *Sélection des chansons pour lesquels un avertissement doit être affiché*.
- ❒ Même s'il n'y a qu'une légère différence entre le titre mémorisé et le titre de la plage en cours de diffusion, aucune notification ne sera affichée même si c'est la même chanson.

Utilisation de la fonction de bulletin d'informations routières directe

Vous pouvez écouter le canal d'informations routières mémorisé en l'appelant directement avec la touche [**TRAFFIC**]. (Une seule station peut être mémorisée.)

Mémorisation d'un canal d'informations routières

1 Syntonisez un canal d'informations routières.

2 Maintenez enfoncé [TRAFFIC] pendant au moins deux secondes.

Le canal d'informations routières est mémorisé.

❐ Même si vous utilisez le tuner radio satellite XM en même temps, une seule station peut être mémorisée. La station mémorisée en dernier remplace la station précédente.

❐ Les canaux 000 ne peuvent pas être mémorisés.

Syntonisation du canal mémorisé

● **Touchez [TRAFFIC].**

❐ Vous pouvez aussi réaliser cette opération en touchant [**TRAFFIC**] sur le menu "**Source AV**".

❐ Pour annuler une annonce d'informations routières, touchez [**TRFC désactivé**].

Utilisation de la fonction "Reprise instantanée"

La fonction "**Reprise instantanée**" vous permet de relire une émission mémorisée sur le tuner SIRIUS (si le tuner possède cette fonction). Dès que vous syntonisez un canal, le tuner SIRIUS commence automatiquement à mémoriser l'émission. Il peut mémoriser environ 44 minutes (en fonction du canal sélectionné et de la capacité de mémoire du tuner connecté).

1 Touchez [Reprise instantanée] sur l'écran SIRIUS pour activer le mode "Reprise instantanée".

2 Touches tactiles pour "Reprise instantanée".

[I◀◀]	Retournez au début de la chanson ou du programme actuel. Toucher de nouveau la touche permet de passer à la chanson ou au programme précédent.
[I◀◀] et touchez de manière prolongée	Permet un retour rapide.
[▶▶I]	Passe à la lecture de la chanson ou du programme suivant
[▶▶I] et touchez de manière prolongée	Permet une avance rapide.
[▶/II]	La touche [▶/II] permute entre la lecture et la pause.

❐ Pendant le mode "**Reprise instantanée**", chaque fois que vous touchez [**Aff.**], l'information affichée change comme suit : Position de l'heure — Numéro du canal — Nom du canal — Catégorie du canal — Nom de l'artiste/thème — Chanson/titre du programme — Compositeur

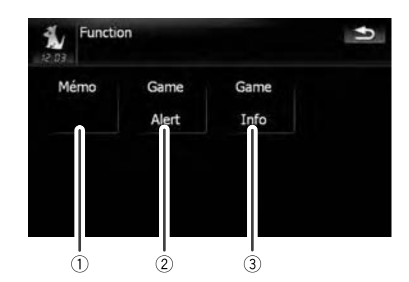
❐ Vous ne pouvez pas relire une émission antérieure au début des données mémorisées. ■

Utilisation du menu "Function"

1 Touchez [SIRIUS] dans le menu "Source AV" pour afficher l'écran "SIRIUS".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.

2 Touchez [Func].



① **Réglage des chansons mémorisées**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page.

② **Utilisation de la fonction d'alerte de match**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante.

③ **Affichage de l'information du match**
- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page suivante.

Réglage des chansons mémorisées

Sélection des chansons pour lesquels un avertissement doit être affiché

Affichez la liste des titres des chansons mémorisées pour la fonction MyMix (liste MyMix). Vous pouvez changer le réglage de notification quand la chanson est diffusée de nouveau. Vous pouvez activer ou désactiver la notification pour chaque chanson.

1 Touchez [Mémo].

2 Touchez [◄ Préc] ou [Suivant ►] pour sélectionner la chanson souhaitée.



3 Touchez [Act./désact.] pour activer le réglage.
Quand l'alerte pour la chanson est activée, [**ON**] apparaît au début du titre sélectionné.
- ❒ Touchez de nouveau [**Act./désact.**] pour désactiver le réglage.

Changement du réglage d'alerte

Vous pouvez activer ou désactiver les alertes pour tous les éléments en même temps. Cette fonction est pratique quand vous souhaitez désactiver temporairement les alertes sans changer chaque chanson mémorisée.

1 Touchez [Mémo].

2 Touchez [Alerte Activer] ou [Alerte Désact.].
- ❒ Permet de changer de sélection.

Suppression des chansons mémorisées

Vous pouvez supprimer chaque plage mémorisée à partir de la liste des titres de chanson.

1 Touchez [Mémo].

2 Touchez [◄ Préc] ou [Suivant ►] pour sélectionner le titre de la chanson que vous souhaitez supprimer.

3 Touchez [Supprimer] quand la chanson que vous souhaitez supprimer est affichée.
Un message apparaît vous demandant de confirmer la suppression.

4 Touchez [Oui].

Utilisation de la fonction d'alerte de match

Sélection d'équipes pour une alerte de match

Ce système de navigation peut vous alerter quand des matchs concernant vos équipes sportives favorites sont sur le point de commencer. Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord régler les équipes que vous souhaitez suivre.



1 Touchez [Game Alert].

2 Touchez [◄ Préc] ou [Suivant ►] pour sélectionner la ligue.

3 Touchez [◄ Préc] ou [Suivant ►] pour sélectionner l'équipe.

4 Touchez [Act./désact.].
L'équipe affichée comme [**ON**] est la cible de l'alerte.

❒ Quand l'équipe sélectionnée est exclue de la cible de l'alerte, l'équipe est affichée comme [**OFF**]. Un maximum de 12 équipes peuvent être sélectionnées.
Si vous avez déjà sélectionné 12 équipes, "**FULL**" est affiché et il n'est pas possible de sélectionner une équipe supplémentaire. Dans ce cas, supprimez d'abord une équipe et essayez de nouveau.

5 Touchez [Alerte Activer].



Changement du réglage d'alerte

Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte pour les éléments sélectionnés. Cette fonction est pratique quand vous souhaitez désactiver temporairement l'alerte sans changer le réglage de chaque équipe sélectionnée.

1 Touchez [Game Alert].

2 Touchez [Alerte Activer] ou [Alerte Désact.].

❒ Permet de changer de sélection.

Quand un match concernant une de vos équipes est diffusé

Un message est affiché. Touchez [**Passer**] pour commuter sur cette station et afficher les informations sur ce match. Si vous touchez [**Rester**], l'appareil ne commute pas sur le canal.

❒ Les alertes peuvent ne pas apparaître en fonction de l'état du système de navigation.

Affichage de l'information du match

Une alerte est affichée quand un match avec l'équipe que vous avez sélectionnée est sur le point de commencer (ou est en cours). Vous pouvez aussi afficher les informations sur le match et commuter sur le canal le diffusant.

❒ La fonction d'informations sur le match est disponible quand [**Alerte**] est réglé sur [**Activer**] dans "**Game Alert**".

1 Touchez [Game Info].

2 Touchez [Préc] ou [Suivant] pour voir l'information sur le score du match qui est enregistré.

❒ Le score du match est mis à jour automatiquement.
❒ Touchez [**Syntoniser sur**] pour commuter sur le canal qui diffuse le match affiché.
❒ Si vous n'avez sélectionné aucune équipe, "**Not Set**" est affiché.
❒ Quand aucun match concernant vos équipes préférées n'est diffusé actuellement, "**NO GAME**" est affiché. ■

Vous pouvez afficher la sortie "image vidéo" en **Entrée AV1** ou **Entrée AV2** dans l'écran du système de navigation. Pour en savoir plus sur la méthode de connexion, reportez-vous au "Manuel d'installation".



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, les images vidéo ne sont pas visibles quand le véhicule est en mouvement. Pour voir des images vidéo, arrêtez-vous dans un endroit sûr et serrez le frein à main.

Utilisation de AV1

Vous pouvez afficher la sortie "image vidéo" grâce à l'équipement connecté au "**Entrée AV1**".

1 Touchez [Entrée AV1] sur le menu "Paramètres AV".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 181, *Réglage de l'entrée vidéo 1 (***AV1***)*.

2 Touchez [AV1] sur le menu "Source AV".

L'image s'affiche à l'écran.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*. ■

Utilisation de AV2

Vous pouvez afficher la sortie "image vidéo" grâce à l'équipement connecté au "**Entrée AV2**".

1 Touchez [Entrée AV2] sur le menu "Paramètres AV".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 181, *Réglage de l'entrée vidéo 2 (***AV2***)*.

2 Touchez [AV2] sur le menu "Source AV".

L'image s'affiche à l'écran.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile

- **Touchez l'écran pour afficher les touches de l'écran tactile.**



① **Rappel des courbes d'égalisation**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

② **Masquer les touches de l'écran tactile**

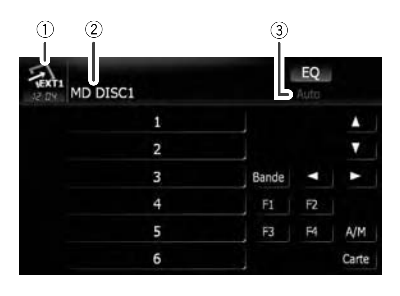
Touchez [**Masquer**] pour masquer les touches de l'écran tactile. Touchez n'importe quelle position sur l'écran LCD pour afficher de nouveau les touches de l'écran tactile.

③ **Affichage de l'écran de la carte** ■

Le terme "appareil extérieur" se réfère à un futur produit Pioneer qui n'a pas été prévu actuellement ou à des appareils qui permettent la commande des fonctions de base même s'ils ne peuvent pas être commandés complètement par le système de navigation. Le système de navigation peut commander deux appareils extérieurs. Lorsque le système de navigation est utilisé avec deux appareils extérieurs, l'appareil extérieur 1 ou l'appareil extérieur 2 est attribué.
Pour en savoir plus sur la méthode de connexion, reportez-vous à "Manuel d'installation".
Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel de fonctionnement du tuner TV. Cette section fournit des informations sur le fonctionnement d'appareil extérieur avec un système de navigation différentes de celles décrites dans le manuel de fonctionnement de l'appareil extérieur.

❒ Le fonctionnement varie selon le type d'appareil extérieur connecté. (Dans certains cas, l'appareil extérieur peut ne pas répondre.)

Lecture de l'écran



① **Icône source**
Indique quelle source a été sélectionnée.

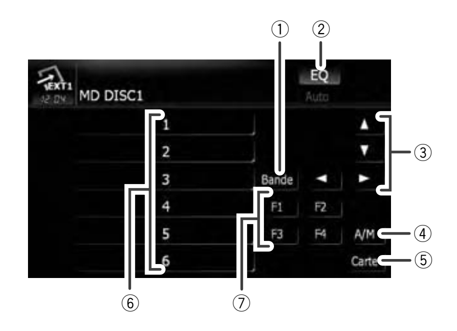
② **Indicateur de l'appareil extérieur**
Affiche les informations envoyées par les appareils extérieurs connectés.

③ **Indicateur de mode Auto/Manuel**
Indique le mode actuel. ■

Utilisation des touches de l'écran tactile

● **Touchez [EXT1] ou [EXT2] sur le menu "Source AV" pour sélectionner l'appareil extérieur.**

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 38, *Présentation des écrans*.



① **Envoi d'une commande pour sélectionner une bande**
Cette touche permet d'envoyer une commande à l'appareil extérieur pour sélectionner une bande.
❒ Le fonctionnement varie selon le type d'appareil extérieur connecté. (Dans certains cas, l'appareil extérieur peut ne pas répondre.)

② **Rappel des courbes d'égalisation**
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 177, *Rappel des courbes d'égalisation*.

③ **Envoyez une commande [▲], [▼], [◄] ou [►]**
Cette touche permet de commander l'appareil extérieur.
❒ Le fonctionnement varie selon le type d'appareil extérieur connecté. (Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleuriez la touche et que vous la mainteniez enfoncée.)

④ **Passage entre le fonctionnement automatique et manuel**
Vous pouvez activer/désactiver le fonctionnement automatique et manuel.

Vous pouvez changer entre les fonctions **Auto** et **Manual** de l'appareil extérieur connecté.
Initialement, cette fonction est sur **Auto**.
- ❐ Les commandes de fonctionnement définies pour les fonctions **Auto** et **Manual** varient selon l'appareil extérieur connecté.

⑤ **Affichage de l'écran de la carte**

⑥ **Envoi d'une commande pour sélectionner les touches 1 à 6**
L'appareil extérieur peut être utilisé en transmettant les commandes réglées sur les touches de **1** — **6**.
- ❐ Le fonctionnement varie selon le type d'appareil extérieur connecté. (Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleuriez la touche et que vous la mainteniez enfoncée.)

⑦ **Utilisez F1 — F4 pour commander l'appareil extérieur**
L'appareil extérieur peut être utilisé en transmettant les commandes réglées sur **F1** — **F4**.
- ❐ Les commandes de fonctionnement attribuées à **F1** — **F4** varient en fonction de l'appareil extérieur.
- ❐ Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner jusqu'à ce que vous effleuriez la touche et que vous la mainteniez enfoncée. ■

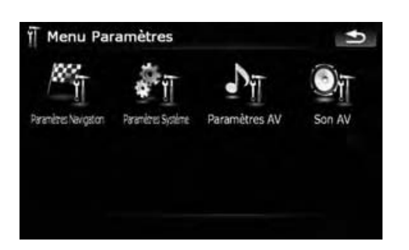
Les options du menu “Paramètres Navigation”

Opérations de base du menu “Paramètres Navigation”

Les préférences liées aux fonctions de navigation peuvent être paramétrées.
Une méthode pour modifier le réglage du volume du guidage de navigation et du bip sonore est décrite ici, avec un exemple opérationnel.

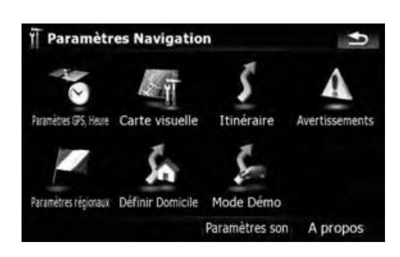
1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le “Menu supérieur”, puis touchez [Configurations].

2 Touchez [Paramètres Navigation].



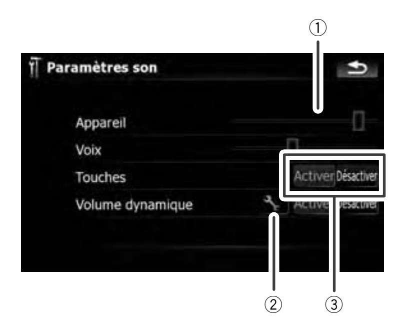
Le menu “**Paramètres Navigation**” apparaît.

3 Touchez [Paramètres son].



Le menu “**Paramètres son**” apparaît.

4 Utilisez l’outil affecté à l’option souhaitée pour modifier les réglages.



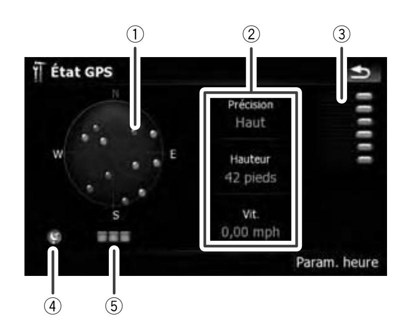
① **Bouton coulissant**
Modifiez la valeur en touchant le point désiré sur la barre ou en déplaçant le bouton coulissant sur le point désiré.
② **Touche de configuration détaillée**
Affiche l’écran pour régler les préférences dans le détail.
③ **Commande marche-arrêt**
Touchez [**Activer**] ou [**Désactiver**] pour activer ou désactiver cette fonction.

5 Touchez [retour] pour retourner au menu “Paramètres Navigation”.

Paramètres GPS, Heure

Indique l’état de connexion de l’antenne GPS, sa sensibilité de réception et en provenance de combien de satellites le signal est reçu.

- **Touchez [Paramètres GPS, Heure] sur le menu “Paramètres Navigation”.**
L’écran “**État GPS**” apparaît.



① Positions de la constellation satellitaire du GPS reçues par le système de navigation

Couleur	Communication du signal	Utilisé pour le positionnement
Vert	Oui	Oui
Gris	Oui	Non
Rouge	Non	Non

② Affiche la précision, l'altitude et la vitesse en cours.
③ Affiche la force du signal du satellite.
④ Affiche l'état de la connexion ou l'état de la réception de l'antenne GPS.

Couleur	État
Vert	Réception 3D (précision de positionnement normale)
Jaune	Réception 2D (précision de positionnement inférieure)
Rouge	Connecté et aucune réception
Noir avec un x	Pas de connexion

⑤ Affiche l'état de réception du GPS. Un voyant vert clignotant indique que le positionnement fonctionne normalement. Si le voyant s'allume dans une autre couleur, il y a un problème de réception GPS. Si tel est le cas, vérifiez la connexion et l'installation.

Param. heure

Utilisez l'écran "**Param. heure**" pour régler l'heure manuellement.

1 Touchez [Paramètres GPS, Heure] sur le menu "Paramètres Navigation".
L'écran "**État GPS**" apparaît.

2 Touchez [Param. heure].
L'écran "**Param. heure**" apparaît.



Options disponibles :

- "**Synchro. Auto.**"
  Synchronise l'horloge interne de ce système de navigation avec l'heure précise émise par le GPS (GMT). La modification de cette préférence vous permet de régler l'heure manuellement.

   **ATTENTION**
  Passez "**Synchro. Auto.**" sur "**Désactiver**" pour désactiver la modification automatique du fuseau horaire. Notez que l'itinéraire ne peut être calculé si l'heure que vous réglez ne correspond pas au fuseau horaire de la zone que vous traversez.

  [**Activer**]:
  Corrige l'heure en cours en modifiant le fuseau horaire automatiquement, en fonction des allées et venues du système.
  [**Désactiver**]:
  Corrige l'heure en cours en fonction des réglages sur "**Fus. horaire**" et "**Heure**".
- "**Fus. horaire**"

Vous permet de régler le fuseau horaire manuellement. Touchez la touche pour afficher la liste puis touchez le fuseau horaire en cours.

- "**Heure**"
  Vous permet de régler la différence d'une heure. Touchez ▲ ou ▼ pour la régler.
  ❒ "**Fus. horaire**" et "**Heure**" sont activés uniquement lorsque [**Désactiver**] est sélectionné.

Réglage des points d'intérêt

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".
L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Réglage des points d'intérêt].
L'écran "**Réglage des points d'intérêt**" apparaît.
➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 167, *Réglages d'affichage des adresses utiles*.

Paramètres 3D

Les réglages de la carte en 3D sont personnalisables.

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".
L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Paramètres 3D].
L'écran "**Paramètres visuels 3D**" apparaît.



Options disponibles :

- "**Repères**"
  Vous pouvez choisir de dessiner ou non des points de repère 3D sur la carte.
- "**Routes surélevées**"
  Vous pouvez choisir de dessiner ou non les routes élevées, les échangeurs et les ponts sur la carte.
- "**Détail du terrain**"
  [**Haut**], [**Moyenne**], [**Bas**]:
  Dessine les reliefs (par ex. les chaînes de montagne) sur la carte avec le niveau de détail sélectionné.
  [**Désactiver**]:
  Ne dessine pas les reliefs sur la carte.

Paramètres carte

Les réglages généraux associés à l'écran de la carte sont personnalisables.

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".
L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Paramètres carte].
L'écran "**Paramètres carte**" apparaît.



Options disponibles :

- [**Couleurs carte**]
  Vous permet de définir la couleur de la carte pour une utilisation le jour et la nuit. Touchez cette touche pour passer à l'écran suivant.
  "**Profil couleur de jour:**"
  La couleur de la carte de jour peut être réglée. Touchez la touche et sélectionnez le profil souhaité dans la liste.

"**Couleur profil nocturne:**"
La couleur de la carte de nuit peut être réglée. Touchez la touche et sélectionnez le profil souhaité dans la liste.

- "**Mode nuit**"
Modifie les réglages de la carte de nuit.
[**Auto.**]:
Les couleurs de la carte définies dans "**Couleurs carte**" passent automatiquement du jour à la nuit.
[**Nuit**]:
Affiche toujours la carte dans la couleur définie dans "**Couleur profil nocturne:**".
[**Jour**]:
Affiche toujours la carte dans la couleur définie dans "**Profil couleur de jour:**".
- "**Terrain 2D**"
Vous pouvez choisir de dessiner ou non les reliefs à l'aide d'un paysage réaliste sur la carte, comme un espace vert, un point d'eau, une surface ondulante.
- "**Afficher noms de rue**"
Affiche ou masque les noms de rue et les noms de ville.
- "**Carte plein écran**"
Affiche/masque la "**Fenêtre multi-info**" et la "flèche de seconde manœuvre".

Infos affichées

Vous permet de sélectionner les options que vous souhaitez afficher dans chaque partie de la "**Fenêtre multi-info**".

❒ L'heure estimée d'arrivée est une valeur idéale calculée par le système de navigation au moment du calcul de l'itinéraire. L'heure estimée d'arrivée doit être considérée uniquement comme une référence et rien ne garantit que vous arriverez à l'heure indiquée.

L'une des méthodes pour modifier la valeur de **Champ A:** est décrite ici avec un exemple opérationnel.



1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".
L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Infos affichées].
L'écran "**Infos affichées**" apparaît.

3 Touchez la touche à droite de "Champ A:" pour afficher les options.



4 Touchez l'option souhaitée.



Zoom intellig.

Permet au système de navigation de faire un zoom avant automatique lorsque vous approchez d'un point de guidage et de faire un zoom arrière une fois que vous l'avez dépassé. Vous pouvez configurer cela lorsque "**Zoom intellig.**" est activé.

❒ Si aucun itinéraire n'est défini, le système de navigation effectuera seulement un zoom avant ou arrière en fonction de votre vitesse.

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Activer] ou [Désactiver] pour mettre en ou hors service "Zoom intellig.".

Touchez pour entrer dans l'écran de réglage détaillé, uniquement lorsque [**Activer**] est sélectionné.



Options disponibles :

- "**Limite agrandis.:**"
  Vous permet de régler la limite du zoom avant.
- "**Limite réduction:**"
  Vous permet de régler la limite du zoom arrière.
- "**Rétablir Zoom intelligent**"
  Vous permet d'indiquer si "**Zoom intellig.**" doit être réactivé après modification de l'échelle, de l'inclinaison ou de la rotation de la carte.
  Cela vous permet également de déterminer à quel moment l'intervalle de "**Zoom intellig.**" sera réactivé à l'issue des opérations décrites précédemment.
- "**Zoomer après recherche**"
  Affiche le "Écran de confirmation de carte" avec l'échelle de carte préréglée une fois que vous avez recherché une position à l'aide de l'une des méthodes du "**Menu Destination**".

Mode Vue d'ensemble

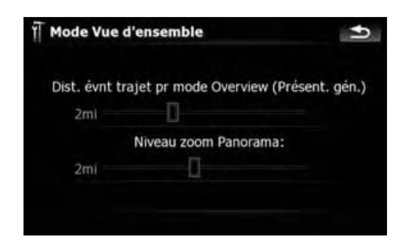
Permet au système de navigation de faire automatiquement un zoom arrière à l'échelle de la carte sélectionnée lorsque le point de guidage suivant est lointain.

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Activer] ou [Désactiver] pour mettre en ou hors service "Mode Vue d'ensemble".

Touchez pour entrer dans l'écran de réglage détaillé, uniquement lorsque [**Activer**] est sélectionné.



Options disponibles :

- "**Dist. évnt trajet pr mode Overview (Présent. gén.)**"
  Vous permet de régler une distance pour activer "**Mode Vue d'ensemble**". La carte fait un zoom arrière lorsque la distance jusqu'au point de guidage suivant est plus éloignée que la distance paramétrée.
- "**Niveau zoom Panorama:**"

Vous permet de régler l'échelle de la carte pour le zoom arrière dans "**Mode Vue d'ensemble**".

Gestion enreg.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 169, *Enregistrement de votre historique des déplacements*.

Itinéraire

Les réglages relatifs au calcul de l'itinéraire peuvent être personnalisés.

● **Touchez [Itinéraire] sur le menu "Paramètres Navigation".**
L'écran "**Param. Itinér.**" apparaît.



Options disponibles :

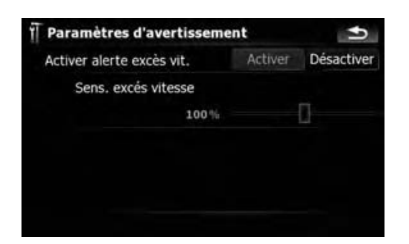
- "**Méthode**"
  Déterminez les critères prioritaires pour le calcul de l'itinéraire.
  [**Rapide**]:
  Calcule un itinéraire ayant comme priorité le temps de déplacement le plus court jusqu'à votre destination.
  [**Court**]:
  Calcule un itinéraire ayant comme priorité la distance la plus courte jusqu'à votre destination.
  [**Facile**]:
  Calcule un itinéraire ayant comme priorité le moins de intersections possible jusqu'à votre destination.
  [**Économique**]:
  Calcule un itinéraire sur la base d'une consommation d'essence minimum.
- "**Pénalité demi-tour:**"
  Vous permet de limiter l'augmentation de la distance en raison de demi-tours.
- "**Rte non pavée**"
  [**Activer**]:
  Calcule un itinéraire n'évitant pas les routes non pavées.
  [**Désactiver**]:
  Calcule un itinéraire évitant autant que possible les routes non pavées.
- "**Autoroute**"
  [**Activer**]:
  Calcule un itinéraire n'évitant pas les autoroutes.
  [**Désactiver**]:
  Calcule un itinéraire évitant autant que possible les autoroutes.
- "**Ferry**"
  [**Activer**]:
  Calcule un itinéraire n'évitant pas les traversiers.
  [**Désactiver**]:
  Calcule un itinéraire évitant autant que possible les traversiers.
- "**Demi-tour**"
  [**Activer**]:
  Calcule un itinéraire n'évitant pas les demi-tours.
  [**Désactiver**]:
  Calcule un itinéraire évitant autant que possible les demi-tours.
  ❒ Rebrousser chemin sur une autoroute séparée n'est pas considéré comme un demi-tour.
- "**Autorisation spéciale requise**"
  [**Activer**]:
  Calcule l'itinéraire sans tenir compte des routes et des zones nécessitant un droit d'entrée.
  [**Désactiver**]:
  Calcule l'itinéraire en tenant compte des routes et des zones nécessitant un droit d'entrée.
- "**Péage**"
  [**Activer**]:
  Calcule un itinéraire n'évitant pas les autoroutes et zones à péage.

[**Désactiver**]:
Calcule un itinéraire évitant autant que possible les autoroutes et zones à péage.

Avertissements

Les réglages relatifs aux avertissements peuvent être personnalisés.

● **Touchez [Avertissements] sur le menu “Paramètres Navigation”.**
L'écran “**Paramètres d'avertissement**” apparaît.



Options disponibles :
- “**Activer alerte excès vit.**”
  Règle l'activation facultative des avertissements de vitesse lorsque vous dépassez la limitation de vitesse.



La limitation de vitesse repose sur la base de données de la carte. La limitation de vitesse de la base de données peut ne pas correspondre à la limitation de vitesse réelle sur la route actuelle. Il ne s'agit pas d'une valeur définitive. Veillez à conduire en respectant la limitation de vitesse réelle.

- “**Sens. excés vitesse**”
  Règle la tolérance pour la limitation de vitesse avec un pourcentage.

Paramètres régionaux

Le format d'affichage des unités de distance, de la latitude et de la longitude, et les autres réglages de l'heure et de la date, sont personnalisables.

● **Touchez [Paramètres régionaux] sur le menu “Paramètres Navigation”.**
L'écran “**Paramètres régionaux**” apparaît.



Options disponibles :
- “**Unités de distance**”
  Contrôle l'unité de distance et la vitesse indiquée.
- “**Format des coordonnées**”
  Contrôle le format de la latitude et de la longitude indiqué.
- “**Format date**”
  Contrôle le format d'affichage de la date.
- “**Délimitateur date**”
  Contrôle le format du délimiteur utilisé pour l'affichage de la date.
- “**Format heure**”
  Contrôle le format d'affichage de l'heure.

Définir Domicile

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 171, *Paramétrage de la position de votre domicile*.

Mode Démo

Il s'agit d'une fonction de démonstration pour les magasins de détail. Après avoir défini un itinéraire, touchez cette touche pour démarrer la simulation du guidage d'itinéraire.

1 Touchez [Mode Démo] sur le menu “Paramètres Navigation”.

2 La simulation du guidage commence.

❒ Si vous souhaitez exécuter la simulation plus rapidement, touchez [**Survoler**] sur l'écran "**Info. Itinéraire**".

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 67, *Affichage d'un voyage virtuel à grande vitesse*.

Paramètres son

Tous les réglages prennent effet uniquement pour le guidage et le bip sonore.

● **Touchez [Paramètres son] sur le menu "Paramètres Navigation".**

Le menu "**Paramètres son**" apparaît.



Options disponibles :

- "**Appareil**"
  Commande le volume principal du guidage et du bip sonore.
- "**Voix**"
  Commande le volume du guidage.
- "**Touches**"
  [**Activer**]:
  Émet un bip.
  [**Désactiver**]:
  N'émet pas de bip.
- "**Volume dynamique**"
  Augmente ou diminue le volume principal du guidage de navigation et émet automatiquement un bip en fonction de la vitesse actuelle. Cette fonction est très pratique lorsque vous conduisez à grande vitesse et qu'un bruit trop élevé vous empêche d'entendre les instructions de guidage et le bip sonore.
  Touchez [icône] pour entrer dans l'écran de réglage détaillé, uniquement lorsque [**Activer**] est sélectionné.
  "**Vitesse minimum:**"
  Permet au système de navigation d'augmenter automatiquement le volume lorsque la vitesse actuelle atteint la valeur paramétrée ici.
  "**Vitesse maximum:**"
  Permet au système de navigation d'augmenter automatiquement le volume au maximum lorsque la vitesse actuelle atteint la valeur paramétrée ici.

Avis important sur le volume du guidage vocal de navigation lors de la lecture de fichiers audio à partir d'une clé USB ou d'une carte SD

Si des fichiers musicaux stockés sur un périphérique de stockage externe (USB, SD) sont reproduits pendant que le système indique l'itinéraire (à savoir, une destination a été sélectionnée et le système vous guide jusqu'à celle-ci), le volume de la voix du guidage de navigation sera le même que celui des fichiers musicaux reproduits, même si un niveau sonore différent a été sélectionné sur "**Appareil**" ou "**Voix**" ou "**Volume dynamique**" dans le menu "**Paramètres son**".

A propos

Vous permet de consulter les informations relatives aux droits d'auteur et d'autres informations sur la base de données de la carte.

1 Touchez [A propos].

Les informations relatives aux droits d'auteurs de la base de données s'affichent.

2 Touchez [Cartes].

Touchez [**Cartes**] pour consulter les informations sur la base de données de la carte dans le détail. Ensuite, touchez l'élément de votre choix dans la liste pour consulter des informations plus détaillées sur la base de données de la carte sélectionnée.

Réglages d'affichage des adresses utiles

Vous pouvez afficher ou masquer les icônes des adresses utiles. Pour éviter que l'écran ne soit rempli d'icônes d'adresse utile, toutes les icônes sont invisibles par défaut. Ici, vous pouvez paramétrer les conditions de chaque catégorie et également créer de nouvelles catégories.

❒ Si les adresses utiles personnalisées sont disponibles sur un périphérique de stockage externe (USB, SD), le système de navigation affichera une liste des adresses utiles qui les incluent.

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Réglage des points d'intérêt].

3 Touchez la catégorie que vous voulez afficher.

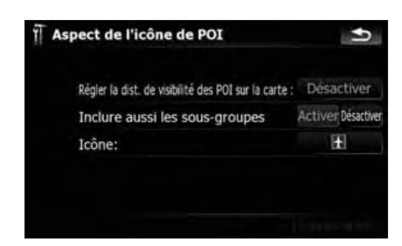


S'il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire.

S'il n'y a plus de catégories détaillées, une liste vide s'affiche. Dans ce cas, vous pouvez créer la nouvelle catégorie uniquement en touchant [**Nouveau groupe**].

4 Touchez [Modifier] à droite de la sous-catégorie souhaitée pour paramétrer l'aspect.

5 Touchez la touche de votre choix pour la personnaliser.



Options disponibles :

- "**Régler la dist. de visibilité des POI sur la carte :**"
  Touchez cette touche pour afficher les options. Touchez l'une d'elles pour paramétrer la visibilité souhaitée.
  Lorsque "**Satellite**" est sélectionné, les icônes des adresses utiles s'afficheront même si ces dernières sont éloignées de votre position actuelle. Lorsque "**Fermer**" est sélectionné, seules les icônes des adresses utiles proches de vous s'afficheront. Sélectionnez "**Désactiver**" pour masquer les icônes des adresses utiles de cette catégorie.
- "**Inclure aussi les sous-groupes**"
  [**Activer**]:
  Cela s'applique également à la visibilité de toutes les sous-catégories de cette catégorie.
  [**Désactiver**]:
  Cela ne s'applique pas à la visibilité de toutes les sous-catégories de cette catégorie.
- "**Icône:**"
  Touchez cette touche pour afficher les options. Touchez l'une d'elles pour paramétrer l'icône souhaitée.
- [**Inclure aussi les sous-…**]:
  Touchez cette touche pour supprimer la catégorie sélectionnée.
  ❒ [**Inclure aussi les sous-…**] est disponible uniquement pour les catégories d'adresses utiles créées sur ce système de navigation.

Création de nouvelles catégories

Si votre adresse utile personnalisée ne correspond à aucune des catégories préinstallées, créez une nouvelle catégorie et modifiez votre adresse utile personnalisée pour qu'elle puisse appartenir à la catégorie nouvellement créée.

❒ Si les adresses utiles personnalisées sont disponibles sur un périphérique de stockage externe (USB, SD), le système de navigation affichera une liste des adresses utiles qui les incluent.

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Réglage des points d'intérêt].

3 Touchez la catégorie désirée.



S'il y a des catégories plus précises dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire.

S'il n'y a plus de catégories détaillées, une liste vide s'affiche. Dans ce cas, touchez [**Nouveau groupe**] pour créer une nouvelle catégorie.

4 Touchez [Nouveau groupe] sur l'écran où vous souhaitez créer une nouvelle catégorie.

5 Entrez le nom de la catégorie et touchez [Terminé] pour valider l'entrée.



Modification de vos adresses utiles personnalisées

Si vous avez déjà mémorisé l'adresse utile personnalisée, vous pouvez modifier ses propriétés.

❒ Si les adresses utiles personnalisées sont disponibles sur un périphérique de stockage externe (USB, SD), le système de navigation affichera une liste des adresses utiles qui les incluent.

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".

L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Réglage des points d'intérêt].

3 Touchez la catégorie que vous souhaitez modifier.



S'il y a plus d'une catégorie détaillée dans la catégorie sélectionnée, répétez cette étape autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que l'adresse utile souhaitée apparaisse.

4 Touchez l'adresse utile souhaitée.
L'écran "**Edit. POI**" apparaît.

5 Touchez la touche de votre choix pour la personnaliser.



Options disponibles :
- "**Groupe:**"
  La catégorie à laquelle appartient l'élément actuellement sélectionné peut être modifiée. Touchez la touche pour afficher les options disponibles. Touchez l'une d'elles pour paramétrer la catégorie souhaitée.
- "**Nom POI:**"
  Touchez la touche pour afficher l'écran et entrer un nouveau nom d'adresse utile. Entrez le nom et touchez [**Terminé**] pour valider la saisie.
- "**Icône:**"
  Touchez cette touche pour afficher les options. Touchez l'une d'elles pour paramétrer l'icône souhaitée.
- [**Inclure aussi les sous-…**]:
  Touchez la touche pour supprimer l'adresse utile sélectionnée.

❒ [**Inclure aussi les sous-…**] est disponible uniquement pour les adresses utiles créées sur ce système de navigation.

❒ L'adresse physique de l'adresse utile ne peut pas être modifiée.

Enregistrement de votre historique des déplacements

Activer l'enregistreur de déplacements vous permet d'enregistrer votre historique de conduite (appelé "journal des déplacements" ci-dessous). Vous pouvez examiner l'historique des déplacements et consulter le déplacement pour référence.

Activation momentanée de l'enregistreur de déplacements

L'activation unique est utile si vous souhaitez créer un journal uniquement pour ce trajet.

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".
L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Gestion enreg.].
Une liste des journaux de déplacements enregistrés s'affiche. Une liste vide s'affiche si vous n'avez pas encore enregistré de journal des déplacements.

3 Touchez [Enreg.] pour activer l'enregistreur de déplacements.



Appuyez sur la touche pour passer à [**Arrêter enreg.**]. Touchez [**Arrêter enreg.**] pour désactiver l'enregistreur de déplacements.
Si vous touchez [**Exporter tous les parcours**], tous les journaux de déplacement mémorisés sont exportés vers le périphérique de stockage externe (USB ou SD) en une fois.
En outre, si vous exportez des journaux de déplacement vers les périphériques de stockage externe, vous pouvez vérifier les journaux de déplacements au moyen de [AVIC FEEDS].

❒ Si l'espace de la mémoire intégrée est insuffisant, le journal le plus ancien sera remplacé par le plus récent.

❒ Si vous souhaitez activer l'enregistreur de déplacements en permanence lorsqu'un signal GPS est disponible, placez "**Activer sauv. auto**" sur "**Activer**".
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Réglage des options de l'enregistreur de déplacements*.

Navigation et consultation du journal des déplacements

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".
L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Gestion enreg.].
Une liste des journaux de déplacements enregistrés s'affiche.
Touchez ▶ pour consulter de nouveau le journal des déplacements avec "**Survoler**".

3 Touchez le journal des déplacements souhaité dans la liste.
De plus amples informations sur le journal des déplacements s'affichent.

4 Touchez la touche de votre choix pour l'actionner.



Options disponibles :
- [**Renommer**]:
  Touchez la touche pour afficher l'écran et entrer un nouveau nom de journal de déplacements. Entrez le nom et touchez [**Terminé**] pour valider la saisie.
- [**Export.**]:
  Touchez cette touche pour exporter le journal des déplacements sélectionné vers le périphérique de stockage externe (USB ou SD).
- [**Supprimer**]:
  Touchez cette touche pour supprimer le journal des déplacements.
- [**Supprimez tout**]:
  Touchez cette touche pour supprimer tous les journaux de déplacements.
- **La touche en regard de "Couleur sur la carte:"** :
  Touchez cette touche pour afficher l'écran et modifier la couleur utilisée pour la sélection d'itinéraire mis en évidence dans le journal des déplacements. Touchez la couleur souhaitée dans la liste de couleurs. La couleur des journaux des déplacements est automatiquement attribuée avec les couleurs prédéfinies à l'issue de ce réglage.

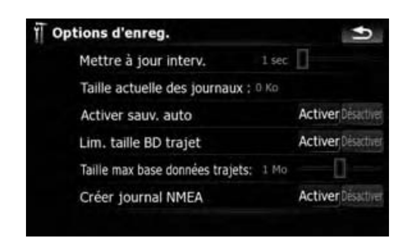
Réglage des options de l'enregistreur de déplacements

1 Touchez [Carte visuelle] sur le menu "Paramètres Navigation".
L'écran "**Réglage de la carte visuelle**" apparaît.

2 Touchez [Gestion enreg.].

3 Touchez [Options d'enreg.].

4 Touchez la touche de votre choix pour l'actionner.



Options disponibles :
- "**Mettre à jour interv.**"
  Vous permet de paramétrer la fréquence des mises à jour système du journal.
- "**Taille actuelle des journaux :**"

Permet d'indiquer une limite de taille pour l'enregistrement automatique des déplacements. Ce réglage prend effet uniquement lorsque "**Activer sauv. auto**" est sur "**Activer**".

- "**Activer sauv. auto**"
  Règle l'activation facultative de l'enregistrement automatique.
- "**Lim. taille BD trajet**"
  Limite le nombre total de données à enregistrer.
- "**Taille max base données trajets:**"
  Permet d'indiquer une limite de taille pour l'enregistrement des déplacements. Ce paramètre est uniquement réglable lorsque "**Lim. taille BD trajet**" est sur "**Activer**".
- "**Créer journal NMEA**"
  Permet de créer les journaux des déplacements dans la carte mémoire SD. Lorsque le réglage est sur "**Activer**", le système émet les journaux des déplacements au format NMEA-0183 sur la carte mémoire SD.

Paramétrage de la position de votre domicile

L'enregistrement de la position de votre domicile vous permet d'économiser du temps et des efforts. Les itinéraires vers votre domicile pourront également être calculés simplement sur simple pression d'une touche de "**Menu Destination**". La position enregistrée du domicile peut également être modifiée plus tard.

1 Touchez [Définir Domicile] sur le menu "Paramètres Navigation".

2 Touchez la touche en regard de "Adresse:".



3 Exécutez l'une des méthodes de recherche et localisez le curseur sur la position de votre choix.



4 Touchez [OK].

5 Touchez la touche en regard de "Téléphone".

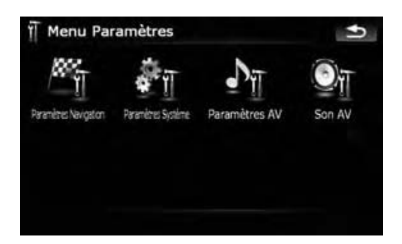
6 Saisissez le numéro de téléphone de votre domicile et touchez [Terminé]. ■

Options sur le menu “Paramètres Système”

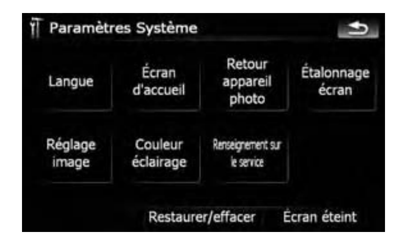
Affichage du menu “Paramètres Système”

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le “Menu supérieur”, puis touchez [Configurations].

2 Touchez [Paramètres Système].
Le menu “**Paramètres Système**” apparaît.







Réglage de la langue

Vous pouvez régler la langue utilisée par le programme et le guidage vocal. Chaque langue peut être réglée séparément.

❒ Si vous utilisez le fonctionnement vocal, sélectionnez [**English**] dans [**Langue du prog.:**] de “**Langue**”. Si vous sélectionnez une autre langue, le fonctionnement vocal n'est pas disponible.
   ➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement vocal, reportez-vous au manuel anglais.

1 Touchez [Langue] sur le menu “Paramètres Système”.
   ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Affichage du menu* “**Paramètres Système**”.

2 Touchez la touche en regard de “Langue du guide:”.



La liste des langues est affichée.

3 Touchez la langue désirée.
Une fois la langue sélectionnée, l'écran revient à l'affichage précédent.
   ❒ [**Ajout de voix synthétisée**] n'est habituellement pas utilisée. Cette touche sera utilisée à l'avenir lorsque le système aura besoin de remplacer les fichiers TTS actuels.

4 Touchez la touche en regard de “Langue du prog.:”.

5 Touchez la langue désirée.
Si vous modifiez [**Langue du prog.:**], un message vous invitant à redémarrer apparaît. Touchez [**OK**] pour redémarrer le système.

Modification de l'écran de démarrage

Vous pouvez modifier l'écran de démarrage qui apparaît au lancement du système de navigation. Copiez l'image de votre choix sur le périphérique de stockage externe (USB, SD) et sélectionnez l'image à importer.

❒ Les images de l'écran de démarrage doivent être utilisées dans les formats suivants :

— Fichiers BMP ou JPEG
— Les tailles horizontales et verticales autorisées sont 2 592 pixels x 1 944 pixels ou moins
— La taille autorisée des données est de 15 Mo ou moins

❒ La compatibilité avec les fichiers autorisés n’est pas garantie.
❒ Les images originales importées sont mémorisées dans la mémoire intégrée, mais leur enregistrement correct ne peut être complètement garanti. Si les données de l’image originale sont effacées, insérez à nouveau le périphérique de stockage externe (USB, SD) et importez-là à nouveau.

1 Créez un dossier intitulé “Pictures” dans le répertoire supérieur du périphérique de stockage externe (USB, SD) et enregistrez les fichiers d’image dans ce dossier.

2 Insérez la carte mémoire SD dans la fente de carte SD ou branchez le périphérique de stockage USB sur le connecteur USB.

3 Touchez [Écran d’accueil] sur le menu “Paramètres Système”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu “***Paramètres Système***”*.

Le système de navigation vérifie le périphérique de stockage externe (USB, SD). Si un fichier approprié est trouvé, la liste de fichiers s’affiche.

❒ Si aucun dossier “**Pictures**” ou fichier chargeable n’est disponible, un message apparaît.
❒ Vous pouvez parcourir la liste en touchant [**Importer depuis SD**] et [**Importer depuis USB**].

4 Touchez l’image à utiliser comme écran de démarrage dans la liste.

L’image s’affiche à l’écran.

5 Touchez [OK].

L’image est réglée comme écran de démarrage et le système revient au menu “**Paramètres Système**”.

Réglage de la caméra de rétrovisée

Les deux fonctions suivantes sont disponibles. La fonction de caméra de rétrovisée requiert une caméra de rétrovisée vendue séparément (par ex., ND-BC2). (Pour en savoir plus, veuillez consulter votre revendeur.)

Caméra de rétrovisée

Le système de navigation comprend une fonction permettant de basculer automatiquement sur l’image en plein écran de la caméra de rétrovisée installée sur votre véhicule. Lorsque le levier au plancher est sur la position REVERS (R), l’écran bascule automatiquement sur la caméra de rétrovisée en plein écran.

Caméra de “Vue arrière”

[**Vue arrière**] permet d’afficher l’image de la caméra de rétrovisée en plein écran à tout moment, indépendamment de la position du levier au plancher, après avoir touché [**Vue arrière**] sur le menu “**Source AV**”. [**Vue arrière**] s’avère pratique si vous souhaitez surveiller la caravane remorquée, etc.

 **ATTENTION**

Pioneer recommande l’utilisation d’une caméra qui émet des images rétrovisées ; sinon, l’image à l’écran peut être inversée.

❒ Vérifiez immédiatement que l’écran affiche une image de caméra de rétrovisée lorsque le levier de vitesses est déplacé à la position REVERSE (R) depuis une autre position.
❒ Lorsque l’écran entier passe à une image de caméra de rétrovisée pendant la conduite normale, passez à un autre réglage.
❒ Initialement, cette fonction est sur “**Activer**”.

1 Touchez [Retour appareil photo] sur le menu “Paramètres Système”.

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 172, *Affichage du menu “***Paramètres Système***”*.

L’écran “**Entrée appareil photo**” apparaît.

2 Touchez [Activer] en regard de “Appareil photo” pour activer le réglage de la caméra.

- ❒ Vous pouvez uniquement basculer sur “**Vue arrière**” si ce réglage est sur [**Activer**].

3 Touchez [Pile] ou [Terre] en regard de “Polarité” pour sélectionner le réglage de polarité adéquat.

- **Pile** — Lorsque la polarité du fil conducteur est positive quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)
- **Terre** — Lorsque la polarité du fil conducteur est négative quand le levier de vitesse est en position REVERSE (R)

Réglage des positions de réponse de l’écran tactile (Calibrage de l’écran tactile)

Si la position des touches de l’écran tactile est décalée par rapport à la position où celles-ci réagissent quand vous touchez l’écran, ajustez leur position sur l’écran tactile.

- ❒ N’utilisez pas un objet pointu, tel qu’un stylo-bille ou un portemine, qui risquerait d’endommager l’écran.

1 Touchez [Étalonnage écran] sur le menu “Paramètres Système”.

Un message confirmant le lancement du calibrage s’affiche.

- ❒ Vous pouvez aussi lancer le calibrage en maintenant enfoncé le bouton **MENU** de “**Menu supérieur**”.

2 Touchez [OK].



3 Touchez de manière prolongée la cible dirigée vers le centre et les coins de l’écran LCD.

La cible indique l’ordre.

4 Touchez n’importe quelle position sur l’écran.

Les données sur la position ajustée sont sauvegardées.

- ❒ Ne coupez pas le moteur lors de la sauvegarde des données sur la position ajustée.

5 Touchez [OK].



Réglage de la luminosité de l’écran

1 Touchez [Réglage image] sur le menu “Paramètres Système”.

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 172, *Affichage du menu “***Paramètres Système***”*.

2 Touchez [+] ou [–] pour régler la luminosité.

Chaque fois que vous touchez [**+**] ou [**–**] le niveau augmente ou diminue. **10** à **00** s’affiche lorsque le niveau augmente ou diminue.

3 Touchez pour retourner à l'écran précédent.

- ❐ Vous pouvez aussi lancer le réglage en maintenant enfoncé le bouton **MAP**.

Réglage de la couleur d'éclairage

La couleur d'éclairage peut être sélectionnée parmi 11 différentes couleurs. En outre, la couleur d'éclairage peut varier parmi ces 11 couleurs.

Sélection de la couleur parmi les couleurs prédéfinies

1 Touchez [Couleur éclairage] sur le menu "Paramètres Système".

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 172, *Affichage du menu "***Paramètres Système***"*.

2 Touchez la couleur souhaitée.

Équilibre actuel des couleurs



Options disponibles :

- Touches de couleur — Pour sélectionner la couleur prédéfinie de votre choix
- **Mémoire 1**/**Mémoire 2**/**Mémoire 3** — Couleurs enregistrées dans la mémoire
  - ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Création et mise en mémoire d'une couleur définie par l'utilisateur*.
- **Echantillon** — Passe en ordre progressif d'une couleur à l'autre, parmi les 8 couleurs par défaut.

Création et mise en mémoire d'une couleur définie par l'utilisateur

Vous pouvez créer une couleur définie par l'utilisateur et la définir comme couleur d'éclairage.

1 Touchez [Couleur éclairage] sur le menu "Paramètres Système".

- ➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 172, *Affichage du menu "***Paramètres Système***"*.

2 Touchez [Personnaliser].

- ❐ Si [**Echantillon**] est réglé, vous ne pouvez pas sélectionner [**Personnaliser**].

3 Les touches [+] et [–] vous permettent d'ajuster les valeurs du Rouge, Vert et Bleu pour créer votre couleur préférée.

Regardez l'éclairage des touches matérielles tout en ajustant la couleur.

Chaque fois que vous touchez [**+**] ou [**–**] la valeur sur les éléments sélectionnés augmente ou diminue. **+31** à **+00** s'affiche lorsque la valeur augmente ou diminue.



- ❐ Si toutes les valeurs sont réglées sur "**+00**", l'entrée ne peut pas être enregistrée.

4 Touchez [Mémoire 1], [Mémoire 2] ou [Mémoire 3] pour enregistrer la couleur d'éclairage.

5 Touchez pour retourner à l'écran précédent.

Vérification des informations sur la version

1 Touchez [Renseignement sur le service] sur le menu “Paramètres Système”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 172, *Affichage du menu “***Paramètres Système***”*.

2 Vérifiez les informations sur la version.

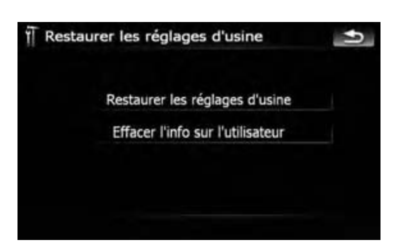
Restaurer les réglages d'usine

Réinitialise différents paramètres enregistrés dans le système de navigation et restaure les paramètres par défaut ou configurés en usine.

❒ Certaines donnés sont conservées. Lisez *Restauration des réglages par défaut ou d’usine du système de navigation* avant d’utiliser cette fonction.

➲ Pour de plus amples informations sur les éléments qui seraient effacés, reportez-vous à la page 185, *Restauration des réglages par défaut ou d’usine du système de navigation*.

1 Touchez [Restaurer/effacer] sur le menu “Paramètres Système”.



2 Touchez [Restaurer les réglages d'usine] ou [Effacer l’info sur l’utilisateur].

❒ Étant donné que les données supprimées ne peuvent pas être récupérées, redoublez de précaution pour ne pas supprimer d’éléments par erreur.

3 Touchez [OK].

Le système de navigation redémarre.

Extinction de l’écran

En désactivant le rétroéclairage de l’écran LCD, vous pouvez éteindre l’affichage de l’écran sans éteindre le guidage vocal.

● **Touchez [Écran éteint] sur le menu “Paramètres Système”.**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 172, *Affichage du menu “***Paramètres Système***”*.

L’écran est éteint.

❒ Touchez n’importe quelle position sur l’écran pour le rallumer. ■

Les options du menu “Son AV”

Affichage du menu “Son AV”

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le “Menu supérieur”, puis touchez [Configurations].

2 Touchez [Son AV].

Le menu “**Son AV**” apparaît.







- ❒ Vous ne pouvez pas effectuer de réglages lorsque la source AV est sur “**OFF**”.
- ❒ Vous ne pouvez pas choisir [**SLA**] lorsque le tuner FM est sélectionné comme source d’entrée.

Réglage de l’équilibre sonore

Vous pouvez régler l’équilibre avant-arrière et droite-gauche de manière à optimiser l’écoute, quel que soit le siège occupé.

1 Touchez [FAD/BAL] sur le menu “Son AV”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu “***Son AV***”*.

Avec [**Sub W**] sélectionné dans [**HP arrière**], [**Balance**] s’affiche au lieu de [**FAD/BAL**] et l’équilibre du haut-parleur avant/arrière ne peut pas être réglé.

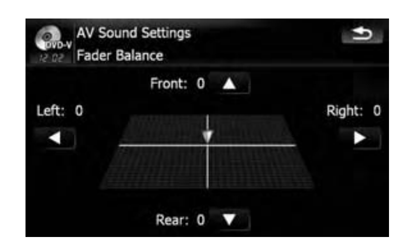
➲ Reportez-vous à la page 183, *Réglage de la sortie arrière*.

2 Touchez [▲] ou [▼] pour régler l’équilibre du haut-parleur avant/arrière.

Chaque fois que vous touchez [▲] ou [▼], l’équilibre du haut-parleur avant/arrière se déplace vers l’avant ou vers l’arrière.
“**Front:15**” à “**Rear:15**” s’affiche lorsque l’équilibre du haut-parleur avant/arrière se déplace de l’avant vers l’arrière.
Régler “**Front:**” et “**Rear:**” sur “**0**” est correct lors de l’utilisation d’un système à deux enceintes.

3 Touchez [◀] ou [▶] pour régler l’équilibre du haut-parleur gauche/droite.

Chaque fois que vous touchez [◀] ou [▶], l’équilibre du haut-parleur gauche/droite se déplace vers la gauche ou vers la droite.



Left:15 à **Right:15** s’affiche lorsque l’équilibre du haut-parleur gauche/droite se déplace de la gauche vers la droite.

Utilisation de l’égaliseur

L’égaliseur vous permet de régler l’égalisation de façon à correspondre aux caractéristiques acoustiques intérieures du véhicule si souhaité.

Rappel des courbes d’égalisation

Sept courbes d’égalisation sont enregistrées, que vous pouvez aisément rappeler à tout moment. Ci-dessous, la liste des courbes d’égalisation :

Courbe d’égalisation
A.grave **A.grave** est une courbe qui amplifie les sons graves uniquement.
Puissant **Puissant** est une courbe qui amplifie à la fois les sons graves et aigus.
Naturel **Naturel** est une courbe qui amplifie légèrement les sons graves et aigus.
Vocal **Vocal** est une courbe qui amplifie les sons médium, c’est-à-dire de production vocale.
Plat **Plat** est une courbe plate sans amplification.

Perso1 **Perso1** est une courbe d'égalisation ajustée que vous créez. Une autre courbe personnalisée peut être créée pour chaque source.	
Perso2 **Perso2** est une courbe personnalisée. Si vous sélectionnez cette courbe, elle se répercutera sur toutes les sources audio.	

1 Touchez [EQ] sur le menu "Son AV".

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 176, *Affichage du menu "***Son AV***"*.

2 Touchez l'égaliseur souhaité.

❒ Vous pouvez séquentiellement sélectionner la courbe d'égalisation de votre choix en touchant [**EQ**] sur l'écran de fonction AV de chaque source.

Ajustement des courbes d'égalisation

Vous pouvez régler la courbe d'égalisation sélectionnée comme vous le souhaitez. Les réglages peuvent être effectués avec un égaliseur paramétrique à 3 bandes.

La différence entre "Perso1" et "Perso2"

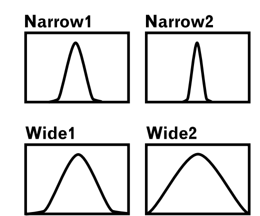
- Une courbe **Perso1** séparée peut être créée pour chaque source. Si vous effectuez des réglages quand une courbe **A.grave**, **Puissant**, **Naturel**, **Vocal**, **Plat**, ou **Perso1** est sélectionnée, les réglages de cette courbe seront mémorisés dans **Perso1**.
- La courbe personnalisée **Perso2** peut être commune à toutes les sources. Si vous effectuez des ajustements sur la courbe **Perso2**, la courbe **Perso2** sera mise à jour.
- La courbe **Perso1** ajustée est mémorisée pour chaque source sélectionnée, mais reste commune à toutes les sources suivantes.
  — **CD**, **ROM**, **DVD-V**, **DVD-VR**, **DivX** (pour AVIC-X910BT)
  — **CD**, **ROM** (pour AVIC-X710BT)
  — **XM** et **SIRIUS**
  — **AV1** et **AV2**
  — **EXT1** et **EXT2**
- Le niveau du volume des différentes sources peut être réglé entre **iPod** et **USB**.
- Lorsque [**Plat**] est sélectionné, aucun ajout ou correction n'est effectué sur le son. Ceci est utile pour vérifier l'effet des courbes d'égalisation en passant alternativement entre [**Plat**] et une courbe d'égalisation réglée.

Paramètres ajustables

Vous pouvez ajuster la fréquence centrale, le niveau et facteur Q (caractéristiques de courbe) de chaque bande de courbe sélectionnée (**Low**/**Mid**/**High**).



- **Band**:
  Vous pouvez sélectionner la gamme d'égaliseur.
- **Frequency**:
  Vous pouvez sélectionner la fréquence à régler comme fréquence centrale.
- **Level**:
  Vous pouvez sélectionner le niveau de décibel (dB) de EQ sélectionné.
- **Q**:
  Vous pouvez sélectionner les détails des caractéristiques de courbe. (Le schéma suivant montre l'image typique.)



1 Touchez [EQ] sur le menu “Son AV”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 176, *Affichage du menu “***Son AV***”*.

2 Touchez l’une des touches pour sélectionner une courbe que vous souhaitez utiliser comme base de personnalisation.

3 Touchez [Personnaliser].

4 Touchez [◀] ou [▶] pour sélectionner la gamme d’égaliseur à régler.

Chaque fois que vous touchez [◀] ou [▶] les gammes d’égaliseur sont sélectionnées dans l’ordre suivant :

Low — **Mid** — **High**

5 Touchez [◀] ou [▶] pour sélectionner la fréquence souhaitée.

Touchez [◀] ou [▶] jusqu’à ce que la fréquence souhaitée s’affiche.

Low : **40 Hz** — **80 Hz** — **100 Hz** — **160 Hz**
Mid : **200 Hz** — **500 Hz** — **1 kHz** — **2 kHz**
High : **3.15 kHz** — **8 kHz** — **10 kHz** — **12.5 kHz**

6 Touchez [◀] ou [▶] pour ajuster le niveau de la gamme d’égaliseur.

Chaque fois que vous touchez [◀] ou [▶], le niveau de la gamme d’égaliseur augmente ou diminue. **+6** à **–6** s’affiche lorsque le niveau augmente ou diminue.

7 Touchez [◀] ou [▶] pour sélectionner le facteur Q souhaité.

Touchez [◀] ou [▶] jusqu’à ce que le facteur Q souhaité s’affiche.

Wide2 — **Wide1** — **Narrow1** — **Narrow2**

Ajustement de la correction physiologique

La correction physiologique a pour objet d’accentuer les graves et les aigus à bas niveau d’écoute.

1 Touchez [Intensité du son] sur le menu “Son AV”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 176, *Affichage du menu “***Son AV***”*.

2 Touchez [Intensité du son] pour sélectionner le niveau désiré.

Chaque fois que vous touchez [**Intensité du son**], le niveau est sélectionné dans l’ordre suivant :

Désact. — **Bas** — **Moy** — **Haut**

Utilisation de la sortie pour haut-parleur d’extrêmes graves

Ce système de navigation est équipé d’une sortie haut-parleur d’extrêmes graves qui peut être mise en ou hors service.

❒ Vous pouvez régler “**Phase**”, “**Level**” et “**Frequency**” uniquement lorsque “**Sub Woofer**” est sur [**Activer**].

1 Touchez [Subwoofer] sur le menu “Son AV”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 176, *Affichage du menu “***Son AV***”*.

2 Touchez [Activer] pour activer la sortie du haut-parleur d’extrêmes graves.

Pour désactiver la sortie du haut-parleur d’extrêmes graves, touchez [**Désact.**].



3 Touchez [Inverser] ou [Normal] pour sélectionner la phase de la sortie du haut-parleur d’extrêmes graves.

4 Touchez [+] ou [–] en regard de “Level” pour régler le niveau de sortie.
+6 à **–24** s’affiche lorsque le niveau est augmenté ou diminué.

5 Touchez [+] ou [–] en regard de “Frequency” pour sélectionner la fréquence de coupure.
Chaque fois que vous touchez [**+**] ou [**–**] les fréquences de coupure sont sélectionnées dans l’ordre suivant :
50 Hz — **63 Hz** — **80 Hz** — **100 Hz** — **125 Hz**
Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par le haut-parleur d’extrêmes graves.

Utilisation du filtre passe-haut

Pour éviter que le niveau sonore bas de la plage de fréquence de sortie du haut-parleur d’extrêmes graves ne soit trop bas lors de la lecture à partir des haut-parleurs avant ou arrière, activez **HPF** (filtre passe-haut). Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

1 Touchez [HPF] sur le menu “Son AV”.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 176, *Affichage du menu “***Son AV***”*.

2 Touchez [HPF] pour sélectionner la fréquence de coupure.
Chaque fois que vous touchez [**HPF**] les fréquences de coupure sont sélectionnées dans l’ordre suivant :
Désact. — **50 Hz** — **63 Hz** — **80 Hz** — **100 Hz** — **125 Hz**

Ajustement des niveaux des sources

SLA (réglage des niveaux des sources) vous permet de régler le volume sonore de chaque source pour éviter les fortes variations d’amplitude sonore en passant d’une source à l’autre.

❒ Les réglages sont basés sur le niveau du signal FM qui, lui, demeure inchangé.

1 Comparez le niveau du volume du tuner FM au niveau de la source que vous voulez ajuster.

2 Touchez [SLA] sur le menu “Son AV”.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 176, *Affichage du menu “***Son AV***”*.

3 Touchez [+] ou [–] pour régler le volume de la source.
+4 à **–4** s’affiche lorsque le volume de la source augmente ou diminue.
Les sources AV suivantes sont réglées automatiquement au même volume sonore.
- **CD**, **ROM**, **DivX** (pour AVIC-X910BT)
- **CD**, **ROM** (pour AVIC-X710BT)
- **XM** et **SIRIUS**
- **AV1** et **AV2**
- **EXT1** et **EXT2**

❒ Le niveau du volume des différentes sources peut être réglé entre **iPod** et **USB**.
❒ Pour AVIC-X910BT, le niveau de volume de la source peut être réglée sur **DVD-V** et **DVD-VR**, respectivement, ainsi qu’à des niveaux différents d’autres sources de l’unité de DVD intégrée préalablement mentionné.

Augmentation des basses (Accent. graves)

La fonction “**Accent. graves**” augmente les basses, qui peuvent être masquées par le bruit de la voiture.

1 Touchez [Accent. graves] sur le menu “Son AV”.
➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 176, *Affichage du menu “***Son AV***”*.

2 Touchez [+] ou [-] pour sélectionner la gamme de 0 à 6. ■

Options sur le menu "Paramètres AV"

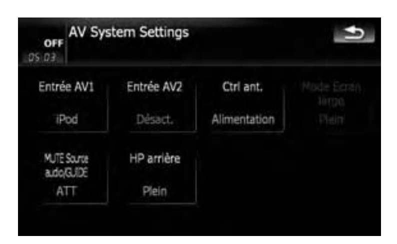
Affichage du menu "Paramètres AV"

1 Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le "Menu supérieur", puis touchez [Configurations].

2 Touchez [Paramètres AV].
Le menu "**Paramètres AV**" apparaît.







- ❒ Vous ne pouvez régler [**Mode Ecran large**] que lorsque vous sélectionnez une source AV avec vidéo.
- ❒ Les éléments suivants peuvent être ajustés uniquement lorsque la source AV est sur "**OFF**" :
  [**MUTE Source audio/GUIDE**] et [**HP arrière**]

Réglage de l'entrée vidéo 1 (AV1)

Vous pouvez modifier ce réglage en fonction de l'élément connecté.

❒ Ce réglage s'applique aux entrées RCA (AUDIO INPUT et VIDEO INPUT) au dos du système.

● **Touchez [Entrée AV1] sur le menu "Paramètres AV".**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Affichage du menu "***Paramètres AV***"*.

Chaque fois que vous touchez [**Entrée AV1**], le réglage change comme suit :
- **iPod** — un iPod est connecté avec le câble d'interface USB pour iPod (CD-IU230V)
- **Vidéo** — Élément vidéo externe
- **EXT** — Appareil extérieur Pioneer connecté avec le câble vidéo RCA
- **Désact.** — Aucun élément vidéo n'est branché

Réglage de l'entrée vidéo 2 (AV2)

Vous pouvez modifier ce réglage en fonction de l'élément connecté.

❒ Ce réglage s'applique à l'entrée mini-prise du panneau avant.

● **Touchez [Entrée AV2] sur le menu "Paramètres AV".**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à cette page, *Affichage du menu "***Paramètres AV***"*.

Chaque fois que vous touchez [**Entrée AV2**], le réglage change comme suit :
- **Désact.** — Aucun élément vidéo n'est branché
- **Vidéo** — Élément vidéo externe

❒ Utilisez **Entrée AV2** pour connecter le CD-RM10 (vendu séparément) via un élément vidéo externe.

Changement du réglage de l'antenne automatique

Si le câble bleu du système de navigation est branché au terminal de commande de l'antenne du véhicule, sélectionnez un des réglages suivants.

- **Radio** — L'antenne sort ou s'allume lorsque la source audio est **FM** ou **AM**. L'antenne est rentrée ou éteinte lorsque la source audio est remplacée par une autre source.
- **Alimentation** — L'antenne sort ou s'allume quand le contact est établi. Dans le cas contraire, l'antenne est rentrée ou éteinte.

● **Touchez [Ctrl ant.] sur le menu "Paramètres AV".**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu "***Paramètres AV***"*.

La touche [**Ctrl ant.**] permet de permuter entre [**Radio**] et [**Alimentation**].

❐ En coupant le contact, l'antenne rentre ou s'éteint automatiquement, même si [**Radio**] ou [**Alimentation**] est sélectionné.

Changement du mode écran large

● **Touchez [Mode Ecran large] sur le menu "Paramètres AV".**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu "***Paramètres AV***"*.

Chaque fois que vous touchez [**Mode Ecran large**], le réglage change comme suit :

Plein — **Normal**

Plein (plein)

Une image 4:3 est agrandie horizontalement uniquement, ce qui vous permet de bénéficier d'une image TV 4:3 (image normale) sans aucune omission.

Normal (normal)

Une image 4:3 est affichée normalement, ce qui ne vous donne aucune sensation de disparité puisque ses proportions sont les mêmes que celles de l'image normale.

❐ Des réglages différents peuvent être mémorisés pour chaque source vidéo.

❐ Le même réglage s'applique automatiquement pour les groupes suivants.
- **SD**, **USB**, **iPod**
- **AV1** et **AV2**
- **EXT1** et **EXT2**

❐ Lorsque l'image vidéo est visionnée dans un mode d'écran large ne correspondant pas à son rapport de format d'origine, elle peut sembler étrange.

❐ Rappelez-vous que l'utilisation de ce système dans un but commercial ou de présentation publique peut constituer une violation de droits d'auteur protégés par les lois sur le copyright.

❐ Le plan de navigation et l'image de la caméra de rétrovisée sont toujours affichés en **Plein**.

Changement de la mise en sourdine/atténuation du son

Vous pouvez sélectionner la méthode de mise en sourdine du son du guidage de navigation. Ce réglage est également réalisé quand le signal de mise en sourdine est émis via câble MUTE connecté au système de navigation.

❐ Quand vous utilisez un téléphone portable (composez un numéro, parlez au téléphone ou recevez un appel) via la technologie Bluetooth, le volume de la source AV est toujours mis en sourdine, indépendamment de ce réglage.

● **Touchez [MUTE Source audio/GUIDE] sur le menu "Paramètres AV".**

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page précédente, *Affichage du menu "***Paramètres AV***"*.

Chaque fois que vous touchez [**MUTE Source audio/GUIDE**], le réglage change comme suit :

- **MUTE** — Mise en sourdine
- **ATT** — Atténuation
- **Normal** — Le volume ne change pas

❐ Vous retournez à un fonctionnement normal quand l'action correspondante est terminée.

❐ Quand "**SD**"ou "**USB**" est sélectionné comme source AV, les sons ne sont pas coupés ni atténués lors de la sortie du guidage de navigation ou d'un bip sonore.

❒ Quand “**SD**” ou “**USB**” est sélectionné comme source AV, les sons AV, le guidage de navigation et le bip sonore sont mixés et le volume peut être ajusté simultanément.

Avis important sur le volume du guidage vocal de navigation lors de la lecture de fichiers audio à partir d’une clé USB ou d’une carte SD

Si des fichiers musicaux stockés sur un périphérique de stockage externe (USB, SD) sont reproduits pendant que le système indique l’itinéraire (à savoir, une destination a été sélectionnée et le système vous guide jusqu’à celle-ci), le volume de la voix du guidage de navigation sera le même que celui des fichiers musicaux reproduits, même si un niveau sonore différent a été sélectionné sur “**Appareil**” ou “**Voix**” ou “**Volume dynamique**” dans le menu “**Paramètres son**”.

Réglage de la sortie arrière

La sortie arrière du système de navigation peut être utilisée pour une connexion à un haut-parleur à gamme étendue ou un haut-parleur d’extrêmes graves. Si vous permutez entre **HP arrière** et **Sub W**, vous pouvez brancher un fil conducteur de haut-parleur arrière directement au haut-parleur d’extrêmes graves sans utiliser un amplificateur auxiliaire.
À l’origine, le système de navigation est réglé pour une connexion à un haut-parleur à gamme étendue (**Plein**).

1 Touchez [HP arrière] sur le menu “Paramètres AV”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 181, *Affichage du menu “***Paramètres AV***”*.

2 Touchez [HP arrière] pour passer au réglage de la sortie arrière.

Lorsque aucun haut-parleur d’extrêmes graves n’est branché à la sortie arrière, sélectionnez **Plein**.
Lorsqu’un haut-parleur d’extrêmes graves est branché à la sortie arrière, sélectionnez **Sub W**.

❒ La sortie des fils conducteurs du haut-parleur arrière et la sortie arrière RCA sont permutées simultanément dans ce réglage. (Lorsque vous utilisez le produit sans sortie arrière RCA, ce réglage ne s’applique qu’aux fils conducteurs du haut-parleur arrière.) ■

Paramétrage de la fonction antivol

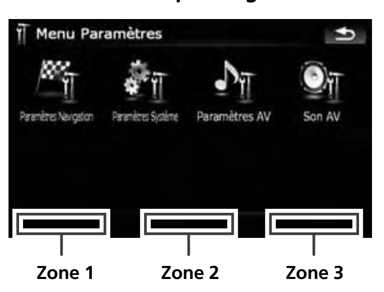
Vous pouvez définir un mot de passe pour le système de navigation. Si le fil conducteur de secours est coupé ou que vous enfoncez le bouton **RESET** après avoir défini le mot de passe, le système de navigation vous invitera à saisir le mot de passe lors du prochain redémarrage.

Réglage du mot de passe

1 Avec la carte affichée, touchez le bouton MENU.

2 Touchez [Configurations] sur “Menu supérieur”.

3 Touchez Zone 1 suivi par Zone 2 puis touchez de manière prolongée Zone 3.



4 Touchez [Définir mot de passe].
L’écran de réglage du mot de passe apparaît.

5 Saisissez le mot de passe souhaité.
- Vous pouvez saisir entre 5 et 16 caractères pour un mot de passe.

6 Touchez [Terminé].

7 Saisissez à nouveau le mot de passe pour le confirmer.

8 Touchez [Terminé].
La protection du mot de passe est appliquée.
- Si vous souhaitez changer le mot de passe, entrez le mot de passe actuel puis entrez le nouveau mot de passe.

Saisie du mot de passe

Sur l’écran de saisie du mot de passe, vous devez entrer le mot de passe actuel. Si vous entrez trois fois un mot de passe incorrect, l’écran se verrouille et les opérations au moyen des touches de l’écran tactile sont désactivées.

1 Saisissez le mot de passe.

2 Touchez [Terminé].
Le message “**Le mot de passe est en cours de vérification. Ne pas mettre hors tension.**” apparaît si vous avez saisi le mot de passe correct et le système de navigation est débloqué.

Suppression du mot de passe

Le mot de passe actuel peut être supprimé.

1 Avec la carte affichée, touchez le bouton MENU.

2 Touchez [Configurations] sur “Menu supérieur”.

3 Touchez Zone 1 suivi par Zone 2 puis touchez de manière prolongée Zone 3.

4 Touchez [Effacer le mot de passe].
L’écran de réglage du mot de passe apparaît.

5 Saisissez le mot de passe actuel.

6 Touchez [Terminé].

7 Touchez [Oui].
Le message de suppression s’affiche et le mot de passe actuel est supprimé.

Mots de passe oubliés

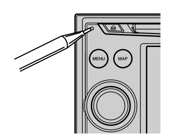
Veuillez vous adresser au centre de service Pioneer agréé le plus proche. ■

Restauration des réglages par défaut ou d’usine du système de navigation

Vous pouvez restaurer les réglages ou les contenus enregistrés par défaut ou en usine. Il existe trois méthodes pour effacer les données d’utilisateur. Les situations et le contenu effacé sont différents pour chaque méthode. Pour en savoir plus sur le contenu effacé selon chaque méthode, consultez la liste ci-après.

Méthode 1 : Appuyez sur le bouton RESET

Une pression sur le bouton **RESET** efface pratiquement tous les réglages de la fonction audio.



Le système revient au même état que lorsque la batterie du véhicule est retirée ou que le fil jaune du système de navigation est débranché.

➲ Pour en savoir plus sur le fonctionnement, reportez-vous à la page 29, *Réinitialisation du microprocesseur*.

Méthode 2 : Restaurer les réglages d'usine

Ceci efface certains éléments du menu “**Paramètres Navigation**”.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 176, **Restaurer les réglages d'usine**.

Méthode 3 : Effacer l’info sur l’utilisateur

Efface pratiquement tous les réglages et les données d’utilisateur de la fonction de navigation, la fonction audio et la fonction téléphone.

➲ Pour en savoir plus, reportez-vous à la page 176, **Restaurer les réglages d'usine**.

Définition des éléments à supprimer

Les éléments à supprimer varient en fonction de la méthode de réinitialisation. Les éléments indiqués dans le tableau suivant reviennent aux réglages par défaut ou d'usine.

❒ Presque tous les éléments ne figurant pas dans la liste ci-dessous seront conservés. Toutefois, certains des éléments qui seront ramenés à leur valeur par défaut ne figurent pas dans cette liste si la valeur de réglage peut être facilement récupérée par l'utilisateur, par exemple, la dernière échelle de la carte, le dernier statut de l'écran de fonction AV, etc.

— : Le réglage restera inchangé.

✓ : Le réglage sera effacé et ramené à la valeur par défaut ou d'usine.

Fonctions de navigation		**Méthode 1**	**Méthode 2**	**Méthode 3**
Menu Destination	Tous les réglages de "**MSN Direct**" (*)	—	✓	✓
	"**Historique**" dans "**Adresse**"	—	—	✓
	[**Historique**]	—	—	✓
	[**Favoris**]	—	—	✓
	"**Recherches enregistré…**" dans "**POI**"	—	—	✓
Paramètres Navigation	[**Définir Domicile**]	—	—	✓
	[**Paramètres GPS, Heure**], [**Carte visuelle**], [**Itinéraire**], [**Avertissements**], [**Paramètres régionaux**]	—	✓	✓
	[**Paramètres son**] "**Voix**", "**Touches**", "**Volume dynamique** (**Activer**/**Désactiver**)"	—	✓	✓
	[**Paramètres son**] "**Appareil**", "**Volume dynamique**(**Vitesse maximum:**,**Vitesse minimum:**)"	—	—	✓
Paramètres Système	[**Langue**]	—	✓	✓
	Autres réglages	—	—	✓
Autres	Données des icônes épingles	—	—	✓
	Mot de passe anti-vol	—	—	✓

(*) Cette fonction est disponible pour AVIC-X910BT.

Fonctions Audio		Méthode 1	Méthode 2	Méthode 3
Paramètres AV	[**Mode Ecran large**]	—	—	✓
	Autres réglages	✓	—	—
Son AV	Tous les réglages	✓	—	—
CD, **ROM**, **DivX**, **FM**, **AM**	Tous les réglages (*1)	✓	—	—
DVD-V, **DVD-VR**	Tous les réglages	✓	—	—
SD, **USB**	Tous les réglages (*1)	✓	—	✓
Réglage du volume pour les sources AV		✓	—	—

(*1) Tous les réglages, y compris le réglage du menu “**Function**” sont supprimés.

Fonctions téléphone		Méthode 1	Méthode 2	Méthode 3
Menu téléphone (*2)	[**Volume téléphone**]	—	—	✓
	[**Appels reçus**]	—	—	✓
	[**Numéros composés**]	—	—	✓
	[**Appels manqués**]	—	—	✓
	[**Paramètres téléphone**]	—	—	✓
Contacts (*2)	Toutes les entrées	—	—	✓

(*2) Toutes les données en mémoire des 3 utilisateurs sont effacées.



Annexe

Dépannage

Consultez cette section si vous rencontrez des difficultés dans l'exploitation de votre système de navigation. Les principaux problèmes sont indiqués ci-dessous, accompagnés des causes probables et de solutions suggérées. Bien que cette liste ne soit pas exhaustive, elle devrait répondre à la plupart des problèmes courants. Si vous ne trouvez pas ici de solution à votre problème, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service Pioneer agréé.

Problèmes avec l'écran de navigation

Symptôme	Causes possibles	Action (Référence)
L'appareil ne s'allume pas. Le système de navigation ne fonctionne pas.	Les fils et connecteurs ne sont pas bien branchés.	Vérifiez à nouveau que tous les branchements sont bien faits.
	Le fusible est fondu.	Corrigez le problème à l'origine du fusible fondu, puis remplacez le fusible. Soyez certain d'installer un fusible correct de calibre équivalent.
	Le bruit et autres facteurs entraînent le mauvais fonctionnement du microprocesseur intégré.	Appuyer sur le bouton **RESET**. (Page 29)

Annexe

Vous ne parvenez pas à positionner votre véhicule sur la carte sans une erreur de positionnement importante.	La qualité des signaux reçus des satellites GPS laisse à désirer, ce qui réduit la précision du positionnement. Cette perte de qualité des signaux peut être le résultat des éléments suivants : —L'antenne GPS se trouve dans un endroit inadéquat. —Des obstacles bloquent les signaux provenant des satellites. —La position des satellites par rapport à votre véhicule est mauvaise. —Les signaux provenant des satellites ont été modifiés pour réduire leur précision. (Les satellites GPS sont gérés par le Département de la Défense des États-Unis d'Amérique et le gouvernement américain se réserve le droit de modifier les données de positionnement pour des raisons militaires. Ceci peut entraîner d'importantes erreurs de positionnement.) —Si un téléphone de voiture ou un téléphone portable est utilisé à proximité d'une antenne GPS, il est possible que la réception GPS se perde momentanément.	Contrôlez la réception du signal GPS et au besoin la position de l'antenne GPS ou poursuivez votre route jusqu'à ce que la réception s'améliore. Veillez à ce que l'antenne reste dégagée.
	Quelque chose recouvre l'antenne GPS.	Ne recouvrez pas l'antenne GPS de peinture ou de cire, car ceci bloquerait la réception des signaux GPS. Une accumulation de neige est également susceptible de dégrader les signaux.
	Les signaux d'impulsion de vitesse du véhicule ne sont pas captés correctement. (Ces informations concernent uniquement le modèle AVIC-X910BT.)	Assurez-vous que les câbles sont correctement raccordés. Au besoin, adressez-vous au revendeur qui a installé le système.
Vous ne parvenez pas à positionner votre véhicule sur la carte sans une erreur de positionnement importante.	Le système de navigation n'est pas convenablement fixé dans votre véhicule.	Assurez-vous que le système de navigation est convenablement installé et, au besoin, adressez-vous au revendeur qui l'a installé.
	Le système de navigation est installé avec un angle important, en dehors des limitations d'angle d'installation possibles.	Confirmez l'angle d'installation. (Le système de navigation doit être installé suivant un angle compris dans les limites permises. Pour en savoir plus, reportez-vous au "Manuel d'installation".)
	L'indication de la position de votre véhicule est inexacte après un demi-tour ou une marche arrière.	Vérifiez si le câble d'entrée du signal de marche arrière (violet) est connecté correctement. (Le système de navigation fonctionne correctement sans que le câble soit branché, mais la précision de positionnement sera diminuée.)

Annexe

Les couleurs de la carte ne passent pas automatiquement du jour à la nuit.	[**Mode nuit**] est réglé sur [**Jour**].	Vérifiez le paramètre [**Mode nuit**] et assurez-vous que [**Auto.**] est sélectionné. (Page 162)
	Le câble orange/blanc n'est pas raccordé.	Vérifiez la connexion.
L'écran est trop brillant.	Une valeur incorrecte a été définie pour "**Luminosité**".	Vérifiez les réglages.
L'écran est très sombre.	L'option [**Nuit**] est sélectionnée dans "**Mode nuit**".	Vérifiez l'option [**Mode nuit**] et sélectionnez [**Auto.**] ou [**Jour**]. (Page 162)
	Une valeur incorrecte a été définie pour "**Luminosité**".	Vérifiez les réglages.
La source AV ne produit aucun son. Le niveau du volume n'augmente pas.	Le niveau du volume est bas.	Réglez le niveau du volume.
	L'atténuateur ou la mise en sourdine est activée.	Désactivez l'atténuateur ou la mise en sourdine.
	Un câble de haut-parleur est débranché.	Vérifiez la connexion.
Le volume du guidage de navigation et des bips sonores ne peut pas être réglé.	Essayez de les régler avec **MULTI-CONTROL**.	Augmentez ou diminuez le volume au moyen de [**Paramètres son**] sur le menu "**Paramètres Navigation**". (Page 166)
Votre interlocuteur téléphonique n'entend pas la conversation du fait d'un écho.	La voix de votre interlocuteur est émise par les haut-parleurs et reprise par le micro, ce qui crée un écho.	Utilisez les méthodes suivantes pour réduire l'écho : —Baissez le volume sur le récepteur —Faites en sorte que les deux correspondants marquent un léger temps d'arrêt avant de parler
Il n'y a pas d'image.	Le cordon du frein à main n'est pas branché.	Branchez le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
	Le frein à main n'est pas serré.	Branchez le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
	Le rétroéclairage du panneau LCD est éteint.	Allumez le rétroéclairage. (Page 176)
L'image de "l'écran arrière" disparaît. (Ces informations concernent uniquement le modèle AVIC-X910BT.)	Le disque source écouté avec le système de navigation a été éjecté.	Avant d'éjecter le disque, éteignez la source. Ce problème peut survenir avec certaines méthodes de connexion.
	Il y a un problème avec "l'écran arrière", par exemple un fil de raccordement défectueux.	Vérifiez "l'écran arrière" et son branchement.
	Une source AV incapable d'émettre vers l'écran arrière est sélectionnée.	Sélectionnez une source AV appropriée.
Rien ne s'affiche et les touches de l'écran tactile ne peuvent pas être utilisées.	Le réglage de la caméra de rétrovisée est incorrect.	Sélectionnez le réglage approprié pour la caméra de rétrovisée.
	Le levier de vitesse a été placé en position [R] lorsque la caméra de rétrovisée n'était pas branchée.	Appuyez sur le bouton **MAP**, puis sur le bouton **MENU** pour revenir à "**Menu supérieur**" et ensuite sélectionnez le réglage de polarité correct pour [**Retour appareil photo**]. (Page 173)
La touche de l'écran tactile ne réagit pas lorsqu'elle est effleurée ou bien une touche différente réagit.	Pour une raison ou une autre, les touches de l'écran tactile sont décalées par rapport à la position où elles réagissent quand vous touchez l'écran.	Procédez à l'étalonnage de l'écran tactile. (Page 174)

Annexe

Le périphérique de stockage extérieur (USB, SD) ne peut pas être utilisé.	Le périphérique de stockage USB a été retiré immédiatement après l'avoir branché.	Garez votre véhicule dans un endroit sûr et coupez le moteur. Coupez le contact (ACC OFF). Puis redémarrez le moteur et mettez le système de navigation sous tension.

Problèmes avec l'écran de commandes AV

Symptôme	Causes possibles	Action (Référence)
Lecture du CD ou DVD impossible.	Le disque a été inséré à l'envers.	Insérez le disque avec l'étiquette vers le haut.
	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque est fissuré ou endommagé.	Insérez un disque rond normal.
	Les fichiers du disque sont dans un format incorrect.	Vérifiez le format des fichiers.
	Le format du disque ne peut pas être lu.	Changez de disque.
	Le type de disque chargé n'est pas compatible avec ce système.	Vérifiez le type du disque. (Pour en savoir plus sur la manipulation de chaque type de support, reportez-vous à Page 205.)
L'écran est recouvert d'un message d'avertissement et la vidéo n'est pas visible.	Le câble de détection de la position du frein à main n'est pas branché ou le frein n'est pas serré.	Branchez correctement le cordon du frein à main et serrez le frein à main.
	Le verrouillage par frein à main est activé.	Stationnez votre véhicule en lieu sûr et serrez le frein à main.
Aucune sortie vidéo des équipements branchés. Aucune sortie vidéo de l'iPod connecté.	Le réglage [**Entrée AV1**] ou [**Entrée AV2**] est incorrect.	Veuillez lire la page suivante et rectifiez les réglages. (Page 156)
	Le câble d'interface USB de l'iPod est mal branché.	Connectez à la fois la fiche USB et l'extrémité du câble RCA. (Si une seule de ces connexions est faite, l'iPod ne fonctionnera pas correctement.) (Page 34)
L'audio ou la vidéo saute.	Le système de navigation n'est pas bien fixé.	Fixez fermement le système de navigation.
Aucun son n'est émis. Le niveau du volume n'augmente pas.	Les câbles ne sont pas branchés correctement.	Connectez les câbles correctement.
	Le système est en mode de lecture d'image fixe, ralenti ou image par image, d'un DVD-Vidéo.	Il n'y a aucun son en mode de lecture d'image fixe, ralenti ou image par image, d'un DVD-Vidéo.
	Le système est en pause ou en retour ou avance rapide pendant la lecture du disque.	Pour tout autre support qu'un CD de musique (CD-DA), il n'y a pas de son en retour ou avance rapide.
L'icône ⊘ est affichée, et l'opération n'est pas possible.	L'opération n'est pas compatible avec la configuration vidéo.	Cette opération n'est pas possible. (Par exemple, le DVD en lecture ne possède pas cet angle, système audio, langue de sous-titre, etc.)
L'image s'arrête (pause) et le système de navigation ne fonctionne pas.	La lecture des données est impossible pendant la lecture du disque.	Après avoir touché une fois ■ recommencez la lecture.
L'image est étirée, avec un rapport de format incorrect.	Le réglage du rapport n'est pas correct pour l'afficheur.	Sélectionnez le réglage approprié pour cette image. (Page 182, Page 116)

Annexe

Un message de verrouillage parental est affiché et la lecture du DVD n'est pas possible.	Le verrouillage parental est actif.	Désactivez le verrouillage parental ou changez le niveau. (Page 116)
Le verrouillage parental pour la lecture du DVD ne peut pas être annulé.	Le numéro de code est incorrect.	Saisissez le numéro de code correct. (Page 116)
La lecture ne se fait pas selon les réglages de langue de la bande son et de langue des sous-titres sélectionnés dans [**Config. DVD**].	Le DVD n'affiche pas la langue de la bande son ou la langue des sous-titres sélectionnées dans [**Config. DVD**].	Impossible de sélectionner une langue si la langue sélectionnée dans [**Config. DVD**] n'est pas enregistrée sur le disque.
L'image est très floue/distordue et sombre pendant la lecture.	Le disque émet un signal interdisant de copier. (Certains disques en sont pourvus.)	Étant donné que le système de navigation est compatible avec le système de protection contre la copie analogique CopyGuard, des bandes horizontales ou autres imperfections peuvent affecter l'image lorsqu'un disque pourvu de ce type de signal de protection est visionné sur certains écrans. Ceci n'est pas le signe d'un dysfonctionnement du système de navigation.
Ne fonctionne pas.	L'iPod est bloqué.	• Reconnectez l'iPod avec le câble d'interface USB de l'iPod. • Mettez à jour la version logicielle de l'iPod.
	Une erreur s'est produite.	• Reconnectez l'iPod avec le câble d'interface USB de l'iPod. • Garez votre véhicule dans un endroit sûr et coupez le moteur. Coupez le contact (ACC OFF). Puis redémarrez le moteur et mettez le système de navigation sous tension. Si cela ne résout pas le problème, appuyez sur le bouton **RESET** sur le système de navigation. • Mettez à jour la version logicielle de l'iPod.

Problèmes avec l'écran du téléphone

Symptôme	Causes possibles	Action (Référence)
Impossible de composer un numéro, car les touches de l'écran tactile ne sont pas actives.	Votre téléphone est hors réseau.	Réessayez après être revenu dans une zone couverte.
	La connexion entre le téléphone portable et le système de navigation est impossible pour le moment.	Suivez la procédure de connexion.



Si l'écran se fige...

Garez votre véhicule dans un endroit sûr et coupez le moteur. Coupez le contact (ACC OFF). Puis redémarrez le moteur et mettez le système de navigation sous tension. Si cela ne résout pas le problème, appuyez sur le bouton **RESET** sur le système de navigation.

Annexe

Messages et comment y répondre

Les messages suivants peuvent être affichés par votre système de navigation. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème, puis effectuez l'action corrective suggérée.
Dans certains cas, des messages différents de ceux indiqués ci-dessous apparaissent. Suivez alors les instructions données à l'écran.

Messages relatifs aux fonctions de navigation

Message	Quand	Que faire (Référence)
Pas de dossier Pictures. Créer un dossier /Pictures/ et y enregistrer les fichiers images.	Impossible de charger l'image parce que le dossier "**Pictures**" est introuvable sur le périphérique de stockage externe.	Utilisez les données appropriées et mémorisez-les correctement. (Page 172)
	Le dossier "**Pictures**" est présent sur le périphérique de stockage externe (USB, SD), mais il ne contient pas de données pouvant être chargées.	Utilisez les données appropriées et mémorisez-les correctement. (Page 172)
Erreur de lecture de données.	Échec de lecture des données pour une raison inconnue.	Utilisez les données appropriées et mémorisez-les correctement. (Page 172)
Fichier corrompu.	Les données sont endommagées ou vous avez essayé de définir un fichier d'image qui n'a pas été spécifié comme écran de démarrage.	Utilisez les données appropriées et mémorisez-les correctement. (Page 172)
Échec de la connexion.	La technologie sans fil Bluetooth du téléphone portable est désactivée.	Activez la technologie sans fil Bluetooth du téléphone portable.
	Le téléphone portable est apparié (connecté) à un autre périphérique.	Annulez l'appariement (la connexion) et réessayez.
	Le téléphone portable a rejeté la connexion.	Acceptez la connexion demandée par le système de navigation à partir du téléphone cible. (Vérifiez également le réglage de la connexion sur votre téléphone portable.)
	Impossible de trouver le téléphone portable ciblé.	Vérifiez que votre téléphone portable est activé et qu'il n'est pas trop éloigné.
Aucun téléphone disponible trouvé.	Aucun téléphone n'est disponible dans les environs au moment où le système recherche un téléphone portable doté de la technologie sans fil Bluetooth.	• Activez la technologie sans fil Bluetooth du téléphone portable. • Vérifiez que votre téléphone portable est activé et qu'il n'est pas trop éloigné.
Échec du téléchargement	Vous avez peut-être transféré les données de votre téléphone portable dans un format non compatible avec le système de navigation.	• Sélectionnez un élément et un format adéquats, puis réessayez. (Page 93) • Reconnectez votre téléphone portable en utilisant une autre méthode et réessayez. (Page 82)
Votre téléphone mobile ne prend pas en charge cette fonction.	Le téléphone portable connecté n'est pas compatible avec la fonction de transfert de l'annuaire de ce système de navigation.	Sur certains téléphones portables, le transfert de l'annuaire n'est pas possible.

■

Annexe

Messages relatifs aux fonctions audio

Lorsqu’un problème surgit avec la lecture de la source AV, un message d’erreur apparaît sur l’écran. Reportez-vous au tableau ci-dessous pour identifier le problème, puis effectuez l’action corrective suggérée. Si l’erreur persiste, enregistrez le message d’erreur et contactez votre revendeur ou le centre de service Pioneer le plus proche.
Les messages entre “( )” apparaissent sur “l’écran arrière”.

Unité de DVD intégrée (AVIC-X910BT)

Message	Causes possibles	Action (Référence)
Erreur de lecture (**ERREUR-02-XX**)	Saleté	Nettoyez le disque.
	Disque rayé	Changez de disque.
	Le disque est inséré à l’envers	Vérifiez que le disque est placé correctement.
Erreur de mécanisme	Électrique ou mécanique	Appuyer sur le bouton **RESET**. (Page 29)
Erreur de code région (**DIFFERENT REGION DISC**)	Le disque n’a pas le même numéro de région que ce système de navigation.	Remplacez le DVD-Vidéo par un autre ayant un numéro de région correct.
UNPLAYABLE DISC	Ce type de disque ne peut pas être lu par ce système de navigation	Remplacez le disque par un disque qui peut être lu par le système de navigation.
Erreur de température (**THERMAL PROTECTION IN MOTION**)	La température du système de navigation n’est pas comprise dans la plage normale de température.	Attendez que la température de l’appareil revienne dans les limites de fonctionnement normales.
Erreur non définie (**ERREUR-FF-FF**)	Erreur non définie	Appuyer sur le bouton **RESET**. (Page 29)
Les pistes illisibles sont ignorées. (**FILE SKIPPED**)	Fichiers protégés par la gestion des droits numériques.	Les fichiers protégés sont ignorés.
Impossible de lire toutes les pistes. (**PROTECTED DISC**)	Tous les fichiers du disque inséré sont protégés par la gestion des droits numériques (DRM).	Changez de disque.
Erreur d'écriture sur mémoire flash. Impossible d'écrire sur la mémoire flash. (**CAN NOT SAVE DATA**)	L’historique de lecture des contenus VOD ne peut pas être enregistré pour une raison inconnue.	• Réessayez. • Si le message apparaît souvent, contactez votre revendeur.
Erreur d'autorisation (**AUTHORIZATION ERROR**)	L’appareil ne correspond pas à l’appareil enregistré auprès du fournisseur VOD. Le contenu VOD ne peut pas être lu.	Vérifiez que cet appareil a été enregistré auprès du fournisseur VOD.
Appuyez sur la liste des pistes à lire pour faire apparaître le titre.	Le disque contient trop de fichiers pour que tous les titres puissent être affichés en une fois.	Touchez dans la liste des éléments celui que vous souhaitez lire.
File Not Playable-High Definition (**FILE NOT PLAYABLE-HIGH DEF**)	Les fichiers vidéo DivX haute définition (HD) ne peuvent pas être lus.	Créez un fichier lisible et réessayez.

Unité de CD intégrée (AVIC-X710BT)

Message	Causes possibles	Action (Référence)
Erreur de lecture (**ERREUR-11, 12, 17, 30**)	Saleté	Nettoyez le disque.
	Disque rayé	Changez de disque.

Annexe

Erreur de lecture (**ERREUR-10, 11, 12, 15, 17, 30, A0**)	Électrique ou mécanique	Coupez le contact et remettez-le, ou changez de source, puis revenez au lecteur de CD.
Erreur de lecture (**ERREUR-15**)	Le disque inséré ne contient pas de données.	Changez de disque.
Erreur de lecture (**ERREUR-23**)	Le format du CD ne peut être lu.	Changez de disque.
Erreur de lecture (**ERREUR-22**)	Le disque inséré ne contient aucun fichier pouvant être lu.	Changez de disque.
Les pistes illisibles sont ignorées.	Le disque inséré contient des fichiers qui sont protégés par la gestion des droits numériques (DRM).	Changez de disque.
Impossible de lire toutes les pistes.	Tous les fichiers du disque inséré sont protégés par la gestion des droits numériques (DRM).	Changez de disque.

SD/USB/iPod

Message	Causes possibles	Action (Référence)
Les pistes illisibles sont ignorées.	Fichiers protégés par la gestion des droits numériques.	Les fichiers protégés sont ignorés.
Impossible de lire toutes les pistes.	Tous les fichiers sur le périphérique de stockage externe sont sécurisés par DRM.	Enregistrez des fichiers lisibles.
Une erreur s'est produite lors de la connexion USB. Il est impossible d'utiliser des dispositifs USB et l'alimentation pour le iPod n'est pas disponible.	Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.	Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
	Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus de 500 mA (courant maximum autorisé).	Débranchez le périphérique de stockage USB et ne l'utilisez pas. Coupez le contact, puis passez sur ACC ou en marche et branchez le périphérique de stockage USB compatible.
	Le câble d'interface USB de l'iPod est en court-circuit.	Vérifiez que le câble d'interface USB de l'iPod ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
Le Ipod connecté n'est pas pris en charge. Consultez le manuel d'utilisation.	L'iPod n'est pas compatible avec ce système de navigation.	Utilisez un iPod dont la version est compatible.
La connexion du iPod a échoué. Veuillez le reconnecter.	Problème de communication	• Débranchez le câble de l'iPod. Dès que le menu principal de l'iPod s'affiche, rebranchez le câble. • Si le message apparaît souvent, contactez votre revendeur.

Annexe

Autres sources

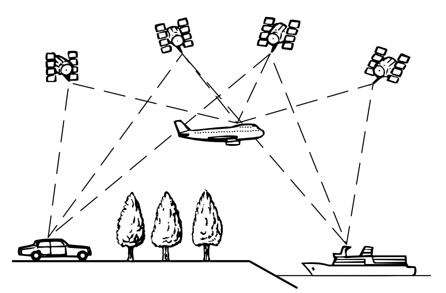
Message	Causes possibles	Action (Référence)
Le système a détecté une connexion incorrecte du fil Frein de stationnement. Par mesure de sécurité, vérifiez votre configuration. Pour utiliser le matériel dans des conditions de sécurité optimales, consultez le mode d'emploi.	Le fil du frein à main n'est pas connecté correctement.	Vérifiez à nouveau que ses connexions sont bien faites.
UPDATING	Le canal sélectionné n'est pas compris dans votre abonnement.	Sélectionnez un autre canal.
	La radio est en train d'être mise à jour avec le code de cryptage le plus récent.	Attendez que le code de cryptage ait été mis à jour complètement.

Technologie de positionnement

AVIC-X910BT mesure avec précision votre position actuelle en combinant les fonctions GPS et de “navigation à l’estime”.
AVIC-X710BT mesure précisément votre position actuelle grâce au positionnement GPS.

Positionnement par GPS

Le système GPS (Global Positioning System) utilise un réseau de satellites gravitant autour de la Terre. Chaque satellite, qui gravite à une altitude de 21 000 km, envoie continuellement des signaux radio qui renseignent sur l’heure et la position. Ainsi, les signaux d’au moins trois d’entre eux peuvent être reçus avec certitude à partir de n’importe quelle zone dégagée à la surface de la Terre.
La précision des informations GPS dépend de la qualité de la réception. Lorsque les signaux sont puissants et que la réception est bonne, le GPS peut déterminer la latitude, la longitude et l’altitude pour un positionnement exact en trois dimensions. En revanche, lorsque le signal est faible, seules deux dimensions, la latitude et la longitude, peuvent être déterminées et des erreurs de positionnement sont susceptibles de survenir.



Positionnement par “navigation à l’estime”

Le capteur intégré dans le système de navigation calcule également votre position. La position actuelle est mesurée en détectant la distance parcourue à l’aide de l’impulsion de vitesse, la direction de braquage et le gyrocapteur, et l’inclinaison de la route à l’aide du “capteur G”.
Le capteur intégré peut même calculer les changements d’altitude et corriger les écarts par rapport à la distance parcourue du fait de trajectoires sinueuses ou en pente.
Si vous utilisez AVIC-X910BT avec les impulsions de vitesse, le système devient plus précis que s’il n’avait pas accès aux pulsations de vitesse. Alors n’oubliez pas de faire la connexion pour les impulsions de vitesse pour obtenir un positionnement plus précis.

❒ La position du circuit de détection de vitesse varie selon le modèle du véhicule. Pour plus de détails, contactez votre revendeur Pioneer agréé ou un installateur professionnel.
❒ Certains types de véhicule peuvent ne pas émettre de signal de vitesse lorsqu’ils roulent seulement à quelques kilomètres par heure. Le cas échéant, l’emplacement actuel de votre véhicule peut ne pas s’afficher correctement en cas d’encombrements ou dans un parc de stationnement.

Annexe

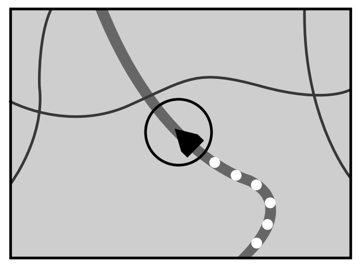
Comment les fonctions GPS et "navigation à l'estime" peuvent-elles fonctionner ensemble?

Pour plus de précision, votre système de navigation compare continuellement les données GPS avec votre position estimée telle qu'elle est calculée par le capteur intégré. Cependant, si seules les données du capteur intégré sont disponibles pendant une longue période, des erreurs de positionnement sont progressivement calculées jusqu'à ce que la position estimée devienne non fiable. C'est la raison pour laquelle, si des signaux GPS sont disponibles, ils sont mis en correspondance avec les données du capteur intégré et utilisés pour les corriger afin d'en améliorer la précision.

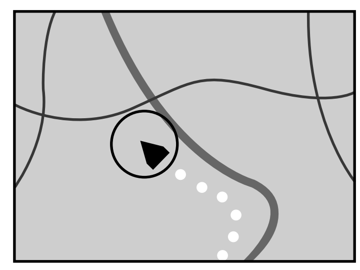
❒ Si vous utilisez des chaînes sur les roues de votre véhicule pour une conduite en hiver ou bien une roue de secours, les erreurs peuvent être plus fréquentes du fait de la différence de diamètre des roues. Le cas échéant, appuyez sur le bouton **RESET** pour initialiser le statut du capteur, ce qui devrait rétablir la précision habituelle.

Mise en correspondance avec la carte

Comme mentionné précédemment, les systèmes de positionnement utilisés par ce système de navigation sont susceptibles d'engendrer certaines erreurs. Leurs calculs peuvent, dans certains cas, vous mener à des positions sur la carte où aucune route n'existe. Dans ce cas, le système de traitement suppose que le véhicule roule uniquement sur des routes et peut corriger votre position en l'ajustant à la route la plus proche. C'est précisément ce que l'on entend par mise en correspondance avec la carte.



Avec la mise en correspondance avec la carte



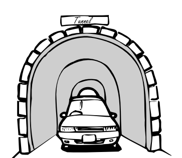
Sans la mise en correspondance avec la carte

Traitement des erreurs importantes

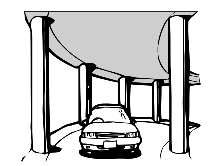
Les erreurs de positionnement sont réduites au minimum en combinant le GPS, la “navigation à l’estime” et la mise en correspondance avec la carte. Cependant, dans certaines situations, ces fonctions ne marchent pas bien et les erreurs deviennent plus importantes.

Lorsque le positionnement par GPS est impossible

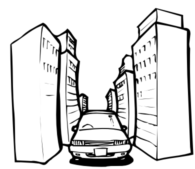
- Le positionnement par GPS est désactivé si les signaux ne peuvent être reçus depuis plus de deux satellites GPS.
- Dans certaines conditions de conduite, des signaux des satellites GPS ne parviennent pas jusqu’à votre véhicule. Dans ce cas, il est impossible d’utiliser le positionnement GPS.



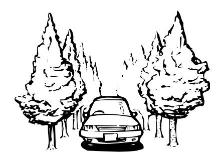
Dans des tunnels ou des garages fermés



Sous des routes élevées ou structures analogues



Entre de très hauts bâtiments



Dans une forêt dense ou parmi de très grands arbres

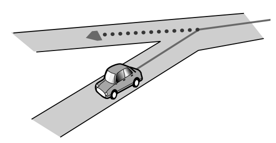
- Si un téléphone de véhicule ou un téléphone portable est utilisé à proximité d’une antenne GPS, la réception GPS peut être perdue momentanément.
- Ne recouvrez pas l’antenne GPS avec de la peinture à pulvériser ou de la cire au risque d’entraver la réception des signaux GPS. La neige accumulée peut également réduire les signaux, veillez par conséquent à maintenir l’antenne dégagée.

❒ Si aucun signal GPS n’a été reçu pendant longtemps, la position réelle de votre véhicule et l’indication de la position actuelle sur la carte peuvent différer considérablement ou ne pas être mises à jour. Dans ce cas, la précision reviendra quand la réception GPS sera rétablie.

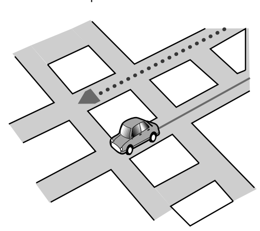
Situations susceptibles de provoquer des erreurs de positionnement perceptibles

Pour différentes raisons telles que l’état de la route sur laquelle vous circulez ou l’état de la réception du signal GPS, la position réelle de votre véhicule peut différer de la position affichée sur la carte à l’écran.

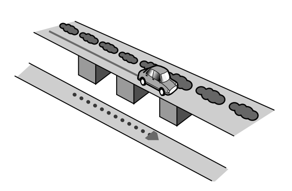
- Si vous entamez un léger virage.



- S’il y a une route parallèle.

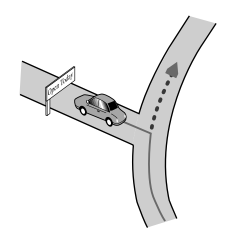


- Si une autre route se trouve à proximité immédiate, comme dans le cas d’autoroutes surélevées.

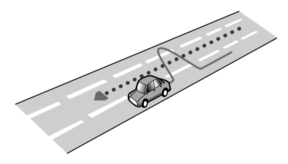


Annexe

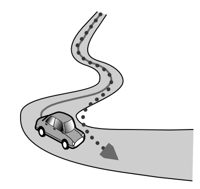
- Si vous empruntez une route récemment ouverte qui n'est pas encore sur la carte.



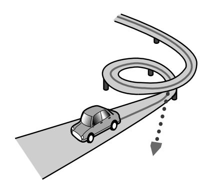
- Si vous roulez en zigzag.



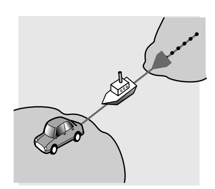
- Si la route comporte une série de virages en épingle à cheveux.



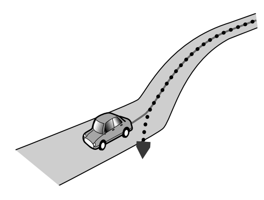
- Si la route présente une boucle ou une configuration analogue.



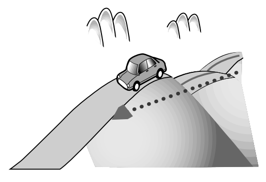
- Si vous prenez un traversier.



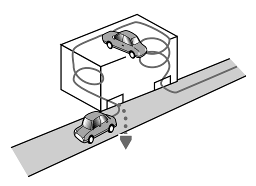
- Si vous empruntez une route longue, droite ou légèrement sinueuse.



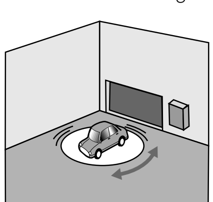
- Si vous roulez sur une route en pente raide avec de nombreux changements d'altitude.



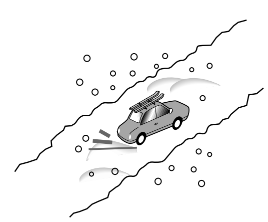
- Si vous entrez ou sortez d'un parc de stationnement à plusieurs étages ou structure analogue, en configuration en spirale.



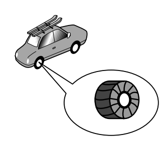
- Si votre véhicule tourne sur une plaque tournante ou structure analogue.



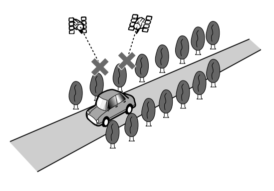
- Si les roues de votre véhicule patinent, comme sur une piste cahoteuse ou dans la neige.



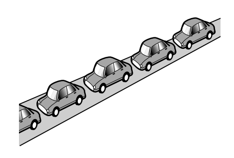
- Si vous mettez des chaînes ou remplacez les pneus par d'autres aux dimensions différentes.



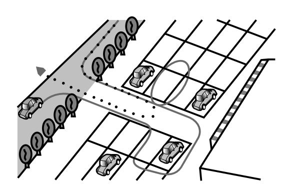
- Si des arbres ou d'autres obstacles bloquent les signaux GPS pendant une période prolongée.



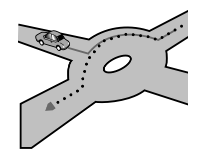
- Si vous roulez très lentement, ou arrêtez/redémarrez fréquemment, comme c'est le cas dans un trafic dense.



- Si vous rejoignez la route après avoir roulé dans un grand parc de stationnement.



- Lorsque vous conduisez autour d'un rond-point.



- Si vous commencez à rouler immédiatement après avoir démarré le moteur. ■

Informations sur la définition d'un itinéraire

Spécifications pour la recherche d'itinéraire

Votre système de navigation définit un itinéraire vers votre destination en appliquant certaines règles aux données cartographiques. Vous trouverez ci-après certaines informations utiles sur la définition d'un itinéraire.

Annexe



Lorsqu'un itinéraire est calculé, le guidage d'itinéraire et le guidage vocal pour l'itinéraire sont automatiquement réglés. Par ailleurs, pour les réglementations de la circulation routière du jour ou de l'heure, seule l'information sur les réglementations de la circulation routière applicables au moment où l'itinéraire a été calculé est affichée. Les rues à sens unique et les fermetures de rue risquent de ne pas être prises en compte. Par exemple, si une rue est ouverte le matin seulement, mais que vous arriviez plus tard, ceci serait à l'encontre des réglementations de la circulation routière, de sorte que vous ne pourrez pas suivre l'itinéraire établi. Tout en conduisant, observez les panneaux de signalisation présents. En outre, le système peut ne pas connaître certaines réglementations de la circulation routière.

- L'itinéraire calculé est un exemple d'itinéraire jusqu'à votre destination déterminé par le système de navigation tout en prenant en compte le type de rues ou les réglementations de la circulation routière. Il ne s'agit pas nécessairement du meilleur itinéraire. (Dans certains cas, il se peut que vous ne puissiez pas régler les rues que vous souhaitez emprunter. Si vous devez emprunter une rue donnée, placez un point de passage sur cette rue.)
- Si la destination est trop éloignée, dans certains cas l'itinéraire ne peut pas être défini. (Pour définir un itinéraire de longue distance traversant plusieurs régions, placez des points de passage en chemin.)
- Lorsque le guidage vocal est activé alors que vous roulez sur l'autoroute, les virages et les intersections sont annoncés. Cependant, si les intersections, virages et autres points de guidage se succèdent rapidement, certains d'entre eux peuvent être annoncés en retard ou pas annoncés du tout.
- Il est possible que vous soyez guidé pour sortir d'une autoroute, puis pour la prendre à nouveau.
- Dans certains cas, l'itinéraire peut vous demander de rouler dans le sens inverse de la direction actuelle. Si tel est le cas, s'il vous est demandé de faire demi-tour, veuillez respecter le code de la route.
- Dans certains cas, un itinéraire peut commencer de l'autre côté d'une ligne de chemin de fer ou d'une rivière par rapport à votre position actuelle. Si cela arrive, roulez vers votre destination pour un moment, puis recalculez votre itinéraire.
- Si des encombrements vous attendent, il se peut qu'aucun itinéraire de déviation ne soit suggéré s'il paraît malgré tout préférable de traverser les encombrements plutôt que de faire un détour.
- Parfois, le point de départ, le point de passage et le point d'arrivée ne se trouvent pas sur l'itinéraire mis en évidence.
- Le nombre de sorties de ronds-points affiché à l'écran peut différer du nombre réel de routes.

Mise en évidence de l'itinéraire

- Une fois qu'il est défini, l'itinéraire est mis en évidence dans une couleur vive sur la carte.
- Il se peut que la zone à proximité immédiate du point de départ et d'arrivée ne soit pas mise en évidence, tout comme les zones où le tracé des routes est très complexe. Dans ce cas, l'itinéraire peut sembler coupé sur l'écran, mais le guidage vocal se poursuivra.

Fonction de recalcul automatique

- Si vous vous écartez de l'itinéraire défini, le système recalcule l'itinéraire à partir de ce point pour que vous restiez sur l'itinéraire menant à votre destination.
- Cette fonction peut ne pas fonctionner dans certaines conditions.

Annexe

Informations supplémentaires sur le guidage

Symbole	Signification
	Autoroute
	Sortie d'autoroute gauche/droite
	Rond-point (sens des aiguilles d'une montre et sens inverse)
	Débarquements de traversiers (port de départ ou d'arrivée)
	Route pour automobiles (départ et arrivée)
	Ferroutage (départ et arrivée)
	Autres informations

Informations supplémentaires sur les icônes de trafic

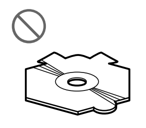
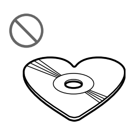
Icône	Signification
	Trafic discontinu
	Trafic interrompu
	Routes fermées/bloquées
	Accidents, constructions, etc.
	Travaux
	Rétrécissement de chaussée, fermeture de voie
	Avertissements, autres dangers
	Mauvaises conditions météorologiques
	Police

Manipulation et entretien des disques

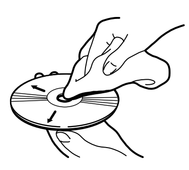
Certaines précautions fondamentales sont nécessaires lors du maniement de vos disques.

Lecteur intégré et précautions

- Utilisez exclusivement des disques traditionnels, parfaitement circulaires. N'utilisez pas d'autres formes de disque.

- N'utilisez pas de disque fissuré, ébréché, gondolé, etc., car cela risque d'endommager le lecteur intégré.
- Ne touchez pas la surface enregistrée des disques.
- Rangez les disques dans leur boîtier lorsque vous ne les utilisez pas.
- Évitez de laisser les disques dans des endroits trop chauds, notamment sous la lumière directe du soleil.
- Ne collez pas d'étiquettes, n'écrivez pas ou n'appliquez pas de produits chimiques sur la surface du disque.
- Pour nettoyer un disque, essuyez-le avec un chiffon doux, du centre vers l'extérieur.



- La condensation peut affecter temporairement les performances du lecteur intégré. Attendez qu'il s'habitue à la température plus élevée, pendant environ une heure. Pensez aussi à essuyer les disques humides avec un chiffon doux.

Annexe

- La lecture des disques peut ne pas être possible à cause de leurs caractéristiques, de leur format, de l’application utilisée pour l’enregistrement, de l’environnement de lecture, des conditions de stockage, etc.
- Les secousses dues à la route peuvent interrompre la lecture du disque.
- Lisez les précautions d’emploi des disques avant de les utiliser.

Conditions ambiantes pour le disque

- Par temps très chaud, un dispositif protège ce produit en le mettant automatiquement hors service en cas de surchauffe.
- En dépit du soin apporté lors de la conception de ce produit, des petites rayures, qui n’affectent pas le fonctionnement normal du système, sont susceptibles d’apparaître à la surface du disque suite à une usure mécanique, en raison des conditions ambiantes d’utilisation ou de nombreuses manipulations du disque. Il ne s’agit aucunement d’un dysfonctionnement de ce produit. Il s’agit d’une usure normale. ■

Disques lisibles

DVD-Vidéo et CD

Les disques DVD et CD ayant les logos ci-dessous peuvent généralement être lus sur cette unité de DVD intégrée.

DVD-Vidéo



CD





❒ DVD est une marque de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
❒ Les disques DVD audio ne peuvent pas être lus. Il se peut que ce lecteur de DVD ne puisse pas lire tous les disques portant les marques ci-dessus.

Disques enregistrés en AVCHD

Cet appareil n’est pas compatible avec les disques enregistrés au format AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). N’insérez pas de disques AVCHD. Sinon, il se peut que le disque ne puisse pas être éjecté.

Lecture de DualDisc

- Les DualDiscs possèdent une face CD pour enregistrer des fichiers audio et une face DVD pour enregistrer des fichiers vidéo.
- La face DVD peut être lue avec ce système de navigation. Toutefois, la face CD des DualDiscs étant physiquement incompatible avec les normes générales CD, il se peut que la face CD ne puisse pas être lue par ce système de navigation.
- Si vous chargez et éjectez souvent un DualDisc, vous risquez de rayer le disque.
- Certaines rayures peuvent entraîner des problèmes de lecture sur ce système de navigation. Parfois, le DualDisc reste bloqué dans le logement de chargement de disque et ne peut pas être éjecté. Pour éviter ceci, nous vous conseillons d’éviter l’utilisation de DualDisc avec ce système de navigation.
- Veuillez contacter le fabricant pour plus d’informations sur les DualDiscs.

Dolby Digital

AVIC-X910BT mélangent-abaissent en interne les signaux Dolby Digital et le son est émis par stéréo.

❐ Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme « Dolby » et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



Son DTS

Le son DTS n'est pas disponible alors sélectionnez un réglage autre que DTS.
"DTS" est une marque déposée de DTS, Inc. ■

Informations détaillées sur les supports lisibles

Compatibilité

Remarques générales sur la compatibilité des disques

- Certaines fonctions de ce produit risquent de ne pas être disponibles pour certains disques.
- La compatibilité n'est pas garantie avec tous les disques.
- Il n'est pas possible de lire des disques DVD-ROM/DVD-RAM.
- La lecture des disques peut devenir impossible suite à une exposition directe au soleil, à des hautes températures ou du fait des conditions de rangement dans le véhicule.

Disques DVD-Vidéo

- Les disques DVD-Vidéo qui ont des numéros de région incompatibles ne peuvent pas être lus sur ce lecteur de DVD. Le numéro de région du lecteur se trouve sur le châssis du produit.

Disques DVD-R/DVD-RW/DVD-R DL (double couche)

- Les disques non finalisés ayant été enregistrés au format Vidéo (mode vidéo) ne peuvent pas être lus.
- Les disques ayant été enregistrés au format VR (Video Recording) peuvent être lus. Cependant, les disques non finalisés risquent de ne pas être lus. Il est recommandé de finaliser les disques non lisibles.
- Les disques DVD-R DL (double couche) ayant été enregistrés en mode Layer Jump ne peuvent pas être lus.
- Pour plus d'informations sur le mode d'enregistrement, contactez le fabricant du support, des enregistreurs ou du logiciel d'écriture.
- Le logo suivant indique que cet appareil est compatible avec des disques DVD-RW ayant été enregistrés au format Video Recording (mode VR).



CD-R/CD-RW

- Les disques non finalisés ne peuvent pas être lus.
- Il est également possible que les CD-R/CD-RW enregistrés sur un graveur CD de musique ou un ordinateur ne soient pas lisibles du fait des caractéristiques du disque, de la présence de rayures ou poussière sur le disque ou en raison de rayures, saleté ou condensation sur la lentille du lecteur intégré.

Annexe

- Selon l’appareil d’enregistrement, le logiciel d’écriture, leurs réglages et d’autres facteurs environnementaux, il se peut que les disques enregistrés sur un ordinateur ne soient pas lisibles.
- Enregistrez en utilisant le format correct. (Pour plus de détails, contactez le fabricant du support, des enregistreurs ou du logiciel d’écriture.)
- Il est possible que ce produit n’affiche pas les titres et autres informations textuelles enregistrées sur un CD-R/CD-RW (dans le cas de données audio (CD-DA)).
- Avant d’utiliser des CD-R/CD-RW, veuillez lire les précautions à prendre.

Remarques générales sur le périphérique de stockage externe (USB, SD)

- Selon le type du périphérique de stockage externe (USB, SD) que vous utilisez, ce système de navigation peut ne pas reconnaître le périphérique de stockage ou les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.
- Ne laissez pas le périphérique de stockage externe (USB, SD) dans un emplacement aux températures élevées.
- Les informations textuelles de certains fichiers audio et vidéo risquent de ne pas s’afficher correctement.
- Les extensions de fichiers doivent être utilisées correctement.
- Au démarrage de la lecture de fichiers à partir d’un périphérique de stockage externe (USB, SD) comportant une structure hiérarchique de dossiers complexe, il peut y avoir un court temps d’attente.
- Les opérations peuvent varier selon le type de périphérique de stockage externe (USB, SD).
- Il peut ne pas être possible de reproduire certains fichiers musicaux d’une source SD ou USB à cause des caractéristiques des fichiers, du format des fichiers, de l’application utilisée pour l’enregistrement, de l’environnement de lecture, des conditions de stockage, etc.
- La lecture vidéo à partir d’une source SD ou USB se met en pause quand la navigation est affichée.

Compatibilité du périphérique de stockage USB

➲ Pour plus de détails sur la compatibilité du périphérique de stockage USB avec ce système de navigation, reportez-vous à la page 225, *Spécifications*.

Protocole : en bloc
Sous-classe : SCSI (06h)

- Vous ne pouvez pas connecter un périphérique de stockage USB à ce système de navigation via un concentrateur USB.
- La mémoire USB partitionnée n’est pas compatible avec ce système de navigation.
- Fixez soigneusement le périphérique de stockage USB pendant la conduite. Ne le laissez pas tomber sur le sol, où il risque de se retrouver coincé sous la pédale de frein ou l’accélérateur.
- Au démarrage de la lecture des fichiers audio codés en données d’images, il peut y avoir un court temps d’attente.
- Certains périphériques de stockage USB connectés à ce système de navigation peuvent produire un bruit parasite affectant la radio.
- Ne branchez rien d’autre que la clé USB.

La séquence des fichiers audio sur la mémoire USB

Pour la mémoire USB, la séquence est différente de celle de la clé USB.

Carte mémoire SD et carte mémoire SDHC

- Pour plus de détails sur la compatibilité des cartes mémoire SD avec ce système de navigation, reportez-vous à la page 225, *Spécifications*.

Annexe

Directives de manipulation et informations supplémentaires

- Le présent système n'est pas compatible avec Multi Media Card (MMC).
- Il n'est pas possible de lire des fichiers au copyright protégé.

Remarques spécifiques aux fichiers DivX

- Le bon fonctionnement n'est garanti que pour les fichiers DivX téléchargés depuis les sites partenaires DivX. Les fichiers DivX non autorisés peuvent ne pas fonctionner correctement.
- Les fichiers de location DRM ne peuvent pas être commandés tant que la lecture n'a pas commencé.
- Le système de navigation correspond à un fichier DivX allant jusqu'à 1 590 minutes 43 secondes. Les fonctions de recherche au-delà de cette limite sont interdites.
- Pour lire un fichier VOD DivX, vous devez fournir le code ID de ce système de navigation au fournisseur VOD DivX. Pour plus d'informations sur le code ID, reportez-vous à la page 117, *Affichage du code d'enregistrement de VOD DivX*.
- Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX (y compris DivX 6) et les fichiers multimédia DivX standards.
- Pour en savoir plus sur DivX, visitez le site web :
  http://www.divx.com/

Fichiers de sous-titres DivX

- Les fichiers de sous-titres au format Srt (avec l'extension ".srt") peuvent être utilisés.
- Seul un fichier de sous-titres peut être utilisé pour chaque fichier DivX. Vous ne pouvez pas associer plusieurs fichiers de sous-titres.
- Les fichiers de sous-titres nommés avec la même chaîne de caractères (avant l'extension) que le fichier DivX sont associés au fichier DivX. Les chaînes de caractères avant l'extension doivent être identiques. Toutefois, s'il n'y a qu'un fichier DivX et un fichier de sous-titres dans un seul dossier, les fichiers sont associés même si les noms de fichiers diffèrent.
- Le fichier de sous-titres doit être enregistré dans le même dossier que le fichier DivX.
- Jusqu'à 255 fichiers de sous-titres peuvent être utilisés. Les fichiers de sous-titres au-delà de cette limite ne seront pas reconnus.
- Le nom de chaque fichier de sous-titres peut contenir jusqu'à 64 caractères, extension incluse. Au-delà de cette limite de 64 caractères, le fichier de sous-titre risque de ne pas être reconnu.
- Le code de caractère du fichier de sous-titres doit être conforme aux normes ISO-8859-1. Dans le cas contraire, les caractères ne s'afficheront pas correctement.
- Les sous-titres risquent de ne pas s'afficher correctement si les caractères du fichier de sous-titres comprennent un code de commande.
- Pour les équipements avec un haut débit de transfert, les sous-titres et la vidéo risquent de ne pas être bien synchronisés.
- Si l'affichage de plusieurs sous-titres dans un court laps de temps, 0,1 seconde par exemple, a été programmé, les sous-titres risquent de ne pas s'afficher au bon moment.

Annexe

Tableau de compatibilité des supports

Généralités

Support	CD-R/-RW AVIC-X710BT	CD-R/-RW AVIC-X910BT	DVD-R/-RW/-R DL AVIC-X910BT	Périphérique de stockage USB (Tous les modèles)	Carte mémoire SD (Tous les modèles)
Système de fichiers	ISO9660 niveau 1, ISO9660 niveau 2, Romeo et Joliet		ISO9660 niveau 1, ISO9660 niveau 2, Romeo, Joliet et UDF 1.02	FAT16/FAT32	
Nombre maximum de dossiers	99	700		FAT32 : pas de limite. FAT16 : 512 (y compris les fichiers)	
Nombre maximum de fichiers	999		3 500	FAT32 : pas de limite. FAT16 : 512 (y compris les dossiers)	
Types de fichiers pouvant être lus	MP3, WMA, AAC, WAV	MP3, WMA, AAC, DivX		MP3, WMA, AAC, WAV, AVI, MPEG-4	

Compatibilité MP3

Support	CD-R/-RW AVIC-X710BT	CD-R/-RW AVIC-X910BT	DVD-R/-RW/-R DL AVIC-X910BT	Périphérique de stockage USB (Tous les modèles)	Carte mémoire SD (Tous les modèles)
Extension de fichier	.mp3				
Débit binaire	8 kbps à 320 kbps (CBR), VBR				
Fréquence d'échantillonnage	16 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour plus de relief)			16 kHz à 48 kHz	
Balise ID3	Balise ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3			Balise ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.3	

Remarques :
- La version 2.x de la balise ID3 a la priorité lorsque les versions 1.x et 2.x existent toutes les deux.
- Le système de navigation n'est pas compatible avec les programmes suivants : MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO, liste de diffusion m3u

Annexe

Compatibilité WMA

Support	CD-R/-RW AVIC-X710BT	CD-R/-RW AVIC-X910BT	DVD-R/-RW/-R DL AVIC-X910BT	Périphérique de stockage USB (Tous les modèles)	Carte mémoire SD (Tous les modèles)
Extension de fichier	.wma				
Débit binaire	48 kbps à 320 kbps (CBR), VBR	5 kbps à 320 kbps (CBR), VBR		Ver. 9 : 5 kbps à 320 kbps (CBR), VBR Ver. 7 à 8 : 128 kbps à 192 kbps (CBR), VBR	
Fréquence d'échantillonnage	32 kHz à 48 kHz	8 kHz à 48 kHz			

Remarque :
- Le système de navigation n'est pas compatible avec les programmes suivants : Windows Media Audio 9 Professional, Lossless, Voice

Compatibilité WAV

Support	CD-R/-RW AVIC-X710BT	CD-R/-RW AVIC-X910BT	DVD-R/-RW/-R DL AVIC-X910BT	Périphérique de stockage USB (Tous les modèles)	Carte mémoire SD (Tous les modèles)
Extension de fichier	.wav	AVIC-X910BT ne peut pas lire de fichiers WAV sur l'unité de DVD intégrée.		.wav	
Format	PCM linéaire (LPCM), MS ADPCM			PCM linéaire (LPCM), IMA-ADPCM	
Fréquence d'échantillonnage	LPCM : 16 kHz à 48 kHz MS ADPCM : 22,05 kHz et 44,1 kHz			LPCM : 16 kHz à 48 kHz IMA-ADPCM : 22,05 kHz et 44,1 kHz	
Bits de quantification	LPCM : 8 bits et 16 bits MS ADPCM : 4 bits			LPCM : 8 bits et 16 bits IMA-ADPCM : 3 bits et 4 bits	

Remarque :
La fréquence d'échantillonnage indiquée à l'écran peut être arrondie.

Annexe

Compatibilité AAC

Support	CD-R/-RW AVIC-X710BT	CD-R/-RW AVIC-X910BT	DVD-R/-RW/-R DL AVIC-X910BT	Périphérique de stockage USB (Tous les modèles)	Carte mémoire SD (Tous les modèles)
Extension de fichier	.m4a				
Débit binaire	16 kbps à 320 kbps (CBR)			8 kbps à 320 kbps (CBR)	
Fréquence d'échantillonnage	11 kHz à 44,1 kHz	8 kHz à 44,1 kHz			

Remarques :
- Ce système de navigation lit les fichiers AAC codés par iTunes.
- Le système de navigation n'est pas compatible avec les programmes suivants : Apple Lossless, fichiers codés avec VBR

Compatibilité DivX

<table>
<tr><th>Support</th><th>CD-R/-RW AVIC-X710BT</th><th>CD-R/-RW AVIC-X910BT</th><th>DVD-R/-RW/-R DL AVIC-X910BT</th><th>Périphérique de stockage USB (Tous les modèles)</th><th>Carte mémoire SD (Tous les modèles)</th></tr>
<tr><td>Extension de fichier</td><td rowspan="7">AVIC-X710BT ne peut pas lire les fichiers DivX.</td><td colspan="2">.avi/.divx</td><td colspan="2" rowspan="7">Les fichiers DivX du périphérique de stockage externe (USB, SD) ne peuvent pas être lus.</td></tr>
<tr><td>Profil (version DivX)</td><td colspan="2">Home Theater Ver. 3.11/Ver. 4.x/Ver. 5.x/Ver. 6.x</td></tr>
<tr><td>Codec audio compatible</td><td colspan="2">MP3, Dolby Digital</td></tr>
<tr><td>Débit binaire (MP3)</td><td colspan="2">8 kbps à 320 kbps (CBR), VBR</td></tr>
<tr><td>Fréquence d'échantillonnage (MP3)</td><td colspan="2">16 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz pour plus de relief)</td></tr>
<tr><td>Taille d'image maximale</td><td colspan="2">720 pixels × 576 pixels</td></tr>
<tr><td>Taille de fichier maximale</td><td colspan="2">4 Go</td></tr>
</table>

Remarques :
- Le système de navigation n'est pas compatible avec les programmes suivants : format DivX Ultra, fichiers DivX sans données vidéo, fichiers DivX codés avec le codec audio LPCM (PCM linéaire)
- Selon la composition des informations du fichier, comme le nombre de flux audio, au démarrage de la lecture des disques, il peut y avoir un court temps d'attente.
- Si la taille d'un fichier est supérieure à 4 Go, la lecture s'arrêtera avant la fin.
- Certaines opérations spéciales sont parfois interdites du fait de la composition des fichiers DivX.
- Les fichiers à hauts débits risquent de ne pas être lus correctement. Le débit de transfert standard est de 4 Mbps pour des CD et 10,08 Mbps pour les DVD.

Annexe

Compatibilité AVI

Support	CD-R/-RW AVIC-X710BT	CD-R/-RW AVIC-X910BT	DVD-R/-RW/-R DL AVIC-X910BT	Périphérique de stockage USB (Tous les modèles)	Carte mémoire SD (Tous les modèles)
Extension de fichier	Le lecteur intégré ne peut pas lire de fichiers AVI.			.avi	
Codec vidéo compatible				MPEG-4	
Codec audio compatible				ADPCM	
Spécifications vidéo recommandées				Taille d'image : VGA (640 pixels x 480 pixels) Débit binaire : 480 kbps Cadence des images : 24 ips	

Compatibilité MPEG-4

Support	CD-R/-RW AVIC-X710BT	CD-R/-RW AVIC-X910BT	DVD-R/-RW/-R DL AVIC-X910BT	Périphérique de stockage USB (Tous les modèles)	Carte mémoire SD (Tous les modèles)
Extension de fichier	Le lecteur intégré ne peut pas lire de fichiers MPEG-4.			.mp4	
Codec vidéo compatible				MPEG-4	
Codec audio compatible				AAC	
Spécifications vidéo recommandées				Taille d'image : VGA (640 pixels x 480 pixels) Débit binaire : 480 kbps Cadence des images : 24 ips	

Remarques générales

- Le système de navigation peut ne pas fonctionner correctement, selon l'application utilisée pour coder les fichiers WMA.
- Selon la version du Lecteur Windows Media utilisé pour coder les fichiers WMA, les noms d'albums ou autres informations textuelles risquent de ne pas s'afficher correctement.
- Au démarrage de la lecture des fichiers audio codés en données d'images, il peut y avoir un court temps d'attente.
- Le système de navigation n'est pas compatible avec le transfert de données en écriture de paquets.

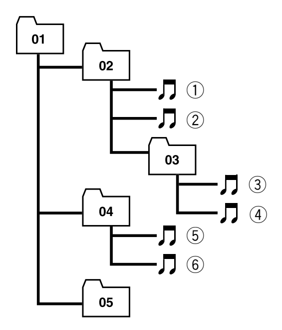
- Ce système de navigation peut reconnaître jusqu'à 32 caractères, depuis le premier caractère jusqu'à l'extension de fichier et le nom de dossier. Selon la zone d'affichage, le système de navigation peut essayer de les afficher dans une taille de police réduite. Cependant, le nombre maximum de caractères pouvant être affichés dépend de la largeur de chaque caractère et de la zone d'affichage.
- La séquence de sélection de dossier ou d'autres opérations peut être modifiée selon le logiciel de codage ou d'écriture.
- Quelle que soit la longueur de la section vide entre les chansons d'un enregistrement original, les disques audio compressés sont lus avec un courte pause entre les chansons.

Exemple de hiérarchie

Le schéma suivant est un exemple d'architecture de disque à plusieurs niveaux. Les numéros du schéma indiquent l'ordre dans lequel les numéros de dossier sont assignés et l'ordre de lecture.

: dossier

: fichier



Niveau 1 Niveau 2 Niveau 3 Niveau 4

Remarques

- Ce produit assigne les numéros de dossier. L'utilisateur ne peut pas assigner les numéros de dossier.
- Si un dossier ne contient pas de ficher lisible, le dossier lui-même s'affichera dans la liste de dossiers, mais vous ne pourrez pas vérifier les fichiers dans le dossier (une liste vide apparaîtra). Par ailleurs, ces dossiers seront sautés sans afficher leur numéro.

Bluetooth



Bluetooth est une technologie de connectivité radio sans fil courte distance, mise au point en remplacement de la connexion par câble pour les téléphones portables, les ordinateurs de poche et autres appareils. Bluetooth fonctionne dans une plage de fréquence de 2,4 GHz et transmet la voix et les données à des vitesses allant jusqu'à 1 mégabit par seconde. Bluetooth a été lancé par un groupe d'intérêt spécial (SIG, Special Interest Group) regroupant Ericsson Inc., Intel Corp., Nokia Corp., Toshiba et IBM en 1998, et il est actuellement développé par presque 2 000 entreprises dans le monde entier.

- La marque de mot et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Pioneer Corporation est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

À propos du logo SAT RADIO READY



Le logo SAT RADIO READY indique que le tuner radio satellite pour Pioneer (par ex., le tuner XM ou le tuner satellite Sirius vendu séparément) peut être commandé par ce système de navigation. Veuillez vous renseigner auprès de votre revendeur ou du centre de service autorisé Pioneer le plus proche en ce qui concerne les tuners radio satellites pouvant être connectés à ce système de navigation.

Remarque :

Le système utilise une technologie de diffusion directe satellite-récepteur afin d'offrir aux auditeurs dans leur voiture ou à leur domicile un son clair comme du cristal sans interruption d'une côte à l'autre du pays. La radio satellite est composée d'un ensemble de plus de 100 canaux de musique, nouvelles, sport, discussions, programmes pour les enfants, de qualité numérique.

"SAT Radio", le logo SAT Radio et toutes les marques associées sont des marques de commerce de Sirius Satellite Radio inc. et XM Satellite Radio Inc. ■

Technologie HD radio

Le logo HD Radio Ready est une marque commerciale de iBiquity Digital Corp. ■

Logo SD et SDHC



Le logo SD est une marque.



Le logo SDHC est une marque. ■

WMA

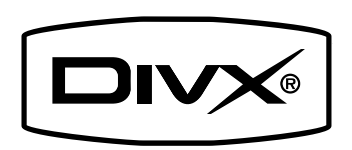


Le logo Windows Media™ imprimé sur l'emballage indique que cette unité peut reproduire des données WMA.

WMA est l'acronyme de Windows Media Audio et se réfère à la technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. Les données WMA peuvent être codées à l'aide de la version 7 ou ultérieure de Windows Media Player.

Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. ■

DivX



DivX est un format vidéo numérique compressé créé par codec vidéo DivX de DivX, Inc. Cette unité reproduit les fichiers vidéo DivX enregistrés sur CD-R/-RW/-ROM et DVD-R/-RW/-ROM. Pour garder la même terminologie que pour les vidéos DVD, les fichiers vidéo DivX sont dénommés "Titres". Pour nommer les fichiers/titres sur un CD-R/-RW ou un DVD-R/-RW avant de les graver, n'oubliez pas que, par défaut, ils seront reproduits en ordre alphabétique.

Prend en charge la lecture DivX®.

❒ DivX® est une marque déposée de DivX, Inc., utilisée sous licence. ■

Annexe

AAC

AAC est l'acronyme de Advanced Audio Coding et se réfère à la technologie de compression audio standard utilisée avec MPEG-2 et MPEG-4. Plusieurs applications peuvent être utilisées pour coder les fichiers AAC, mais les formats et extensions de fichiers diffèrent d'une application à une autre. Cet appareil lit les fichiers AAC codés par iTunes version 4.6. ■

Informations détaillées sur les iPod connectables



- Pioneer n'accepte aucune responsabilité pour les données perdues depuis un iPod, même si ces données sont perdues pendant l'utilisation de ce système de navigation.
- Ne laissez pas l'iPod exposé à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes. Cela risque de provoquer un dysfonctionnement de l'iPod en raison de la température élevée.
- Ne laissez pas l'iPod dans un lieu exposé à de fortes températures.
- Fixez soigneusement l'iPod pendant la conduite. Ne le laissez pas tomber sur le sol, où il risque de se retrouver coincé sous la pédale de frein ou l'accélérateur.

Pour plus de détails, reportez-vous à la documentation de l'iPod.

iPod



Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » ont été conçus pour fonctionner avec un iPod et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant.
Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité.
iPod est une marque de Apple Inc., déposée aux É.U. et dans d'autre pays.

iPhone



Les accessoires électroniques portant la mention « Works with iPhone » ont été conçus pour fonctionner avec un iPhone et sont certifiés conformes aux exigences d'Apple par le fabricant.
Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité.
iPhone est une marque commerciale d'Apple Inc.

iTunes

iTunes est une marque d'Apple Inc., déposée aux États-Unis d'Amérique et dans d'autre pays. ■

Utilisation correcte de l’écran LCD

Manipulation de l’écran LCD

- Lorsque l’écran LCD est exposé aux rayons directs du soleil pendant un long moment, il devient très chaud, ce qui risque d’endommager l’écran LCD. Lorsque vous n’utilisez pas ce système de navigation, évitez au maximum de l’exposer à la lumière directe du soleil.
- Cet écran LCD doit être utilisé dans les plages de température indiquées dans “*Spécifications*”.
- N’utilisez pas l’écran LCD à des températures élevées ou inférieures à la plage de température de fonctionnement, sous peine de provoquer le dysfonctionnement de l’écran LCD ou de l’endommager.
- L’écran LCD est exposé afin d’augmenter sa visibilité dans le véhicule. Veuillez ne pas appuyer fortement dessus au risque de l’endommager.
- Ne forcez pas en poussant l’écran LCD au risque de le rayer.
- Ne touchez l’écran LCD qu’avec vos doigts lorsque vous utilisez les fonctions de l’écran tactile. L’écran LCD peut se rayer facilement.

Écran à cristaux liquides (LCD)

- Si l’écran LCD se trouve à proximité d’une aération du climatiseur, assurez-vous que l’air provenant du climatiseur ne souffle pas dessus. L’air chaud émis par le chauffage peut endommager l’écran LCD et l’air froid du climatiseur peut entraîner la formation d’humidité dans l’unité de navigation, ce qui risque de l’endommager.
- De petits points noirs ou blancs (points lumineux) peuvent apparaître sur l’écran LCD. Ils sont inhérents aux caractéristiques de l’écran LCD et n’indiquent pas un dysfonctionnement.
- L’écran LCD sera difficile à voir s’il est exposé à la lumière directe du soleil.
- Lorsque vous utilisez un téléphone portable, maintenez son antenne éloignée de l’écran LCD pour éviter la perturbation de la vidéo par l’apparition de taches, de bandes colorées, etc.

Entretien de l’écran LCD

- Pour dépoussiérer ou nettoyer l’écran LCD, éteignez d’abord le système, puis essuyez l’écran avec un chiffon sec et doux.
- Lorsque vous essuyez l’écran LCD, faites attention de ne pas rayer la surface. N’utilisez pas de nettoyant chimique corrosif ou abrasifs.

Rétroéclairage par DEL (diode électroluminescente)

Une diode électroluminescente est utilisée à l’intérieur de l’afficheur pour éclairer l’écran LCD.

- À basse température, l’utilisation du rétroéclairage par DEL peut augmenter la rémanence de l’image et détériorer la qualité de l’image à cause des caractéristiques de l’écran LCD. La qualité de l’image augmentera en même temps que la température.
- La durée de vie du rétroéclairage par DEL est de plus de 10 000 heures. Cependant, elle peut diminuer s’il est utilisé à haute température.
- Lorsque le rétroéclairage par DEL arrive en fin de vie, l’écran s’assombrit et l’image n’est plus visible. Dans ce cas, contactez votre revendeur ou le service après-vente PIONEER agréé le plus proche. ■

Annexe

Information affichée

Menu Destination



	Page
[Adresse]	47
[POI]	
[Autour localisation GPS actuel]	50
[À proximité de la destination]	51
[Autour Curseur]	49
[Sur l'itinéraire]	50
[Autour de l'adresse entrée]	51
[Recherches enregistré…]	52
[Enregistrer les critères de rech.]	51
[Favoris]	56
[Historique]	56
[USB/SD]	53
[Retour Domicile]	57
[Suppr Itinér.]	70
[Mes itinéraires]	57
[Itinéraire]	
[Info Itinér.]	66
[Itinéraire]	67
[Edit. Itinér.]	69
[Enregistrer l'itinéraire]	69
[Coordonnée]	54
[MSN Direct]	71

Menu téléphone

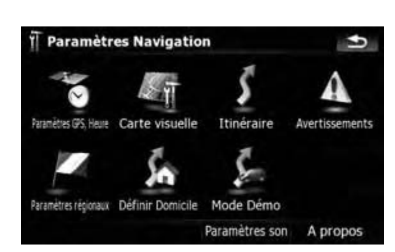


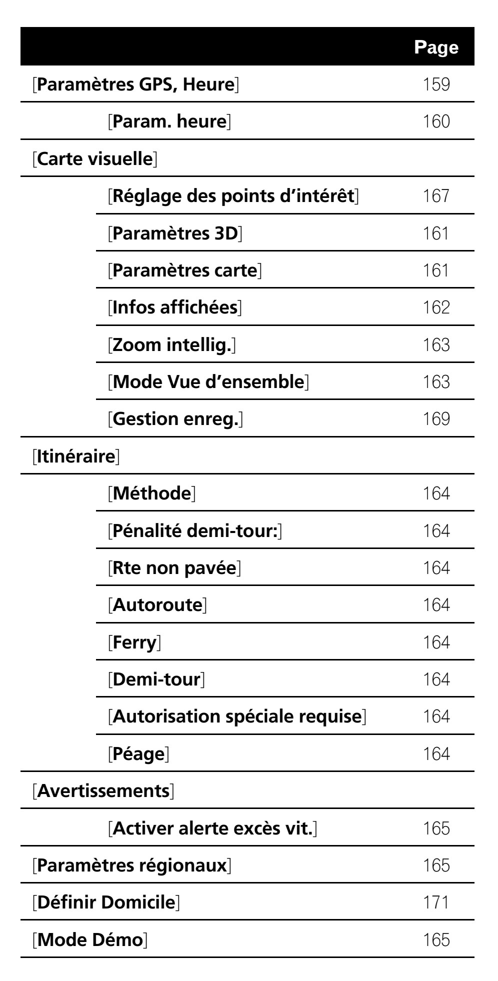
	Page
[Clavier num.]	86
[Appel domicile]	88
[GOOG-411]	88
[Volume téléphone]	90
[Appels reçus]	87
[Numéros composés]	86
[Appels manqués]	87
[Transfert d'annuaire]	89
[Paramètres téléphone]	
[Connexion]	84
[Bluetooth act./désact.]	91
[Préférence de réponse auto]	91
[Refuser tous les appels]	91
[Supprimer écho]	92
[Connexion auto]	92
[Modifier nom]	92
[Effacer mémoire]	90
[Mise à niveau Bluetooth]	94

Annexe

Menu Paramètres

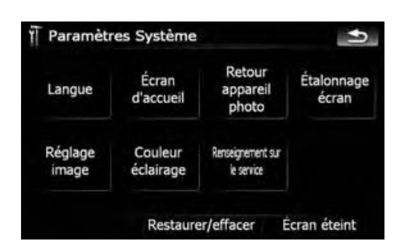
Paramètres Navigation





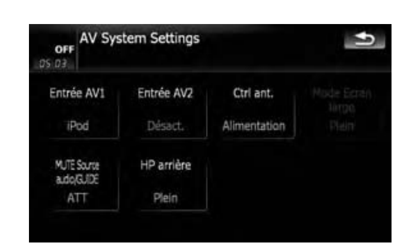
Annexe

Menu Paramètres Système



	Page
[**Langue**]	172
[**Écran d'accueil**]	172
[**Retour appareil photo**]	173
[**Étalonnage écran**]	174
[**Réglage image**]	174
[**Couleur éclairage**]	175
[**Renseignement sur le service**]	176
[**Restaurer/effacer**]	
[**Restaurer les réglages d'usine**]	176
[**Effacer l'info sur l'utilisateur**]	176
[**Écran éteint**]	176

Menu Paramètres AV



	Page
[**Entrée AV1**]	181
[**Entrée AV2**]	181
[**Ctrl ant.**]	181
[**Mode Ecran large**]	182
[**MUTE Source audio/GUIDE**]	182
[**HP arrière**]	183

Annexe

Menu Son AV



	Page
[**FAD/BAL**] ([**Balance**])	177
[**EQ**]	177
[**Intensité du son**]	179
[**Subwoofer**]	179
[**HPF**]	180
[**SLA**]	180
[**Accent. graves**]	180

Menu des raccourcis

Écran de confirmation de carte



		Page
[**Carte**]		58
[**Enr. sous...**]		61
	[**Ajouter marqueur**]	63
	[**Ajout POI**]	63
	[**Ajout Favori**]	64
[**Itinéraire...**]		60
	[**Y aller maintenant**]	61
	[**Ajout Étape**]	61
	[**Continuer**]	61
	[**Point de départ**]	62
[**Info**]		62
[**Appeler**]		88

Annexe

Config. DVD



	Page
[**Langue**]	115
[**Multi-angle**]	116
[**Aspect TV**]	116
[**Parental**]	116
[**DivX VOD**]	117
[**Lecture auto**]	117
[**Fichier de sous-titre**]	118

Glossaire

AAC
AAC est l'acronyme de Advanced Audio Coding et se réfère à la technologie de compression audio standard utilisée avec MPEG-2 et MPEG-4.

Adresse utile
N'importe quelles séries de lieux stockés dans les données, comme les gares, les magasins, les restaurants, les parcs d'attraction.

Annuaire
Le répertoire du téléphone de l'utilisateur est appelé collectivement "Annuaire". Selon le téléphone portable "Annuaire" peut également avoir pour nom "Contacts", "Carte de visite" ou autre.

Balise ID3
Il s'agit d'une méthode d'imbrication d'informations relatives aux pistes dans un fichier MP3. Ces informations imbriquées peuvent contenir le titre de la piste, le nom de l'artiste, le titre de l'album, le genre de musique, l'année de production, des commentaires ou d'autres données. Le contenu peut être modifié librement à l'aide de logiciels disposant des fonctions d'édition ID3 Tag. Bien que les balises soient limitées par le nombre de caractères, les informations peuvent être visualisées lors de la lecture de la piste.

Capteur intégré
Le capteur intégré qui permet au système d'estimer la position du véhicule.

CD-DA
Ce terme fait référence à un CD de musique standard (CD audio en vente dans le commerce). Dans ce manuel, le terme est quelquefois utilisé pour faire la distinction entre les CD de données (qui comprennent des fichiers audio compressés) et les CD de musique standards.

Certifié DivX
Les produits Certifiés DivX ont été testés officiellement par les créateurs de DivX et sont garantis comme étant compatibles avec toutes les versions de vidéo DivX, y compris DivX 6.

Chapitre
Les titres des DVD-Vidéo ou DVD-VR sont quant à eux subdivisés en chapitres, numérotés comme les chapitres d'un livre. La subdivision en chapitres des disques vous permet de rechercher rapidement une scène choisie à l'aide de la fonction de recherche par chapitre.

Débit binaire
Il exprime le volume de données par seconde ou d'unités bps (bits par seconde). Plus le débit est élevé, plus le nombre d'informations disponibles pour reproduire le son est élevé. Lors de l'utilisation de la même méthode de codage (par exemple MP3), plus le débit est élevé, meilleur est le son.

Définition de l'itinéraire
Le processus pour déterminer l'itinéraire idéal jusqu'à un lieu spécifique ; la définition de l'itinéraire est réalisée automatiquement par le système quand vous spécifiez la destination.

Destination
Le lieu que vous choisissez comme destination finale de votre voyage.

Annexe

DivX
DivX est une technologie de média populaire créée par DivX Inc. Les fichiers multimédias DivX contiennent de la vidéo très compressée et de très grande qualité visuelle pour une taille de fichier relativement petite. Les fichiers DivX peuvent également être dotés de fonctions multimédias avancées : des menus, sous-titres et diverses bandes sons. De nombreux fichiers multimédias DivX sont téléchargeables en ligne. Vous pouvez même créer votre propre fichier avec votre contenu personnel et des outils faciles à utiliser disponibles sur DivX.com.

Domicile
Votre domicile enregistré.

Écriture de paquet
Il s'agit d'un terme générique pour une méthode d'écriture de fichiers individuels sur un CD-R, etc, lorsque nécessaire, de la même façon que pour des fichiers sur une disquette ou un disque dur.

Favoris
Un lieu où vous vous rendez fréquemment (comme votre lieu de travail ou la maison d'un ami) que vous pouvez enregistrer pour faciliter le choix d'un itinéraire.

Format ISO9660
Il s'agit de la norme internationale pour la logique de format des dossiers et fichiers DVD/CD-ROM. Dans le cas du format ISO9660, les réglementations suivantes s'appliquent à deux niveaux :
Niveau 1 :
Le nom de fichier est au format 8.3 (le nom est composé de 8 caractères, lettres majuscules anglaises sur un demi-octet et chiffres d'un demi-octet ainsi que le signe "_", avec une extension de fichier de trois caractères).
Niveau 2 :
Le nom de fichier peut avoir jusqu'à 31 caractères (y compris le séparateur "." et une extension de fichier). Chaque dossier contient moins de 8 hiérarchies.

Formats étendus
Joliet :
Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 64 caractères.
Romeo :
Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 128 caractères.

- **Niveau 1 :**
  Le nom de fichier est au format 8.3 (le nom est composé de 8 caractères, lettres majuscules anglaises sur un demi-octet et chiffres d'un demi-octet ainsi que le signe "_", avec une extension de fichier de trois caractères).
- **Niveau 2 :**
  Le nom de fichier peut avoir jusqu'à 31 caractères (y compris le séparateur "." et une extension de fichier). Chaque dossier contient moins de 8 hiérarchies.
- **Formats étendus**
  Joliet :
  Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 64 caractères.
  Romeo :
  Les noms de fichiers peuvent avoir jusqu'à 128 caractères.

GPS
Système de positionnement global. Réseau de satellites fournissant des signaux pour tous types de navigation.

Guidage vocal
Instructions données par une voix enregistrée quand le mode de guidage est activé.

Itinéraire défini
L'itinéraire recommandé par le système pour votre destination. Il est indiqué dans une couleur vive sur la carte.

Annexe

Journal des déplacements
Votre système de navigation enregistre les itinéraires déjà suivis si l'enregistreur de déplacements est activé. Cet itinéraire enregistré est appelé un "journal des déplacements". Il s'avère pratique lorsque vous souhaitez vérifier un itinéraire parcouru ou si vous revenez par un itinéraire complexe.

JPEG
Acronyme de Joint Photographic Experts Group, procédé normalisé international de compression d'image fixe.

Mode guidage
Le mode dans lequel l'appareil vous guide jusqu'à votre destination pendant que vous conduisez ; le système passe automatiquement sur ce mode dès que vous avez défini un itinéraire.

MP3
MP3 est l'abréviation de MPEG Audio Layer 3 et fait référence à un standard de technologie de compression audio établi par un groupe de travail (MPEG) d'ISO (International Standards Organisation). MP3 est capable de compresser des données audio jusqu'à 1/10ème du niveau d'un disque conventionnel.

MPEG
Acronyme de Moving Pictures Experts Group, procédé normalisé international de compression d'image vidéo.

Multi Angle
Avec les programmes de télévision ordinaires, même quand plusieurs caméras sont utilisées simultanément pour filmer une scène, l'image d'une seule caméra à la fois est transmise à votre téléviseur. Certains DVD contiennent des scènes filmées sous plusieurs angles et vous permettent de choisir l'angle que vous préférez.

Multi-audio (dialogues multilingues)
Certaines vidéos contiennent des dialogues enregistrés dans plusieurs langues ou du son enregistré sur plusieurs pistes. Par exemple, il est possible d'enregistrer jusqu'à 8 langues sur un même DVD-Vidéo, ce qui vous permet de choisir celle que vous souhaitez.

Multi-session
Multi-session est une méthode d'enregistrement qui permet d'enregistrer ultérieurement des données supplémentaires. Lorsque vous enregistrez des données sur un CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., toutes les données du début à la fin sont traitées dans une seule et même unité ou session. Multi-session est une méthode permettant d'enregistrer plus de 2 sessions par disque.

Multi-sous-titre
Par exemple, un maximum de 32 langues de sous-titre peuvent être enregistrées sur un DVD-Vidéo, vous permettant de choisir celle que vous souhaitez.

Numéro de région
Les lecteurs de DVD et les disques DVD possèdent des numéros de région indiquant la zone dans laquelle ils ont été achetés. La lecture d'un DVD n'est pas possible s'il ne possède pas le même numéro de région que le lecteur de DVD.

Point de guidage
Ce sont les repères importants le long de votre trajet, généralement des intersections. Le point de guidage suivant sur votre route est indiqué sur la carte par l'icône d'un drapeau jaune.

Point de passage
Un emplacement que vous choisissez de visiter avant d'arriver à destination ; un voyage peut être établi à partir de plusieurs points de passage et la destination.

Position actuelle
La position actuelle de votre véhicule est indiquée sur la carte par une marque triangulaire rouge.

Annexe

Rapport de format
C'est le rapport largeur/hauteur d'un écran de télévision. Un écran ordinaire utilise le format 4:3. Un écran large utilise le format 16:9, qui offre une image plus grande pour une présence et une atmosphère exceptionnelles.

Titre
Les DVD-Vidéo ou DVD-VR ont une grande capacité d'enregistrement de données, permettant ainsi d'enregistrer plusieurs films sur un seul disque. Si un disque contient trois films, ils sont enregistrés sous le titre 1, titre 2 et titre 3. Vous pouvez ainsi profiter de la recherche par titre et autres fonctions.

VBR
VBR est l'abréviation de "Variable Bit Rate" (débit binaire variable). Généralement, CBR (Constant Bit Rate, débit binaire constant) est plus largement utilisé. Mais en ajustant de manière flexible le débit binaire d'après les besoins de la compression audio, il est possible d'obtenir une qualité sonore accordant la priorité à la compression.

Verrouillage parental
Certains disques DVD-Vidéo contenant des scènes violentes ou destinées aux adultes possèdent un verrouillage parental qui permet d'éviter que les enfants voient ces scènes. Avec ce type de disque, si vous réglez le niveau de verrouillage parental de l'appareil, la lecture de scènes inappropriées pour les enfants n'est pas possible et ces scènes sont omises.

WMA
WMA est l'acronyme de Windows Media Audio™ et se réfère à la technologie de compression audio développée par Microsoft Corporation. ■

Spécifications

Généralités

Source électrique nominale
.... 14,4 VCC (plage de tension autorisée : 10,8 V à 15,1 VCC)
Installation de mise à la terre
.... Type négatif
Consommation électrique maximum
.... 10,0 A
Dimensions (L x H x P) :
Châssis .... 178 mm × 100 mm × 157 mm
Partie avant .... 171 mm × 97 mm × 8 mm
Poids :
AVIC-X910BT .... 2,1 kg
AVIC-X710BT .... 2,1 kg
Mémoire flash NAND .... 2 Go

Navigation

Récepteur GPS :
Système .... L1, C/Acode GPS SPS (Service de positionnement standard)
Système de réception
.... système de réception multi-canaux 30 canaux
Fréquence de réception
.... 1 575,42 MHz
Sensibilité .... –140 dBm (typ)
Fréquence de mise à jour de la position
.... Env. une fois par seconde
Antenne GPS :
Antenne .... Antenne micro-ruban plate/ Polarisation hélicoïdale côté droit
Câble d'antenne .... 5,0 m
Dimensions (L x H x P)
.... 33 mm × 15 mm × 36 mm
Poids .... 96 g

Afficheur

Taille de l'écran/rapport de format
.... 5,8 pouces de large/16:9 (zone d'affichage réelle : 128 mm × 72 mm)
Pixels .... 384 000 (800 × 480)
Mode d'affichage .... Commande par matrice active TFT
Rétroéclairage .... DEL
Codage couleur .... compatible NTSC
Plage de température tolérable :
Sous tension .... +14 °F à +140 °F
Hors tension .... –4 °F à +176 °F

Audio

Puissance de sortie maximale
.... 50 W x 4
50 W x 2 ch/4 Ω + 70 W x 1 ch/2 Ω (pour haut-parleur d'extrêmes graves)
Puissance de sortie en continue
.... 22 W x 4 (50 Hz à 15 kHz, 5 % THD, 4 Ω impédance, Deux canaux)
Impédance de charge .... 4 Ω (de 4 Ω à 8 Ω [2 Ω par canal] admissible)
Niveau de sortie précédent (max)
.... 2,2 V
Impédance précédente .... 1 kohm
Égaliseur (Égaliseur paramétrique à 3bandes) :
Bas
Fréquence .... 40 Hz/80 Hz/100 Hz/160 Hz
Facteur Q .... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
Gain .... ±12 dB
Moyen
Fréquence .... 200 Hz/500 Hz/1 kHz/2 kHz
Facteur Q .... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
Gain .... ±12 dB
Élevé
Fréquence .... 3,15 kHz/8 kHz/10 kHz/ 12,5 kHz
Facteur Q .... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si amplifié)
Gain .... ±12 dB
Correction physiologique :
Basse .... +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Moyenne .... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
Élevée .... +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume : –30 dB)
HPF :
Fréquence .... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz
Pente .... –12 dB/oct
Haut-parleur d'extrêmes graves :
Fréquence .... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz
Pente .... –18 dB/oct
Gain .... –24/+6 dB
Phase .... Normale/Inversée
Graves amplifiés :
Gain .... 0 dB à +12 dB

Lecteur de DVD (AVIC-X910BT)

Système .... DVD-Vidéo, CD, MP3, WMA, AAC, DivX

Annexe

Disques utilisables .... DVD-Vidéo, CD, MP3, WMA, AAC, DivX
Numéro de région 1
Format du signal :
  Fréquence d'échantillonnage .... 44,1 kHz/48 kHz/96 kHz
  Nombre de bits de quantification .... 16 bits/20 bits/24 bits ; linéaire
Réponse en fréquence .... 5 Hz à 44 000 Hz (avec DVD, à la fréquence d'échantillonnage 96 kHz)
Rapport signal sur bruit .... 97 dB (1 kHz) (réseau IHF-A) (CD : 96 dB (1 kHz) (réseau IHF-A))
Gamme dynamique .... 95 dB (1 kHz) (CD : 94 dB (1 kHz))
Distorsion .... 0,008 % (1 kHz)
Niveau de sortie :
  Vidéo .... 1,0 Vp-p/75 Ω (±0,2 V)
  Audio .... 1,0 V (1 kHz, 0 dB)
Nombre de canaux .... 2 (stéréo)
Format de décodage MP3 ... MPEG-1 et 2 Couche audio 3
Format de décodage WMA Ver.9.0 L3
Format de décodage AAC ... MPEG-4 AAC (codé seulement par iTunes) : .m4a
Format de décodage DivX ... Home Theater Ver.3.11, Ver.4X, Ver.5.X, Ver.6.X : .avi, .divx

Lecteur de CD (AVIC-X710BT)

Système .... CD, MP3, WMA, AAC
Disques utilisables .... CD, MP3, WMA, AAC
Rapport signal/bruit .... 94 dB (1 kHz) (Réseau IHF-A)
Format de décodage MP3 ... MPEG-1 et 2 Couche audio 3
Format de décodage WMA .... Ver.7,7.1,8,9,10 (audio 2 canaux) (Lecteur Windows Media)
Format de décodage AAC ... MPEG-4 AAC (codé seulement par iTunes)
FORMAT DU SIGNAL WAVE .... PCM linéaire, MS ADPCM (Non compressé)

USB

Spéc. standard USB .... USB 2.0 Haute vitesse
Alimentation électrique max. .... 500 mA
Capacité de mémoire max. .... 8 Go
Système de fichiers FAT16, FAT32
Classe USB .... Stockage en masse
Format de décodage MP3/WMA/AAC/WAVE/MPEG4

SD

Format physique compatible .... Version 2.00
Capacité de mémoire max. .... 8 Go
Système de fichiers FAT16, FAT32
Format de décodage MP3/WMA/AAC/WAVE/MPEG4

Bluetooth

Version .... Bluetooth 1.2 certifié
Puissance de sortie .... +4 dBm max. (Classe électrique 2)

Tuner FM

Bande de fréquence .... 87,9 MHz à 107,9 MHz
Sensibilité utile .... 8 dBf (0,7 µV/75 Ω mono, S/N : 30 dB)
Rapport signal sur bruit .... 75 dB (réseau IHF-A)
Distorsion .... 0,3 % (à 65 dBf, 1 kHz, stéréo)
0,1 % (à 65 dBf, 1 kHz, mono)
Réponse en fréquence .... 30 Hz à 15 000 Hz (±3 dB)
Séparation stéréo .... 45 dB (à 65 dBf, 1 kHz)

Tuner AM

Bande de fréquence .... 530 kHz à 1 710 kHz (10 kHz)
Sensibilité utilisable .... 18 µV (S/N : 20 dB)
Rapport signal sur bruit .... 65 dB (réseau IHF-A)

Caractéristiques CEA2006



Puissance de sortie .... 14 W RMS × 4 canaux (4 Ω et ≦1 % DHT+N)
Rapport S/B .... 91 dBA (référence : 1 W sur 4 Ω)



Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées à des fins d'amélioration sans avis préalable. ■

Enregistrez votre produit au

http://www.pioneerelectronics.com

au Canada **http://www.pioneerelectronics.ca**

Voir la page "Visitez notre site Web"

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU
TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（香港）有限公司
香港九龍尖沙咀海港城世界商業中心9樓901-6室
電話：(0852) 2848-6488

Imprimé aux États-Unis

<KKYZX> <09E00000>

<CRB2986-A> UC